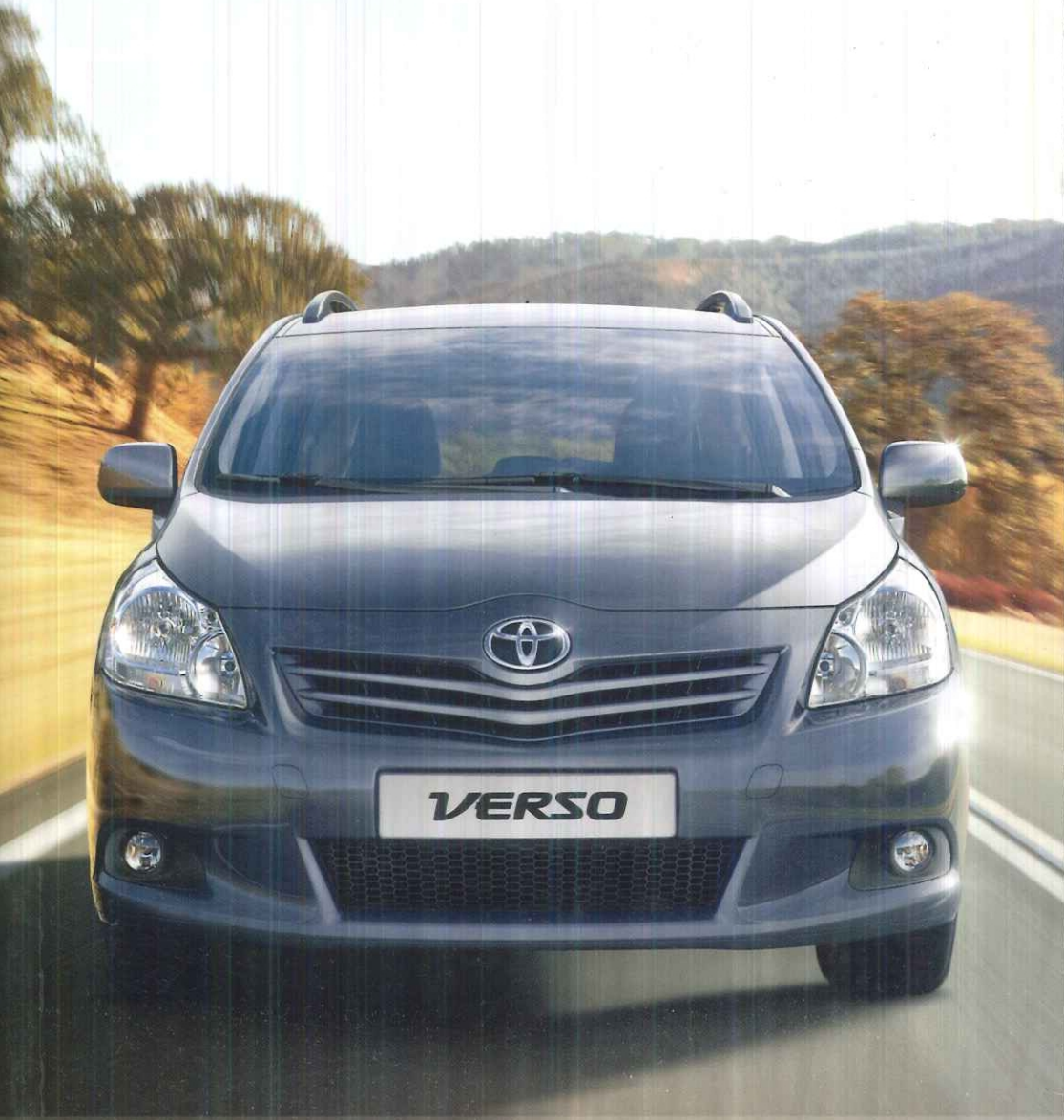
VERSO

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA



Today
Tomorrow
Toyota

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA OTOMOTİV SANAYİ TÜRKİYE A.Ş.

P.K. 161 ADAPAZARI NEHİRKENT, 54000 SAKARYA-TÜRKİYE

Tel : (90) 264 295 02 95 **Fax :** (90) 264 276 38 36

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **09/10** **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM64448T

İÇİNDEKİLER

1	**Sürüş öncesi**	Kapı kilitleri, aynalar ve direksiyon kolonu gibi donanımların ayarlanması
2	**Sürüş esnasında**	Aracı sürme, durdurma ve güvenli sürüş bilgileri
3	**İç donanımlar**	Konforlu bir sürüş için klima ve müzik sistemi gibi iç donanımlar
4	**Aracın bakımı**	Aracınızın temizliği ve korunması, kendinizin yapabileceği bakımlar ve bakım bilgileri
5	**Arıza durumunda**	Aracınızı çekmek gerektiğinde ya da lastiğiniz patladığında ya da kaza durumunda ne yapılmalıdır
6	**AraçTeknik özellikler**	Aracınız hakkında ayrıntılı bilgi
	Dizin	Kullanıcı el kitabında yer alan bilgilerin alfabetik listesi

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

1 Sürüş öncesi

1-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 40

1-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 43
Uzaktan kumanda 60
Kapılar 69
Arka kapı 74

1-3. Ayarlanabilir öğeler (koltuklar, aynalar, direksiyon simidi)
Ön koltuklar 78
Arka koltuklar 80
Baş dayamaları 87
Emniyet kemerleri 89
Direksiyon simidi 96
İç dikiz aynası 97
Dış dikiz aynaları 100

1-4. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar 102

1-5. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması 105

1-6. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 111
Çift kilit sistemi 119
Alarm 121

1-7. Güvenlik bilgileri
Doğru oturma pozisyonu... 129
SRS hava yastıkları 131
Çocuk koltuğu sistemleri ... 143
Çocuk koltuklarının bağlanması 151
Hava yastığı manuel iptal sistemi 165

2 Sürüş esnasında

2-1. Sürüş talimatları
Aracın kullanılması 170
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 184
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sitemine sahip araçlar) 188
Multidrive 194
Otomatik şanzıman 200
Düz şanzıman 207
Sinyal kolu 211
Park freni 212
Korna 214

2-2. Gösterge paneli
Göstergeler ve sayaçlar..... 215
Gösterge ve uyarı ışıkları... 220
Araç bilgi ekranı..... 224

2-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı..... 235
Sis farı anahtarı..... 240
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları..... 242
Arka cam silecek ve yıkayıcısı..... 247
Far yıkama anahtarı..... 248

2-4. Diğer sürüş sistemlerinin kullanılması
Sabit hız kontrol sistemi.... 249
Hız sınırlayıcı..... 253
Toyota park destek sensörü..... 256
Geri görüntüleme sistemleri..... 264
Sürüş destek sistemleri..... 270
Eğimde kalkış destek kontrol..... 276

2-5. Sürüş talimatları
Yük ve eşya taşınması..... 278
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 281
Römork çekerken..... 285

3 İç donanımlar

3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması
Manuel klima sistemi..... 296
Otomatik klima sistemi..... 301
Güçlü ısıtıcı..... 308
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri..... 310

3-2. Müzik sisteminin kullanımı
Müzik sistemi tipleri..... 312
Radyonun kullanımı..... 314
CD çaların kullanımı..... 319
MP3 ve WMA disklerinin çalınması..... 326
iPod'un çalışması..... 332
USB belleğin çalışması..... 338
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması..... 345
AUX soketinin kullanımı.... 347
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı 348

3-3. Bluetooth® Müzik sisteminin kullanımı

Bluetooth® Müzik sistemi.. 351
Bluetooth® Müzik sisteminin kullanımı..... 357
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 360
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların ayarlanması..... 362
Bluetooth® Müzik sistemi ayarları 366

3-4. Eller serbest sisteminin kullanımı (cep telefonu için)

Eller serbest telefon sistemi (cep telefonu için) özellikleri 367
Eller serbest telefon sisteminin kullanımı 374
Arama yapılması..... 380
Cep telefonunun ayarlanması..... 383
Güvenlik ve sistem ayarları 387
Rehberin kullanılması 391

3-5. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi..... 396
•Okuma/tavan lambaları ana düğmesi 397
•Okuma/tavan lambaları ... 398

3-6. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi..... 399
•Torpido bölmesi 400
•Konsol bölmesi..... 401
•Üst konsol 402
•Bardak tutucular..... 403
•Şişe tutucular 404
•Yardımcı bölmeler 405

3-7. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri 408
Makyaj aynası..... 409
Gözlem aynası..... 410
Portatif küllük 411
Çakmak..... 412
Güç besleme çıkışı..... 413
Koltuk ısıtıcıları..... 415
Kol dayamaları 417
Katlanabilir masa 418
Panoramik tavan güneşliği 420
Arka yan güneşlikler 423
Taban paspası..... 424
Bagaj kompartımanı kullanılması 426

4 Aracın bakımı

4-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 436
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 440

4-2. Bakım

Bakım gereksinimi 443

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 446

Motor kaputu 449

Arabalı krikonun yerleştirilmesi 451

Motor bölümü..... 453

Lastikler 467

Lastik hava basıncı..... 470

Jantlar 472

Kabin hava filtresi 474

Anahtar pili..... 478

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 482

Aydınlatma ampulleri 496

5 Arıza durumunda

5-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 510

Aracınızı çekmek gerekirse 511

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 519

Yakıt kesme sistemi (benzinli motor) 520

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa... 521

Uyarı mesajı görünüyorsa . 525

Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar) 536

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)..... 550

Eğer motorunuz çalışmıyorsa 562

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar)..... 565

Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 566

Arka kapı açılmazsa 567

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) 568

Akü boşaldığında 571

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 575

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (dizel motor)..... 578

Eğer aracınız saplanırsa..... 579

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 581

6 Araç teknik özellikleri

6-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ... 584

Yakıt bilgisi 604

6-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilen donanımlar 609

6-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılan konular ... 612

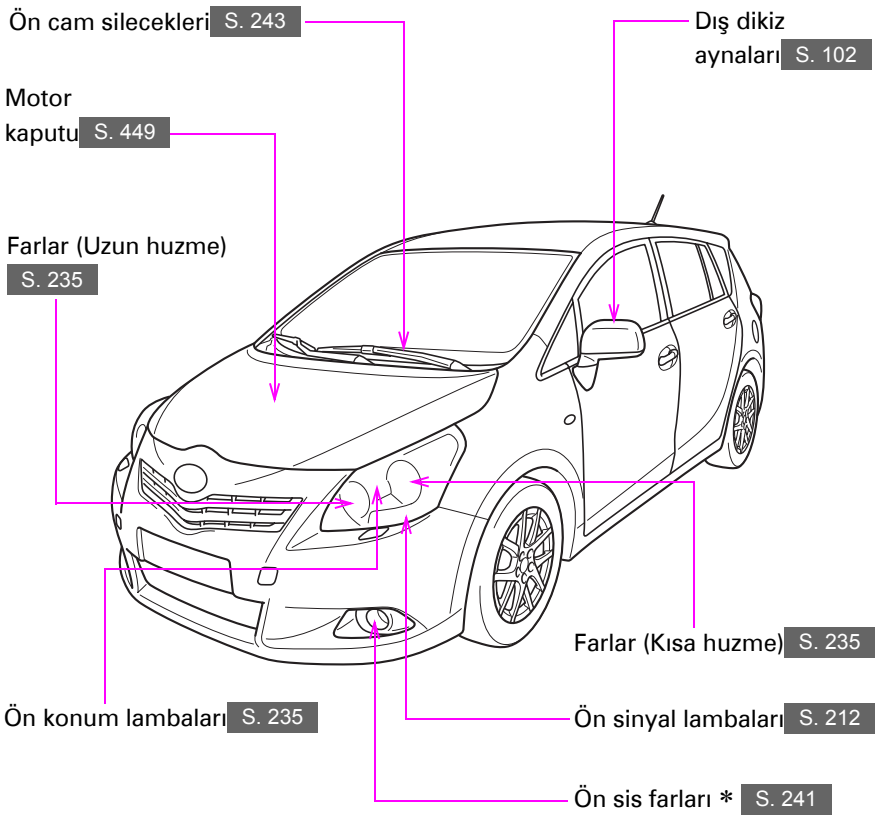
Dizin

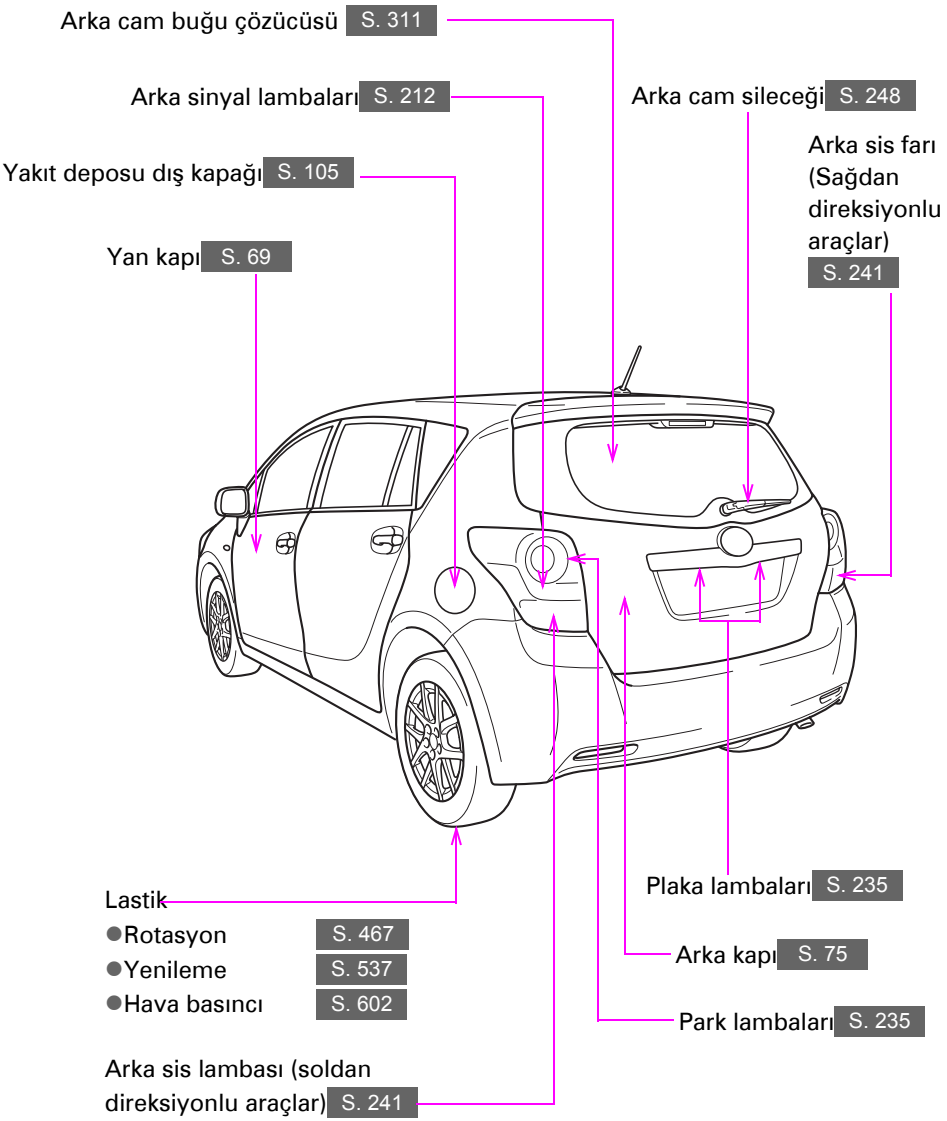
Kısaltma listesi 614

Alfabetik dizin 615

Bu durumda ne yapmalıyım..... 625

Dış görünüm

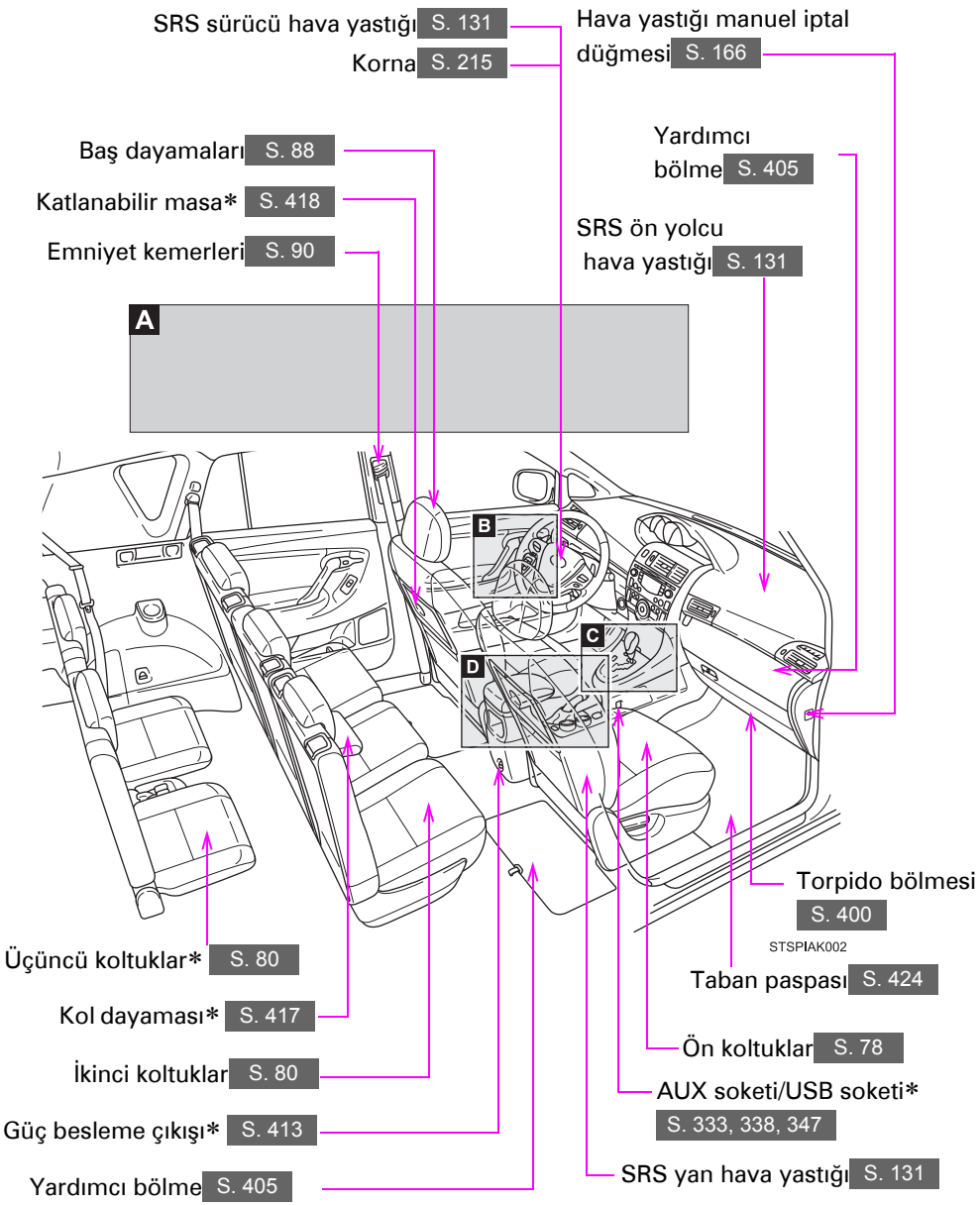

Ön cam silecekleri S. 243
Dış dikiz aynaları S. 102
Motor kaputu S. 449
Farlar (Uzun huzme) S. 235
Farlar (Kısa huzme) S. 235
Ön konum lambaları S. 235
Ön sinyal lambaları S. 212
Ön sis farları * S. 241



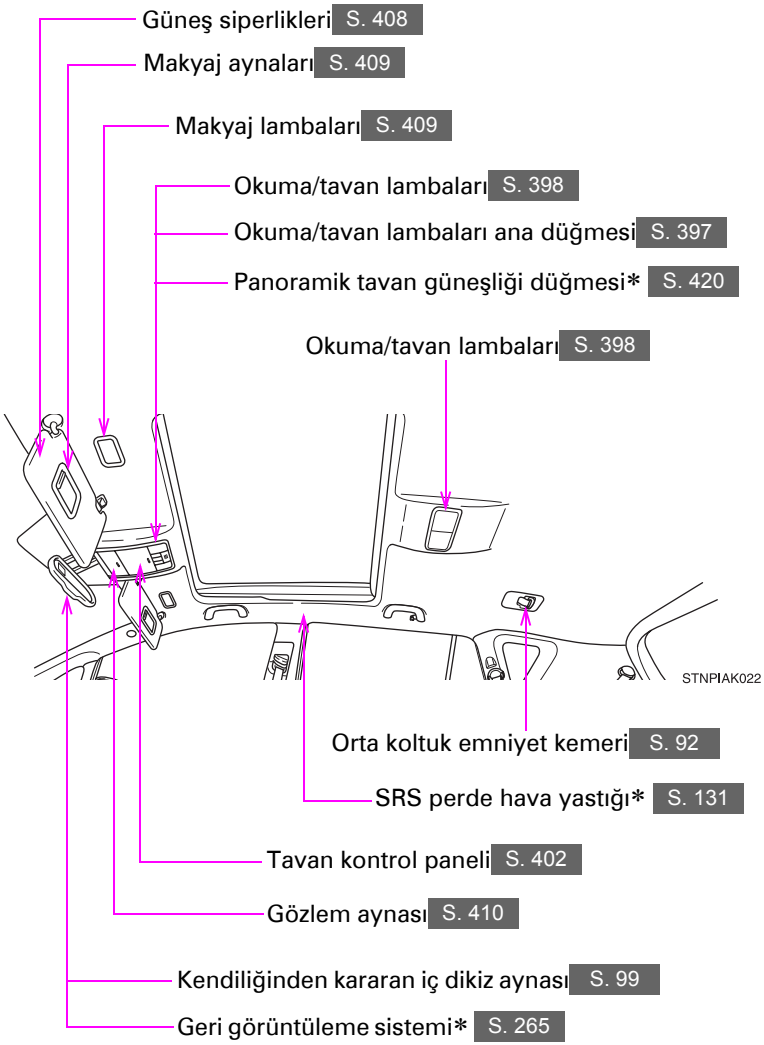
*: Bazı modellerde

Resimli dizin

İç Görünüm (Soldan direksiyonlu araçlar)



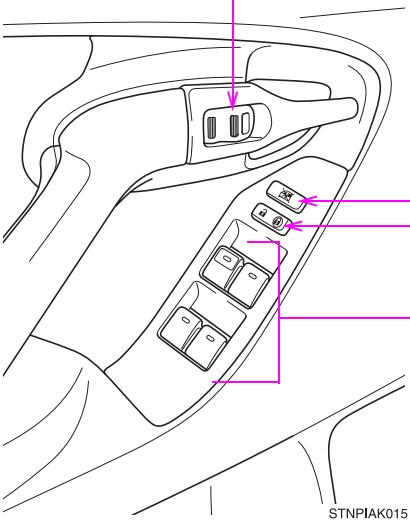
A



*: Bazı modellerde

İç Görünüm (Soldan direksiyonlu araçlar)

B



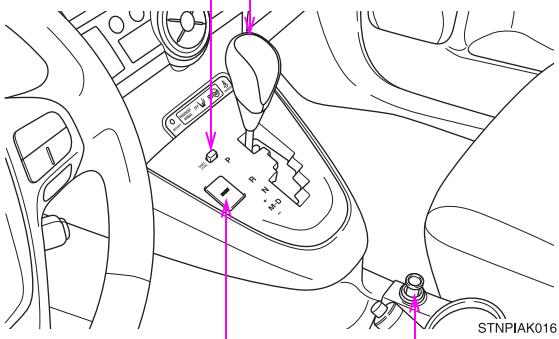
İç kapı kilit mandalı S. 69

Otomatik cam kilitleme düğmesi S. 102

Kapı kilitleme düğmesi S. 69

Otomatik cam kumandaları S. 102

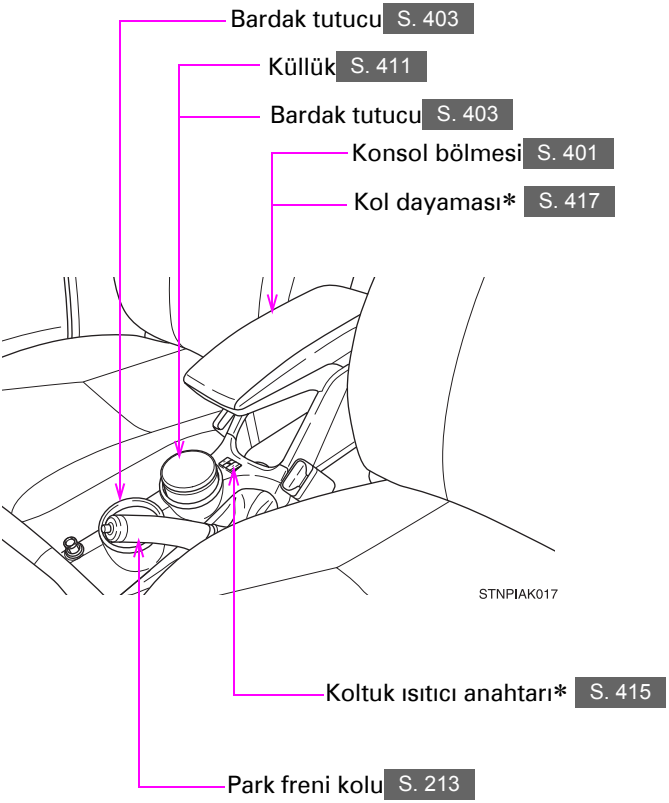
C



*: Bazı modellerde

İç Görünüm (Soldan direksiyonlu araçlar)

D



Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)

Ön cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı S. 243

Arka cam sileceği ve yıkayıcı anahtarı S. 248

Göstergeler ve sayaçlar S. 215

Araç bilgi ekranı S. 224

Far anahtarı S. 235

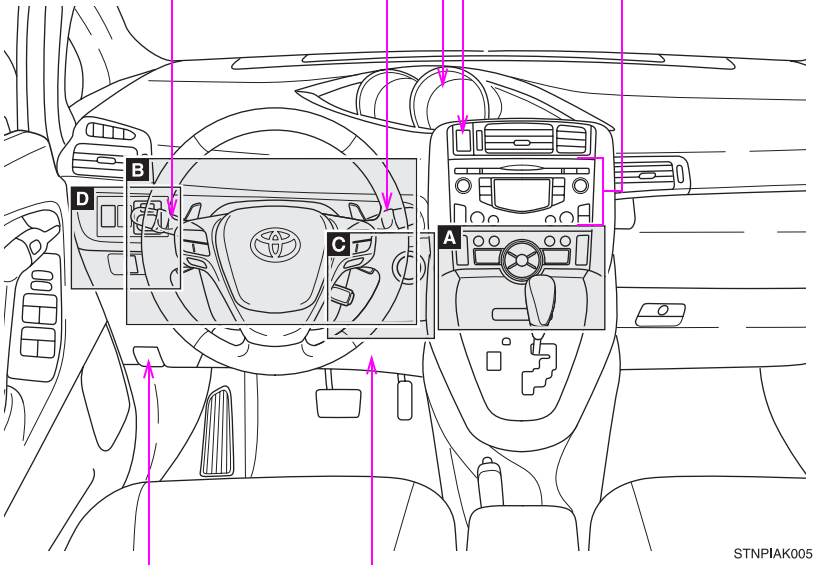
Sinyal kolu S. 212

Sis farı anahtarı * S. 241

Dörtlü flaşör düğmesi S. 510

Müzik sistemi * S. 312

Navigasyon



Motor kaputu açma kolu S. 449

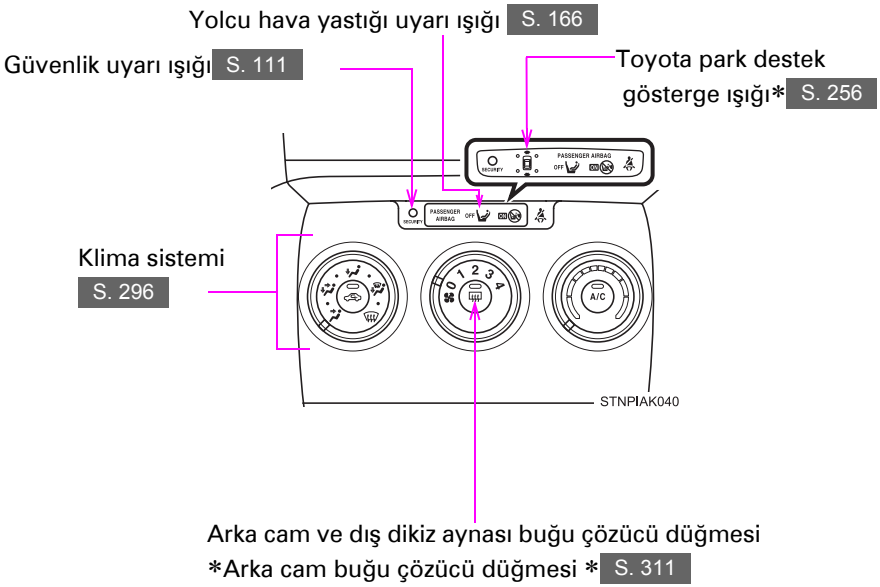
SRS diz hava yastığı S. 131

*: Bazı modellerde

*: Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

A

▶ Manuel klima sistemi



A

▶ Otomatik klima sistemi

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi
*Arka cam buğu çözücü düğmesi * S. 311

Klima sistemi S. 301

Güvenlik uyarı ışığı S. 111

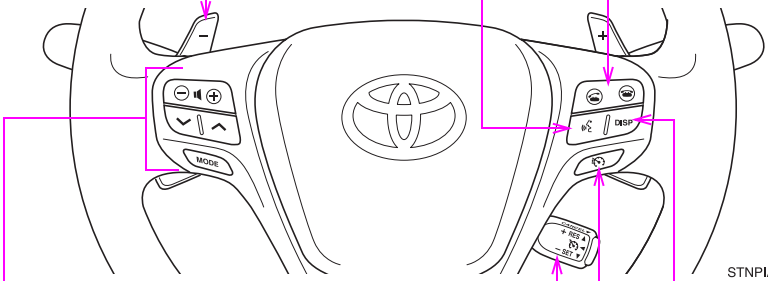
Toyota park destek gösterge ışığı* S. 256

Yolcu hava yastığı uyarı ışığı S. 166

STNPIAK039

*: Bazı modellerde

B



Telefon düğmesi ** S. 374

Konuşma düğmesi ** S. 374

Vites kumandaları * S. 196, 200

Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri S. 353

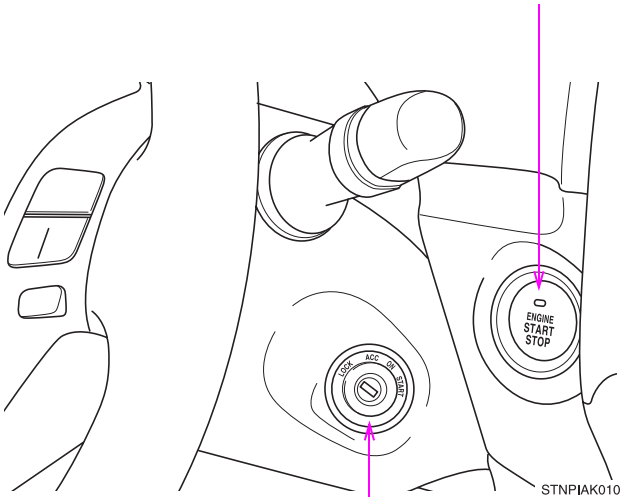
Sabit hız kontrol anahtarı * S. 249

Hız sınırlayıcı düğmesi * S. 253

DISP düğmesi S. 224

C

Motor çalıştırma düğmesi
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) S. 190



Motor çalıştırma düğmesi
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) S. 186

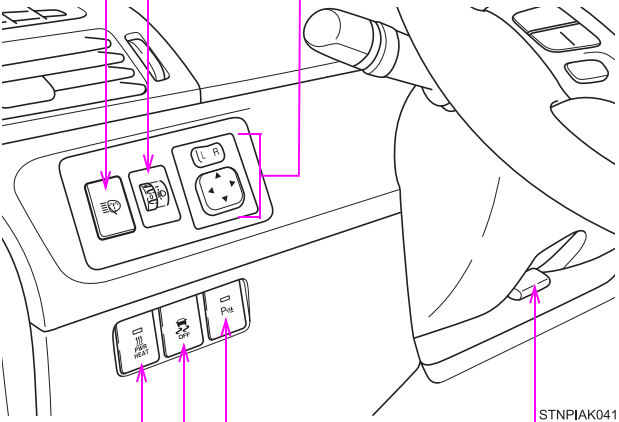
*: Bazı modellerde
*: Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

D

Far huzme seviyesi ayar düğmesi*
S. 236

Far yıkama anahtarı *
S. 249

Dış dikiz aynaları düğmeleri S. 102



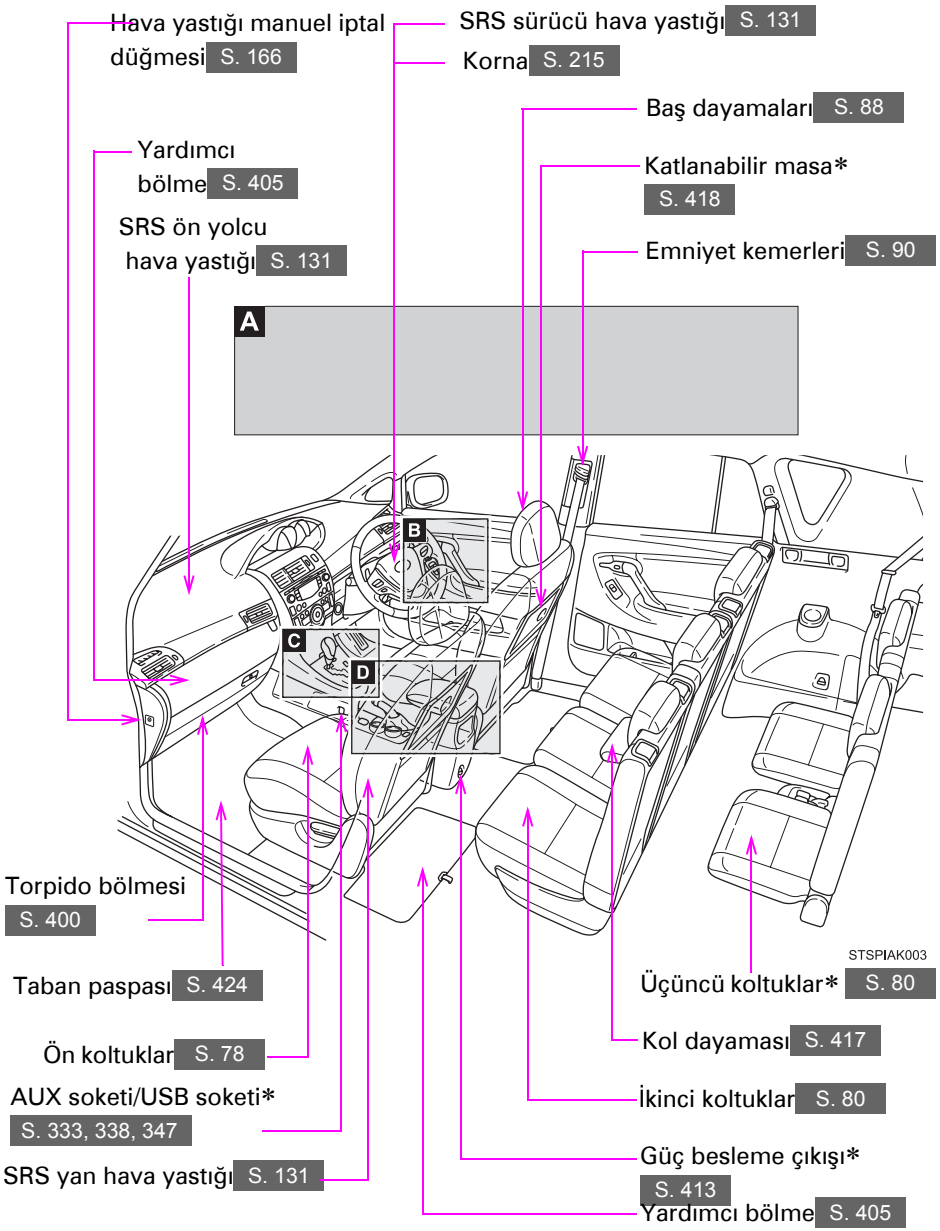
Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi kilit açma kolu S. 98

Toyota park destek sensörü düğmesi* S. 256

VSC/TRC off düğmesi * S. 272

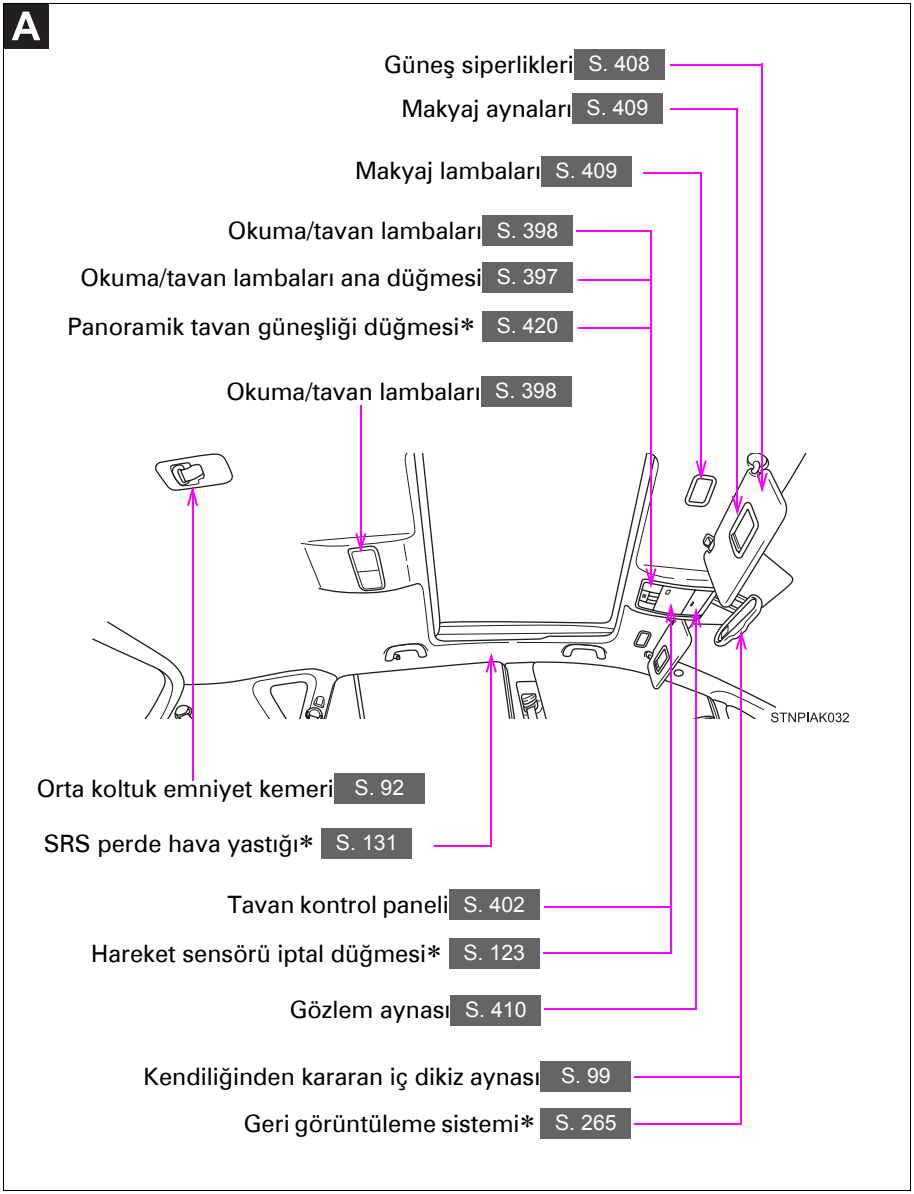
Güçlü ısıtıcı anahtarı * S. 308

İç Görünüm (Sağdan direksiyonlu araçlar)

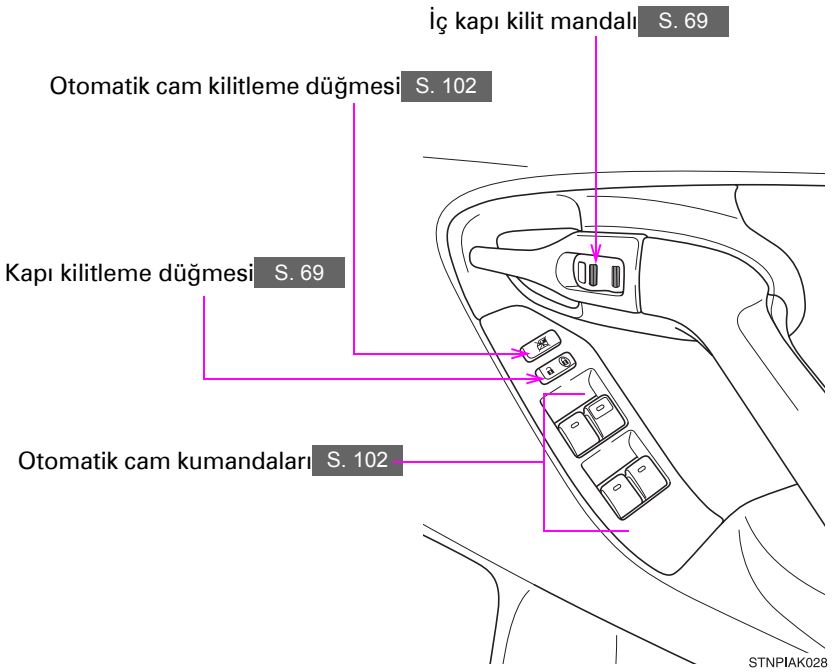


*: Bazı modellerde

İç Görünüm (Sağdan direksiyonlu araçlar)

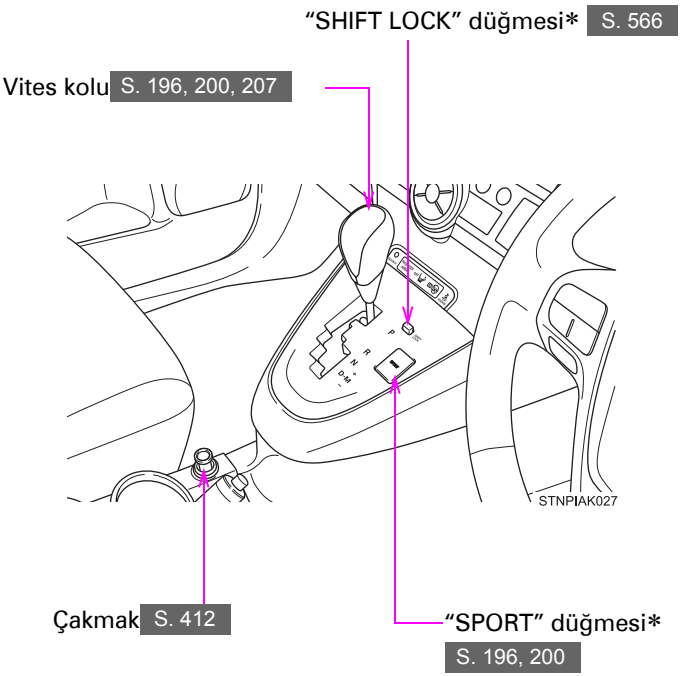


B

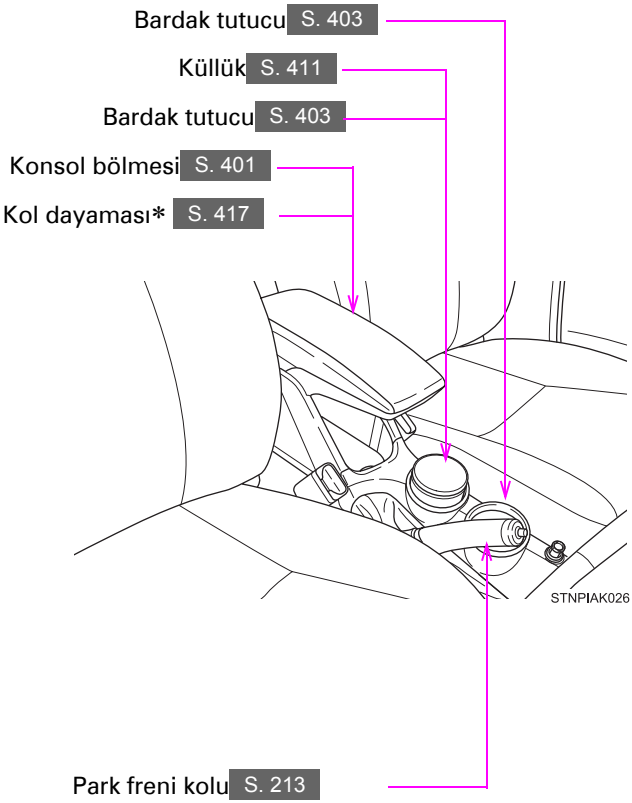


*: Bazı modellerde

C

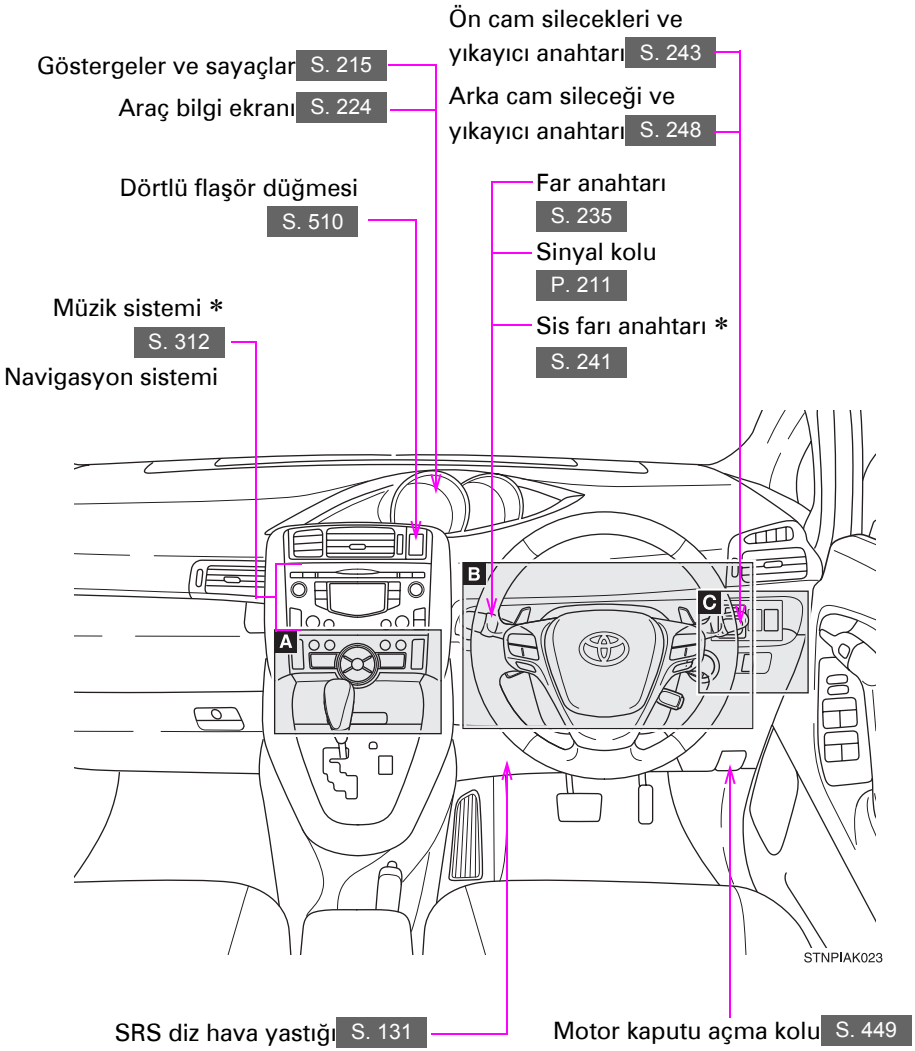

"SHIFT LOCK" düğmesi* S. 566
Vites kolu S. 196, 200, 207
Çakmak S. 412
"SPORT" düğmesi*
S. 196, 200
STNPIAK027

D



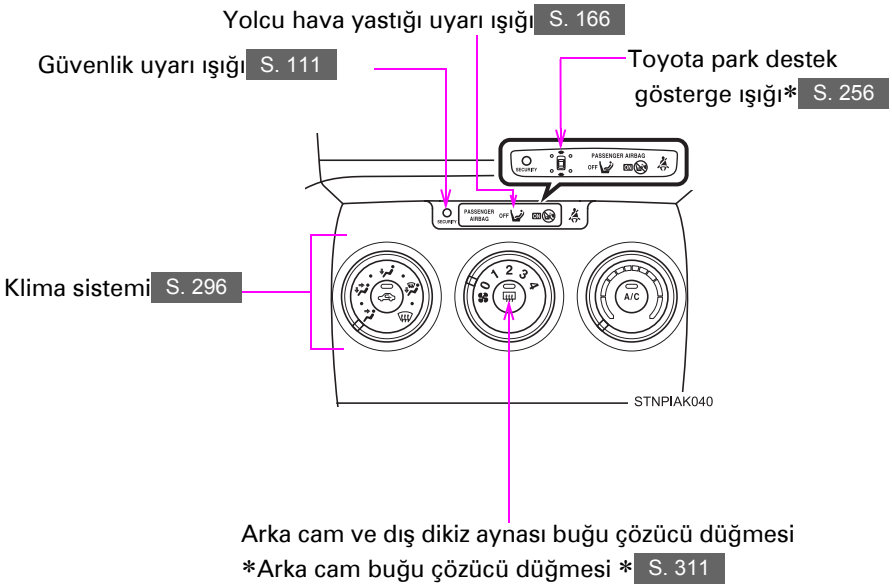
*: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



A

▶ **Manuel klima sistemi**



*: Bazı modellerde

*: Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

A

▶ **Otomatik klima sistemi**

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi
*Arka cam buğu çözücü düğmesi * S. 311

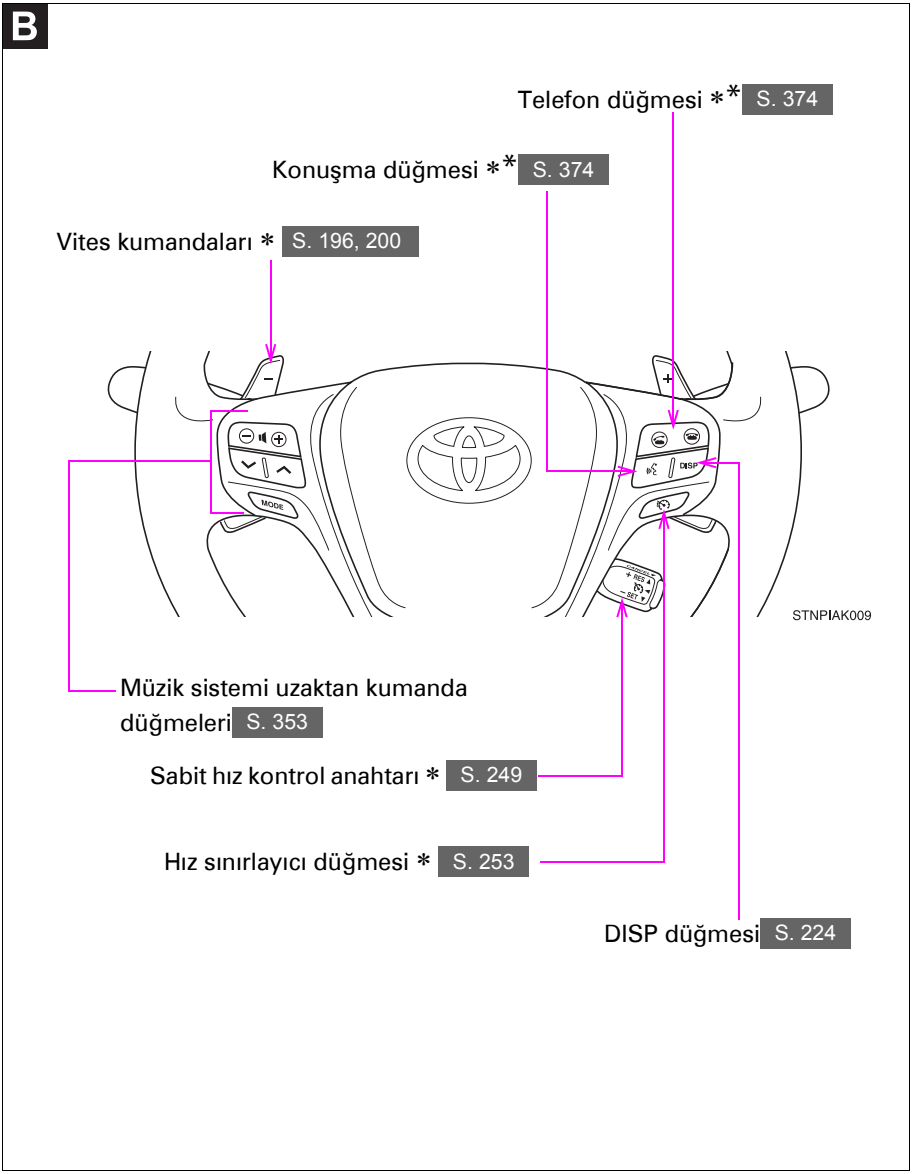
Klima sistemi S. 301

Güvenlik uyarı ışığı S. 111, 121

Toyota park destek gösterge ışığı* S. 256

Yolcu hava yastığı uyarı ışığı S. 166

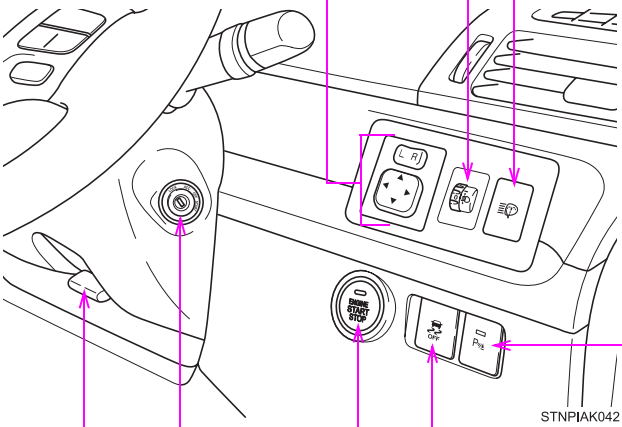
STNPIAK039



*: Bazı modellerde

**: Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

C



Far huzme seviyesi ayar düğmesi*
S. 236

Far yıkama anahtarı
* S. 249

Dış dikiz aynaları düğmeleri S. 102

Toyota park destek sensörü düğmesi*
S. 256

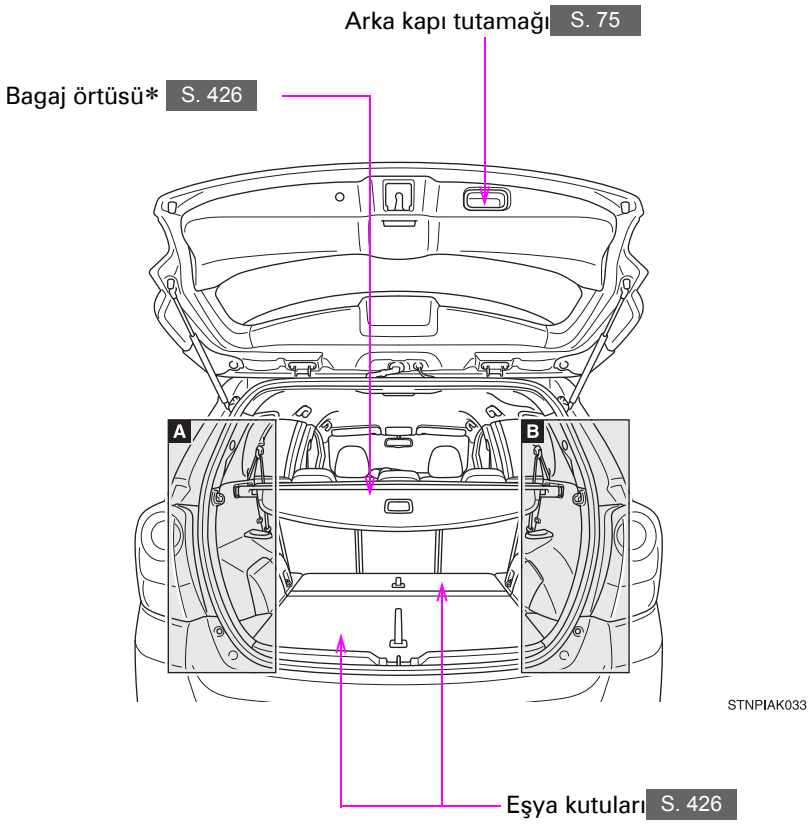
VSC/TRC off düğmesi *
S. 272

Motor çalıştırma düğmesi
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) S. 190

Motor çalıştırma düğmesi
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) S. 186

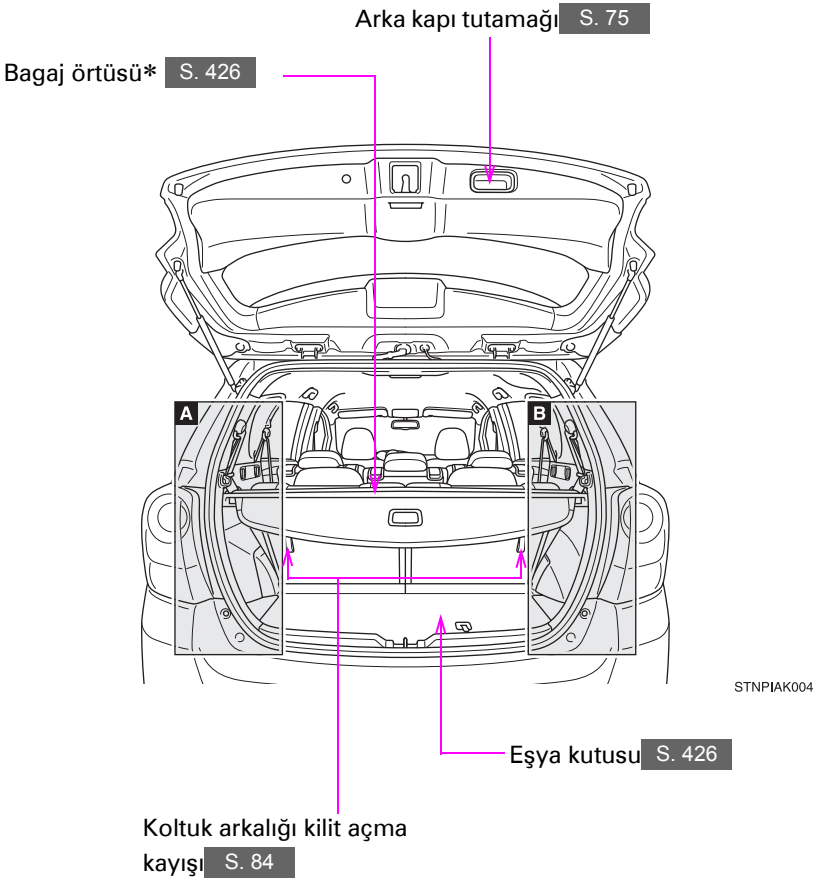
Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu S. 98

▶ **Üçüncü koltuğu olmayan**



*: Bazı modellerde

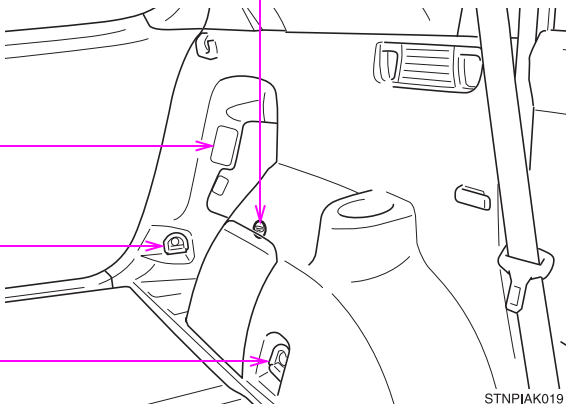
▶ **Üçüncü koltuğu olan**



A

Bagaj lambası S. 75

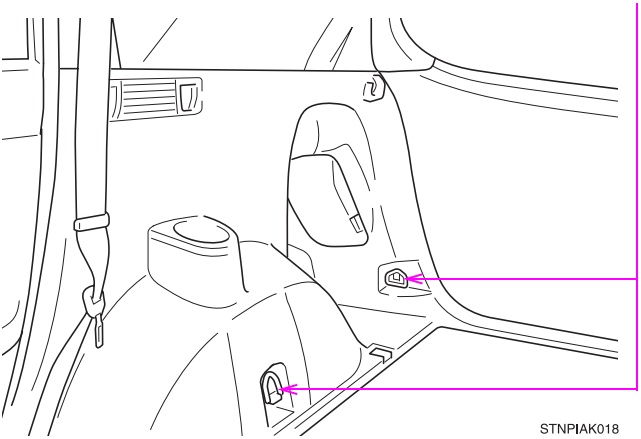
Güç besleme çıkışı S. 413



Yük kancaları S. 426

B

Yük kancaları S. 426



*: Bazı modellerde

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve isteğe bağlı ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması, elektronik yakıt enjeksiyonu sistemi, sabit hız kontrol sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, SRS hava yastığı sistemi veya aktif gergili emniyet kemeri sistemi gibi elektronik sistemleri etkileyebileceğinden, gerekli önlemler ve cihazın takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Genel sürüş uyarıları**

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Sakin sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

■ **Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar**

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın çakmağı, camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC).

Kullanıcı el kitabında kullanılan semboller

“Dikkat” ve “Uyarı” sembolleri

⚠ DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı takdirde yaralanmalara sebep olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin ya da başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

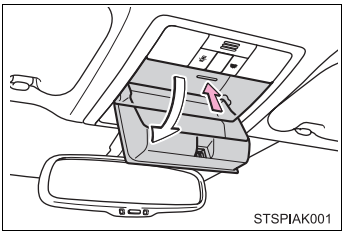
⚠ UYARI

Bu uyarı, uyulmadığı takdirde araca veya donanımlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza ya da ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

Resimlerde kullanılan semboller

Güvenlik Sembolü

Bu kitapta ayrıca ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz, bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.



Okların işaret ettiği durumlar

➡ Anahtarları ve diğer aletleri kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.

⇨ Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması)

Sürüş öncesi 1

1-1. Anahtar bilgileri

Anahtarlar 40

1-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 43

Uzaktan kumanda 60

Kapılar 69

Arka kapı 74

1-3. Ayarlanabilir öğeler (koltuklar, aynalar, direksiyon simidi)

Ön koltuklar..... 78

Arka koltuklar..... 80

Baş dayamaları 87

Emniyet kemerleri 89

Direksiyon simidi 96

İç dikiz aynası..... 97

Dış dikiz aynası 100

1-4. Camların açılması ve kapatılması

Otomatik camlar 102

1-5. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması 105

1-6. Hırsız caydırma sistemi

Motor blokaj sistemi (immobilizer)..... 111

Çift kilit sistemi 119

Alarm 121

1-7. Güvenlik bilgileri

Doğru oturma pozisyonu 129

SRS hava yastıkları..... 131

Çocuk koltuğu sistemleri. 143

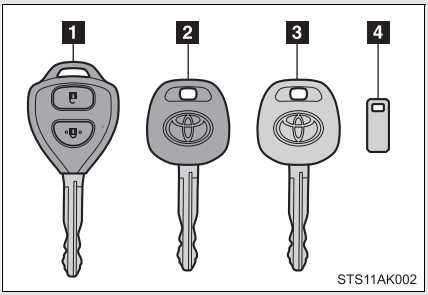
Çocuk koltuklarının bağlanması 151

Hava yastığı manuel iptal sistemi 165

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip A)



1 Ana anahtar (Uzaktan kumandalı)

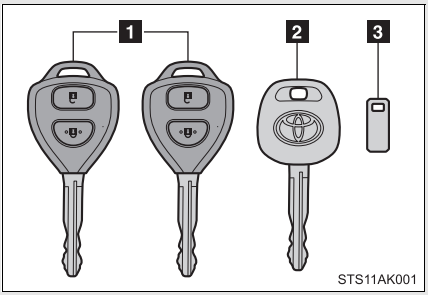
Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 60)

2 Ana anahtar (Uzaktan kumandasız)

3 Kahya anahtarı

4 Anahtar numarası plakası

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip B)



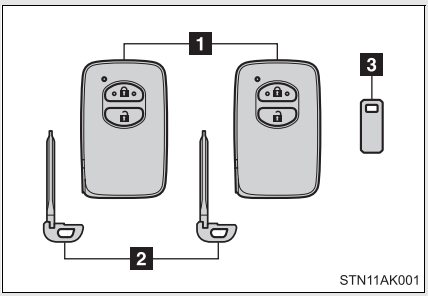
1 Ana anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 60)

2 Kahya anahtarı

3 Anahtar numarası plakası

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



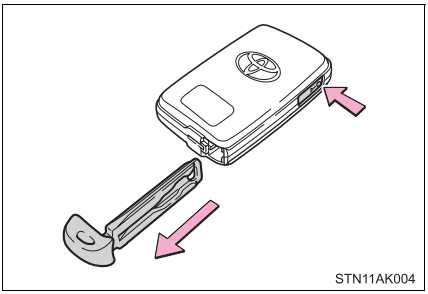
1 Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 43)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması (→S. 60)

2 Mekanik anahtarlar

3 Anahtar numarası plakası

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)



Serbest bırakma düğmesine basarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 569)

■ Park görevlisine anahtar bırakmanız gerekiyorsa

Torpido bölmesini kilitleyiniz. (→S. 400)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kendi kullanımınız için ana anahtarı taşıyınız, görevliye kahya anahtarını teslim ediniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kendi kullanımınız için mekanik anahtarı çıkarınız ve görevliye sadece elektronik anahtarı teslim ediniz.

■ Anahtar numarası plakası

Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız. Eğer anahtarınızı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da mekanik anahtarınızı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) kaybederseniz, Toyota bayisi anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. (→S. 567)

■ Uçağa bindiğinizde

Uçağa elektronik anahtar yanınızdayken bindiğinizde, elektronik anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Elektronik anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Elektronik anahtarın düğmesine basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)**

- Anahtarlarınızı sert darbelere ve yüksek sıcaklıklara (doğrudan güneş ışığı alan bir yere koyarak) maruz bırakmayınız veya ıslatmayınız.
- Anahtarlarınızı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya anahtarlarınıza manyetik dalgaları engelleyecek herhangi bir malzeme takmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)**

Elektronik anahtar hassas bir cihazdır. Aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız.

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli şoklara maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız ya da yakınında bırakmayınız.
- Elektronik anahtarınızı demonte etmeyiniz.
- Anahtar üzerine etiket ya da benzeri yapıştırmayınız.
- Elektronik anahtarı, televizyonlar, müzik sistemleri, elektrikli ocaklar, yada tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

■ **Anahtarları taşırken (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 0.1 m yakınında bulundurmayınız. Aksi halde elektronik anahtar radyo dalgalarının karışmasından dolayı gereği gibi çalışmayabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi problemi ile ilgili Toyota bayisine gelirken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

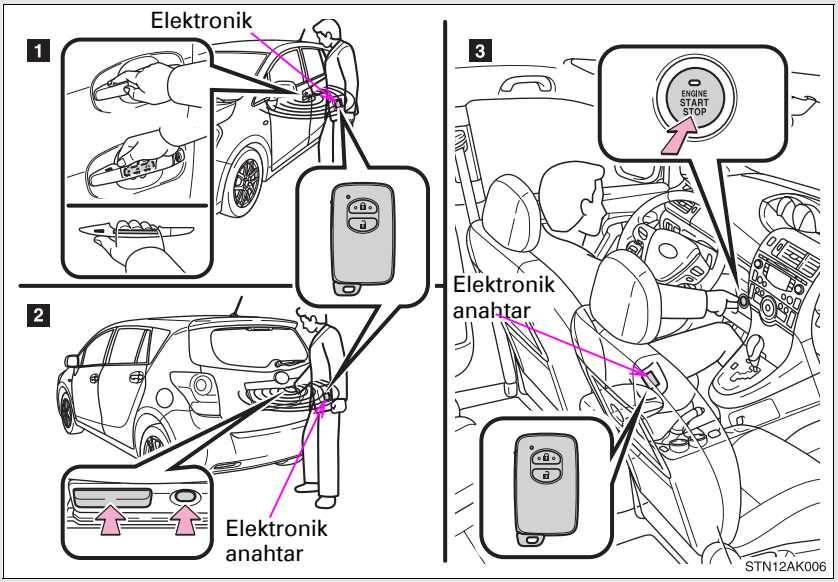
Aracın elektrikli anahtarlarının hepsini yanınızda getiriniz.

■ **Anahtar kaybolduğunda**

Anahtarı kaybettiğinizde, anahtarın çalınma ihtimali yüksektir. Kalan elektrikli anahtarların hepsini getiriniz ve acilen Toyota bayisine danışınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: (Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)



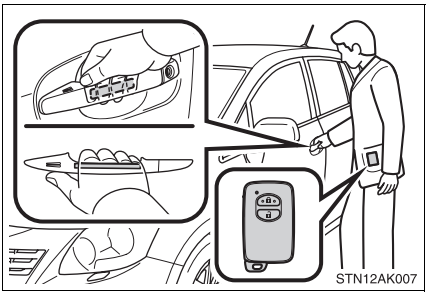
1 Arka kapıyı ve kapıları kilitler ve kilitlerini açar (→S. 44)

2 Arka kapıyı kilitler ve kapı kilidini açar (→S. 44)

3 Motoru çalıştırır ve durdurur. (→S. 190)

*: Bazı modellerde

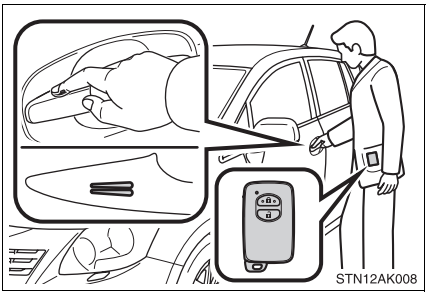
Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması (sadece ön kapı kolları)



Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.

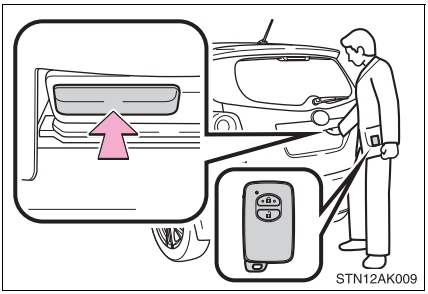
Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.



Kilitlenmesi için sensörün olduğu alana dokununuz.

Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

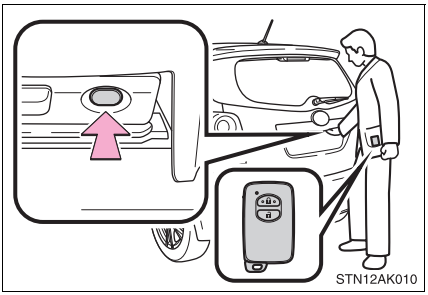


Açmak için açma düğmesine basınız.

Arka kapıyı açmak için düğmeye basınız ve 1 saniye basılı tutunuz.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

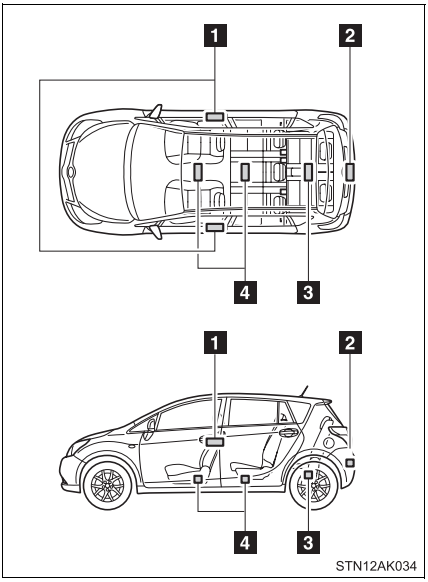
Aracınızı terk ettiğinizde, arka kapıyı tekrar kilitleyiniz. Arka kapı açılıp kapandıktan sonra otomatik olarak kilitlenmez.



Kilitlemek için kilitleme düğmesine basınız.

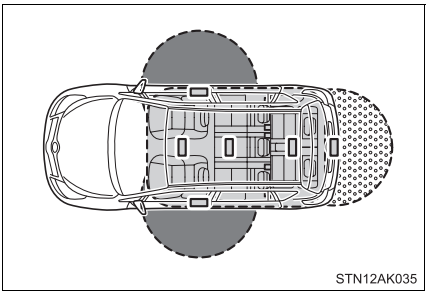
Anten konumu ve kapsama alanı

Anten konumu



1 Kabin dışı antenler
2 Bagaj dışı antenler
3 Bagaj içi antenler
4 Kabin içi antenler

■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



Yan kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kollarından herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

Motoru çalıştırırken veya motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

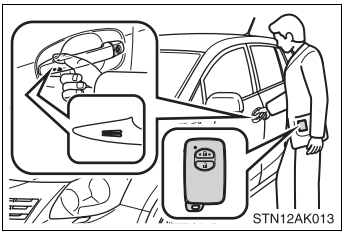
Arka kapıyı kilitlerken veya kapı kilidini açarken

Sistem, elektronik anahtarın arka kapı açma düğmesine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

■ Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ Üst sensör bölgesi kullanılarak kapılar kilitlenmediğinde



Kapı kolu üzerindeki üst sensör bölgesine dokunulduğunda, kapılar kilitlenmezse, aynı anda üst ve alt sensör bölgelerine dokunmayı deneyiniz.

■ Pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin boşalmasını önlemektedir.

- Aşağıda belirtilen durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa
  - Akıllı giriş ve çalışırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu kavrayınız veya uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.

■ Elektronik anahtar pilinin bitmesi

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 51)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları yaydığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, elektronik anahtar pilinin bitmiş olması muhtemeldir. Yeni pil ile değiştiriniz.
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Etki mesafesi kısalabilir.
  - Elektronik anahtar LED ışığı yanmıyor.
- Elektronik anahtar pilinin boşalmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

■ Sistemin düzgün çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir.

■ Elektronik anahtarın çalışmasıyla ilgili not

- Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız. Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir.
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama veya kapı koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
  - Elektronik anahtar gösterge panelinin, zeminin üzerindeyse ya da torpido bölmesinin içindeyse.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, herhangi bir kişi üzerinde elektronik anahtar bulunmasa dahi kapıları kilitleyebilir ve kapı kilitlerini açabilir. Ancak, kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılanmadığı bir kapıda gerçekleşmez.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı dış kolları aracın yıkanması veya kuvvetli yağış nedeniyle ıslanması halinde, kapılar kilitlenebilir veya kapı kilitleri açılabilir. Kapıların açılması ardından 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilidi açılmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.

Kapı kilitlerinin çalışmasıyla ilgili not

- Kapılar kilitlenirken kapı kolu üzerindeki üst sensör bölgesine eldivenli olarak dokunulması halinde kapıların kilitlenmesi zaman alabilir veya kilitlenmeyebilir. Bu durumda, kilit sensörüne eldivensiz olarak dokununuz.
- Araç yıkanırken, anahtar aracı yıkayan kişinin üzerinde bulunursa, kapı kulbuna uygulanan su, kapının defalarca kilitlenip açılmasına sebep olabilir. Bu durumda, aracı yıkarken anahtarı araçtan 2 m veya daha uzak bir mesafede saklayınız. (anahtarın çalınmamasına dikkat ediniz)
- Araç yıkanırken anahtar aracın içindeyse, kapı kollarına su geldiğinde araç bilgi ekranında araç içinde anahtar bulunma uyarı mesajı gözükebilir, iç ve dış uyarı sesi duyulabilir. Bu durumda, kapıları kilitleyerek uyarıları durdurunuz.
- Yüzeyi çamur, buz ya da karla kaplı kilit sensörü düzgün çalışmayabilir. Bu durumda, bölgeyi temizledikten sonra tekrar kilitlemeyi deneyiniz ya da kapı dış kolu alt kilit sensörüne dokunarak kilitleyiniz.
- Kapı kolunu tutarken tırnaklarınız kapı ile temas edebilir. Kapı yüzeyine veya tırnaklarınıza zarar vermemeye dikkat ediniz.

■ Kapı kilitlerinin açılmasıyla ilgili not

- Hızlı bir şekilde kapı kolunun tutulması veya aniden kapsama alanına girilmesi durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapı kilitleri açılırken kapı kolunun eldivenli olarak kavranması halinde kapıların açılması zaman alabilir veya açılmayabilir.
- Kapsama alanı içerisinde bir başka elektronik anahtar bulunması halinde, kapı kilidi açma tepki süresi uzayabilir.

■ Araç uzun sure kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi devredışı bırakılabilir. (→S. 609)

■ Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri

Dış ve iç sesli uyarılar, araç bilgi ekranında gösterilen uyarılar, araca hırsız girmesini ve yanlış bir hareket sonucu istenmeyen kazaların oluşumunu engeller. Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 525)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Sesli uyarı	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 10 saniye boyunca çalarsa	Herhangi bir kapı açıkken akıllı giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında)	Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.
	Sürücü kapısı açıkken, Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) moduna alındığında	Sürücü kapısını kapatınız.

■ Akü kutup başlarının sökülme ve takılması ile ilgili not

- Akü terminalleri bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak kapıların açılması mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Akü terminali bağlandıktan sonra ilk motor çalıştırma denemesinde, motor çalışmayabilir. Motor ikinci denemede çalışacaktır, bu bir arıza değildir.

- Motor çalıştırma düğmesi konum bilgisi araç hafızasında saklanır Bu nedenle araç, akü terminali bağlandığında terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akü terminalinin sökülmesi gerektiğinde, motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.
  Akü terminali sökülmeden önceki motor çalıştırma düğmesi konumu bilinmiyorsa, akü terminali bağlandığında araca dikkat ediniz.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gereği gibi çalışmazsa**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 569)
- Motorun çalıştırılması →S. 570

■ **Elektronik anahtar pili tamamen biterse**

→S. 478

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Ayarlar (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi vs.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 609)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldığı durumlarda kapıların kilitlenme/açılma ve motor çalıştırma yöntemi için “Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa...” kısmına bakınız. (→S. 569)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

Toyota Motor Corporation, TMLF8-9'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571 (Head Office)
or 471-8572 (Research & Development Group) JAPAN
TEL.: +81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF8-9
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: May 16, 2008

Signature: Takaaki Enomoto

Takaaki Enomoto

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF8-9 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF8-9 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF8-9 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF8-9 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF8-9 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF8-9 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF8-9 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF8-9 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF8-9 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF8-9 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF8-9 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF8-9 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF8-9 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF8-9 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF8-9 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF8-9 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF8-9 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF8-9 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF8-9 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF8-9 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF8-9 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF8-9 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

TRCZ s.r.o., model B75EA Elektronik anahtarın 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TRCZ

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TRCZ s.r.o.
Manufacturer's Address: Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Electronic Key
Product Model: B75EA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-2, EN300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: 26 March 2008

Signature:

Position of the signatory: Ikuzo Kojima
President

TRCZ s.r.o., model B76UA Tunerin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TRCZ

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TRCZ s.r.o.
Manufacturer's Address: Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Tuner
Product Model: B76UA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: 29 February 2008

Signature:

Ikuzo Kojima
President

Position of the signatory:

⚠ DİKKAT

■ Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

- Kalp pili veya defibratör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 45)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili veya defibratör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin ve uzaktan kumandanın düzgün çalışmamasına sebep olabilir. (Düzgün çalışmama durumunda→P. 568)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Çevrenizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları bulunuyorsa

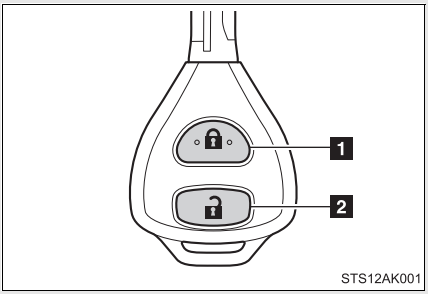
⚠ UYARI

- Elektronik anahtar aşağıda belirtildiği gibi herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Üzeri folyo gibi metal kaplamalı kartlar
  - Folyo kullanılmış sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Sıcak kompres veya cep ısıtıcıları
  - Optik CD ve DVD'ler
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayarlar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDA)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun konsolları
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında

Uzaktan kumanda

Uzaktan kumandayı kullanarak aracınızı dışarıdan kilitleyebilirsiniz veya açabilirsiniz.

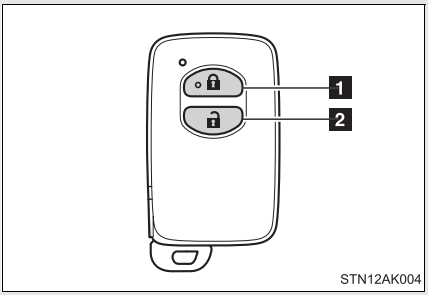
▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapı kilitlerini açar

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapı kilitlerini açar

■ Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız 10 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ Alarm (bazı modellerde)

Kapıları kilitlemek ve alarmı devreye almak için uzaktan kumanda anahtarını kullanınız. (→S. 121)

■ Anahtar pilinin bitmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 478)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 48, 478

■ Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ Uzaktan kumanda düzgün çalışmıyorsa

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Anahtarı kullanınız. (→S. 69)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 569

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir.

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı metal bir cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa
- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 58

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Ayarlar (kapı kilit sesi vs.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 609)

■ Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Valeo

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's name: Valeo Securité Habitacle
Manufacturer's address: 42, rue Le Corbusier - F-94042 Créteil Cedex / FRANCE

hereby declare under our sole responsibility that the product:
- Product name: Transmitter
- Model No.: 0603A1-A

to which this declaration relates, comply with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC). The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Radio matters: EN 300 220-1 &-3 V1.1.1 (2000-09)
- EMC: EN 301 489-1 (2005) & -3 (2002)
- Electrical Safety: EN 60950-1 (2002)

CE marking: CE 0523

Date: 17/April 2008

Signed:

AGREE PAR I`ANRT MAROC
Numéro d`agrément : MR 2634 ANRT 2006
Date d`agrément : 26/05/2006

Valeo Securité Habitacle tímto prohlašuje, že tento 0603A1-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Valeo Securité Habitacle erklærer herved, at følgende udstyr 0603A1-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Valeo Securité Habitacle , dass sich das Gerät 0603A1-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Valeo Securité Habitacle seadme 0603A1-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Valeo Securité Habitacle declares that this 0603A1-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Valeo Securité Habitacle declara que 0603A1-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Valeo Securité Habitacle ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 0603A1-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Valeo Securité Habitacle déclare que les appareils 0603A1-A sont conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Valeo Securité Habitacle dichiara che questo 0603A1-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Valeo Securité Habitacle deklarē, ka 0603A1-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Valeo Securité Habitacle deklaruoja, kad šis 0603A1-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Valeo Securité Habitacle dat het toestel 0603A1-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Valeo Securité Habitacle , jiddikjara li dan 0603A1-A jikkonforma malħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Valeo Securité Habitacle nyilatkozom, hogy a 0603A1-A megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym Valeo Securité Habitacle oświadcza, że 0603A1-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Valeo Securité Habitacle declara que este 0603A1-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Valeo Securité Habitacle izjavlja, da je ta 0603A1-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Valeo Securité Habitacle týmto vyhlasuje, že 0603A1-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Valeo Securité Habitacle vakuuttaa täten että 0603A1-A tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Valeo Securité Habitacle att denna 0603A1-A står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Valeo Securité Habitacle yfir því að 0603A1-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Valeo Securité Habitacle erklærer herved at utstyret 0603A1-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Valeo

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's name: Valeo Securité Habitacle
Manufacturer's address: 42, rue Le Corbusier - F-94042 Créteil Cedex / FRANCE

hereby declare under our sole responsibility that the product:

- Product name: Receiver
- Model No.: 0603B1-A

to which this declaration relates, comply with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC). The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Radio matters: EN 300 220-1 &-3 V2.1.1 (2006-04)
- EMC: EN 301 489-1 (2005) & -3 (2002)
- Electrical Safety: EN 60950-1 (2002)

CE marking: CE

Date: 17/April 2008

Signed:

Valeo Securité Habitacle tímto prohlašuje, že tento 0603B1-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Valeo Securité Habitacle erklærer herved, at følgende udstyr 0603B1-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Valeo Securité Habitacle , dass sich das Gerät 0603B1-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Valeo Securité Habitacle seadme 0603B1-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Valeo Securité Habitacle declares that this 0603B1-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Valeo Securité Habitacle declara que 0603B1-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Valeo Securité Habitacle ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 0603B1-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Valeo Securité Habitacle déclare que les appareils 0603B1-A sont conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Valeo Securité Habitacle dichiara che questo 0603B1-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Valeo Securité Habitacle deklarē, ka 0603B1-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Valeo Securité Habitacle deklaruoja, kad šis 0603B1-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Valeo Securité Habitacle dat het toestel 0603B1-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Valeo Securité Habitacle , jiddikjara li dan 0603B1-A jikkonforma malħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Valeo Securité Habitacle nyilatkozom, hogy a 0603B1-A megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym Valeo Securité Habitacle oświadcza, że 0603B1-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Valeo Securité Habitacle declara que este 0603B1-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Valeo Securité Habitacle izjavlja, da je ta 0603B1-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Valeo Securité Habitacle týmto vyhlasuje, že 0603B1-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Valeo Securité Habitacle vakuuttaa täten että 0603B1-A tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Valeo Securité Habitacle att denna 0603B1-A står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Valeo Securité Habitacle yfir því að 0603B1-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Valeo Securité Habitacle erklærer herved at utstyret 0603B1-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Kapılar

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, uzaktan kumanda veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

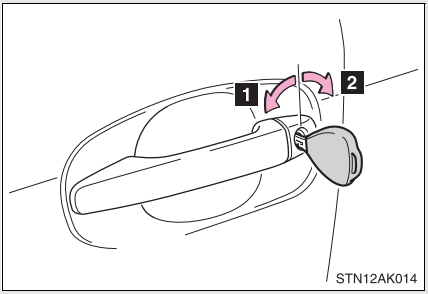
→S. 43

■ Uzaktan kumanda

→S. 60

■ Anahtarlar (sadece sürücü kapısı)

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



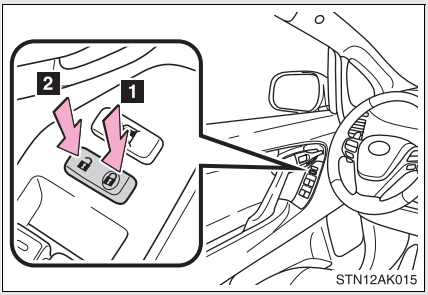
1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapı kilitlerini açar

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 569)

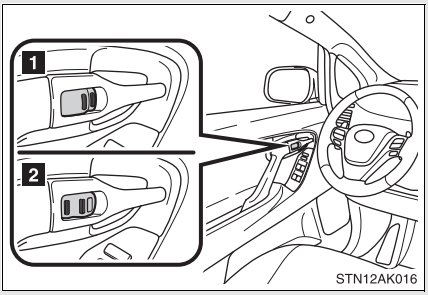
■ Kapı kilitleme düğmesi



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapı kilitlerini açar

■ İç kilit mandalı



1 Kapıyı kilitler

2 Kapının kilidini açar

Kilit mandalı kilitleme konumunda olmasına rağmen kapı iç kolunun çekilmesi durumunda sürücü kapısı açılır.

Sürücü kapısının dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

STEP 1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

STEP 2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

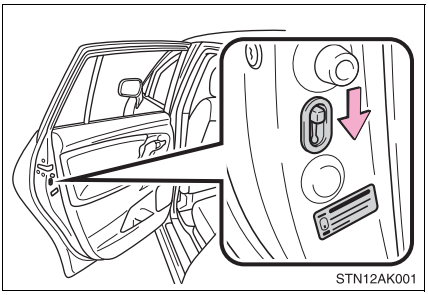
Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Eğer Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi



Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.

Otomatik kapı kilitleme ve açma sistemi

Aşağıdaki fonksiyonlar ayarlanabilir ya da iptal edilebilir.

Fonksiyon	Çalışması
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu*2	Vites kolunun “P” haricinde bir konuma alınması durumunda tüm kapılar kilitlenir
Vites kolu konumuna göre kapı kilidini açma fonksiyonu*2	Vites kolunun “P” konuma alınması bütün kapıların kilitlerini açar.
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu*1	Araç hızı 20 km/s ya da daha fazla olduğunda kapılar kilitlenir.
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması	▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarı “LOCK” konumuna alındıktan sonra 10 saniye içinde sürücü kapısı açıldığında tüm kapı kilitleri açılır. ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) konumuna getirildikten sonra 10 saniye içinde sürücü kapısı açıldığında tüm kapı kilitleri açılır.

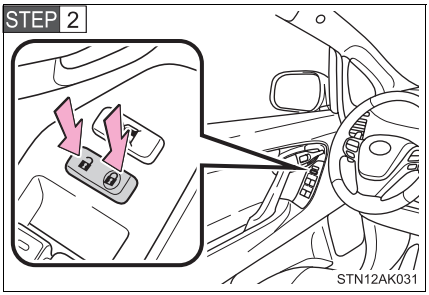
*1:Varsayılan ayar
*2:Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

■ Ayarlama ve iptal etme fonksiyonları

Ayarlamak ve iptal etmek için, aşağıdaki işlemleri takip ediniz.

STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Bütün kapıları kapatınız ve kontak düğmesini "ON" konumuna getiriniz. (STEP 2 10 saniye içinde gerçekleştiriniz.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Bütün kapıları kapatınız ve Motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz. (STEP 2 10 saniye içinde gerçekleştiriniz.)



Vites kolunu “P” ya da “N” ye getiriniz, kapı kilit düğmesini (ya da) 5 saniye boyunca basılı tutunuz

Vites kolu ve konumuna bağlı olarak ayarlanabilen özellikler aşağıdaki gibidir.

Fonksiyonu iptal etmek için aynı işlemleri uygulayınız.

Fonksiyon	Vites kolu pozisyonu	Kapı kilitleme düğmesi konumu
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu*	“P”	
Vites kolu konumuna göre kapı kilidini açma fonksiyonu*		
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	“N”	
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması		

*:Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

Ayarlama ve iptal etme işlemi tamamlandığında, tüm kapılar kilitlenir ve kilitleri açılır.

Darbe algılayıcılı merkezi kilit açma sistemi

Araç sert bir darbeye maruz kaldığı durumda bütün kapılar açılır. Darbenin şiddetine veya kazanın tipine göre sistem çalışmayabilir.

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 569)

DİKKAT

Kaza oluşumunu engellemek için

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Her zaman emniyet kemerini bağlayınız.
- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Kapılar açılabilir ve yolcular araçtan düşerek ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
  Sürücü kapısına özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Arka kapı

Arka kapının aşağıdaki prosedürlerle açılması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

■ Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

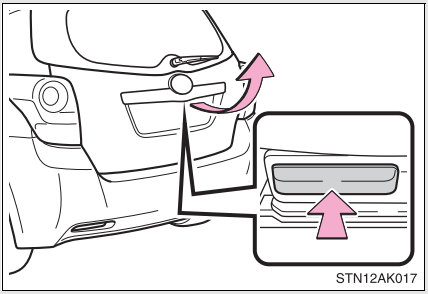
▶Kapı kilitleme düğmesi
→S. 69

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)
→S. 43

▶Uzaktan kumanda
→S. 60

▶Anahtarlar
→S. 69

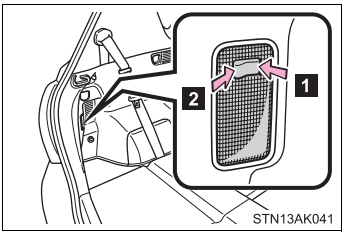
■ Arka kapının açılması



Kilit açma düğmesine basınız ve arka kapıyı kaldırınız.

■ Bagaj lambası

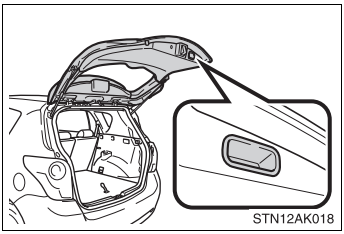
Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.



1 ON (açma)

2 OFF (KAPALI)

Arka kapı tutamağı



Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz ve arka kapıyı dış kısmından aşağıya doğru bastırarak arka kapının kapandığından emin olunuz.

Arka kapıyı kapatırken kapı tutamağını yanlara doğru çekmemeye dikkat ediniz.

Arka kapı açma tutamağının çalışmaması veya akünün bitmesi durumunda

→S. 568

DİKKAT

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

- Sürüş esnasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
  Eğer bagaj kapağı açık bırakılacak olursa, sürüş sırasında eşyalarınız ve diğer nesneler dışarı dökülerek kazaya sebep olabilirler.
  Ayrıca egzoz gazları araca girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına sebep olabilir. Sürüş öncesi bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapısının tamamen kapalı olduğundan emin olunuz. Bagaj kapısı tamamen kapalı değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak kazaya sebep olabilir.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

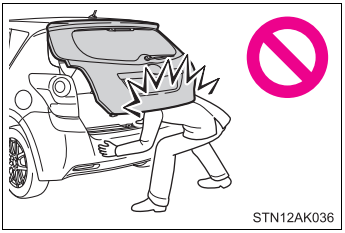
- Çocukları bagaj bölümünde yalnız bırakmayınız.
  Eğer çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut ısısında artış olabilir.
- Arka kapıyı çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde kapanmasıyla çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

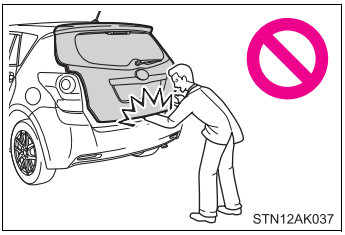
■ Arka kapının çalışması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri, bagajı açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj açıldıktan sonra istem dışı kapanması bir çok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapısını açar veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.


STN12AK036

- Bagaj kapağı tamamen açılmadıysa düşebilir. Bagaj kapısını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapısının umulmadık bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapısının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.


STN12AK037

- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Bagaj kapısını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj tutamağı kullanılarak, bagaj tamamen kapatılmak istenirse ellerin veya kolların sıkışmasına neden olabilir.

DİKKAT

Arka kapının çalışması

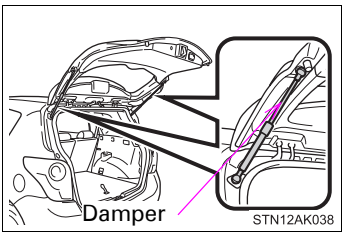
- Bagaj kapısını kapatmak için, bagaj kapı damperini çekmeyiniz ve bagaj kapı damperine asılmayınız.
  Böyle bir durum, ellerin sıkışmasına veya bagaj damperinin bozulmasıyla kazalara neden olabilir.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız. Örnek olarak bagaj kapısındaki ilave ağırlık, bagaj kapısının açıldıktan sonra tekrar kapanmasına neden olabilir.

UYARI

Bagaj kapı damperi

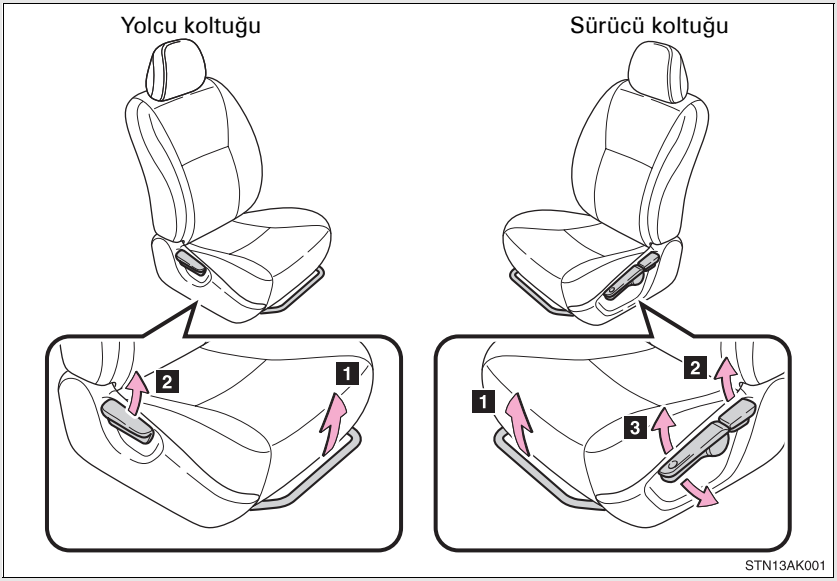
Bagaj kapısı, kapıyı yerinde tutan damper ile donatılmıştır.

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bagaj kapı damperinin hasarlanması için birçok neden olabilir.



- Bagaj damperi üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj damper roduna eldiven veya diğer kumaş malzemeleriyle dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.
- Bagaj damperi üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

Ön koltuklar

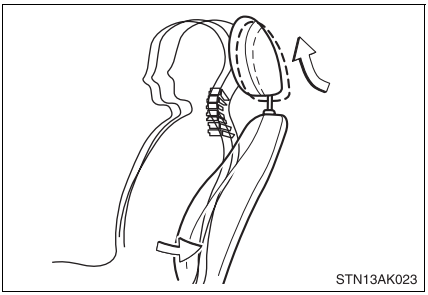


1 Koltuk ileri-geri ayar kolu

2 Koltuk arkalığı açı ayar kolu

3 Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (sadece sürücü koltuğu)

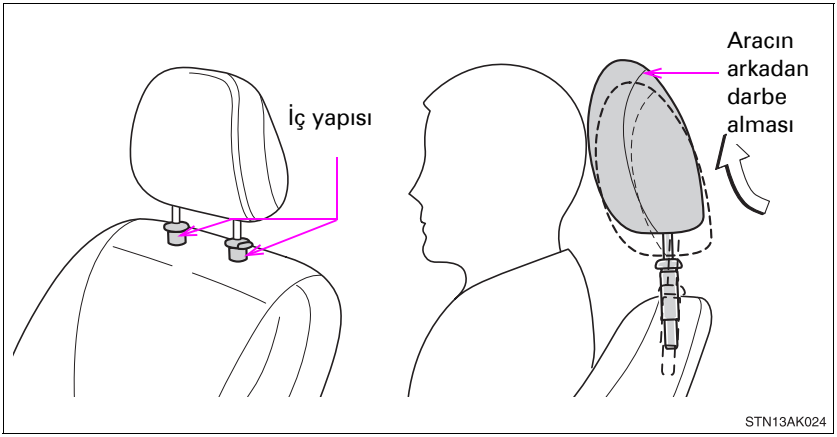
Aktif baş dayamaları



Aracın arkadan darbe alması durumunda yolcunun bel bölgesinin koltuk arkalığına uyguladığı kuvvet, koltukta oturan kişide oluşacak kırbaç darbesi riskini azaltmak amacıyla baş dayamalarının bir miktar öne ve yukarı doğru hareket etmesini sağlar.

Aktif baş dayamaları

Çok küçük darbelerde bile baş dayamaları hareket edebilir. Kilitli bir baş dayamasının yukarı doğru kuvvetlice çekilmesi baş dayaması iç yapısının görünmesine neden olabilir. Bu bir problem belirtisi değildir.



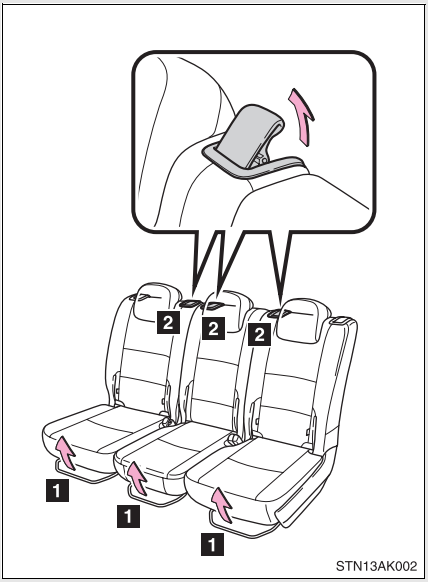
DİKKAT

Koltuk ayarı

- Koltuğun yolcuya ya da bagaja çarpmamasına dikkat ediniz.
- Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

Arka koltuklar*

■ İkinci koltuğun ayarı

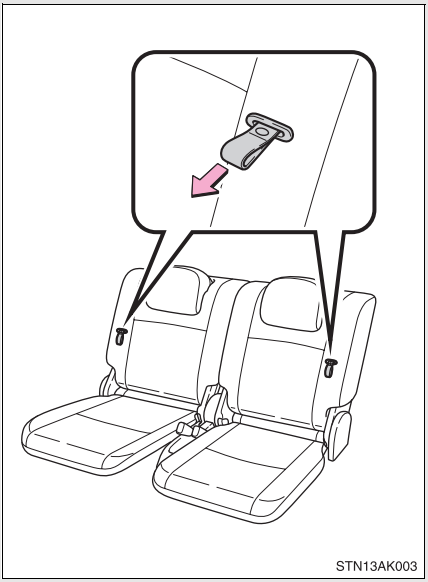


1 Koltuk ileri-geri ayar kolu

2 Koltuk arkalığı açı ayar kolu

*: Bazı modellerde

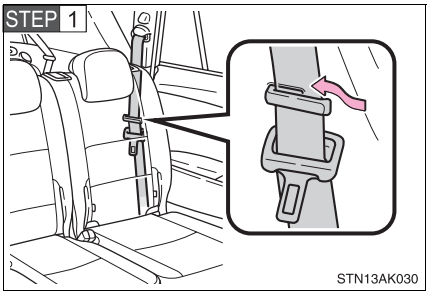
■ Üçüncü koltukların ayarı (bazı modellerde)



Koltuk arkalığı açı ayar kayışı

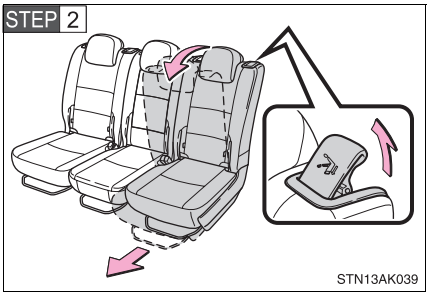
Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması (üçüncü koltuklu araçlar)

■ Araç içerisine giriş



Kenardaki emniyet kemerlerini askılarına geçiriniz.

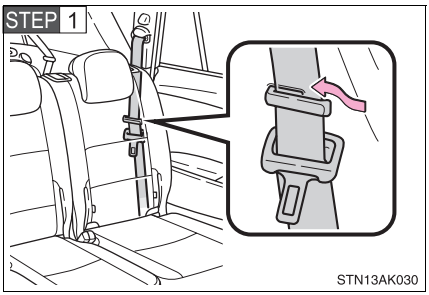
Böylece emniyet kemerinin omuz bölümü zarar görmemiş olur.



Koltuk arkalığı kolunu çekerek koltuk arkalığını öne yatırınız. Koltuk öne doğru kayacaktır.

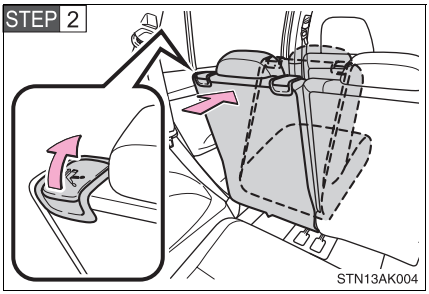
Koltuğu en ileri konuma kaydırınız.

■ **Araç içerisinden çıkış**



Kenardaki emniyet kemerlerini askılarına geçiriniz.

Böylece emniyet kemerinin omuz bölümü zarar görmemiş olur.



Koltuk arkalığı kolunu çekerek koltuk arkalığını öne yatırınız. Koltuk öne doğru kayacaktır.

Koltuğu en ileri konuma kaydırınız.

Koltuk arkalığı kolunu kullanmadan önce ikinci sıra koltukta oturan kimse bulunmadığına emin olunuz.

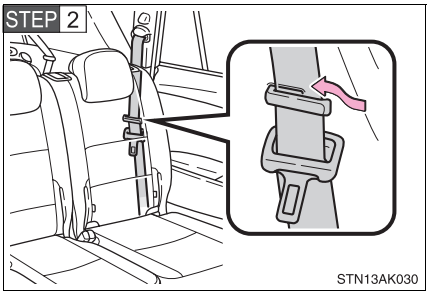
■ **Yolcular araca girdikten veya araçtan çıktıktan sonra**

Koltuk arkalığını kaldırınız ve koltuğu en geri konuma, kilitlenene kadar ittiriniz.

İkinci koltukların katlanması (ikinci koltuklu araçlar)

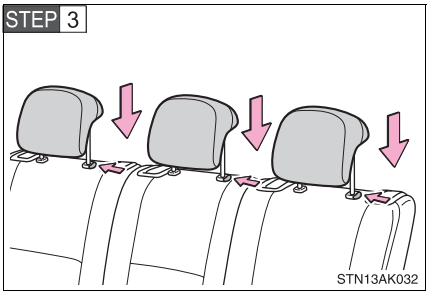
■ İkinci koltukları katlamadan önce

STEP 1 İkinci orta emniyet kemerini yuvasına yerleştiriniz. (→S. 91)

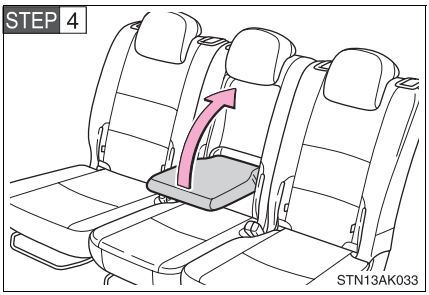


Kenardaki emniyet kemerlerini askılarına geçiriniz.

Böylece emniyet kemerinin omuz bölümü zarar görmemiş olur.

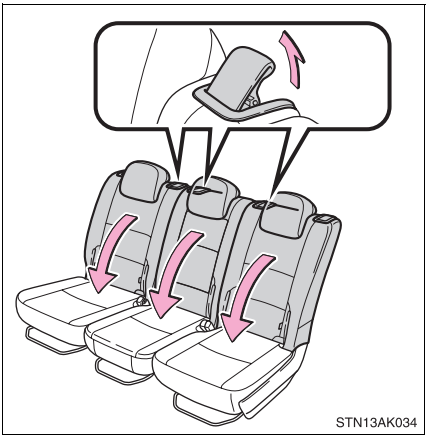


Baş dayamalarını en alt konuma ayarlayınız.



Kol dayamasını kaldırınız.

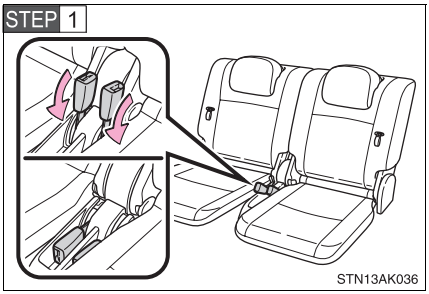
■ İkinci koltukları katlaması



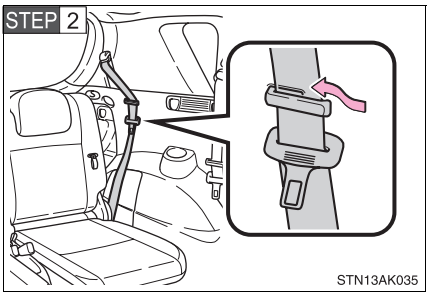
Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

Üçüncü koltukların katlanması (üçüncü koltuklu araçlar)

■ Üçüncü koltukları katlamadan önce

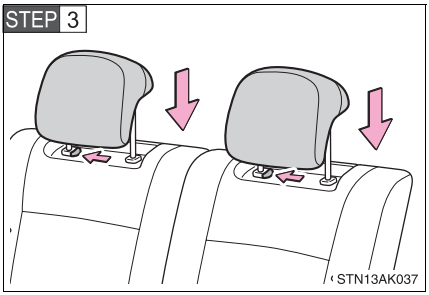


Emniyet kemeri tokasını şekilde gösterildiği gibi gizleyiniz.



Emniyet kemerlerini askılarına geçiriniz.

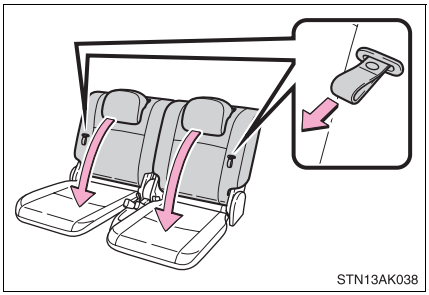
Böylece emniyet kemerinin omuz bölümü zarar görmemiş olur.



Baş dayamalarını en alt konuma ayarlayınız.

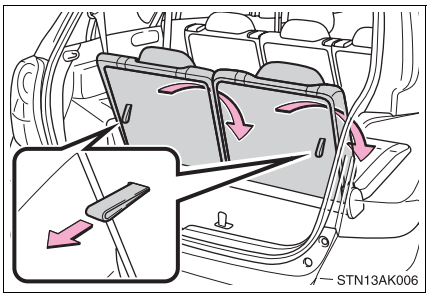
■ Üçüncü koltukların katlanması

▶İç taraftan



Koltuk arkalığı açı ayar kayışını çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

▶Dış taraftan



Üçüncü koltukları katlamak için arka kapıyı açınız ve kilit açma kayışını çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Koltuk ayarı

- Elinizi bagaj örtüsü ile koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir. Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.

■ Arka koltukları katlarken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürüş esnasında arka koltukları katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" (Multidrive ya da otomatik şanzıman) ya da “1” (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş esnasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.

■ Koltuk arkalığını dik konuma getirirken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltukların yerine güvenle kilitlendiğinden emin olunuz.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

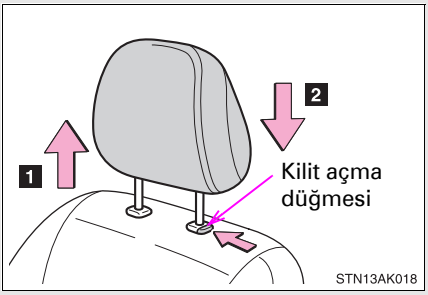
⚠ UYARI

■ Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.

Baş dayamaları

▶Ön koltuklar



Yükseklik ayarı

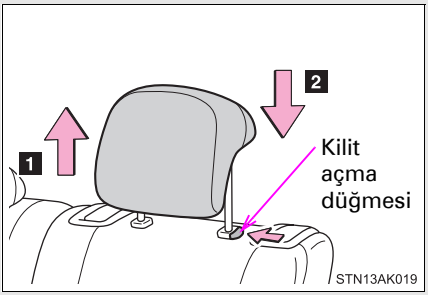
1 Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

2 Aşağı

Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.

▶İkinci koltuklar (bazı modellerde)



Yükseklik ayarı

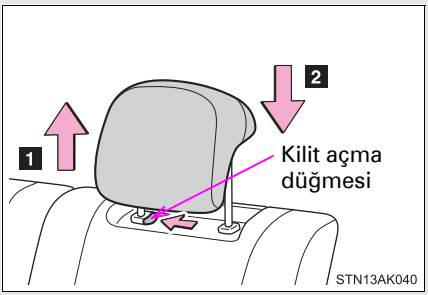
1 Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

2 Aşağı

Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.

▶Üçüncü koltuklar (bazı modellerde)



Yükseklik ayarı

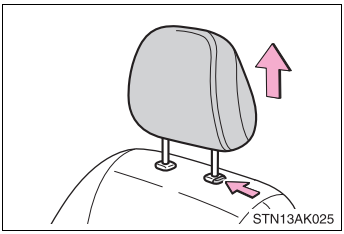
1 Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

2 Aşağı

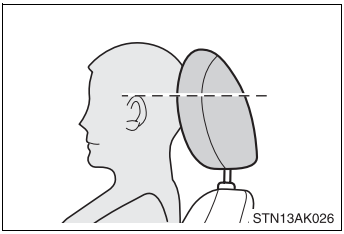
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.

■ Baş dayamalarının çıkarılması



Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi



Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.

■ Arka koltuk baş dayamalarının ayarı (arka koltuklu araçlar)

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Baş dayaması uyarıları

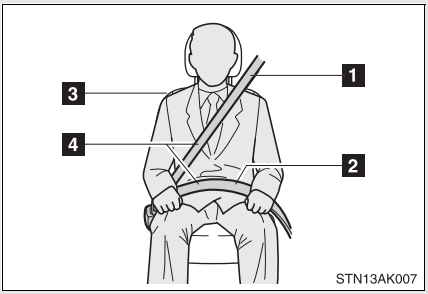
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

■ Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



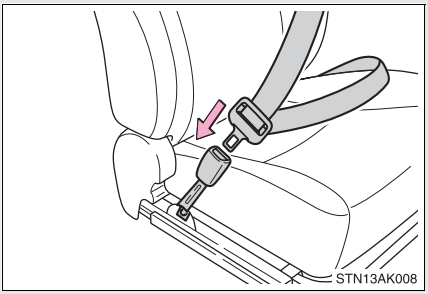
1 Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz, omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.

2 Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.

3 Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.

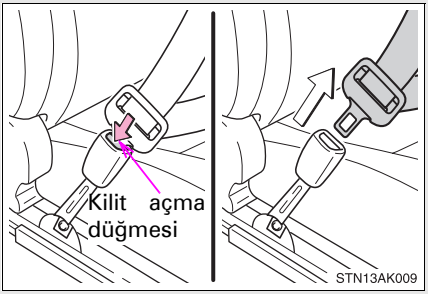
4 Emniyet kemerini kıvırmayınız.

■ Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması



Emniyet kemerinin bağlanması

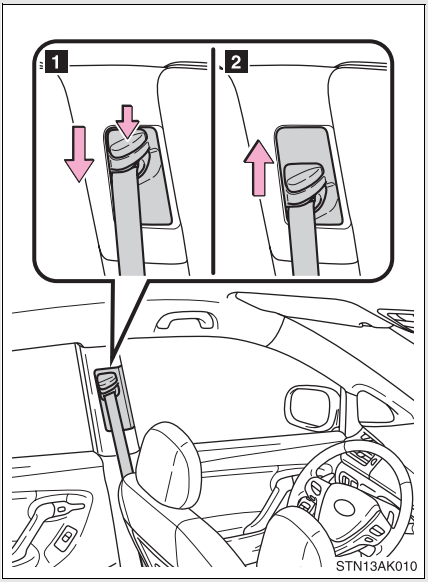
Tıklama sesini duyana kadar dili tokanın içerisine itiniz.



Emniyet kemerinin açılması

Kilit açma düğmesine basınız.

■ Emniyet kemeri yükseklik ayarı (ön koltuklar)



1 Aşağı

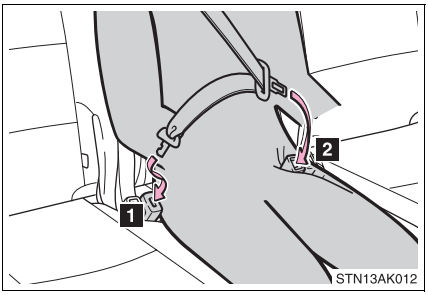
Kilit açma düğmesini itiniz ve yükseklik ayarı askısını aşağı doğru kaydırınız.

2 Yukarı

Tıklama sesini duyana kadar askıyı yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

Orta koltuk emniyet kemeri

İkinci sıra orta koltuk emniyet kemeri, 3 noktadan bağlantılı, 2 tokalı bir kemerdir. Düzgün çalışması için tokanın doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.



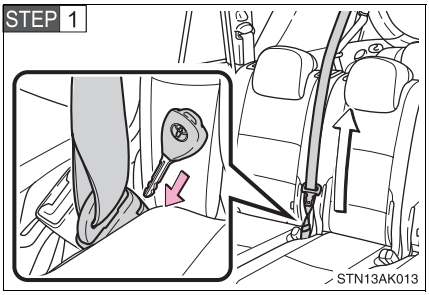
1 numara ile gösterilen tokanın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

1 Çengel uçlu dil ile eşleşir

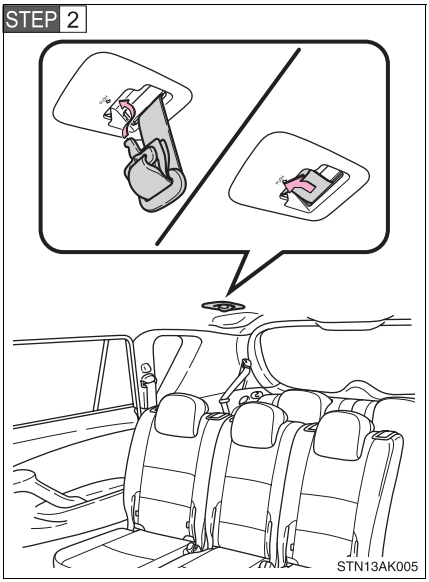
2 İçbükey uçlu dil ile eşleşir

■ Serbest bırakma yöntemi

İkinci koltuğun katlanması gibi kullanımının gerekmediği hallerde emniyet kemeri tamamen toplanabilmektedir.

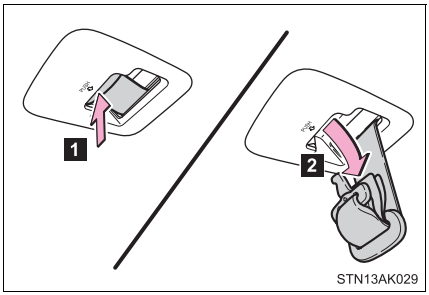


Çengel uçlu dili serbest bırakmak için anahtarı orta emniyet kemerinin tokasına takınız ve kemerin geri sarmasını sağlayınız.



Emniyet kemerini şekilde gösterildiği gibi tavandaki koruyucuya sokunuz.

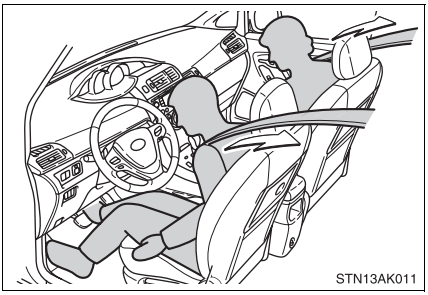
■ Kemerin çıkarılması



1 Dili ittiriniz.

2 Kemeri koruyucudan çıkarınız.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)



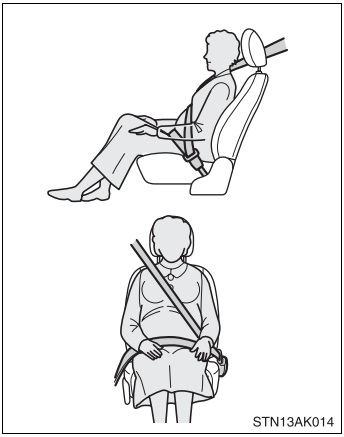
Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, yanal çarpışmalarda ve arkadan alınan darbelerde devreye girmeyebilir.

■ Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ Hamile kadınlar



Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 89)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde göğsünüz üzerinden yerleştiriniz. Kemerin karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de bebeğin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız.

■ Çocuk emniyet kilidi kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 144)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini S. 89'daki talimatlara uygun olarak kullanınız.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

⚠ DİKKAT

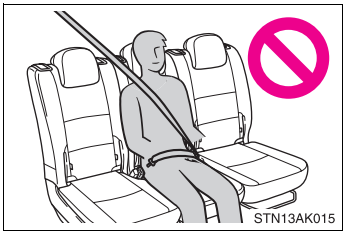
■ Aktif gergili emniyet kemerleri

Eğer aktif gergi aktif olmuşsa, SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemeri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Aktif gergili emniyet kemerinin gerektiği gibi onarılmaması veya değiştirilmemesi, düzgün şekilde çalışmasını engelleyerek ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

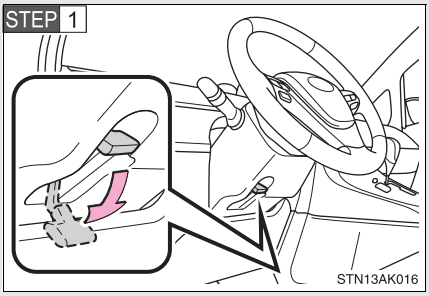
■ İkinci sıra orta emniyet kemerinin kullanılması



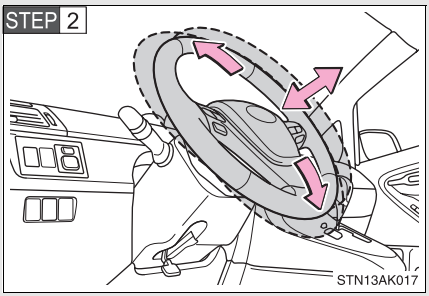
İkinci sıra orta emniyet kemerini bir tokası serbest olacak şekilde kullanmayınız. Sadece tek tokanın bağlanması ani frenleme veya kaza durumunda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Direksiyon simidi

Rahat kullanım amacıyla direksiyon simidi yüksekliği ve açısı ayarlanabilmektedir.



Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru bastırınız.



Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

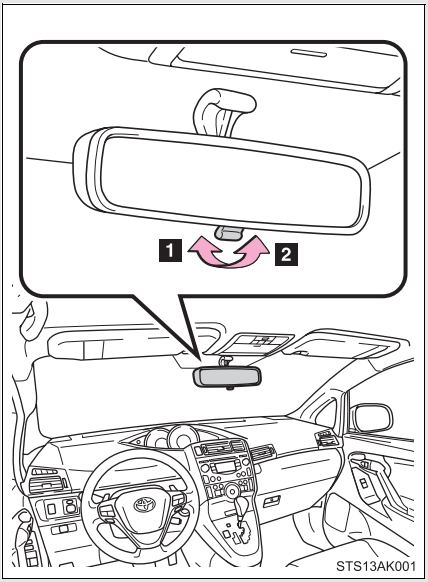
■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

İç dikiz aynası

Aşağıda belirtilen fonksiyonları kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu parlamayı azaltabilirsiniz.

▶Manuel kararan iç dikiz aynası

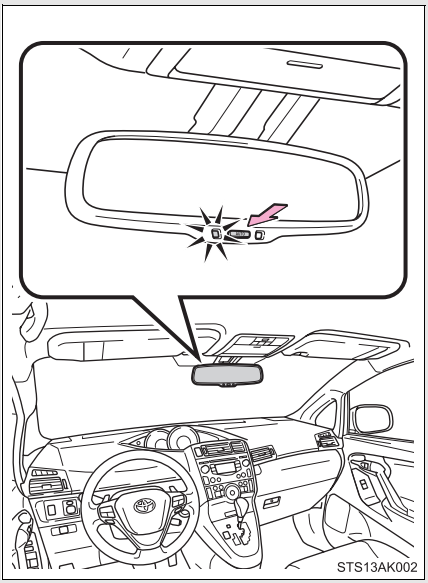


1 Normal konum

2 Parlamayı azaltan konum

▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Otomatik modda, arkanızdaki aracın farlarını tespit eden sensörler kullanılmaktadır ve yansıyan ışık otomatik olarak azaltılmaktadır.



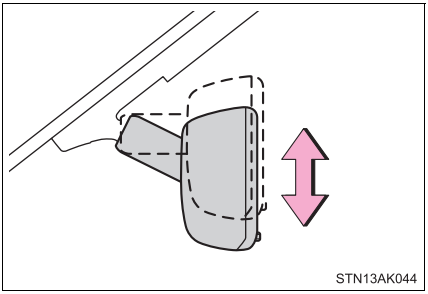
Otomatik modu AÇIK (ON) veya KAPALI (OFF) konuma getirir.

Otomatik mod AÇIK (ON) konumuna alındığında uyarı ışığı belirir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı “ON” konumuna her alındığında dikiz aynası otomatik moda dönecektir.

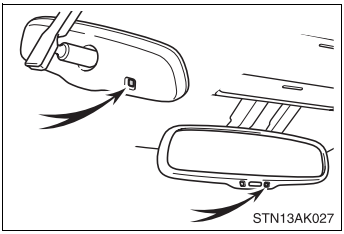
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna her alındığında ayna otomatik moda dönecektir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması (otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası olan araçlar)



Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.

Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)



Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.

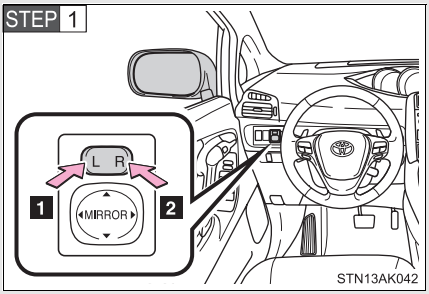
DİKKAT

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Dış dikiz aynaları

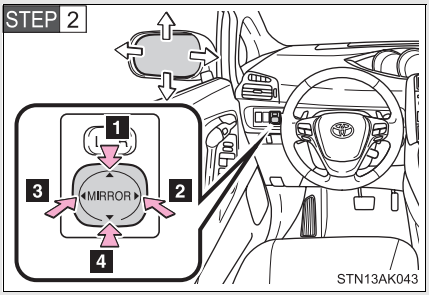
Kumanda düğmesi kullanılarak ayna açısı ayarlanabilir.



Ayarlayacağınız aynayı seçiniz.

1 Sol

2 Sağ



Aynayı ayarlayınız.

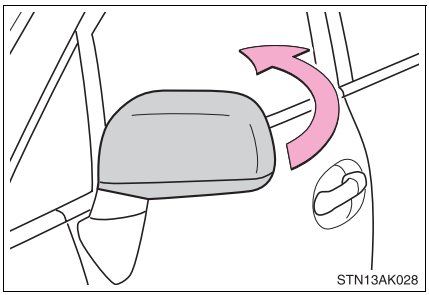
1 Yukarı

2 Sağ

3 Sol

4 Aşağı

Aynaların katlanması



Katlamak için aynaları camlara doğru itiniz

■ **Dış dikiz aynalarının ayarlanabildiği durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı “AKSESUAR” ya da “AÇIK” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda olmalıdır.

■ **Aynalar buğulandığında (bazı modellerde)**

Buğuyu çözmek için dış dikiz aynası buğu çözücüsünü açınız.
(→S. 311)

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ **Ayna hareket ederken**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Ayna buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

■ **Ayna buz yüzünden sıkışırsa**

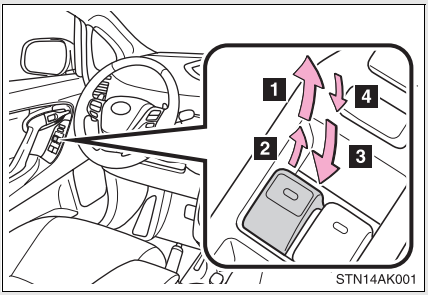
Ayna kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

■ **Dış ayak aydınlatmaları yandığında**

Dış ayak aydınlatma ışığı lens yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

Otomatik camlar

Aşağıdaki düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.



1 Tek dokunuşla kapatma*1, 2

2 Kapatma

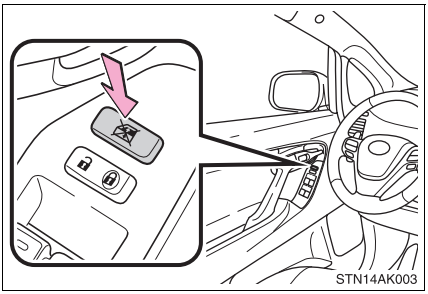
3 Tek dokunuşla açma*1, 2

4 Açma

*1:Düğmeye hareketin aksi yönünde hafifçe basılması, camın hareketini durduracaktır.

*2:Bazı modellerde

Otomatik cam kilitleme düğmesi



Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.

■ **Otomatik camların kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

■ **Aksesuar güç kontrolü**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ve KAPALI (OFF) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

⚠ DİKKAT

■ Camları kapatırken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların otomatik camlara kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Vücudun herhangi bir bölümünün kapatılmakta olan otomatik camın arasında kalması ciddi şekilde yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız.

■ Yakıt doldurmadan önce

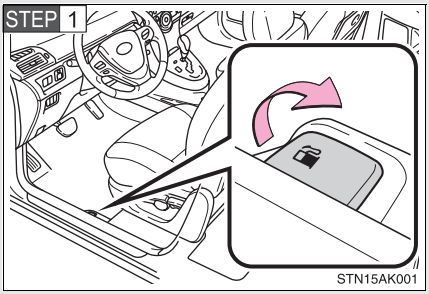
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarını KİLİT (LOCK) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

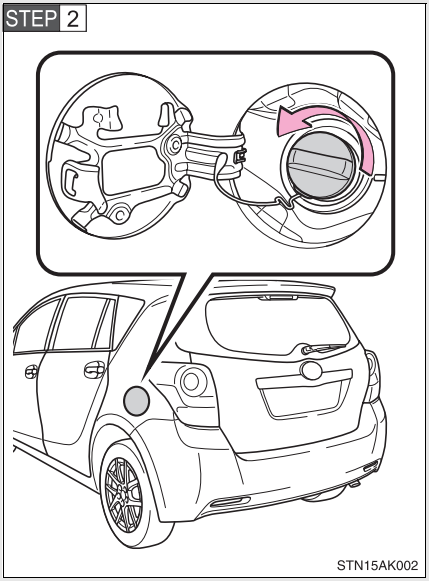
Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

■ Yakıt deposu iç kapağının açılması



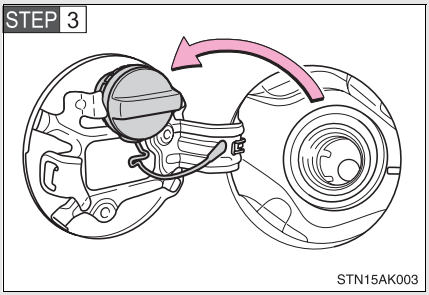
Yakıt depo kapağını açmak için kolu yukarı çekiniz.

STEP 2



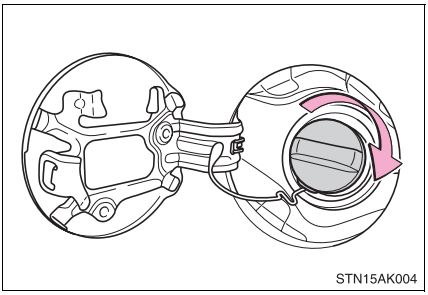
Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.

STEP 3



İç depo kapağını, dış depo kapağının arkasına asınız.

Yakıt deposu iç kapağının kapatılması



Yakıt deposu iç kapağını takarken, klik sesini duyana kadar kapağı çeviriniz.

Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.

Yakıt tipleri

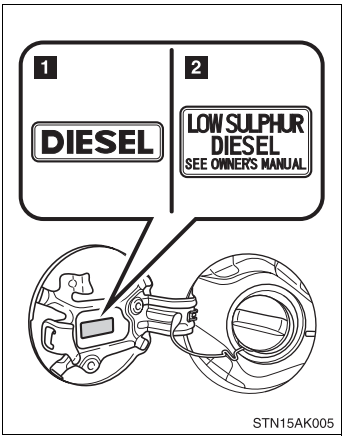
▶ Benzinli motor

EU bölgesi:
Avrupa standardı EN228' e uygun kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

EU bölgesi hariç:
Kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

▶ Dizel motor

Kullanılacak yakıt tipi yakıt etiketinden anlaşılabilir.



1 "DİZEL"

500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı

2 "DÜŞÜK KÜKÜRTLÜ DİZEL"

50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı

Motor/Model kodu	Tip
1AD-FTV motor (DPF katalitik konvertörsüz)*1	Yakıt etiketi*2 ▶ ”DİZEL” EU bölgesi: Avrupa standardı EN590’a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): Setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 500 ppm kükürt)’e uygun dizel yakıt kullanınız. ▶ “DÜŞÜK KÜKÜRTLÜ DİZEL” EU bölgesi: Avrupa standardı EN590’a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): Setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)’e uygun dizel yakıt kullanınız.

Motor/Model kodu	Tip
1AD-FTV motor (DPF katalitik konvertörlü)*1 ve 2AD-FHV motorlar	EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): Setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.

*1:1AD-FTV motoru ayırt etmek için Toyota bayisine başvurunuz.

*2:Kullanılacak yakıt tipi yakıt etiketinden anlaşılabilir. (→S. 107)

■ **Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması**

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

■ **Yakıt deposu kapasitesi**

▶ Benzinli motor

Deponuzun kapasitesi yaklaşık olarak 60 litredir.

▶ Dizel motor

Deponuzun kapasitesi yaklaşık olarak 55 litredir.

⚠ DİKKAT

■ Aracınıza yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Statik elektriği boşaltmak amacıyla aracınıza veya herhangi bir metal yüzeye dokununuz.
  Statik elektriğin boşalmasından kaynaklanan kıvılcımlar yakıt buharının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz.
  Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız. Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

⚠ UYARI

■ Yakıt doldurma

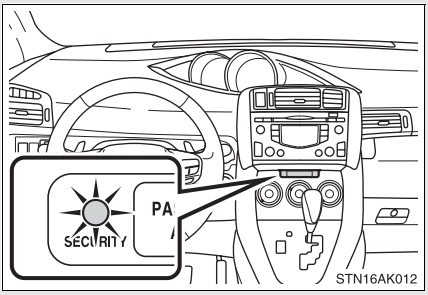
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde, egzoz sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elekronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

▶Manuel klima sistemine sahip araçlar



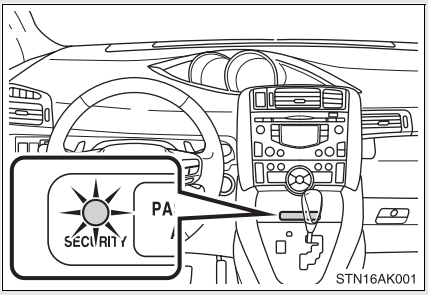
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KOTNAK AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

▶ Otomatik klima sistemine sahip araçlar



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KOTNAK AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

■ Motor blokaj sistemi (immobilizer) uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Toyota Motor Corporation, TMIMB-1'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571(Head Office)
or 471-8572(Research & Development Group) JAPAN
TEL : (0565)28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-1

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1:2001
- EMC requirements: EN301 489-1 V1.4.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective use of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: September 17, 2004

Signature: T. Katayama

Tomoaki Katayama

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-1 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-1 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-1 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-1 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-1 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-1 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-1 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-1 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-1 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-1 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-1 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

■ Motor blokaj sistemi (immobilizer) uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

Tokai Rika Co. Ltd., model RI-33BTY Motor Blokaj Sistemi'nin (Immobilizer) 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA
OGUCHI-CHO, NIWA-GUN
AICHI-KEN, 480-0195 JAPAN
TEL:+81-587-95-0093
FAX:+81-587-95-5471

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: RI-33BTY

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: 6 February 2008

Signature:

Position of the signatory: Tadashi Wakiya
General Manager,
Electronics Engineering Div.

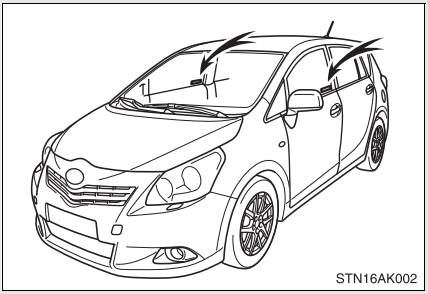
UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.



Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.

Çift kilit sisteminin devreye alınması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarını KİLİT "LOCK" konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Uzaktan kumanda kullanılarak:

🔒 düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak:
Kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.
Uzaktan kumanda kullanılarak:

🔒 düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

*: Bazı modellerde

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak (bazı modellerde):
Sürücü kapısı dış kolunu tutunuz.

Uzaktan kumanda kullanılarak:
düğmesine basınız.

DİKKAT

Çift kilit sistemi (bazı modellerde)

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

Alarm*

Araca zor kullanarak girilmesi durumunda alarm çalacak ve dörtlü flaşörler yanıp sönecektir.

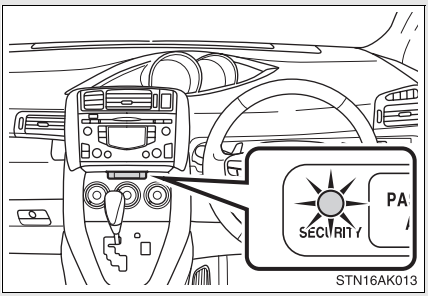
■ Alarmın tetiklenmesi

Alarm kurulduğunda, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir.

- Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açık olmalıdır
- Hareket sensörü bulunan araçlar: Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir nesne tespit ederse. (Aracınıza yabancı biri girmiş olabilir.)
- Cam kırılma sensörü bulunan araçlar: Arka kapı camı darbe alırsa ya da kırılırsa
- Akü yeniden bağlanırsa

■ Alarm sisteminin devreye alınması

▶Manuel klima sistemine sahip araçlar

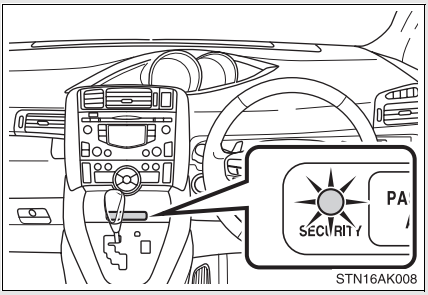


Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

*: Bazı modellerde

▶ Otomatik klima sistemine sahip araçlar



Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz . Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

■ **Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması**

Alarmı devre dışı bırakmak ya da durdurmak için aşağıdakilerden herhangi birisini yapınız.

- Giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini açınız .

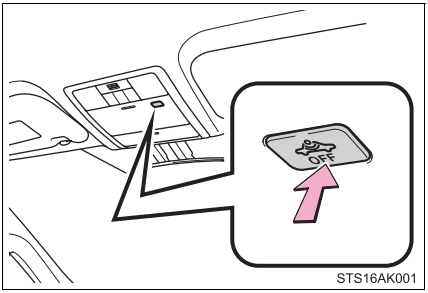
Hareket sensörü (bazı modellerde)

Hareket sensörü araç içerisindeki yabancıyı ya da hareketi tespit eder.

Hareket sensörü iptal düğmesi kullanılarak devre dışı bırakılabilir.

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

■ Hareket sensörünün devre dışı bırakılması



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “LOCK” (KİLİT) konumuna getiriniz ve hareket sensörünü devre dışı bırakan iptal düğmesine basınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ve hareket sensörünü devre dışı bırakan iptal düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basılması halinde hareket sensörü devreye girecektir.

Sensörün iptal edilmesi gerektiğinde hareket sensörünü devredışı bırakmak için her defasında uygun talimatları yerine getiriniz.

■ Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemine sahiptir.

■ Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

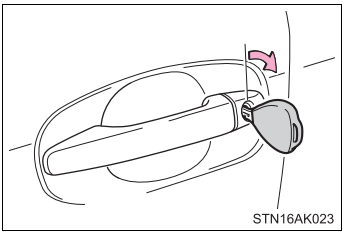
■ Hareket sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

- Hareket sensörü iptal edildiğinde de alarm etkinleştirilebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hareket sensörü iptal edildikten sonra kontak anahtarı “ON” (AÇIK) konumuna alındığında veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitleri açıldığında hareket sensörü yeniden etkinleşecektir.

  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Hareket sensörü iptal edildikten sonra, motor çalıştırma düğmesine basılması ya da akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü tekrar devreye alacaktır.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.

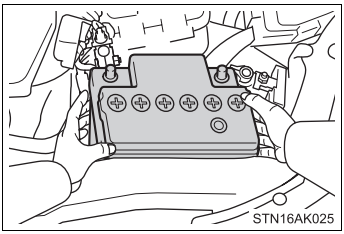
■ Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir. (Alarmı durdurmak, alarm sistemini devre dışı bırakır.)



- Mekanik anahtar ile kapı kilitleri açıldığında.

- Araç içinde biri kapıyı ya da kaputu açtığında.



- Araç kilitli durumda akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi.

Akü bağlantısı kesildiğinde

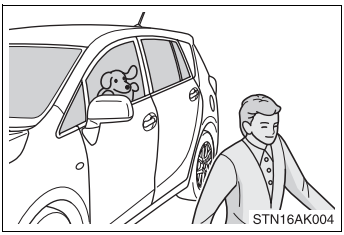
Alarm sistemini iptal ettiğinizden emin olunuz.
Alarm iptal edilmeden önce akü boşalmış ise akü tekrar bağlandığında alarm tetiklenebilir.

Alarm tetikli-merkezi kilit

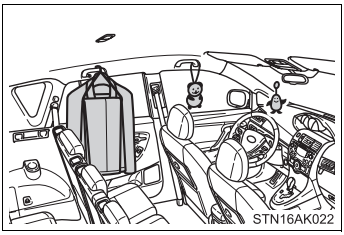
- Alarm devreye girdiğinde, merkezi kilit otomatik olarak devreye girecektir.
- Alarm devreye girdiğinde anahtarı içeride bırakmayınız ve akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz.

Hareket sensörü için dikkat edilmesi gerekenler.

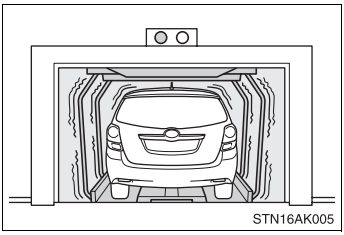
Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir.



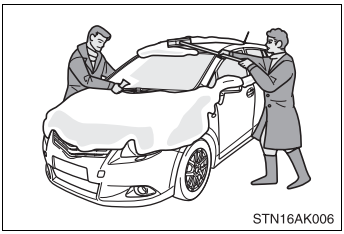
- Aracınızda insan ya da hayvan bulunuyorsa



- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar ya da askı kancalarına asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar bulunuyorsa.


STN16AK005

- Aracınız, garaj gibi aşırı titreşimli ve gürültülü bir yere park edilirse.


STN16AK006

- Araç üzerinden buz veya kar temizlenirken tekrarlı olarak darbelere ya da titreşimlere neden olunursa.
- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar ya da askı kancalarına asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar bulunuyorsa.
- Cam açıksa.
- Aracınıza otomatik ya da yüksek basınçlı yıkama yapılıyorsa.
- Aracınız, dolu veya gök gürültüsü gibi tekrarlı darbelere ya da titreşimlere maruz kalıyorsa

⚠ UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Sertifika

ICASA TA-2008/408 APPROVED

Model: FTL458

ICASA TA-2004/617 APPROVED

Model: FTL313

FUJITSU TEN LIMITED, FTL458'in 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

FUJITSU TEN LIMITED
Engineering Management Department
Common Technology Group

FUJITSU TEN

2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan
Tel.: +81.78-682-2031 Fax.: +81.78-671-7160

DECLARATION of CONFORMITY

We, FUJITSU TEN LIMITED of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product Name:	**Motion Sensor**	
Model Number:	**FTL458**	
Reference Standards:		
	Radio :	
	EN 300 440-1	**V1.4.1(2008-05)**
	EN 300 440-2	**V1.2.1(2008-05)**
	EMC :	
	EN 301 489-1	**V1.8.1(2008-04)**
	EN 301 489-3	**V1.4.1(2002-08)**
	Safety :	
	EN 60065	**2002+Amd.11:2008**

Supplementary Information:

CE Mark	CE0891 ⓘ
Member states intend for use	**EU and EFTA**
Member states with restrictive use	**None**

Signature: T. Kamai
Takao KAMAI

Position: Department General Manager
Engineering Management Department
Common Technology Group

Date of issue: 23 September 2009
Place of issue: Kobe, Japan

Cihazın kullanılması ile ilgili hiçbir üye ülkede kısıtlama bulunmamaktadır. En güncel "DECLARATION of CONFORMITY" (Doc) (Uygunluık Taahhütnamesi) dokümanına taahhütnamede belirtilen adresten ulaşabilirsiniz.

FUJITSU TEN LIMITED, FTL313'in 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

FUJITSU TEN LIMITED
Engineering Management Department
Common Technology Group
2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan
Tel.: +81.78-682-2031 Fax.: +81.78-671-7160

FUJITSU TEN

DECLARATION of CONFORMITY

We, FUJITSU TEN LIMITED of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product Name:	**Motion Sensor**	
Model Number:	**FTL313**	
Reference Standards:		
	Radio :	
	EN 300 440-1	**V1.4.1(2008-05)**
	EN 300 440-2	**V1.2.1(2008-05)**
	EMC :	
	EN 301 489-1	**V1.8.1(2008-04)**
	EN 301 489-3	**V1.4.1(2002-08)**
	Safety :	
	EN 60065	**2002+Amd.11:2008**

Supplementary Information:

CE Mark	CE0891 ⓘ
Member states intend for use	**EU and EFTA**
Member states with restrictive use	**The sensor installed to vehicles sold other than UK and Ireland is not allowed to operate in UK**

Signature: T. Kamai
Takao KAMAI

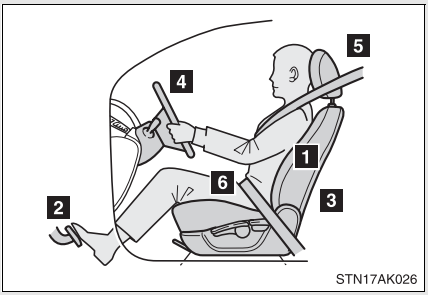
Position: Department General Manager
Engineering Management Department
Common Technology Group

Date of issue: 23 September 2009
Place of issue: Kobe, Japan

Birleşik Krallık ve İrlanda haricinde satılan araçlarda bulunan sensörün kullanılmasına Birleşik Krallık'ta izin verilmemektedir.
En güncel "DECLARATION of CONFORMITY" (Doc) (Uygunluık Taahhütnamesi) dokümanına taahhütnamede belirtilen adresten ulaşabilirsiniz.

Doğru oturma pozisyonu

Doğru oturma pozisyonunda sürüş için aşağıda belirtilen hususlara dikkat ediniz:



1 Dik oturunuz ve geriye yaslanınız. (→S. 78)

2 Koltuğunuzu ileri veya geri hareket ettirerek, pedallara rahatlıkla erişebileceğiniz ve gerektiğinde sonuna kadar basabileceğiniz konuma ayarlayınız. (→S. 78)

3 Koltuk arkalığını, kumandalara rahatlıkla erişebileceğiniz şekilde ayarlayınız.

4 Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidini, hava yastığı göğsünüze doğru yönelecek şekilde ayarlayınız.
(→S. 96)

5 Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 87)

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

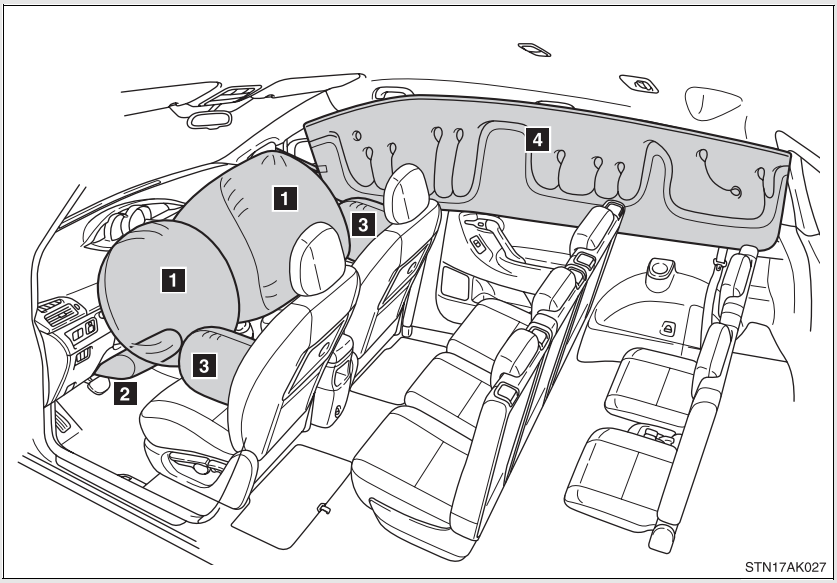
- Sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz. Bu durum, emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azaltarak, sürücünün ya da yolcunun ciddi şekilde yaralanma veya ölüm riskini artırabilir.
- Yardımcı bölme dışında ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir. Ayrıca ayarlama mekanizması hasar görebilir.

■ **Koltuk ayarı esnasında**

- Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.
- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermediğinize dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



▶SRS ön hava yastıkları

1 SRS Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

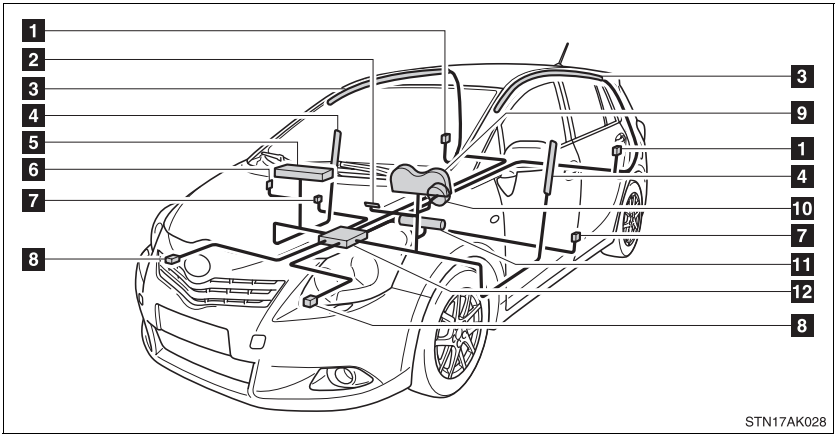
2 SRS diz hava yastığı
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

▶SRS yan ve perde hava yastıkları

3 SRS yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

4 SRS Perde hava yastıkları (bazı modellerde)
Öncelikle ön koltukta ve arka koltukta cam kenarında oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

Hava yastığı sistem parçaları



1 Perde hava yastığı sensörü (bazı modellerde)

2 Yolcu hava yastığı uyarı ışığı

3 Perde hava yastığı (bazı modellerde)

4 Yan hava yastığı

5 Ön yolcu hava yastığı

6 Hava yastığı manual iptal düğmesi

7 ▶Perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Yan hava yastığı sensörü
▶Perde hava yastığı bulunan araçlar: Yan ve perde hava yastığı sensörleri

8 Ön hava yastığı sensörleri

9 SRS hava yastığı uyarı ışığı

10 Sürücü hava yastığı

11 Diz hava yastığı

12 Hava yastığı sensör grubu

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları şekilde gösterilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

SRS hava yastığı sistemi, belirli hız ve açılarla gerçekleşen önden veya yanal darbelerde hava yastığı şişiricilerini tetikler. Şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan gazla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- Açılan (patlayan) bir SRS hava yastığına temas edilmesi durumunda hafif yanık ve zedelenmeler oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici) ve ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

SRS ön hava yastıklarının devreye girme koşulları

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla beraber, araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse, bu eşik hızı çok daha yüksek bir değer olacaktır.

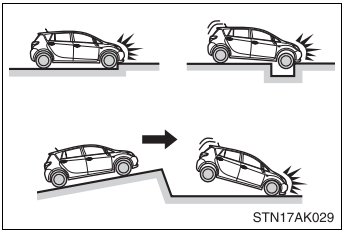
- Bazı çarpışmalarda, aracın yavaşlaması eşik değerine çok yakın olabilir. Bu gibi durumlarda SRS ön hava yastıkları ve aktif gergili emniyet kemerleri birlikte devreye girmeyebilir.

SRS yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları (bazı araçlarda)

SRS yan hava yastıkları ve perde hava yastıkları, (bazı modellerde) belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çapmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.

■ SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

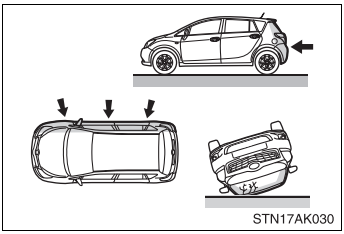
Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS hava yastıklarının açılmasına (patlamasına) neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde

■ SRS ön hava yastıklarının açılmayabileceği (patlamayabileceği) çarpışma tipleri

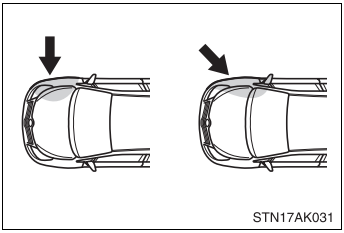
SRS ön hava yastıkları, yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.



- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma

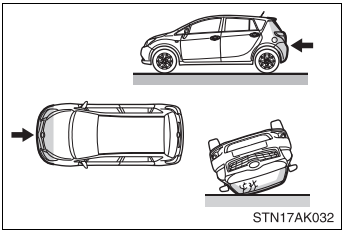
■ SRS hava yastıklarının açılamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları [bazı araçlarda])

SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde açılmayabilir.



- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde

SRS yan ve perde hava yastıkları, önden ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır.

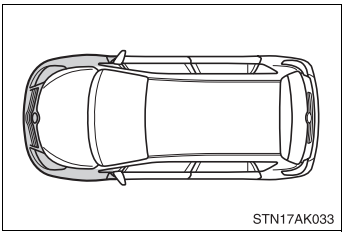


- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma

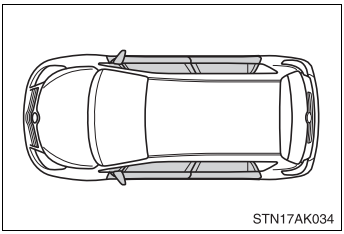
Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?

Aşağıdakilerden herhangi birisinin gerçekleşmesi durumunda, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

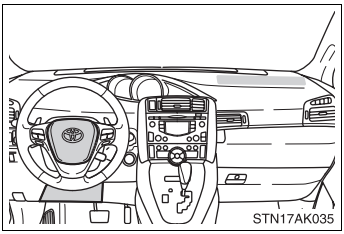
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında


STN17AK033

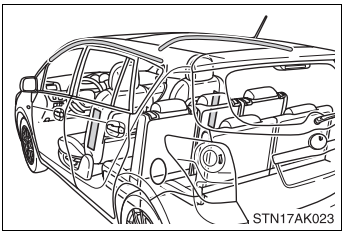
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


STN17AK034

- Aracınızın kapılarından biri hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak bir kaza yaptığında


STN17AK035

- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise


STN17AK023

- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri kesilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ön orta ve arka direklerin üzerinde ya da tavan yan direklerindeki perde hava yastıklarında çizik, çatlak ya da hasar var ise

⚠ DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır.
  SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

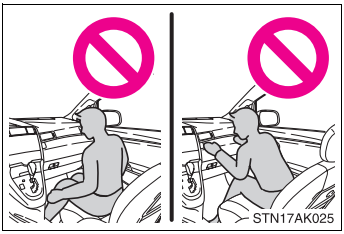
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız.
    Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

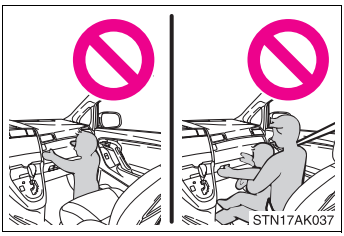
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk, bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. (→S. 143)



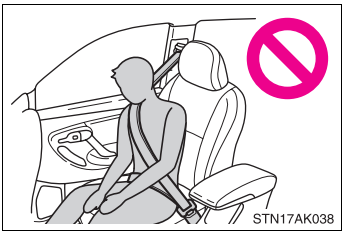
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



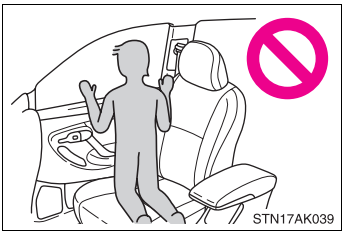
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Sürücünün veya yolcunun dizleri üzerinde eşya bulunuyorken aracı kullanmayınız.

DİKKAT

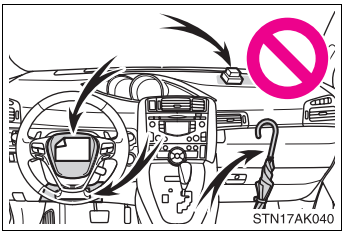
SRS hava yastığı uyarıları



- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön kapının üzerine eğilmeyiniz.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, orta ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



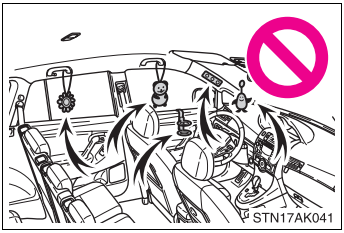
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



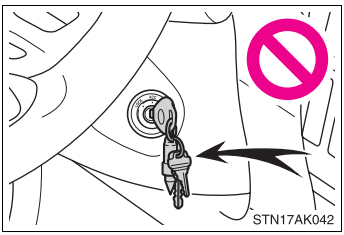
- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı veya gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları



- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Kapılar, ön cam ve kapı camları gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapılar, ön cam, kapı camları, ön, orta ve arka direkler, tavan yan sacları veya tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız. (→S. 132)
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

■ **SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması**

Toyota bayisine danışmadan aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız veya aracınızı hurdaya çıkarmayınız.
SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara açılarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, orta ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınızın önüne kar küreyici, vinç gibi parçaların takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza radyo frekanslı verici telsiz cihazı veya CD çalar takılması

Çocuk koltuğu sistemleri

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğu sisteminin, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
  Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
  (→S. 151)
- Toyota, “ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır.

Grup 0: 10 kg’dan az (0–9 ay)

Grup 0^+: 13 kg’dan az (0–2 yaş)

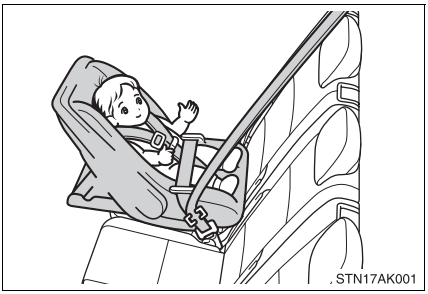
Grup 1 9 - 18 kg arası (9 ay–4 yaş)

Grup II 15-25 kg arası (4–7 yaş)

Grup III: 22-36 kg arası (6-12 yaş)

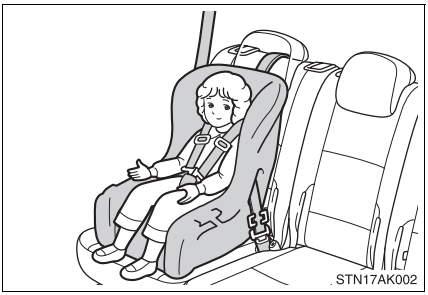
Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır.

▶Bebek koltuğu



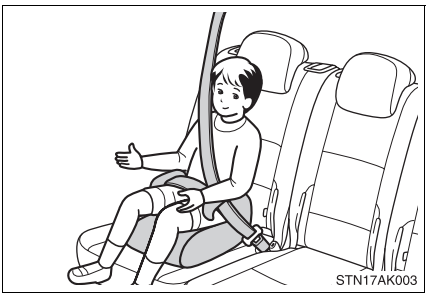
“ECE No.44” yönetmeliğine uygun Grup 0 ve Grup 0 + koltuklar

▶Küçük çocuk koltuğu



“ECE No.44” yönetmeliğine uygun Grup 0+, ve Grup I koltuklar

▶Büyük çocuk koltuğu



“ECE No.44” yönetmeliğine uygun Grup II ve Grup III koltuklar

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Oturma pozisyon / Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		İkinci koltuk			Üçüncü koltuk	
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi						
	ON (açma)	OFF (kapama)	Sürücü tarafı	Yolcu tarafı	Orta koltuk	Sürücü tarafı	Yolcu tarafı
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	X Asla oturtmayınız	U	U	U	U	U	U
0^+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	X Asla oturtmayınız	U	U	U	U	U	U
I 9 - 18 kg arası (9 ay-4 yaş)	U		U	U	U	U	U
II, III 15 - 36 kg arası (4 -12 yaş)	U		U	U	U	U	U

NOT:Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu sistemi kullanmanız gerekiyorsa, ön yolcu hava yastığını iptal ediniz.

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

NOT:
Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama)

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Bağlama	Araç ISOFIX pozisyonları
			İkinci dış koltuklar
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	E	ISO/R1	X
0^+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
I 9 - 18 kg arası (9 ay -4 yaş)	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
II 15 - 25 kg arası (4 yaş -7 yaş)	–	–	X
III 22 - 36 kg arası (6 yaş -12 yaş)	–	–	X

Tablodaki harflerin anlamları:

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

NOT:
Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

■ **Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda aşağıdaki ayarları yapınız:**

- Koltuk sırtlığını en dik konuma getiriniz
- Koltuğu mümkün olan en geri konuma alınız.
- Emniyet kemerini en alt seviyeye getiriniz

Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

Çocuk için uygun çocuk koltuğu sistemini kullanınız. Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 89)

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmaması, bebek ya da çocuğun güvenliğini sağlayamayabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi AÇIK (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlamayınız. (→S. 165)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu uyarıları**

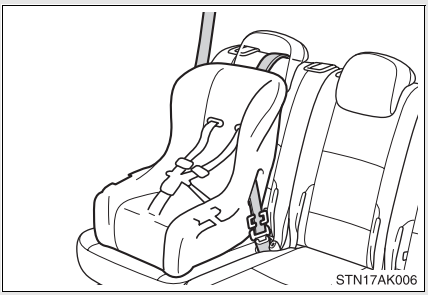
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Bu sebeple her zaman ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itiniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya yan ve perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere ya da tavan yan saclarına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya yan hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. Yan hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ **Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında**

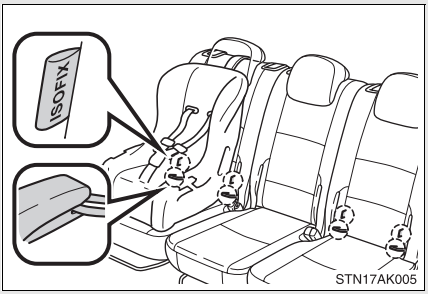
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Koltuğu bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz. Bu ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Çocuk koltuklarının bağlanması

Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya ISOFIX sabit bağlantı sistemini (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi) kullanarak sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

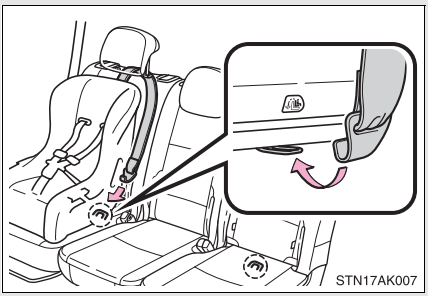


Emniyet kemeri (ELR kemerinde kilitleme klipsine ihtiyaç vardır.)



İkinci koltuk: ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Arka yan koltuklarda özel bağlantı çubukları bulunmaktadır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



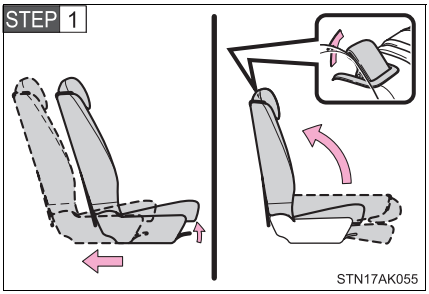
İkinci koltuk: Bağlantı braketi (üst bağlama kayışı)

İkinci dış koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.

Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

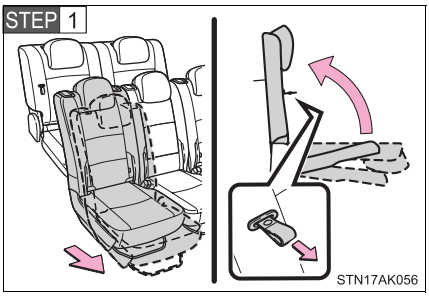
■ Yüzü arkaya dönük— bebek/küçük çocuk koltuğu

▶İkinci koltuklar



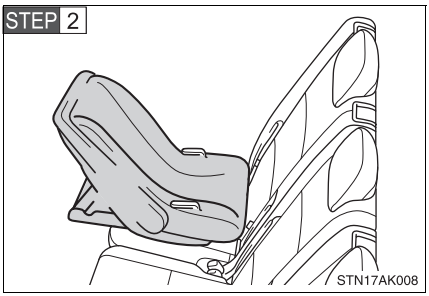
Koltuğu mümkün olan en geri konuma ayarlayınız.
Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekerek koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz (en dik konum). (→S. 80)

▶ Üçüncü koltuklar (üçüncü koltuğu olan araçlar)

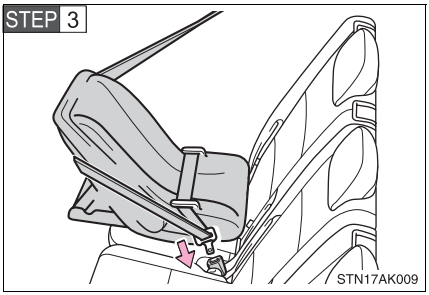


İkinci koltuğu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

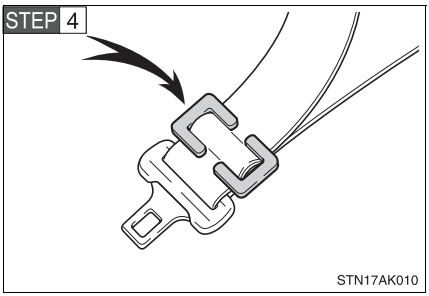
Koltuk arkalığı açı ayar kayışını çekerek koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz (en dik konum). (→S. 81)



Bebek/küçük çocuk koltuğunu arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.



Emniyet kemerini bebek/küçük çocuk koltuğundan geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



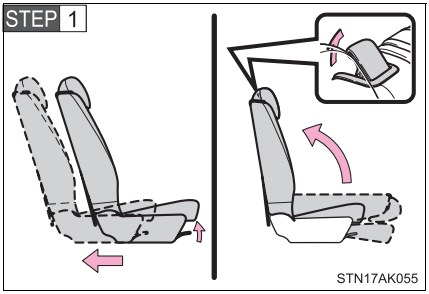
Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota bayisinden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips (Parça No. 73119-22010)

■ **Yüzü öne dönük — küçük çocuk koltuğu**

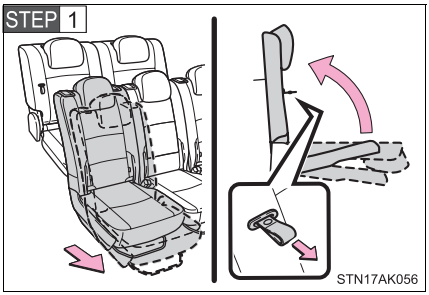
▶İkinci koltuklar



Koltuğu mümkün olan en geri konuma ayarlayınız.

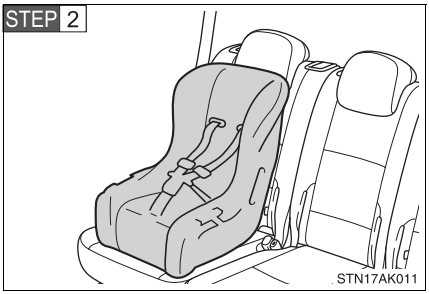
Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekerek koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz (en dik konum). (→S. 80)

▶ Üçüncü koltuklar (üçüncü koltuğu olan araçlar)

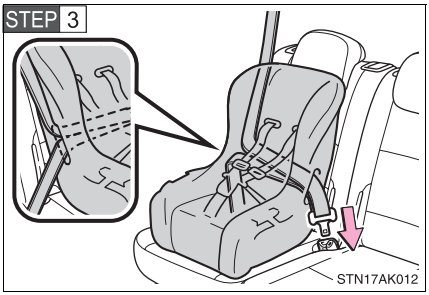


İkinci koltuğu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

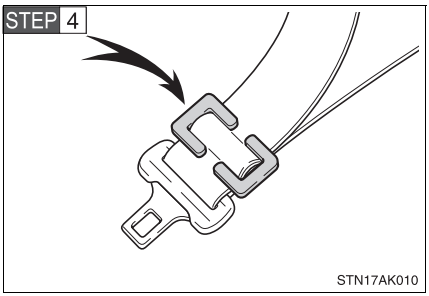
Koltuk arkalığı açı ayar kayışını çekerek koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz (en dik konum). (→S. 81)



Küçük çocuk koltuğunu arka koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



Emniyet kemerini bebek/küçük çocuk koltuğundan geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



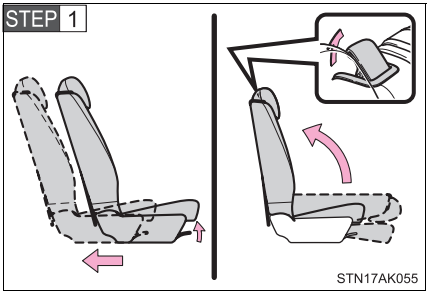
Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota bayisinden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips (Parça No. 73119-22010)

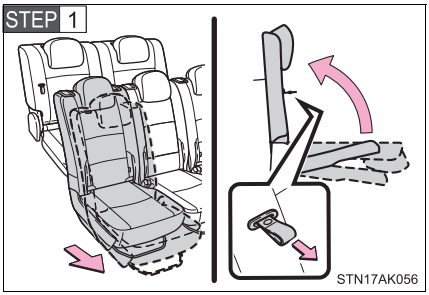
■ Büyük çocuk koltuğu

▶İkinci koltuklar



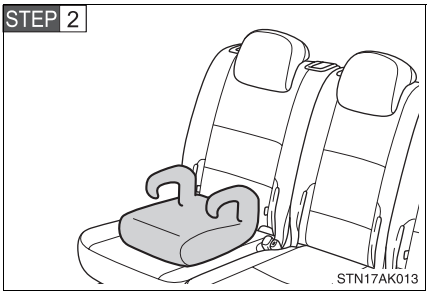
Koltuğu mümkün olan en geri konuma ayarlayınız.
Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekerek koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz (en dik konum). (→S. 80)

▶ Üçüncü koltuklar (üçüncü koltuğu olan araçlar)

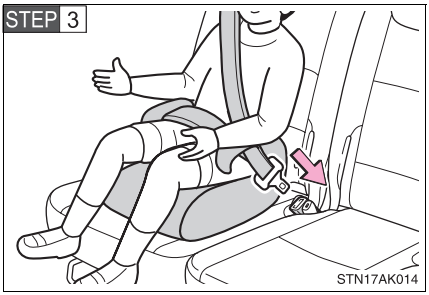


İkinci koltuğu çocuk için yeterli alan oluşturacak şekilde ayarlayınız.

Koltuk arkalığı açı ayar kayışını çekerek koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz (en dik konum). (→S. 81)



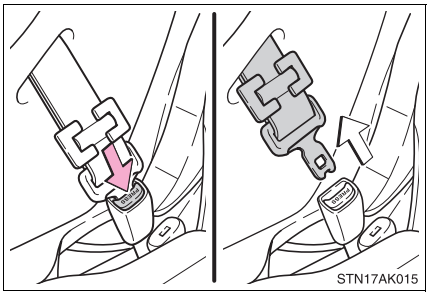
Büyük çocuk koltuğunu arka koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



Çocuğu, büyük çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde büyük çocuk koltuğuna bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.

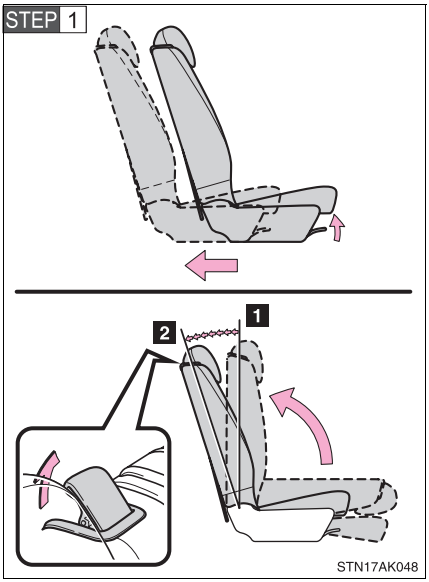
Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz.
(→S. 89)

Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğu sisteminin çıkarılması



Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi) (ikinci koltuğu olan araçlar)

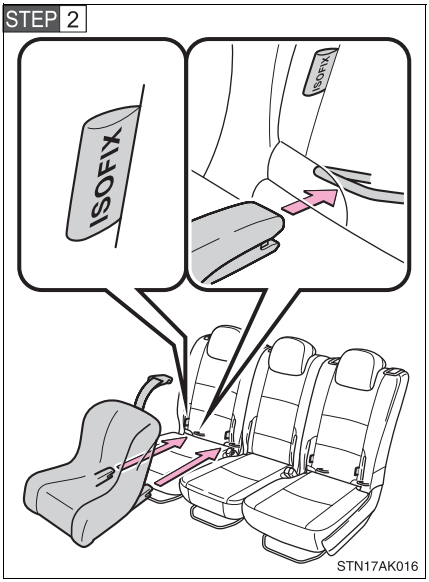


Koltuğu mümkün olan en geri konuma ayarlayınız.

Koltuk sırtlığını öne doğru katlayınız ve daha sonra birinci kilit kısmına geri getiriniz (en dik konum). Koltuk sırtlığını 7. kilit konumuna ayarlayınız. (→S. 80)

1 1. kilit konumu

2 7. kilit konumu

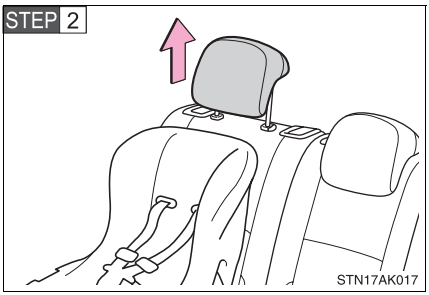


Özel bağlantı çubuklarının yerlerini belirleyiniz ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa bağlayınız.

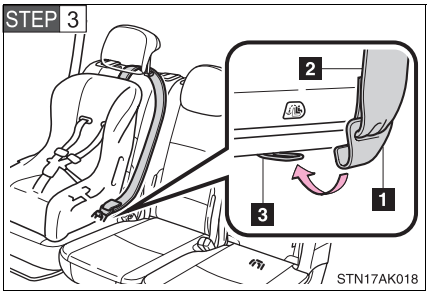
Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

Üst bağlama kayışı bulunan çocuk koltuğu sistemleri (ikinci koltuğu olan araçlar)

STEP 1 Çocuk koltuğunu, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız ve aşağıda belirtilenleri uygulayınız.



Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 87)



Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.

1 Kanca

2 Üst bağlantı kayışı

3 Bağlantı braketi

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

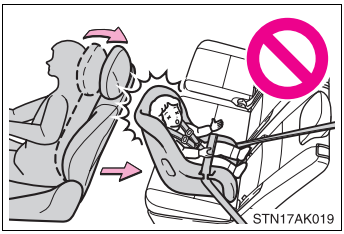
Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota bayisinden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

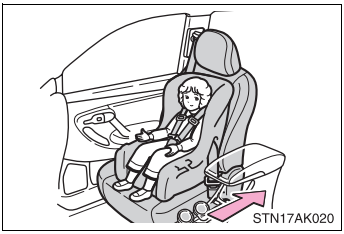
⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yer alan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz.
Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.



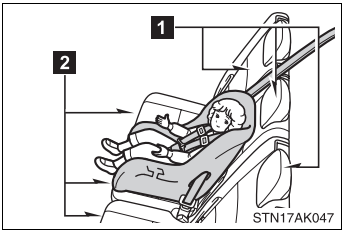
- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Çocuk koltuğu üçüncü sıra koltuklarına bağlandığında, ikinci sıra koltuklarına temas etmemelidir.



- Yüzü öne dönük veya büyük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

DİKKAT

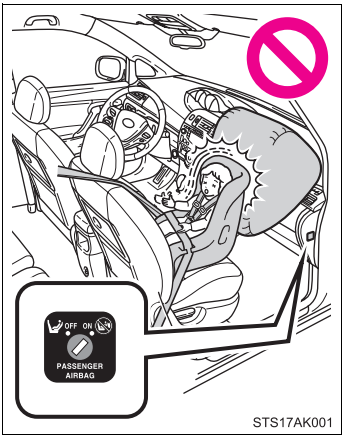
Çocuk koltuğu sistemi bağlarken



- Arka koltuğa çocuk koltuğu sistemi bağlarken, bitişik koltuk minderlerini ayni hizaya ve koltuk arkalıklarını aynı açıya ayarlayınız. Aksi takdirde, çocuk koltuğu güvenli biçimde bağlanamaz ve ani frenleme, ani dönüş ya da kaza durumunda ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

  1 Aynı açı

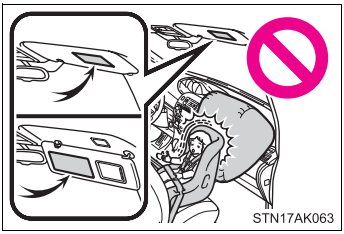
  2 Aynı konum (ikinci koltuklar)



- Hava yastığı manuel iptal düğmesi AÇIK (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlamayınız. (→S. 165)

  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

  Yolcu tarafı güneşliğinin her iki tarafında, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten bir uyarı etiketi bulunmaktadır.



  Yolcu tarafı güneş siperliği üzerinde bulunan uyarılar aşağıda gösterilmiştir. Aracınızda bulunduğunuz ülkenin dilindeki uyarı çıkartması bulunmaktadır.

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

▶ Tip A

⚠ WARNING AVERTISSEMENT WARNUNG AVVISO ADVERTENCIA WAARSCHUWING	
	(GB) **DO NOT** place a rear facing child seat on the front seat unless the passenger airbag is deactivated. **DEATH OR SERIOUS INJURY** can occur. See owner's manual.
	(F) **NE JAMAIS** placer un siège enfant positionné dos à la route sur le siège avant, sauf si l'airbag passager est désactivé. Risque de **MORT OU BLESSURE GRAVE.** Voir le manuel du propriétaire.
	(D) **KEINEN** rückwärtsgerichteten Kindersitz auf dem Vordersitz verwenden, außer der Beifahrer-Airbag ist deaktiviert. **TOD ODER SCHWERE VERLETZUNGEN** können die Folge sein. Siehe Betriebsanleitung.
	(I) **NON** posizionare il seggiolino per bambini rivolto in senso opposto a quello di marcia sul sedile anteriore se l'airbag del passeggero non e'stato disattivato. Rischio di **MORTE O LESIONI GRAVI.** Consultare il manuale di uso e manutenzione.
	(E) **NO** coloque una silla para niños en sentido contrario al de la marcha del vehículo en el asiento del acompañante, excepto si el airbag del pasajero estuviera desactivado. Riesgo de **MUERTE O HERIDAS GRAVES.** Consulte el manual del propietario.
	(NL) **GEEN** tegen de rijrichting in geplaatst kinderzitje op de voorstoel plaatsen, tenzij de passagiersairbag gedeactiveerd is. **DOOD OF ZWARE VERWONDINGEN** kunnen het gevolg zijn. Zie instruktieboekje.

▶ Tip B

⚠ AVISO ПРОСОХН ATENȚIONARE ВНИМАНИЕ UYARI ВНИМАНИЕ KUJDES	
	(P) **NÃO** instale uma cadeirinha para crianças voltada para trás no banco da frente sem desactivar o airbag do passageiro. Risco de **MORTE OU FERIMENTOS GRAVES.** Consulte o manual do proprietário.
	(GR) **ΜΗΝ** τοποθετείτε παιδικό κάθισμα οπίσθιου προσανατολισμού στο μπροστινό κάθισμα, εκτός αν είναι απενεργοποιημένος ο αερόσακος συνοδηγού. Ενδέχεται να προκληθεί **ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ.** Συμβουλευτείτε το βιβλίο οδηγιών χρήσης.
	(RO) **NU** montați pe scaunul din față scaunul pentru copil orientat cu spatele la sensul de mers decât dacă airbag-ul pentru pasager este dezactivat. Nerespectarea acestei reguli poate provoca **MOARTEA SAU RĂNIREA GRAVĂ A COPILULUI.** Vezi manualul utilizatorului.
	(BG) **НЕ** поставяйте обърнато назад детско столче върху предната седалка, освен ако въздушната възглавница за пътника не е деактивирана. Неспазването на това условие може да доведе до **СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.** За повече информация вижте инструкцията за експлоатация.
	(TR) Yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamışsa, yüzü geriye bakan çocuk güvenlik koltuğunu **ASLA** ön koltuğa **KOYMAYIN. ÖLÜME VEYA CİDDİ YARALANMALARA** sebebiyet verebilir. Kullanıcı el kitabına bakınız.
	(MK) Детското седиште наменето за задниот ред **ДА НЕ СЕ СТАВА** на предно седиште, освен во случај ако не е исклучено совозачкото воздушно перниче. Може да дојде до **СМРТ** или **СЕРИОЗНИ ПОВРЕДНИ** Погледнете го корисничкото упаство.
	(AL) **MOS** vendosni nje mbajtese femije me fytyre nga sedilja e pare nese nuk e keni c'aktivizuar airbag-un e pasagjerit. **MUND TE SHKAKTOJE VDEKJE OSE DEMTIM TE RENDE.** Shikoni manualin e perdorimit.

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

▶ Tip C

Предупреждение OSTRZEŻENIE VÝSTRAHA VAROVANIE FIGYELMEZTETÉS УВАГА! VÞDVÕRUN	
RUS	**НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ** детские кресла на переднее сиденье в направлении, противоположном движению автомобиля, если подушка безопасности пассажира не отключена. Результатом могут быть **ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД.** Смотрите руководство для Владельца.
PL	**NIGDY NIE** wolno umieszczać na przednim siedzeniu samochodowego fotelika dziecięcego, mocowanego tyłem do kierunku jazdy, jeżeli nie została odłączona poduszka powietrzna pasażera. Może dojść do **SMIERCI LUB POWAŻNEGO OBRAŻENIA CIAŁA.** Patrz Instrukcja obsługi.
CZ	**NEUMÍSŤUJTE** dětskou sedačku směřující proti směru jízdy na přední sedadlo, pokud není airbag spolujezdce deaktivován. Mohlo by dojít **K VÁŽNÉMU NEBO SMRTELNÉMU PORANĚNÍ.** Viz uživatelská příručka.
SK	**ZÁKAZ UMIESTNENIA** detskej sedačky na prednom sedadle proti smeru jazdy, pokiaľ nie je deaktivovaný airbag spolujazdca. Hrozí **NEBEZPEČENSTVO SMRTI ALEBO VÁŽNEHO ZRANENIA.** Pozri príručku užívateľa.
H	**TILOS** az első utasülésre hátrafelé néző gyermekülést helyezni, amíg az utasoldali légzsákot nem hatástalanították. **HALÁLT VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉST** okozhat. További információkat a kezelési útmutatóban talál.
UA	**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** встановлювати дитяче автокрісло на переднє сидіння проти руху, якщо увімкнута подушка безпеки пасажира. Це може призвести до **ВАЖКИХ ТРАВМ ЧИ НАВІТЬ ДО СМЕРТІ.** Див. посібник користувача.
IS	**SETJÐ EKKI** bakvísandi barnabílstól í framsætið nema að öryggispúði hafi verið aftengdur. Öryggispúði sem lendir á barnabílstól getur orsakað **ALVARLEGA ÁVERKA EÐA DAUÐA.** Sjá eigandahandbók.

▶ Tip D

ĮSPĖJIMAS HOIATUS BRĪDINĀJUMS ADVARSEL VAROITUS VARNING ADVARSEL	
LIT	**NETVIRTINKITE** į galą atsuktos vaikiškos automobilinės kėdutės ant priekinės keleivio sėdynės jei neišjungta oro pagalvė - **GALITE RIMTAI AR MIRTINAI** sužaloti kėdutėje sėdintį vaiką. Žr. Instrukciją automobilio savininkui.
EST	**ÄRGE** asetage seljaga sõidusuunas olevat lapse turvatooli esiistmele, välja arvatud juhul, kui kaassõitja turvapadi on välja lülitaud. Tagajärjeks võib olla **SURM VÕI TÕSINE VIGASTUS.** Vaadake omaniku käsiraamatut.
LV	**NENOVIETOJIET** uz aizmuguri vērstu bērna sēdekļtīti uz priekšējā sēdekļa, izņemot, ja ir dezaktivēts pasažiera gaisa spilvens. Tas var izraisīt **NĀVI VAI NOPIETNU SAVAINOJUMU.** Skatiet lietotāja rokasgrāmatu.
DK	Placer **ALDRIG** et bagudvendt barnesæde på forsædet, uden at passagersædets airbag er frakoblet. Risiko for **DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE.** Se instruktionsbog.
FIN	**ÄLÄ** aseta etuistuimelle selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta silloin, kun matkustajan turvatyynyä ei ole kytketty pois toiminnasta. Seurauksena voi olla **KUOLEMA TAI VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.** Katso lisäohjeet omistajan käsikirjasta.
S	**DU FÅR ALDRIG** placera en bakåtvänd barnstol i framsätet, om inte passagerar krockkudden är avaktiverad. **DÖDSFALL ELLER ALLVARLIGA PERSONSKADOR** kan inträffa. Se instruktionsbok.
N	**IKKE** plasser et bakovervendt barnesete i passasjersetet foran med mindre kollisjonsputen er deaktivert. Dette kan medføre **ALVORLIG PERSONSKADE.** Se brukerhåndboken for mer informasjon.

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

▶Tip E

אזהרה	UPOZORENJE	OPOZORILO	Upozorenje	UPOZORENJE	Upozorenje	KUJDES

IL	איך לחבר מושב בטיחות לילד על המושב הקדמי עם הפנים לאחור, אלא אם פעולת כרית האוויר בצד הנוסע הושבתה. קיימת סכנת מוות או פציעה חמורה. עיין המדריך למשתמש.
HR	Dječju sjedalicu namijenjenu za stražnje sjedala NE postavljajte na sjedalo suvozača osim ako ste isključili prednji zračni jastuk. U suprotnom može doći do **POGIBIJE ILI TEŠKIH OZLJEDA.** Proučite priručnik za korisnika.
SLO	**NE NAMEŠČAJTE** otroškega sedeža, v katerem sedi otrok s hrbtom obrnjen v smer vožnje, na sprednji sedež, če sevoznikova varnostna blazina ni izklopljena. Lahko bi prišlo do **RESNE POŠKODBE ALI SMRTI.** Prosimo, preberite navodila za uporabo.
SRB	Ne postavljajte dečije auto sedište koje gleda nazad na prednje sedište ukoliko vazdušni jastuk za suvozača nije isključen. U slučaju nesreće mogu nastupiti smrt ili ozbiljne povrede. Obavezno pročitajte uputstvo za upotrebu.
BIH	Dječju sjedalicu koja gleda prema nazad NE postavljajte na prednje sjedište ukoliko zračni jastuk suvozača nije isključen. Može doći do **SMRTI ILI OZBILJNIH** povreda. Pogledajte Upute za rukovanje.
MNE	Ne postavljajte dječije auto-sjedište koje gleda nazad na prednje sjedište ukoliko vazdušni jastuk za suvozača nije isključen. U slučaju nesreće mogu nastupiti smrt ili ozbiljne povrede. Obavezno pročitajte uputstvo za upotrebu.
AL	**MOS** vendosni nje mbajtese femije me fytyre nga sedilja e pare nese nuk e keni c'aktivizuar airbag-un e pasagjerit. **MUND TE SHKAKTOJE VDEKJE OSE DEMTIM TE RENDE.** Shikoni manualin e perdorimit.

- Büyük çocuk koltuğu kullanıyorken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

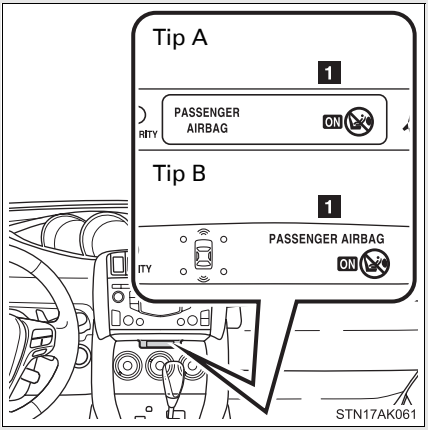
■ Çocuk koltuğu sisteminin bağlantı çubuklarına düzgün bağlanması

ISOFIX bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ya da yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

▶Manuel klima sistemine sahip araçlar



1 Yolcu hava yastığı gösterge ışığı

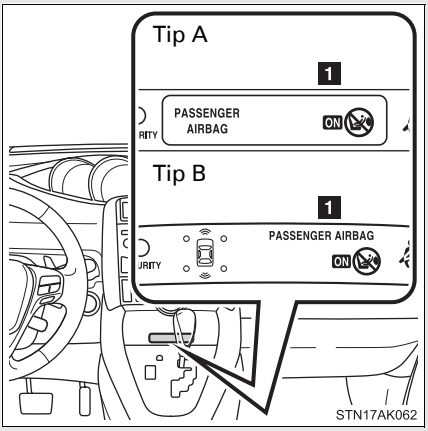
▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (Sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (Sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda.)

▶Otomatik klima sistemine sahip araçlar



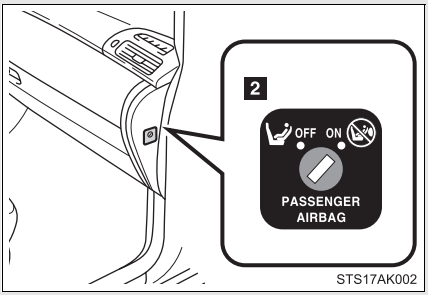
1 Yolcu hava yastığı gösterge ışığı

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (Sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)

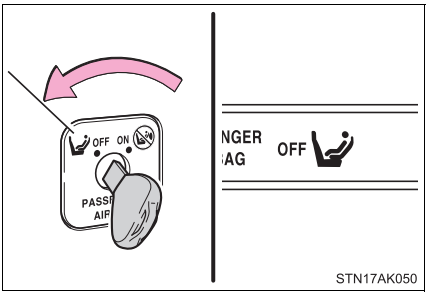
▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (Sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda.)



2 Hava yastığı manual iptal düğmesi

Ön yolcu hava yastığının iptal edilmesi



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI “OFF” konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı “OFF” şeklinde ortaya çıkacaktır (Sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı (OFF) konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı (OFF) şeklinde ortaya çıkacaktır (Sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda)

■ Ön yolcu hava yastığı gösterge ışığı

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- “ON” ve “OFF” uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.
Hava yastığı manuel iptal sistemi AÇIK “ON” konumunda bırakılırsa, hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin AÇIK “ON” konumuna getirildiğinden emin olunuz.
KAPALI “OFF” konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Sürüş esnasında 2

2-1. Sürüş talimatları

Aracın kullanılması 170
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 184
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) 188
Multidrive 194
Otomatik şanzıman 200
Düz şanzıman 207
Sinyal kolu 211
Park freni 212
Korna 214

2-2. Gösterge paneli

Göstergeler ve sayaçlar... 215
Gösterge ve uyarı ışıkları. 220
Araç bilgi ekranı 224

2-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 235
Sis farı anahtarı 240
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 242
Arka cam silecek ve yıkayıcısı..... 247
Far yıkama anahtarı 248

2-4. Diğer sürüş sistemlerinin kullanılması

Sabit hız kontrol sistemi.. 249
Hız sınırlayıcı 253
Toyota park destek sensörü 256
Dış dikiz aynaları 264
Yardımcı sürüş sistemleri 270
Eğimde kalkış destek kontrol..... 276

2-5. Sürüş talimatları

Yük ve eşya taşınması..... 278
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 281
Römork çekerken 285

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

■ Motorun çalıştırılması(→S. 184, 188)

■ Sürüş

▶Multidrive ya da otomatik şanzıman

STEP 1 Fren pedalına basarak vites kolunu D ya da M konumuna getiriniz. (→S. 194, 200)

STEP 2 Park frenini indiriniz. (→S. 212)

STEP 3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶Düz şanzıman

STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 207)

STEP 2 Park frenini indiriniz. (→S. 212)

STEP 3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

■ Durdurma

▶Multidrive ya da otomatik şanzıman

STEP 1 Vites kolu “D” ya da “M” konumundayken, fren pedalına basınız.

STEP 2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu “P” (park) ya da “N” (boş) konumuna alınız.. (→S. 194, 200)

▶Düz şanzıman

STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

STEP 2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 207)

■ **Aracı park etme**

▶Multidrive ya da otomatik şanzıman

STEP 1 Vites kolu “D” ya da “M” konumundayken, fren pedalına basınız.

STEP 2 Park frenini çekiniz. (→S. 212)

STEP 3 Vites kolunu “P” konumuna alınız. (→S. 194, 200)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

STEP 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını KİLİT “LOCK” konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

STEP 5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

▶Düz şanzıman

STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

STEP 2 Park frenini çekiniz. (→S. 212)

STEP 3 Vites kolunu “N” konumuna alınız. (→S. 207)

Aracınızı yokuşa park ettiğiniz zaman vitesi “1” ya da “R” konumuna alınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

STEP 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını KİLİT “LOCK” konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

STEP 5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Dik yokuşta aracı çalıştırma

▶Multidrive ya da otomatik şanzıman

STEP 1 Park frenini yavaşça çekiniz ve vites kolunu “D” ya da “M” konumuna getiriniz.

STEP 2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

STEP 3 Park frenini indiriniz.

▶Düz şanzıman

STEP 1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

STEP 2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

STEP 3 Park frenini indiriniz. (→S. 212)

■ Eğimde kalkış destek kontrolü (VSC+ bulunan araçlar)

Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, kaygan veya dik yokuşlarda kalkışa yardımcı olur. (→S. 277)

■ Yağmurda araç kullanımı

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ Yeni Toyotanızın alıştırılması

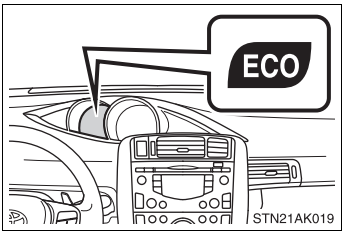
Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

■ Kampanalı disk tip park freni

Aracınız kampanalı disk tipi park frenine sahiptir. Bu tip park freni sistemi ya periyodik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde alıştırılmalıdır. Alıştırma işini Toyota bayilerinde yaptırınız.

■ Çevre dostu kullanım (ECO sürüş gösterge ışığı bulunan araçlar)



Eco sürüş göstergesi sürücüye aracın çevre dostu kullanım durumunu gösterir.
Araç hızlanması çevre dostu kullanımda değilse, bu sistem çevre dostu sürüşü desteklemek için bilgi verir. Eco Sürüş göstergesi çevre dostu sürüşe bağlı olarak açık veya kapalı konumda olabilir.
(→S. 222), 233)

Ayrıca, aracı kullanırken aşağıdaki durumlar oluştuğunda ışık yanmayacaktır:

- Vites kolu “D” haricinde bir konumda
- Araç “SPORT” modunda kullanıldığında
- Vites “D” konumundayken, direksiyondan vites değiştirildiğinde.

Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (dizel motor)

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda uzun süreli kullanım		Yaklaşık 2 dakika

Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 590)

DİKKAT

Aracı çalıştırırken (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar)

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olacaktır.
  - Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde, pedallara düzgün basmanızı sağlayacak bir pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu yüzden, çevrede yanıcı maddelerin bulunması yangına sebep olabilir.
- Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar: Vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Araç içinde egzoz kokusu alırsanız, camları açınız ve arka kapının kapalı olduğunu kontrol ediniz.
  Araç içindeki egzoz gazı sürücüyü etkiler ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında

- Hiç bir durumda araç hareket halindeyken, vites kolunu “P”, “R” ya da “N” (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar) ya da “R” (düz şanzımanlı araçlar) konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu “N” konumuna getirmeyiniz.
  Bu durumda motor freni düzgün işlemez ve kazaya neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken, motoru durdurmayınız.
  Direksiyon ve fren servosu motor çalışmadığı takdirde düzgün çalışmaz.
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 194, 200, 207)
- Eğimli bir yolda durduğunuzda, aracın geri ya da ileri kaymasını engellemek için fren pedalını ve park frenini kullanınız.
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde, aracın kontrolünü kaybedebilir ve ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanacak kazalara sebep olabilirsiniz.
- Ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebebiyet vereceğinden yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

■ Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına neden olabilir. Bu durum bir kazayla sonuçlanacak şekilde araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Vites büyütme-küçültme ile yapılan motor freni gibi motor devrinde meydana gelen ani değişimler, bir kazayla sonuçlanacak şekilde aracınızın kaymasına sebep olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir ve kazaya sebebiyet verebilir.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar)

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ Araç durduğunda

- Motor devrini yükseltmeyin.
  Vites “P” (park) (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar) ya da “N" (boş) konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz.
  Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğini kontrol ediniz.
- Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar: Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışıyorken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya sebep olmasını önlemek için her zaman fren pedalına basınız ve park frenini sıkıca uygulayınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız. Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu P (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borusuna dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.
- Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terk etmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Egzoz gazları

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Egzoz gazlarını solumak ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına sebep olabilir.

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu bir yerde ise, motoru durdurunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.
- Egzoz belli periyodlarda kontrol edilmelidir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayilerine gösteriniz. Sistemde bir arıza olduğunda egzoz gazları araç içerisine girip ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz.
Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Fren yaparken**

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat pedala normalden daha fazla kuvvet uygulamak gerekecektir. Fren mesafesi de artabilir.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız.
  Pedala her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur: Bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Fren mesafesi de artar.
  Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

⚠ UYARI

■ **Sürüş esnasında**

▶ Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına birlikte basmayınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Debriyajın, şanzımanın ve dişlilerin zarar görmesini önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız.
- Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız.
- Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu “R” konumuna getirmeyiniz.

■ **Aracı park ederken (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar)**

Her zaman vites kolunu “P” konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

⚠ UYARI

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Sadece dizel motor: Yüksek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz.
  Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

■ **Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)**

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz. Balatalar değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaş yavaş frene basınız

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi. (→S. 537), 550)

UYARI

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız.**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir.

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz ve aracın suya batması halinde Toyota yetkili servisinizin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor yağı, transaks sıvısı gibi hidroliklerin miktarında ve kalitesinde değişim.
- Yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

■ **Aracın çalıştırılması**

▶Multidrive (benzinli motor)

STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve fren pedalına basınız.

STEP 4 Kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

▶Otomatik şanzıman (dizel motor)

STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve fren pedalına basınız.

STEP 4 Kontak anahtarını “ON” (açık) konumuna getiriniz.

gösterge ışığı yanar.

STEP 5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

▶Düz şanzıman (benzinli motor)

STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve debriyaj pedalına basınız.

STEP 4 Kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

▶Düz şanzıman (dizel motor)

STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz.

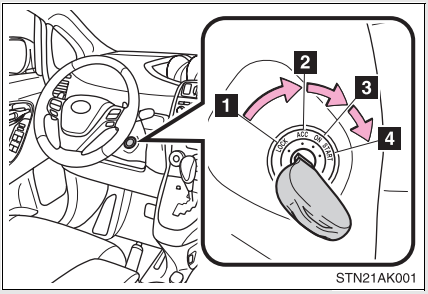
STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve debriyaj pedalına basınız.

STEP 4 Kontak anahtarını “ON” (açık) konumuna getiriniz.

gösterge ışığı yanar.

STEP 5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

■ Motor çalıştırma düğmesi



1 “LOCK” (kilit)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multi-drive ya da otomatik şanzımanlı araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

2 “ACC”

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

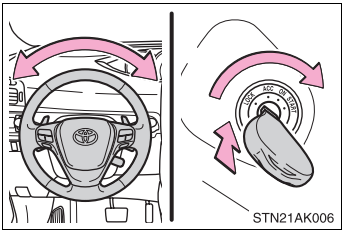
3 ON (açma)

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

4 “START”

Motoru çalıştırmak içindir.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**



Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 111)

■ **Anahtar hatırlatma fonksiyonu**

Kontak anahtarı “LOCK” (kilit) ya da “ACC” (aksesuar) konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

⚠ DİKKAT

■ **Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Kontak anahtarını “LOCK” (kilit) konumuna getirmeyiniz.
Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre “ACC” ya da “ON” konumunda tutmayınız.

■ **Araç çalıştırılırken**

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.
- Motor soğukken devir yükseltmeyiniz.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

■ Aracın çalıştırılması

▶Multidrive ya da otomatik şanzıman

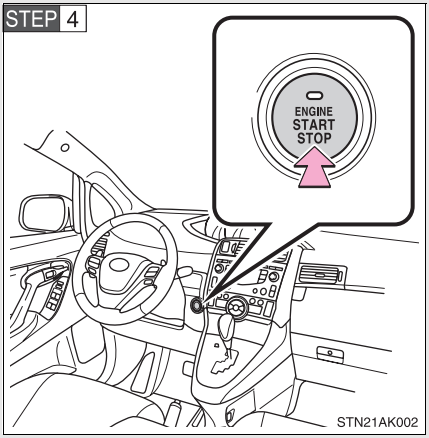
STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve fren pedalına basınız.

Motor çalıştırma düğmesi gösterge ışığı yeşil renkli olacaktır.

STEP 4



Motor çalıştırma düğmesine basınız.

Motor her modda çalıştırılabilir.
Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz. Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalıştırılmalıdır.

▶Düz şanzıman

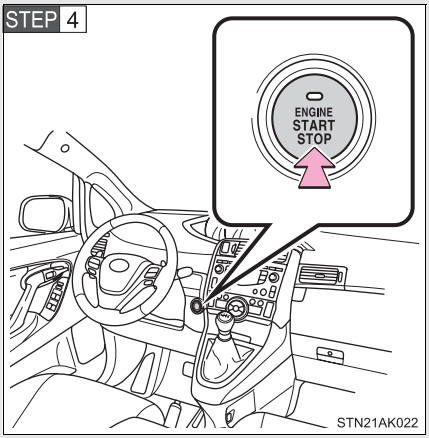
STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve debriyaj pedalına basınız.

Motor çalıştırma düğmesi gösterge ışığı yeşil renkli olacaktır.

STEP 4



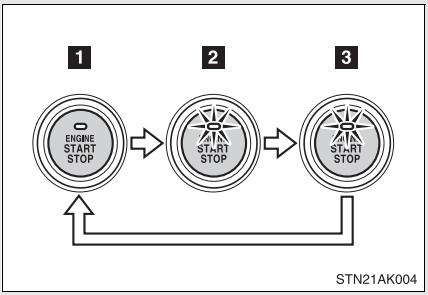
Motor çalıştırma düğmesine basınız.

Motor her modda çalıştırılabilir.
Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz. Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalıştırılmalıdır.

■ Motor çalıştırma düğmesinin modunu değiştirmek

Mod, fren pedalı (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlarda) ya da debriyaj pedalı (düz şanzımanlı araçlarda) basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)



1 OFF (kapama)*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

2 AKSESUAR modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Motor çalıştırma düğmesi ışığı amber renkli olacaktır.

3 KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Motor çalıştırma düğmesi ışığı amber renkli olacaktır.

*: Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlarda, motoru durdururken vites kolu “P” harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) konumuna değil AKSESUAR konumuna geçer.

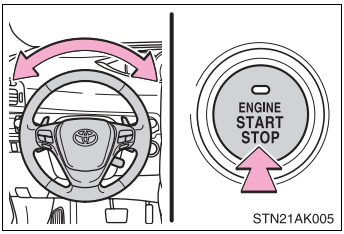
■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 111)

■ **Direksiyon kilidi**

Motor çalıştırma düğmesi KAPALI konuma alındıktan sonra kapının açılıp kapanmasıyla direksiyon kilidi direksiyonu bulunduğu konumda kilitleyecektir. Motor çalıştırma düğmesine tekrar bastığınızda direksiyon kilidi devreden çıkacaktır.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**



Motor çalıştırma düğmesi üzerindeki yeşil gösterge ışığı yanıp sönecek ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı gözükecektir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.

■ **Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi**

Kısa süre içerisinde motor defalarca çalıştırılıp durdurulursa, direksiyon kilidi motoru ısınmayı engellemek için devreye girmeyecektir. Böyle bir durumda, motor çalıştırma düğmesini kullanmadan bir süre bekleyiniz. Sistem yaklaşık 10 saniye sonra normale dönecektir.

■ **Motor çalıştırma düğmesi ışığı amber renkli yanıp söndüğünde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

▶ Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

Araç vites kolu “P” konumundayken AKSESUAR modunda bir saatten fazla bırakılırsa, motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak KAPALI (OFF) moduna geçer.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Araç AKSESUAR konumunda bir saatten fazla bırakılırsa, motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak KAPALI (OFF) moduna geçer.

■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

Motor çalıştırma düğmesini kullanırken, çabucak ve sertçe bastırınız. Düğmeye sertçe basılmadığında mod değişmeyebilir veya motor çalışmayabilir. Ayrıca, düğmeye çabucak ve sertçe basıldığında düğmeyi basılı tutmak gerekmeyecektir.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 48

■ **Elektronik anahtarın pili bittiğinde**

→S. 569

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 58

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile ilgili not**

→S. 48

⚠ DİKKAT

■ **Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Aracınız motor gücü olmadan hareket ederken, örnek olarak seyir esnasında motor durur ise, araç tamamen güvenli bir yerde durana kadar kapıları açmayınız veya kapı kilitlerini kullanmayınız. Direksiyon kilitli konumda aracı kullanmak ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ **Acil durumda motorun durdurulması**

Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.
Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Araç kullanılırken, motor durursa beklenmedik kazalar oluşabilir.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalıştırma düğmesini, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ **Araç çalıştırılırken**

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

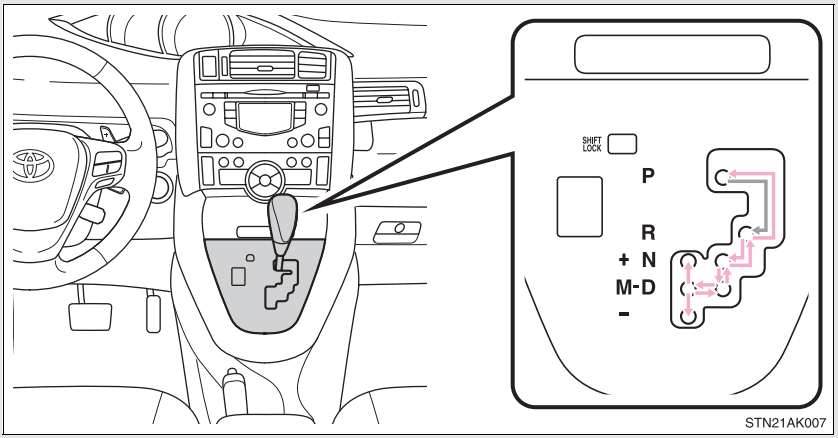
■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

Motor çalıştırma düğmesini kullanırken alışılmadık bir direnç veya birşeylerin takıldığını hissederseniz, sistemde bir arıza olabilir. Acil olarak Toyota bayisine başvurunuz.

Multidrive*

Sürüş koşullarına uygun vites konumunu seçiniz.

■ Vites değiştirme



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı “ON” (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

*: Bazı modellerde

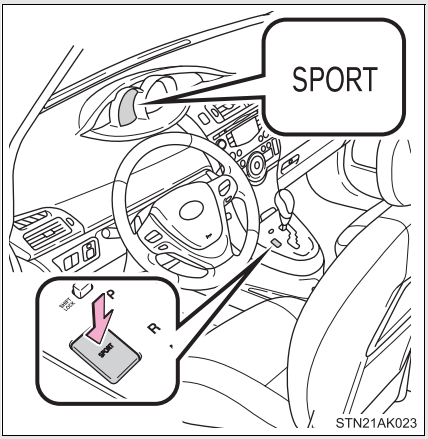
■ Vites konumu seçimi

Vites konumu	Fonksiyon
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş*1ya da geçici vites değişimi*2
M	“M” konumunda sürüş (→S. 197)

*1:Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu “D” konumuna alınız.

*2:Bu özellik bulunuyorsa, direksiyondan vites değiştirerek, motor frenini kontrol edebilirsiniz.

■ Sürüş modunun seçilmesi



Düğmeye basınız

Daha güçlü hızlanma ve dağlık bölgede kullanmak için.

Normal moda dönmek için düğmeye bir kez daha basınız.

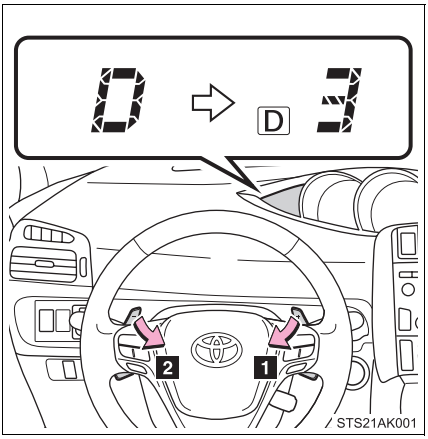
“D” konumunda sürerken

■ Vites kolu

Vites kolu “D” konumuna alındığında, sürüş koşullarına uygun vites otomatik olarak seçilir.

■ Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde)

Vites kolu “D” konumundayken, motor freni geçici olarak uygulanabilir.



1 Vites yükseltme

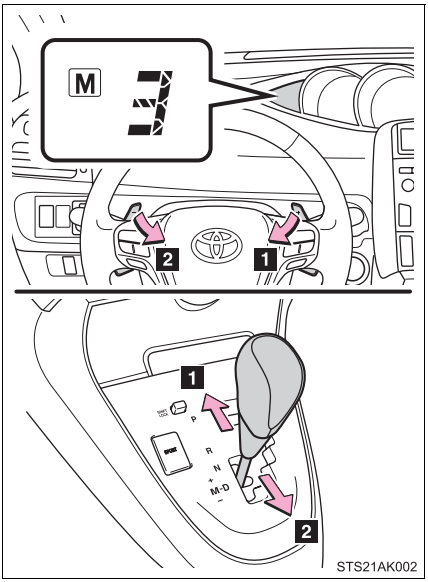
2 Vites düşürme

Direksiyondan vites kumandaları kullanılmadıkça, gösterge ekranındaki vites konumu sabitlenir.

Fakat “D” konumundayken bile, motor devri çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

“M” konumunda sürerken

Vites kolu “M” konumuna getirildiğinde, 7 vitesten herhangi biri seçilebilir.



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

Vites kolu ya da direksiyondan vites kumandaları kullanılmadıkça, gösterge ekranındaki vites konumu sabitlenir.

Fakat “M” konumundayken bile, motor devri çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde)

- D” konumunda direksiyondan vites kumandaları kullanıldığında, aracın hızına ve sürüş koşullarına göre otomatik olarak vites değişimi yapılacaktır.
- “D” konumunda vites değişiminin pasifize edilmesi
  “D” konumunda vites değişimi aşağıdaki durumlarda pasifize olur:
  - “+” direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulduğunda
  - Araç durmaya yakın olduğunda
  - Tek vites aralığında, gaz pedalına belli bir süreden daha fazla basıldığında

■ Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu yada direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde) kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ Sabit hız kontrol sistemini kullanırken

6'ncı, 5'inci veya 4'üncü vitese geçildiğinde bile, motor freni vites kumandası “D” veya “M” konumunda çalışmayacaktır. (→S. 249)

■ **“SPORT” modun otomatik iptal edilmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Spor modda kullandıktan sonra, kontak anahtarı “LOCK” konumuna getirildiğinde, mod otomatik olarak iptal olur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Spor modda kullandıktan sonra, motor çalıştırma düğmesi OFF konuma getirildiğinde, mod otomatik olarak iptal olur.

■ **Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa**

→S. 566

■ **Vites kolu “M” konumuna getirildikten sonra “M” gösterge ışığı görünmezse**

Yukarıda bahsedilen durumun dışında “M” gösterge ışığı görünmezse, şanzımanda bir arıza meydana gelmiş olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

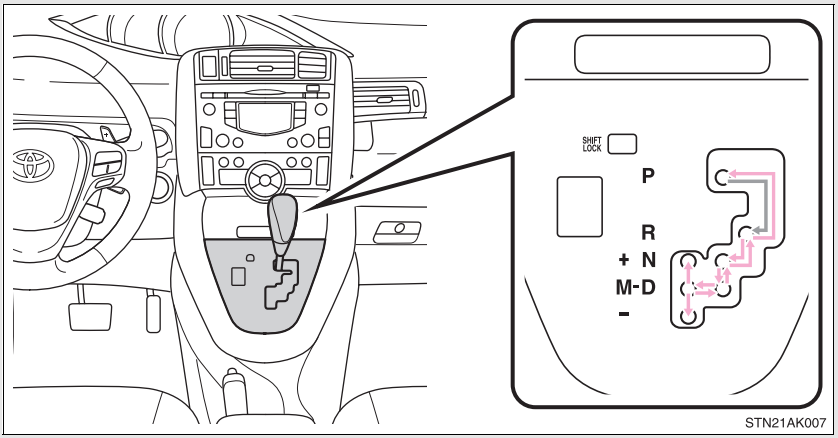
■ **Otomatik vites seçimi**

Araç durduğunda, kalkışı kolaylaştırmak için şanzıman otomatik olarak 1. vitese alınır.

Otomatik şanzıman *

Sürüş koşullarına uygun vites konumunu seçiniz.

■ Vites değiştirme



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı “ON” (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

*: Bazı modellerde

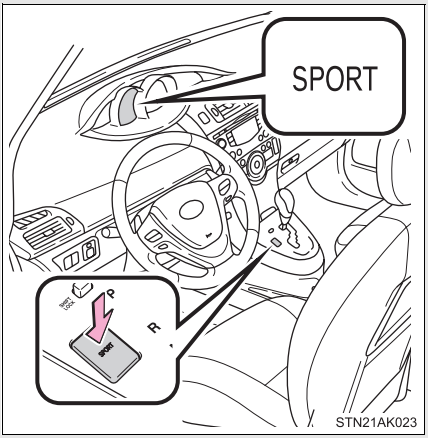
■ Vites konumu seçimi

Vites konumu	Fonksiyon
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş*1 ya da geçici vites değişimi*2
M	“M” konumunda sürüş (→S. 203)

*1:Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu “D” konumuna alınız.

*2:Bazı modellerde, direksiyondan vites kumandalarını kullanarak vites değiştirdiğinizde, aracın motor frenini kontrol edebilirsiniz.

■ Sürüş modunun seçilmesi



Düğmeye basınız

Daha güçlü hızlanma ve dağlık bölgede kullanmak için.

Normal moda dönmek için düğmeye bir kez daha basınız.

“D” konumunda sürerken

■ Vites kolu

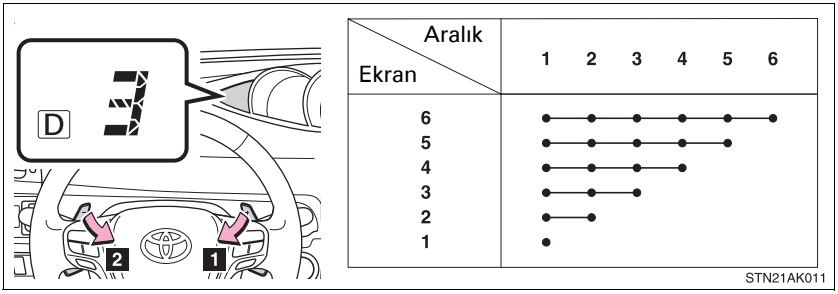
Vites kolu “D” konumuna alındığında, sürüş koşullarınca belirlenen en uygun vites otomatik olarak seçilir.

■ Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde)

Vites kolu “D” konumundayken, motor freni geçici olarak uygulanabilir.

İlk olarak “-” kumandası kullanılarak, “-” ve “+” kumandalar vitesi değiştirmek için serbestçe kullanılabilir.

Vites değiştirerek, izin verilen en üst vitesi belirleyiniz. Bu durum gereksiz vites yükseltmeye engel olur ve motor fren gücünün seviyesinin seçilmesine yardımcı olur.



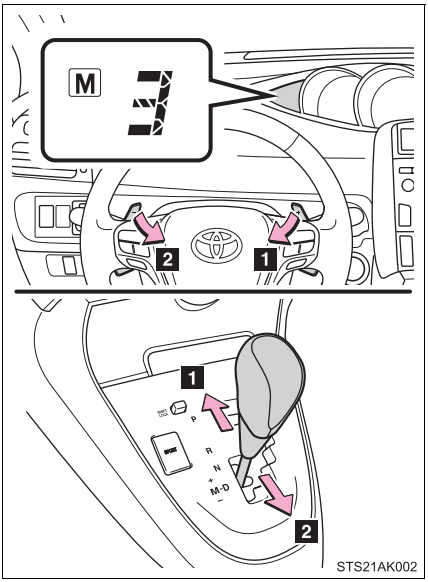
1 Üst vites aralığı

2 Alt vites aralığı

Vites, 1. vites ile seçilen vites aralığı (ekranda görünen) arasında otomatik olarak artırılıp düşürülür.

“M” konumunda sürerken

Vites kolu “M” konumuna getirildiğinde, 6 vitesten herhangi biri seçilebilir.



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

Vites kolu ya da direksiyondan vites kumandaları kullanılmadıkça, gösterge ekranındaki vites konumu sabitlenir.

Fakat, “M” konumunda olsa bile, aşağıdaki durumlarda vites otomatik olarak değişecektir:

- Araç hızı düştüğünde (sadece vites düşürme)
- Otomatik şanzıman yağı sıcaklığı çok yükseldiğinde (sadece vites yükseltme)

■ **Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde)**

● “D” konumunda “-” kumanda kullanıldığında, vites aralığı otomatik olarak seçilecektir. İlk vites aralığındaki en büyük vites, normal “D” konumundaki sürüşte kullanılan vitesten bir vites aşağıda olacaktır.

● “D” konumunda vites değişiminin pasifize edilmesi
“D” konumunda vites değişimi aşağıdaki durumlarda pasifize olur:

- “+” direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulduğunda
- Araç durmaya yakın olduğunda
- Tek vites aralığında, gaz pedalına belli bir süreden daha fazla basıldığında

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu yada direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde) kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Sabit hız kontrol sistemini kullanırken**

5'inci veya 4'üncü vites aralığı seçildiğinde bile, motor freni vites kumandası “D” konumunda çalışmayacaktır. (→S. 249)

■ **“SPORT” modun otomatik iptal edilmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Spor modda kullandıktan sonra, kontak anahtarı “LOCK” konumuna getirildiğinde, mod otomatik olarak iptal olur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Spor modda kullandıktan sonra, motor çalıştırma düğmesi OFF konuma getirildiğinde, mod otomatik olarak iptal olur.

■ Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa

→S. 566

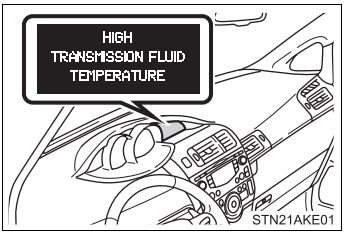
■ Vites kolu “M” konumuna getirildikten sonra “M” gösterge ışığı görünmezse

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ON” konumuna alındıktan sonra birkaç saniye içerisinde, vites kolu “M” konumuna getirilirse şanzıman “M” moduna geçmeyecektir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK moduna alındıktan sonra birkaç saniye içerisinde, vites kolu “M” konumuna getirilirse şanzıman “M” moduna geçmeyecektir.
  Bunun sebebi sistem kontrolünün yapılmasıdır. Bu durumda, biraz bekleyiniz ve daha sonra vites kolunu tekrar “M” konumuna getiriniz.
- Yukarıda bahsedilen durumun dışında “M” gösterge ışığı görünmezse, şanzımanda bir arıza meydana gelmiş olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ Otomatik vites seçimi

Araç durduğunda, kalkışı kolaylaştırmak için şanzıman otomatik olarak 1. vitese alınır.

■ Otomatik şanzıman sıcaklık uyarı mesajı görüntülendiğinde



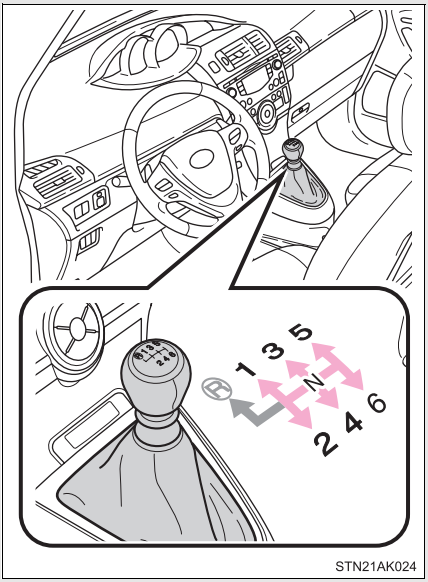
Sürüş sırasında otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı belirdiğinde, normal “D” konumuna geldiğinizden ve gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürdüğünüzden emin olunuz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu “P” konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kayboluncaya kadar motoru rölantide çalıştırınız.
Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.
Kısa süre sonra bile uyarı mesajı kaybolmazsa aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

“AI-SHIFT” Akıllı vites değiştirme, sürücünün performansına ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar.
“AI SHIFT” Akıllı vites değiştirme, vites kolu “D” konumundayken otomatik olarak çalışır. (Vites kolu “M” konumuna alındığında bu özellik iptal olur.)

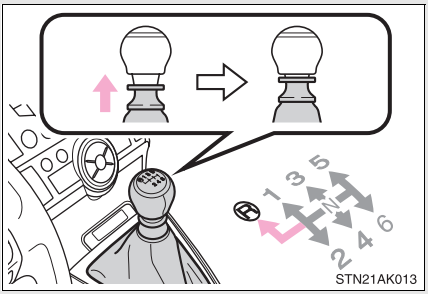
Düz şanzıman *

■ Vites değiştirme



Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

■ Vites kolunu “R” konumuna alma

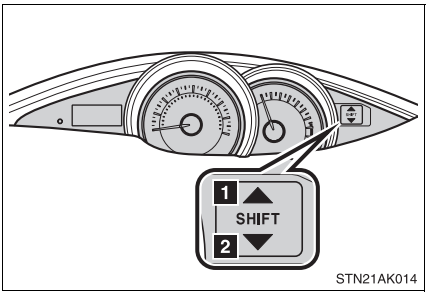


Yüzük kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.

*: Bazı modellerde

Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlamasına ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmayabilir.

Müsaade edilen azami hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları göz önünde bulundurunuz.

km/saat

▶ Benzinli motor

Vites konumu	Maksimum hız	
	1ZR-FAE motor	2ZR-FAE motor
1	49 (30)	49 (30)
2	91 (56)	91 (56)
3	125 (77)	125 (77)
4	170 (105)	170 (105)
5	185 (114)	190 (118)
6	185 (114)	190 (118)

▶ Dizel motor

Vites konumu	Maksimum hız	
	1AD-FTV motor	2AD-FHV motor
1	37 (22)	40 (24)
2	75 (46)	75 (46)
3	117 (72)	117 (72)
4	166 (103)	162 (100)
5	185 (114)	207 (128)
6	185 (114)	210 (130)

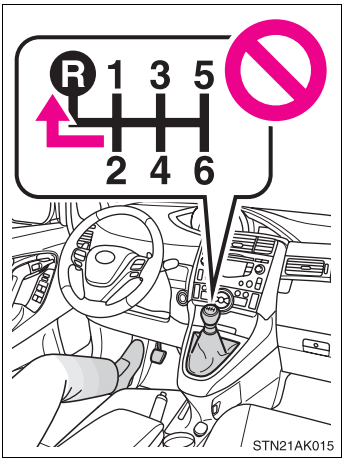
DİKKAT

Vites değiştirme göstergesi

Trafik ve yol durumuna göre göstergeyi referans alınız. Uyarının dikkate alınmaması kazaya neden olabilir.

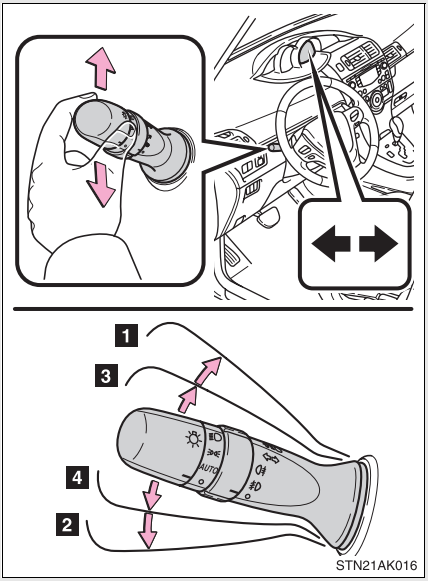
UYARI

■ **Şanzımanın hasar görmesini önlemek için**



- Debriyaj pedalına basmadan, vites kolunu “R” konumuna almayınız.
- Vites kolunu “R” konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Araç duruyorken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, vites kolunu “R” konumuna alınız.

Sinyal kolu



1 Sağa dönüş

2 Sola dönüş

3 Şerit değişimi sırasında sinyal kolunu gösterilen yönde bir parça hareket ettirip tutunuz.

Sağ sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

4 Şerit değişimi sırasında sinyal kolunu gösterilen yönde bir parça hareket ettirip tutunuz.

Sol sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

■ **Sinyallerin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

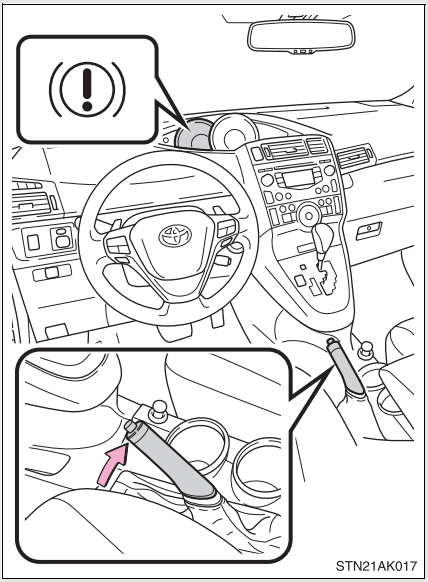
Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda.

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Park freni

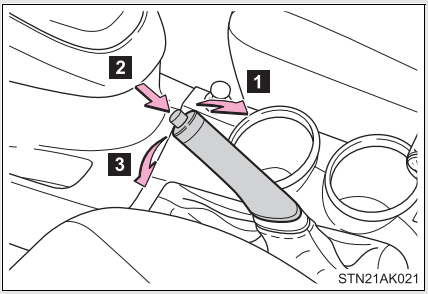
■ Park frenini çekiniz.



Fren pedalına basarken, park frenini sonuna kadar çekiniz.

Bu esnada uyarı ışığı yanacaktır.

■ Park frenini indiriniz.



1 Yavaşça kolu kaldırınız

2 Düğmesine basınız.

3 Sonuna kadar indiriniz

Kışın kullanım

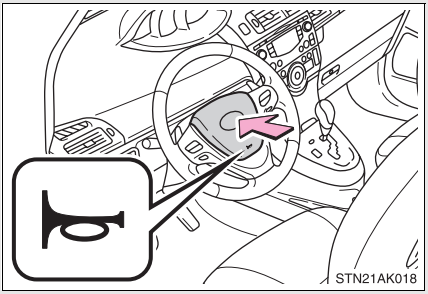
Kış mevsiminde park freni kullanımı için kış şartlarında araç kullanım ipuçları kısmına bakınız. (→S. 281)

⚠ UYARI

Sürüş öncesi

Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

Korna



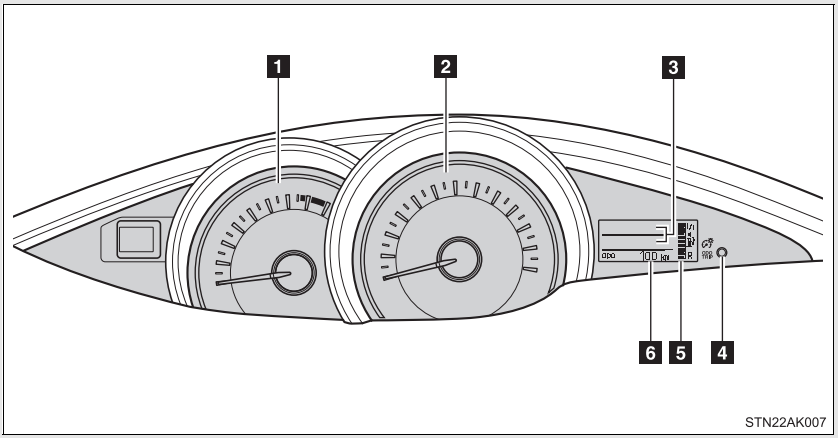
Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.

■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir. (→S. 96)

▶Soldan direksiyonlu araçlar



▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar kontak anahtarı ON yapıldığında yanar.

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK yapıldığında yanar.

1 Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

2 Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

3 Araç bilgi ekranı

→S. 224

4 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı/gösterge paneli aydınlatma kontrol ve sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi

→S. 218

5 Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

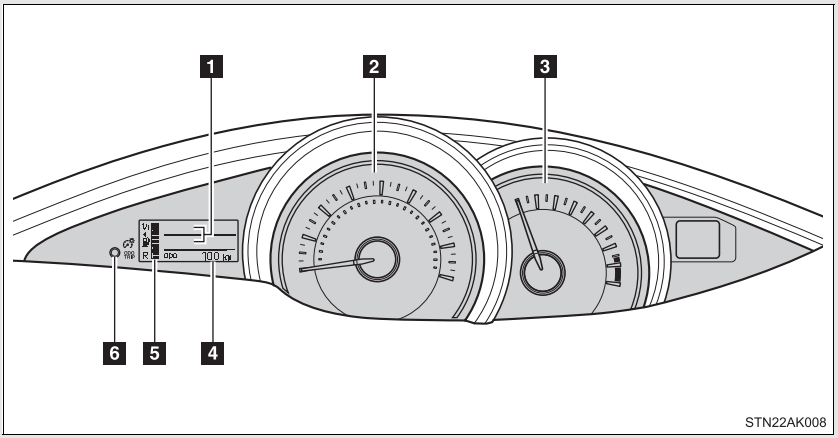
6 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre/gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı

Kilometre sayacı
Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı:
Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı
Farlar yandığında gösterge ekranının parlaklığını gösterir.

▶Sağdan direksiyonlu araçlar



▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar kontak anahtarı ON yapıldığında yanar.

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK yapıldığında yanar.

1 Araç bilgi ekranı

→S. 224

2 Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

3 Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

4 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre/gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı

Kilometre sayacı
Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı:
Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı
Farlar yandığında gösterge ekranının parlaklığını gösterir.

5 Yakıt göstergesi

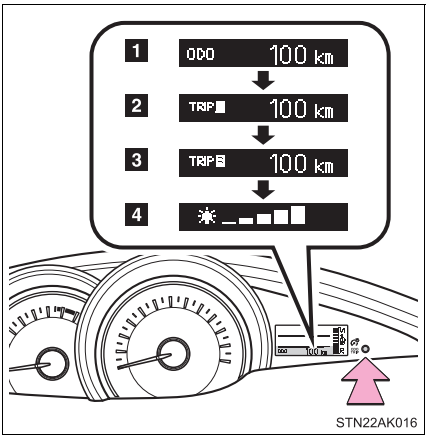
Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

6 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı/gösterge paneli aydınlatma kontrol ve sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi

→S. 218

Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı/gösterge paneli aydınlatma kontrol ve sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi

Farlar AÇIK (ON) konumundayken, düğmeye basılarak kilometre sayacı, sıfırlanabilir kilometre sayacı ve gösterge paneli aydınlatma kontrolü sırasıyla aktif edilebilir.



1 Kilometre sayacı

2 Sıfırlanabilir kilometre sayacı A*1

3 Sıfırlanabilir kilometre sayacı B*1

4 Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı*2

*1: Düğmeye basılı tutarak kilometre sıfırlanabilir.

*2: Düğmeye basılı tutarak gösterge paneli parlaklığı kontrol edilebilir.

⚠ UYARI

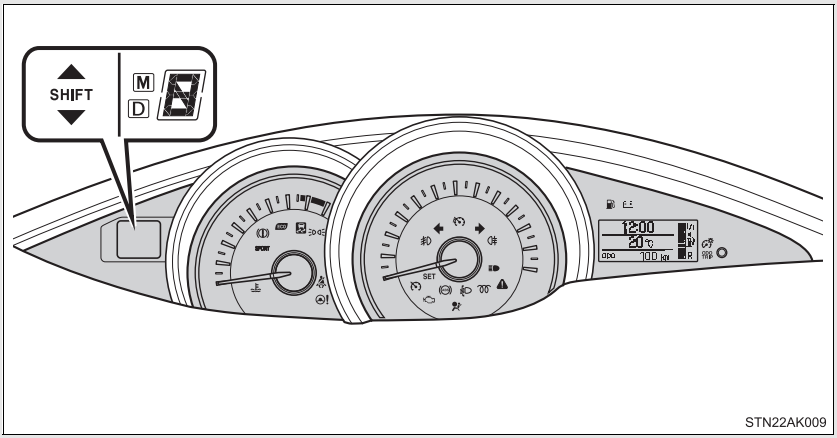
■ Motoru ve motor parçalarını korumak için

- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı) yanıp sönerse ya da yanarsa, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 576)

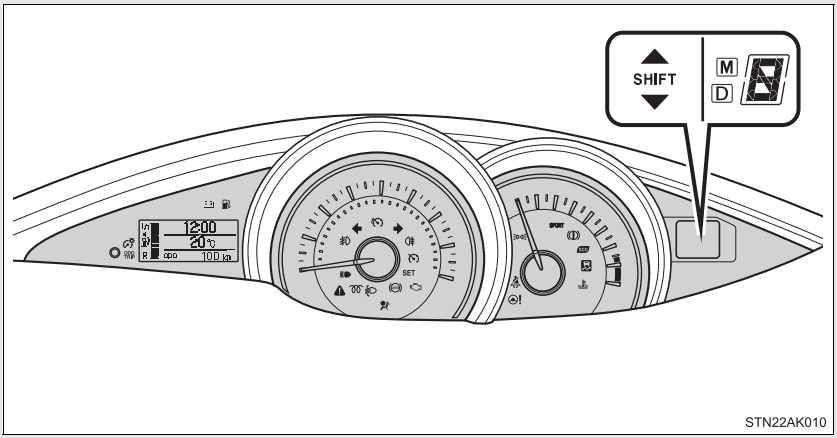
Gösterge ve uyarı ışıkları

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki göstergeler ve uyarı ışıkları, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

▶Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)*

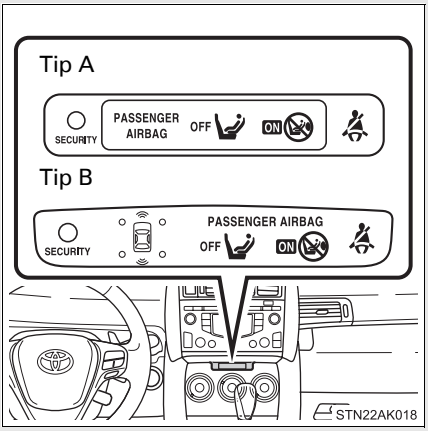


▶Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)*

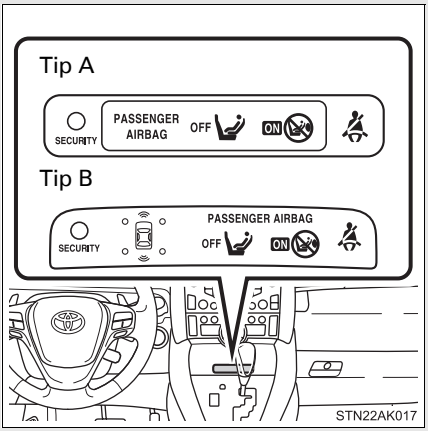


*: Hız ve devir saati üzerinde kullanılan birimler ve bazı göstergeler motor, şanzıman vb. göre değişiklik gösterebilir.

▶Ön panel (manuel klima sistemine sahip araçlar)



▶Ön panel (otomatik klima sistemine sahip araçlar)



Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.

Sinyal gösterge ışıkları (→S. 211)

Uzun huzme far gösterge ışığı (→S. 236)

Park lambaları uyarı ışığı (→S. 235)

(bazı modeller) Ön sis farı gösterge ışığı (→S. 241)

Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 241)

*1 Kayma göstergesi (→S. 272)
(bazı modeller)

Motor ön ısıtma gösterge ışığı (→S. 184, 188)
(dizel motor)

(bazı modeller) Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 249)

SET
(bazı modeller) "SET" gösterge ışığı (→S. 249)

(bazı modeller) Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 253)

*1 *2
ECO
(baz modeller) Eko Sürüş Göstergesi Işığı (→S. 173), 233)

*4
(Mavi) Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

*2
M 4
Vites konum göstergesi (→S. 194, 200)

*1 *3
SHIFT
Vites değiştirme uyarısı (→S. 208)

*2
SPORT
"SPORT" göstergesi (→S. 195), 201)

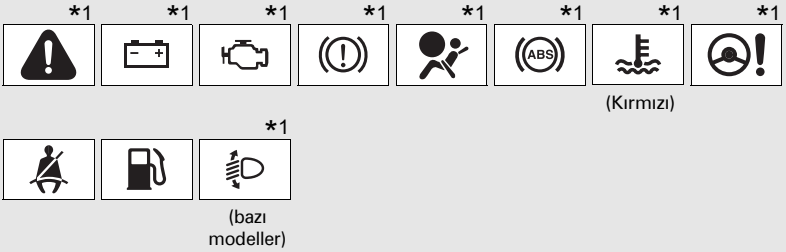
OFF ON
Yolcu hava yastığı uyarı ışığı (→S. 165)

SECURITY
Güvenlik uyarı ışığı (→S. 111), 121)

(bazı modeller) Toyota park destek göstergesi (→S. 256)

■ Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir. (→S. 521)



*1:Bu ışıklar, motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) ya da kontak anahtarı ON konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar), sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanıp sönmemesi, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2:Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

*3:Düz şanzımanlı araçlar:

*4:Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olduğunda bu gösterge mavi olarak yanar.

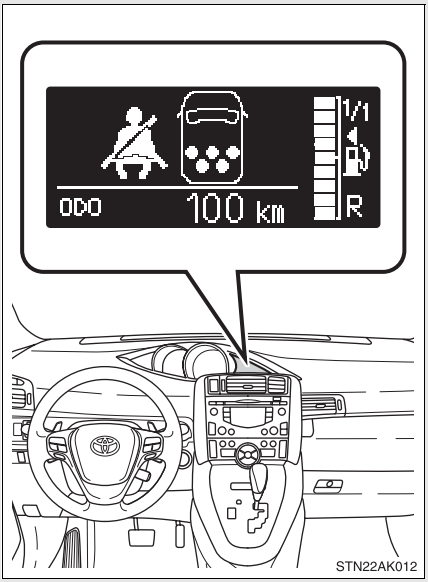
⚠ DİKKAT

■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS hava yastığı uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar yada ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Araç bilgi ekranı

Araç bilgi ekranı, sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar.



- Sürüş bilgisi (→S. 225)

  Sürüş menzilini, yakıt tüketimini ve sürüşle ilgili diğer bilgileri gösterir.

- Tarih (→S. 225)

  Tarihi gösterir ve ayarlar.

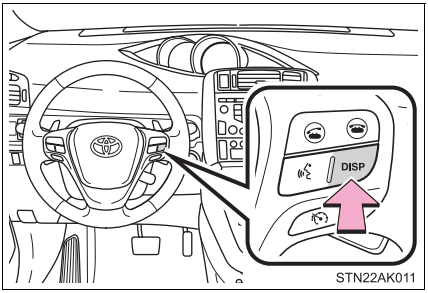
- Dış sıcaklık göstergesi (→S. 225)

  Dış sıcaklığı gösterir.

- Uyarı mesajları (→S. 525)

  Araçtaki sistemlerde bir arıza olduğunda otomatik olarak ekranda gözükür.

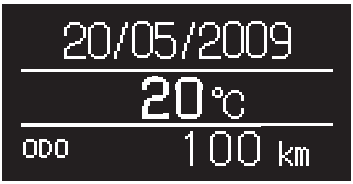
Ekranın değiştirilmesi



Ekrandaki bilgiler “DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.

Sürüş bilgisi

- Tarih ve dış sıcaklık göstergesi

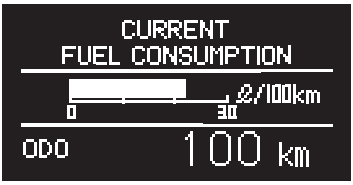


STN22AKE22

Dış hava sıcaklığını ve tarihi gösterir.

Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile -50°C arasındadır.

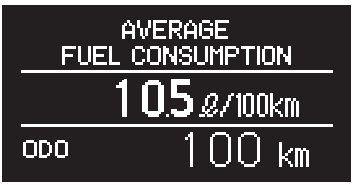
- Anlık yakıt tüketimi



STN22AKE01

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi

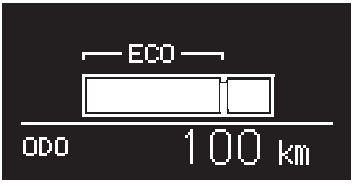


STN22AKE02

Son sıfırlamadan itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

● Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)



STN22AKE58

Eco sürüş göstergesi, çevre dostu hızlanmanın gerçekleştiği mesafeyi, çevre dostu sürüş bölgesini ve hızlanmaya bağlı olarak çevre dostu kullanım oranını gösterir.

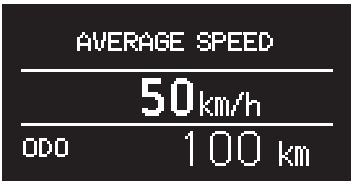
● Sürüş menzili

STN22AKE03

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.

● Ortalama araç hızı



STN22AKE04

Sıfırlanmasından ya da araç çalıştığından itibaren ortalama araç hızını gösterir.

Ekranda ortalama araç hızı bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

● Geçen süre

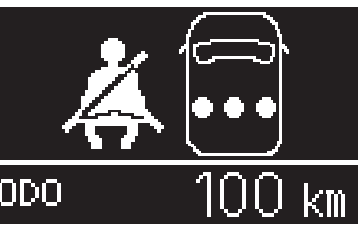
STN22AKE05

Sıfırlanmasından ya da araç çalıştığından itibaren geçen zamanı gösterir.

Ekranda geçen süre bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

● Arka yolcu emniyet kemeri uyarı göstergesi

▶ Üçüncü koltuğu olmayan araçlar

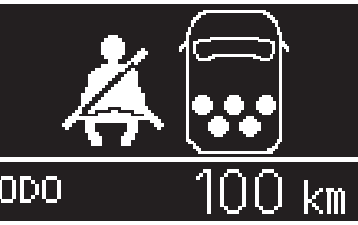


STN22AKE67

Arka yolcuların emniyet kemerlerinin durumu görüntülenir.

Emniyet kemeri takılmadığında, amber renkli noktalar belirir, emniyet kemeri takıldığında kaybolurlar.

▶Üçüncü koltuklu araçlar



STN22AKE68

Arka yolcuların emniyet kemerlerinin durumu görüntülenir.

Emniyet kemeri takılmadığında, amber renkli noktalar belirir, emniyet kemeri takıldığında kaybolurlar.

Ayar ekranı

■ Ayarlamadan önce

STEP 1 Araç durduğunda, araç bilgi ekranından ayar ekranı bölümüne geliniz.

STEP 2

STN22AKE07

"DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.

STEP 3 Değişiklik yapılmak istenen başlığı seçiniz.

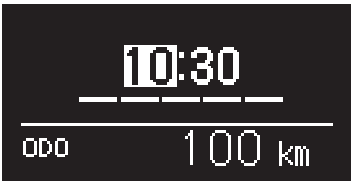
"DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.

STN22AKE69

■ Saatin ayarlanması

STEP 1 Menüde “CLOCK” başlığını seçiniz.

STEP 2

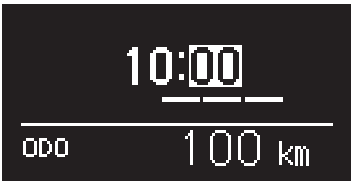


STN22AKE49

Saati ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Saati ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

STEP 3



STN22AKE50

Dakikayı ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Dakikayı ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

■ Saat formatının ayarlanması

STEP 1 Menüde “CLOCK FORMAT” başlığını seçiniz.

STEP 2

STN22AKE37

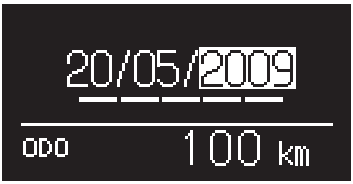
İstenilen saat formatını seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

■ Tarihin ayarlanması

STEP 1 Menüde “DATE” başlığını seçiniz.

STEP 2

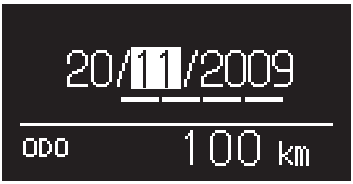


STN22AKE40

Yılı ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Yılı seçtikten sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

STEP 3



STN22AKE41

Ayı ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Ayı seçtikten sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

STEP 4

STN22AKE42

Günü ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Günü seçtikten sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

■ Tarih formatının ayarlanması

STEP 1 Menüde “DATE FORMAT” başlığını seçiniz.

STEP 2

STN22AKE54

İstenilen tarih formatını seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

■ Dilin seçilmesi

STEP 1 Menüde “LANGUAGE” başlığını seçiniz.

STEP 2

STN22AKE23

İstenilen dili seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

■ Eko Sürüş Gösterge Işığı Ayarı

STEP 1 Menüde “ECO INDICATOR” başlığını seçiniz.

STEP 2

STN22AKE20

Gösterge ekranından “OFF” başlığını seçiniz.

Sonra, düğmeyi bir süre basılı tutunuz.
Eco Sürüş Göstergesi Işığı devre dışı kalacaktır.
(Eco Sürüş Gösterge Işığını aktif hale getirmek için “ON” konumunu seçiniz.)

■ Birimlerin seçilmesi

STEP 1 Menüde “UNITS” başlığını seçiniz.

STEP 2

STN22AKE30

İstenilen birimi seçiniz.

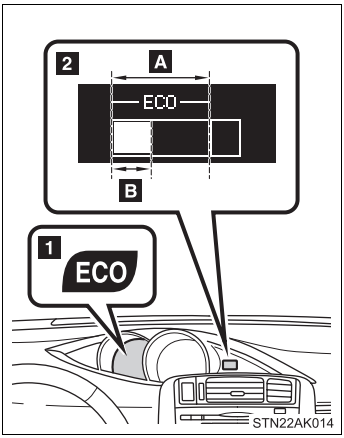
Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

■ Bir önceki ekrana dönüş

Ekranda “←BACK” başlığını seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

■ Eko Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



Eco sürüş göstergesi, çevre dostu hızlanmanın gerçekleştiği mesafeyi, çevre dostu sürüş bölgesini ve hızlanmaya bağlı olarak çevre dostu kullanım oranını gösterir.

1 Eko Sürüş Göstergesi Işığı

2 Eko Sürüş Göstergesi

A Eko sürüş bölgesi

B Hızlanmaya bağlı Eko sürüş göstergesi

Eco sürüş göstergesinin hızlanma bölgesindeyken, sistem aracın çevre dostu kullanılmadığını algılayarak Eco sürüş ışığını söndürür ve Eco sürüş göstergesinin sağ tarafını yanıp söndürür.
Sürüş sırasında aşağıdaki durumlar oluştuğunda, ışık görünmez:

- Vites kolu “D” haricinde bir konumda
- Araç “SPORT” modunda kullanıldığında
- Varsa, vites “D” konumundayken, direksiyondan vites değiştirildiğinde.

■ Arka emniyet kemeri uyarı sesi (arka koltuklu araçlar)

Arka yolcular kemerlerini bağlamadıkları takdirde arka emniyet kemeri uyarı sesi yolcuları uyarır. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (20 km/s'den daha az) gidildiğinde
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)
- "--" göründüğünde sistemde bir arıza oluşmuş olabilir.
  Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Likit kristal ekran

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez.

Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler

Ayarlar (arka koltuk emniyet kemeri uyarı sesi vs.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 609)

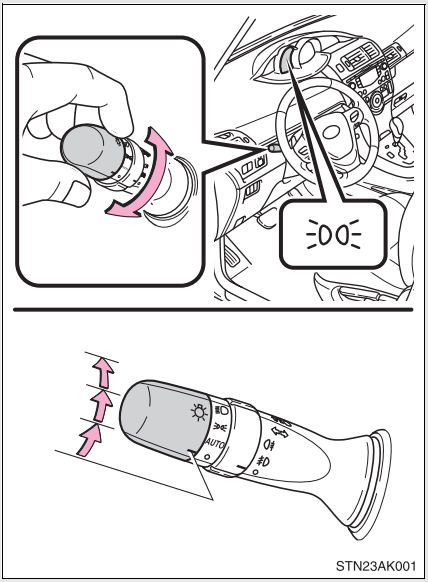
UYARI

Düşük sıcaklıklarda araç bilgi ekranı

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Far anahtarı

Farlar manuel ya da otomatik olarak çalışabilir.

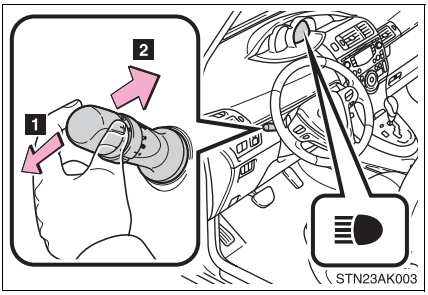


Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

AUTO (bazı modellerde) Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar ve otomatik söner. (Kontak anahtarı “ON” konumuna alındığında [akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar] ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna alındığında [akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda])

Uzun huzme farın yanması



1 Farlar yanık konumdayken, uzun huzmeyi devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

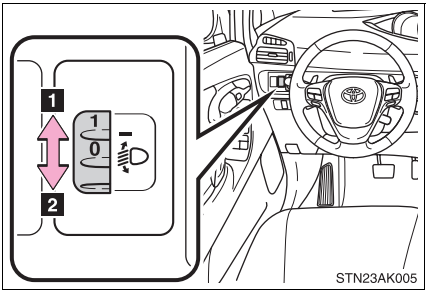
Uzun huzme farını söndürmek için kolu orta konumuna çekiniz.

2 Uzun huzmeyi devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz.

Söndürmek için ise kolu bırakınız. Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.

Manuel far huzme seviyesi ayar düğmesi (halojen farlı araçlar)

Far huzme seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



1 Far huzme seviyesi artar

2 Far huzme seviyesi azalır

■ Far huzme ayar tablosu

▶Araç kategorisi M1* olan modeller

Yükleme durumu	Kontrol düğmesi konumu	
	5 KOLTUK	7 KOLTUK
Yalnızca sürücü	0	0
Sürücü + ön yolcu	0	0
Sürücü + ön yolcu Ve arkadaki tüm yolcular arkaya en uzak noktada	1	1
Bütün yolcular	1	2
Bütün yolcular + tam dolu bagaj	3	3.5
Sürücü + tam dolu bagaj	4.5	4.5

▶Araç kategorisi N1* olan modeller

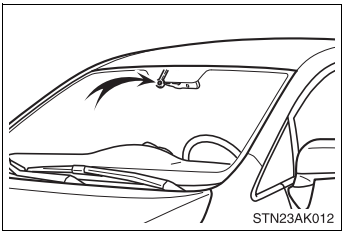
Yükleme durumu	Kontrol düğmesi konumu
Yalnızca sürücü	0
Sürücü + tam dolu bagaj	4.5

*: Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ Gün boyu aydınlatma sistemi (Bazı modellerde)

Aracınızın herkes tarafından kolayca görülebilmesi için, araç çalıştırıldığında, farlar ve park lambaları otomatik olarak yanar. (Fakat, far anahtarı manuel olarak çalıştırıldığında ya da otomatik far sistemi park lambalarını yaktığında, gün boyu aydınlatma sistemi iptal olur). Gün boyu aydınlatma sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

■ Far kontrol sensörü (bazı modellerde)



Sensör üzerine bir cisim konduğunda ya da ön cama sensörü kapatan bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir.

Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far siteminin arızalanmasına sebep olabilir.

■ Otomatik far söndürme sistemi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

- Far anahtarı AUTO konumundayken, kontak anahtarı “ACC” ya da “LOCK” konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.
- Far anahtarı ya da konumundayken, kontak anahtarı “ACC” ya da “LOCK” konumuna getirildiğinde farlar ve sis farları otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz yada far anahtarını OFF konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

- Far anahtarı AUTO konumundayken, motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da OFF (KAPALI) konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.
- Far anahtarı ya da konumundayken, motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da OFF (KAPALI) konumuna getirildiğinde farlar ve sis farları otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz ya da far anahtarını OFF konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

■ **Açık ışık hatırlatma sesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar açıkken, motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da OFF konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ **Otomatik far huzme seviyesi ayarı (Xenon farlı araçlar)**

Far huzme seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Sensör hassasiyet ayarları değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 609)

⚠ UYARI

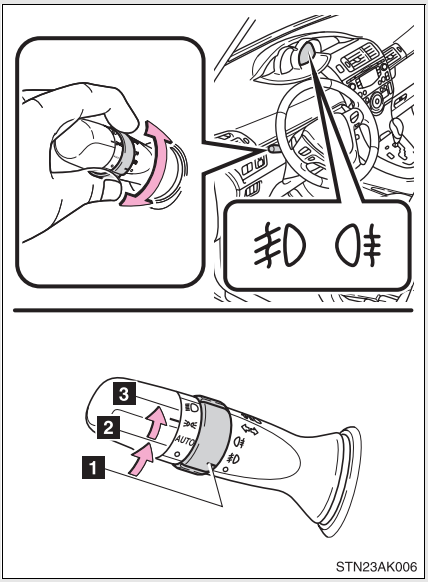
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Sis lambası anahtarı

Sis farları, yağmurlu ya da sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir. Sis farları, park lambaları ya da farlar yandığında kullanılabilir. (Ön ve arka sis farı anahtarına sahip araçlar için, arka sis farı, ön sis farı yandığında kullanılabilir.)

▶Ön ve arka sis farları



1 OFF (KAPALI)

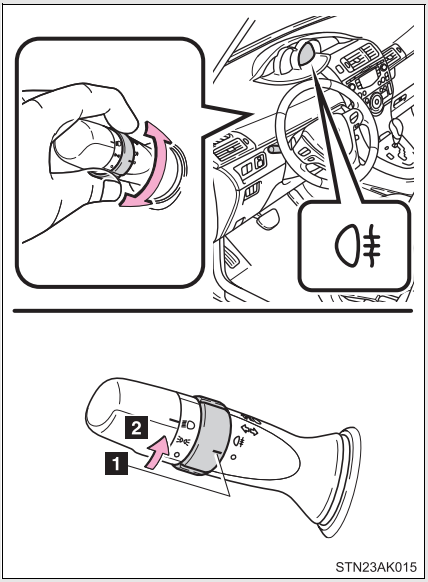
2 Ön sis farları devrede

3 Ön ve arka sis farları birlikte ON (Bileziğin yeniden çevrilmesi sadece arka sis farlarını OFF yapacaktır.)

Sis farı anahtarını bıraktığınızda bilezik konumuna geri dönecektir.

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

▶Arka sis farı anahtarı

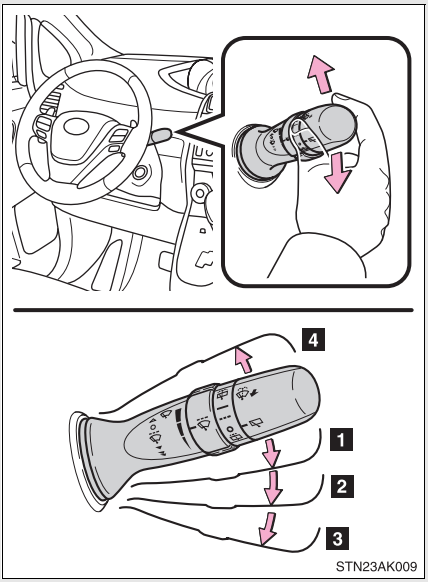


1 OFF (KAPALI)

2 Arka sis farı devrede

■ **Fasıla ayarına sahip fasılalı silecek**

Fasılalı çalışma konumda sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.(seçildiğinde).

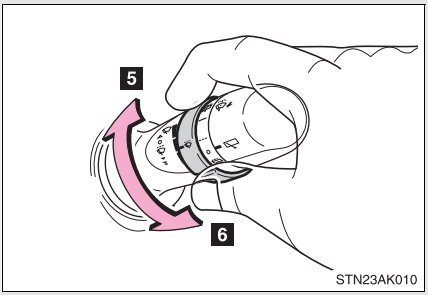


1 Ön cam sileceğinin fasılalı çalışması

2 Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

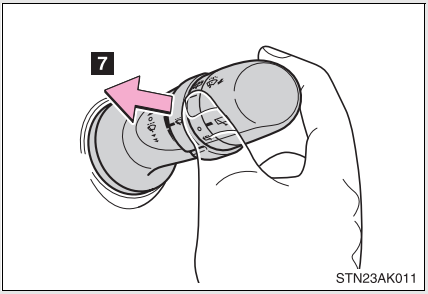
3 Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

4 Geçici çalışması



5 Ön cam sileceği çalışma frekansını arttırır

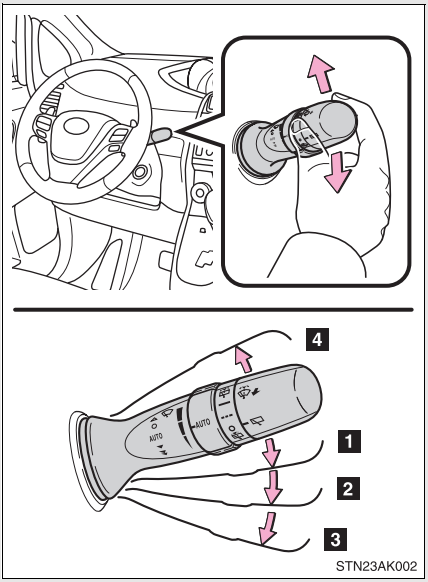
6 Ön cam sileceği çalışma frekansını azaltır



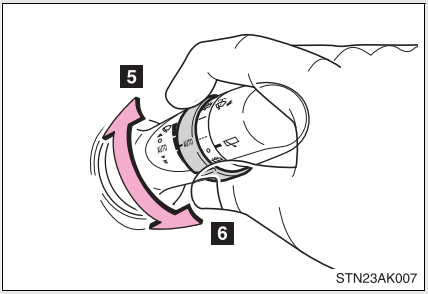
7 Yıkama/silme
Silecekler otomatik olarak çalışır.

■ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri (Bazı modellerde)

"AUTO" konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

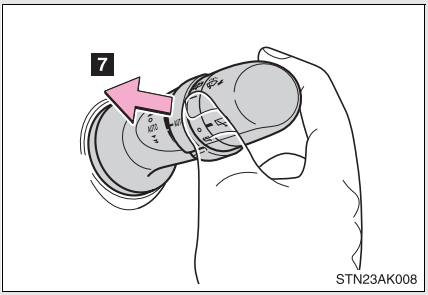


1 Yağmur sensörlü silecek çalışması
2 Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
3 Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
4 Geçici çalışması



5 Sensör hassasiyeti (yüksek)

6 Sensör hassasiyeti (düşük)



7 Yıkama/silme
Silecekler otomatik olarak çalışır.

■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

■ **Yıkama/silme ne zaman çalıştırılabilir (Xenon farlı araçlar)**

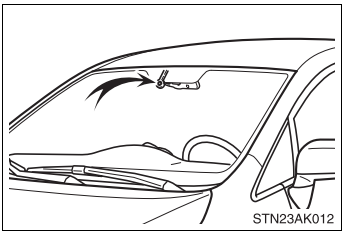
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar yanıkken, kontak anahtarı “ON” AÇIK konumda alındıktan sonraki ilk yıkama/silme işleminde far yıkayıcı da devreye girer.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar yanıkken, motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna alındıktan sonraki ilk yıkama/silme işleminde far yıkayıcı da devreye girer.

■ **Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**



● Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını tespit eder.

● Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:

Kontak anahtarı “ON” modundayken, silecek anahtarı “AUTO” konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.
Silecek hassasiyeti daha yüksek ayarlanırsa, silecek hassasiyetin değiştiğini göstermek için bir kere çalışabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

  Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modundayken, silecek anahtarı “AUTO” konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.
  Silecek hassasiyeti daha yüksek ayarlanırsa, silecek hassasiyetin değiştiğini göstermek için bir kere çalışabilir.

- Yağmur sensörünün sıcaklığı 85°C veya daha fazla veya -40°C veya daha az ise, otomatik çalışma olmayabilir. Böyle bir durumda, cam silecekleri “AUTO” dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

Cam silecek suyu püskürmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT

Ön cam sileceklerinin “AUTO” modunda kullanılması ile ilgili uyarı

“AUTO” modundayken, sensöre temas edildiğinde ya da ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın ya da herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

UYARI

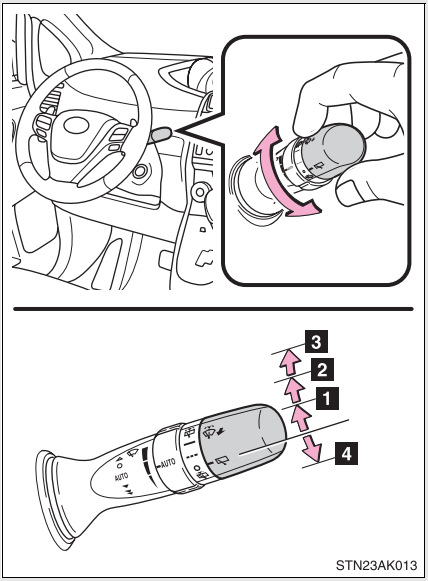
Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

Yıkama memesinden silecek suyu püskürmediğinde

Kol çekilip, sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı



1 Arka cam sileceğinin fasılalı çalışması

2 Arka cam sileceğinin normal çalışması

3 Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

4 Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

■ Arka cam silecek ve yıkayıcısı ne zaman çalıştırılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

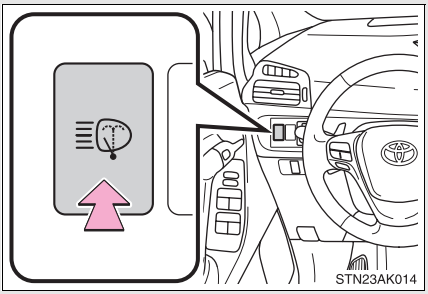
⚠ UYARI

■ Arka cam kuru olduğunda

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

Far yıkama anahtarı*

Yıkama suyu farlara püskürtülebilir.



Farları yıkamak için düğmeye basınız.

■ Far yıkama anahtarının çalışması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Far yıkama anahtarı, kontak anahtarı, ON konumunda ve farlar yanıyorken çalışır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Far yıkama anahtarı, motor çalıştırma düğmesi, KONTAK AÇIK konumunda ve farlar yanıyorken çalışır.

⚠ UYARI

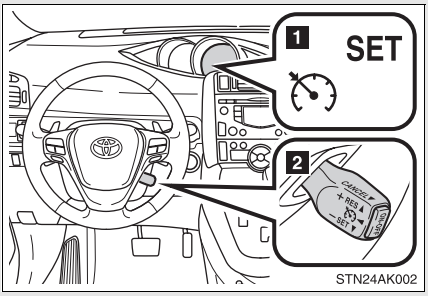
■ Silecek suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu kabı boş olduğunda, bu fonksiyonu kullanmayınız. Aksi takdirde, silecek suyu pompası aşırı ısınabilir.

*: Bazı modellerde

Sabit hız kontrol sistemi *

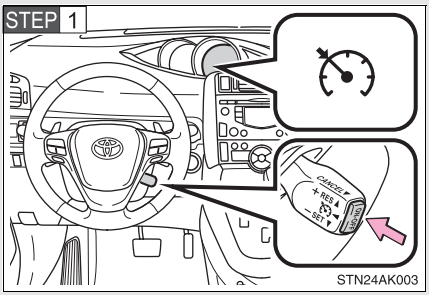
Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.



1 Göstergeler

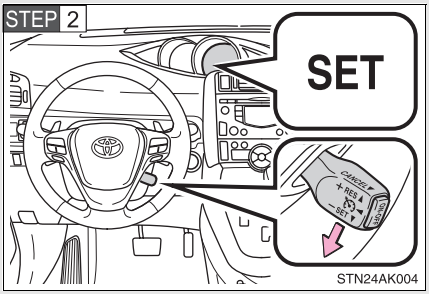
2 Sabit hız kontrol anahtarı

■ Araç hızının ayarlanması



Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

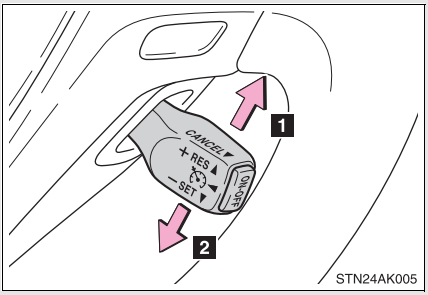


Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

“SET" uyarı ışığı yanacaktır.

*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması



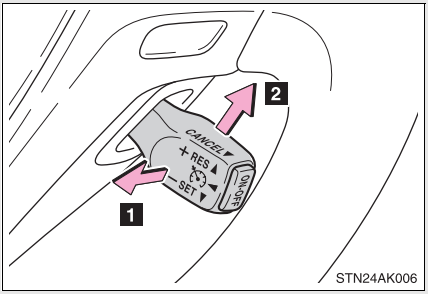
1 Hızın artırılması

2 Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya ya da yukarı doğru itip bırakınız.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme



1 Hız sınırlayıcıyı iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

2 Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.

Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu D konumunda ya da “M” konumunda 4 veya daha yüksek vites aralığı seçili olmalıdır.
- Otomatik şanzımanlı araçlar: Vites kolu “D” konumunda olmalıdır.
- Range 4 or higher has been selected by using the paddle shift. (Direksiyondan vites kumandalı araçlar)
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat’in üzerinde olmalıdır.

Hızlanma

Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.

Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı durduracaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat değerinin altına düşmesi
- VSC+ sisteminin devreye girmesi.
- Hız sınırlayıcının devreye girmesi.

Sabit hız kontrol göstergesinin yanıp sönmesi

Sistemi devreden çıkarmak için “ON-OFF” düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız kontrol sistemi devreye alınamıyorsa ya da sistem ayarlandıktan hemen sonra devre dışı kalıyorsa, sabit hız kontrol sisteminde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınız zaman, sabit hız kontrol sistemini “ON-OFF” düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

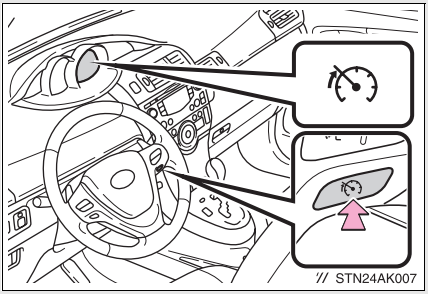
Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
  Yokuş aşağı gidişlerde, araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Virajlı yollarda
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken.

Hız sınırlayıcı *

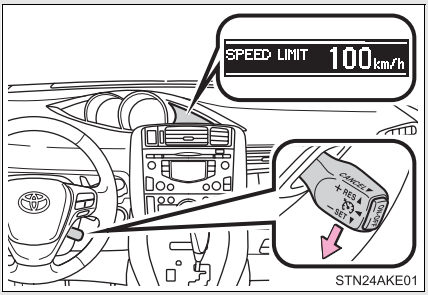
Sabit hız kontrol kolu kullanılarak, istenilen maksimum hız ayarlanabilir.
Hız sınırlayıcı, aracın ayarlanmış hızın üzerine geçmesine izin vermez.

■ Araç hızının ayarlanması



Hız limitini aktif hale getirmek için anahtara basınız.

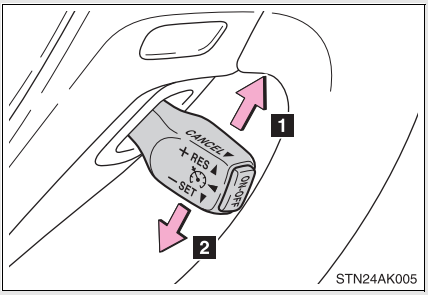
İptal etmek için bir kez daha basınız.



İstenilen hıza ulaşıldığında hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru itiniz.

*: Bazı modellerde

■ Ayar hızının değiştirilmesi



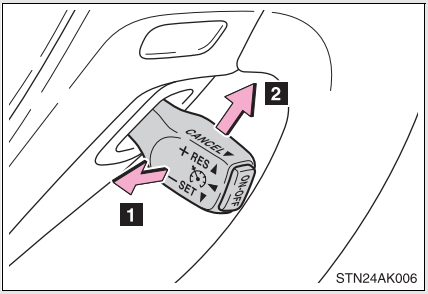
1 Hızın artırılması

2 Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya ya da yukarı doğru itip bırakınız.

■ Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme



1 İptal

Hız sınırlayıcıyı iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

2 Önceden ayarlanmış hıza geri dönme

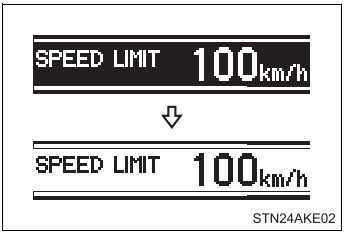
Eski ayarlanmış hıza geri dönmek için, kolu yukarı doğru itiniz.

■ Hız sınırlayıcının ayarlanması

Araç hızı 30 km/saat'den daha yüksek olmalıdır.

Ayarlanan hızın aşılması

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan hızı aşar;



- Gaz pedalına sonuna kadar basıldığında
- Rampa aşağı inişlerde

Hız sınırlayıcının otomatik iptali

Sabit hız kontrol sistemi aktif edildiğinde, ayarlanan hız otomatik olarak iptal olur

DİKKAT

Hız sınırlayıcıyı yanlışlıkla aktif etmemek için

Kullanılmadığı durumlarda hız sınırlayıcı anahtarı OFF konumunda olmalıdır

Hız sınırlayıcının kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

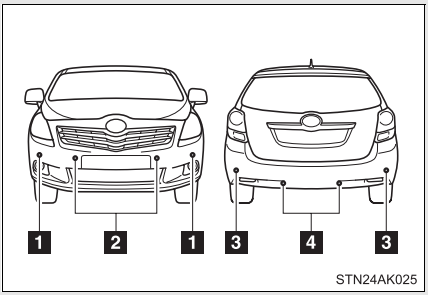
Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcıyı kullanmayınız
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
- Römork çekerken

Toyota park destek sensörü*

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken araca yakın olan engeller ile aracınız arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve gösterge ve bir uyarı sesi vasıtasıyla size aktarılır. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

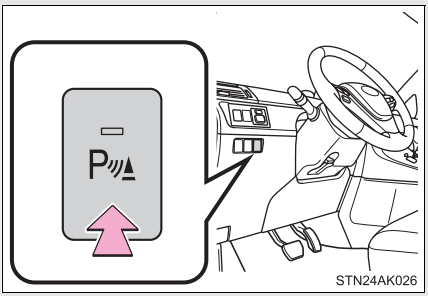
■ Sensör tipleri



1 Ön köşe sensörleri
2 Ön orta sensörler
3 Arka köşe sensörleri
4 Arka orta sensörler

■ Toyota park destek sensörü düğmesi

▶Soldan direksiyonlu araçlar

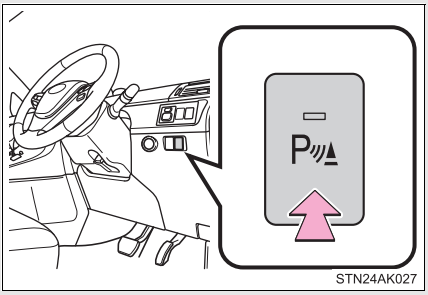


Toyota park destek sensörü açıma/kapama

Açıldığında, uyarı ışığı yanar ve sistemin devrede olduğunu sürücüye bildirmek için bir uyarı sesi duyulur.

*: Bazı modellerde

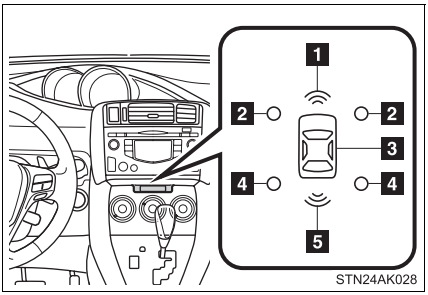
▶Sağdan direksiyonlu araçlar



Ekran

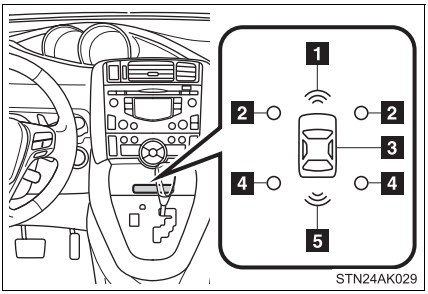
Sensörler bir engel algıladığında, aracın konumu ve engele olan uzaklığına bağlı olarak Toyota park yardım sensör göstergesi bir LED tarafından aydınlatılır.

▶Manuel klima sistemine sahip araçlar



1 Ön orta sensörün çalışması
2 Ön köşe sensörü çalışması
3 Araç göstergesi
4 Arka köşe sensörün çalışması
5 Arka orta sensörün çalışması

▶Otomatik klima sistemine sahip araçlar



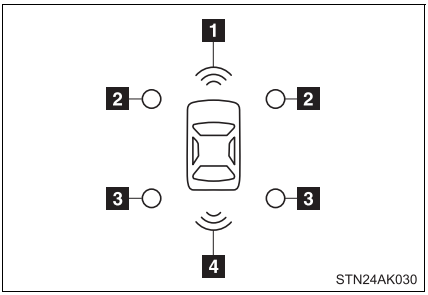
1 Ön orta sensörün çalışması
2 Ön köşe sensörü çalışması
3 Araç göstergesi
4 Arka köşe sensörün çalışması
5 Arka orta sensörün çalışması

Mesafe görüntüsü ve uyarı sesi

Bir sensör bir engel algıladığında, engelin yönü ve yaklaşık uzaklığı gösterilir ve bir uyarı sesi duyulur.

■ Sensörün çalışması ve engellere olan uzaklık

Aşağıdaki tabloda gösterildiği gibi araç bir engele yaklaştığında sistem çalışmaya başlar.



1 Ön orta sensörler

Nesneye olan uzaklık cm. (ft.)	Işık ve ses
Yaklaşık 100 - 50 (3.2 - 1.6)	Aralıklı (Fasılalı)
Yaklaşık 50 -37,5 (1,6 -1,2)	Hızlı
Yaklaşık 37,5 -30 (1,2 -1,0)	Çok hızlı
Yaklaşık 30 ya da daha az (1,0 ya da daha az)	Devamlı

2 Ön köşe sensörü

Nesneye olan uzaklık cm. (ft.)	Işık ve ses
Yaklaşık 50 -37,5 (1,6 -1,2)	Aralıklı (Fasılalı)
Yaklaşık 37,5 -25 (1,2 -0,8)	Hızlı
Yaklaşık 25 ya da daha az (0,8 ya da daha az)	Devamlı

3 Arka köşe sensörü

Nesneye olan uzaklık cm. (ft.)	Işık ve ses
Yaklaşık 50 -37,5 (1,6 -1,2)	Aralıklı (Fasılalı)
Yaklaşık 37,5 -25 (1,2 -0,8)	Hızlı
Yaklaşık 25 ya da daha az (0,8 ya da daha az)	Devamlı

4 Arka orta sensör

Nesneye olan uzaklık cm. (ft.)	Işık ve ses
Yaklaşık 150 -60 (4,9 -2,0)	Aralıklı (Fasılalı)
Yaklaşık 60 -45 (2,0 -1,5)	Hızlı
Yaklaşık 45 -35 (1,5 -1,1)	Çok hızlı
Yaklaşık 35 ya da daha az (1,1 ya da daha az)	Devamlı

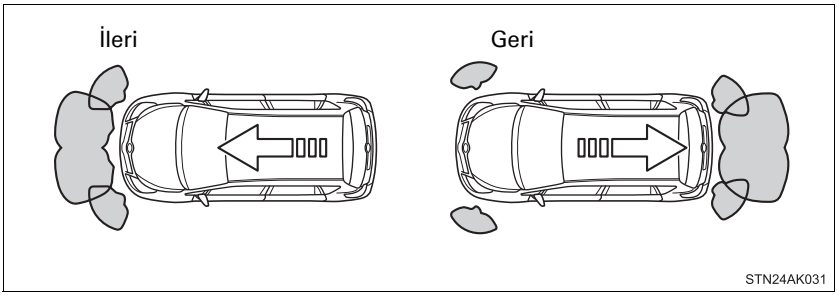
■ Sesli uyarının çalışması ve nesneye olan uzaklık

Köşe sensörleri ve orta sensörler devredeyken sesli uyarı etkinleşir.

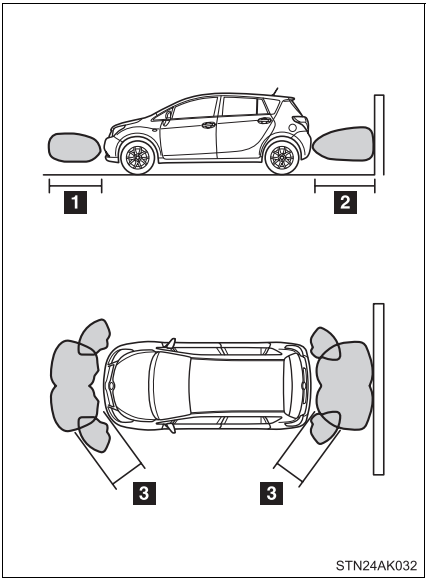
- Araç nesneye yaklaştığı takdirde sesli uyarı daha hızlı duyulur. Aracın nesneye aşağıda belirtilen mesafelerde yaklaşması durumunda sesli uyarı sürekli olarak duyulur.
  - Ön köşe sensörleri: Yaklaşık 25 cm (0.8 ft.)
  - Ön orta sensörler: Yaklaşık 30 cm
  - Arka köşe sensörleri: Yaklaşık 25 cm (0.8 ft.)
  - Arka orta sensörler: Yaklaşık 35 cm

- Ön ve arka engeller aynı anda algılandığı zaman:
  - Sesli uyarı en yakın engele göre sinyal verecektir.
  - Önde veya arkada bir engel araca çok yakın olduğunda, uyarı sesi sürekli ve fasılalı sinyal arasında değişerek duyulur.
  - Aracın hem ön hem de arka tarafında engeller araca çok yakın olduğunda, uyarı sesi daha kısa aralıklarla sürekli ve fasılalı olarak duyulur.

Çalışan sensörler



Sensörlerin algılama aralığı



1 Yaklaşık 100 cm

2 Yaklaşık 150 cm

3 Yaklaşık 50 cm

Şekilde sensörlerin algılama aralığı gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın engelleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vs. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.

■ Sensör tespit bilgisi

● Aracınızla ve çevreyle ilgili belirli şartlar sensörün düzgün bir şekilde nesneleri tespit etmesini etkileyebilir. Bu durumun ortaya çıkabileceği belirli haller aşağıda listelenmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar veya buz olması durumunda.
- Sensör donmuşsa.
- Sensör herhangi bir şekilde kaplanmışsa.
- Araç belirgin bir şekilde bir tarafa doğru yatmışsa.
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda ya da çim üzerinde kullanılmışsa.
- Araç çevresinde, araç kornası, motorsiklet motoru, büyük araçların havalı frenleri veya ultrasonik dalgalar yayan diğer yüksek sesli gürültüler varsa.
- Çevrede park sensörlü başka bir araç varsa
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa
- Aracınıza tampon çubuğu veya radyo anteni takılıysa.
- Çeki kancaları takılmışsa
- Tampon veya sensör sert bir darbeye maruz kaldıysa.
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken.
- Şiddetli güneş ışığına ya da şiddetli soğuk havaya maruzsa.
- Aracınıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.

Belirtilenlere ek olarak sensörler, şekillerinden dolayı bazı nesneleri olduklarından daha yakın algılayabilir.

● Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Belirtilen cisimlere özellikle dikkat ediniz:

- Teller, çitler, halatlar vb.
- Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
- Keskin kenarlı nesneler
- Alçak engeller
- Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek engeller

■ **Köşe ve orta göstergeleri yanıp söndüğünde ve arıza uyarı sesi yaklaşık 8 saniye boyunca duyulduğunda, araç göstergesi açık kalıyorsa.**

Aracınızı Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.

■ **Eğer araç göstergesi, köşe ve orta göstergeler yanıp sönüyorsa ve arıza uyarı sesi 8 saniye boyunca duyulursa.**

Sensörleri yumuşak bir bezle temizleyiniz.

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Sesli uyarının ses seviyesi değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 609)

⚠ DİKKAT

■ **Toyota park destek sensörünü kullanırken dikkat etmeniz gerekenler**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum bir kazaya sebep olabilir.

- 10 km/saat'i aşan hızlarda sensörü kullanmayınız.
- Sensörlerin algılama alanı içine herhangi bir aksesuar bağlamayınız.

⚠ UYARI

■ **Araç yıkama uyarıları**

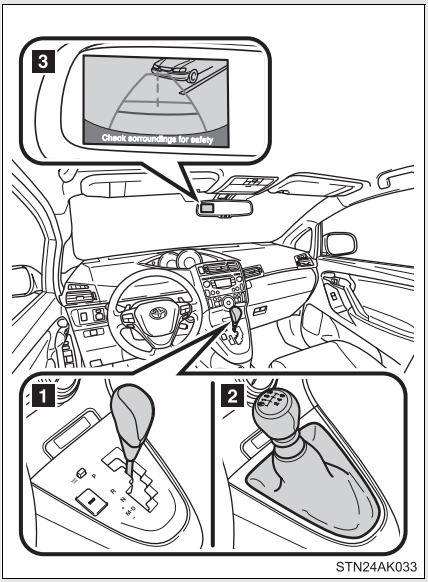
Sensör kısmına şiddetli buhar veya su darbeleri uygulamayınız.
Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

Geri görüntüleme sistemi*

Geri görüntüleme sistemi, sürücüye aracın arkasındaki görüntüyü göstererek yardımcı olur. Görüntü ekranda ters olarak görüntülenir. Ters çevrilmiş görüntü, iç dikiz aynasından gözüken görüntüye benzerdir.

▶Navigasyon sistemi olan araçlar
"Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

▶Navigasyon sistemi olmayan araçlar



Geri görüntüleme ekranı iç dikiz aynası üzerinde görüntülenir.

Geri görüntüleme ekranı aşağıdaki durumlar oluştuğunda çalışmayacaktır:

- Vites kolu "R" dışında başka bir konumda.
- Geri görüntüleme ekranı 5 dakika süresince görüntülenir

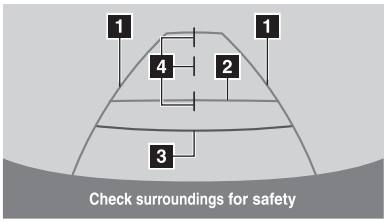
1 Multidrive ya da otomatik şanzıman

2 Düz şanzıman

3 Ekran

*: Bazı modellerde

■ Geri görüntüleme ekranı kılavuz çizgileri



STN24AK036

● Kılavuz çizgileri ekranda görüntülenir.

1 Araç genişliği uzantısı yardım çizgileri

Bu çizgiler, tahmini araç genişliğini gösterir.

2 Mesafe yardım çizgisi

Bu çizgi aracın arkasından, arka tamponun köşesinden yaklaşık 1 m'lik mesafeyi gösterir.

3 Mesafe yardım çizgisi

Bu çizgi aracın arkasından, arka tamponun köşesinden yaklaşık 0,5 m'lik mesafeyi gösterir.

4 Araç merkezi kılavuz çizgileri

Bu çizgiler, yaklaşık olarak yere göre araç merkezini gösterir.

■ Geri görüntüleme sisteminin çalıştırılabilmesi için

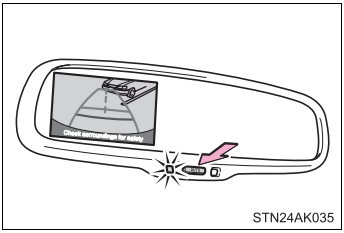
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Vites kolu “R” konumunda ve kontak anahtarı “ON” konumunda.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Vites kolu “R” koumuna ve motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

Geri görüntüleme sisteminin açılıp kapanması



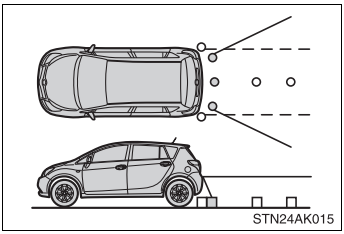
Ekran görüntülendiğinde iç dikiz aynası üzerindeki AUTO düğmesi basılarak sistem açılıp kapanabilir.

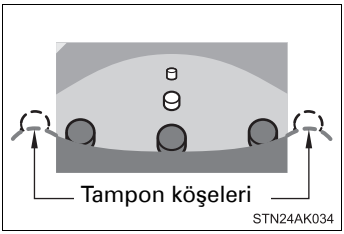
Ekran AÇIK konumu: Yeşil gösterge ışığı yanacaktır.

Ekran kapalı konumu: Turuncu gösterge ışığı yanacaktır.

Kontak anahtarı “ON” konumuna her alındığında, otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası geri görüntüleme ekranını açık konuma getirecektir.

Görüntülenen alan

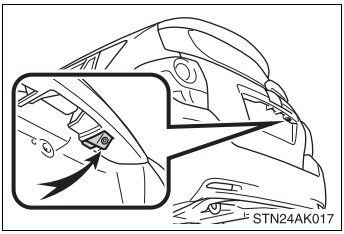




Geri görüntüleme kamerasının görüş alanı kısıtlıdır. Arka tampon köşelerinde veya tamponun altında bulunan cisimler ekranda görüntülenemez.

Ekranda görüntülenen alan araç ve yol durumuna bağlı olarak değişkenlik gösterebilir.

Geri görüntüleme sistemi kamerası

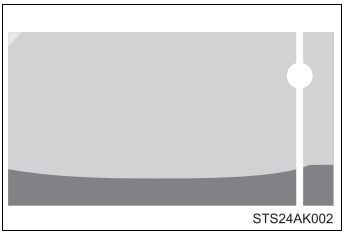


Şekilde gösterildiği gibi, geri görüntüleme kamerası bagaj kapısına yerleştirilmiştir.

Aşağıdaki durumlarda, sistem düzgün çalışıyorken bile ekranda görüntüyü görmek mümkün olmayabilir.

- Aracın karanlık bir bölgede bulunması (gece, vb).
- Lensin etrafı çok sıcak ya da çok soğuk.
- Kamera üzerinde su damlaları var ya da hava çok nemli (yağmurlu günler vb.)
- Lens yüzeyi kar, çamur gibi yabancı maddeler ile kaplı
- Güneş ışığı ya da diğer aracın farları direk olarak kameraya geliyorsa.
- Ekran üzerine beyaz duvar gibi parlak bir cisim yansıyorsa

Smear etkisi



Parlak bir ışık (örnek, araç yüzeyinden yansıyan güneş ışığı), kamera tarafından algılanırsa, kameraya mahsus, smear* etkisi oluşabilir.

*:Smear etkisi: Parlak ışık (araç yüzeyinden yansıyan ışık) kamera tarafından algılanır ve daha sonra da iletilirse ışık kaynağının altında ve üstüne dik bir çizgi görünür.

■ **Titreme etkisi:**

Kamera floresan ışıkları, sodyum ışığı, cıva ışığı vb etkisindeyken kullanılacak olursa gösterilen bölgede titreme etkisi görülebilir.

⚠ DİKKAT

■ **Geri görüntüleme sistemini kullanırken, ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.**

- Geri yönde hareket ederken sadece geri görüntüleme sistemini dikkate almayın.
- Geri geri giderken, aracın arkasını görsel olarak ve aynaları kullanarak kontrol ediniz.
- Kılavuz çizgileri yardımcı çizgiler olduğu için,her zaman araç etrafını kontrol ediniz.
- Tekerlek döndürülse bile kılavuz çizgileri yardımcı cizgidir ve değişmez.
- Cisimler ve düz yüzeyler arasındaki tarif edilen mesafeler ile gerçek mesafeler farklılık gösterebilir.
- Arka kapı açıksa sistemi kullanmayınız.

■ **Geri görüntüleme sistemini etkileyebilecek durumlar**

- Aracın arkasına bir darbe geldiğinde, kamera konumu ve montaj açışı değişmiş olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
- Kamera ani ısı değişimlerine (soğuk havada sıcak su dökmek gibi) maruz kaldığında sistem düzgün çalışmayabilir.
- Kamera lens yüzeyi kirlendiğinde net görüntü elde edilemez. Suyla yıkayınız ve yumuşak bir bezle kurulayınız. Lens çok kirlendiğinde, hafif deterjan ile yıkayınız ve durulayınız.
- Dış hava sıcaklığı çok düşük olduğunda, görüntü soluk olabilir ve hareket eden cisimler deforme olabilir.

⚠ UYARI

- Kamera parçaları su korumalıdır, bu yüzden parçaları ayırmayınız ve ya değiştirmeyiniz. Aksi takdirde sistem düzgün çalışmayabilir.
- Kamera lens yüzeyi kirlendiğinde net görüntü elde edilemez. Su damlası, kar veya çamur lens yüzeyini kaplarsa, lensi suyla yıkayınız ve yumuşak bir bezle kurulayınız.. Lens çok kirlendiğinde, hafif deterjan ile yıkayınız ve durulayınız.
- Araç yıkanıyorken, kamera ya da kamera bölgesine şiddetli buhar veya su darbeleri uygulamayınız. Aksi takdirde kamera arızası oluşabilir.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

■ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeyli yollarda yapılan frenlemelerde lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur.

■ BA (Fren destek sistemi)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

■ VSC+ (Araç denge kontrol sistemi+) (Bazı modellerde)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

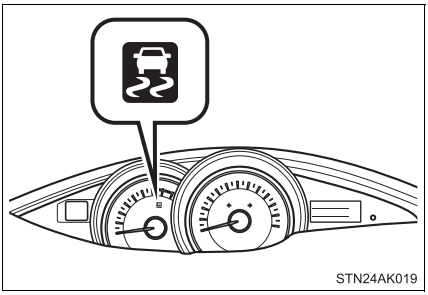
■ TRC (Çekiş Kontrol Sistemi) (Bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol eder ve ön tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

■ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

TRC ve VSC+ sistemi çalışırken



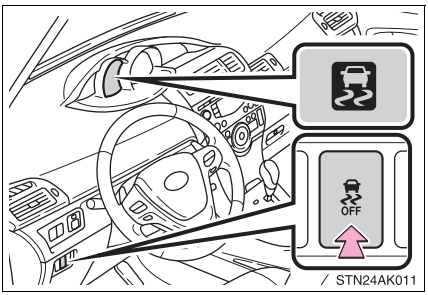
Araç kaymaya başladığında ya da ön tekerlekler patinaja düştüğünde, TRC/VSC+ sistemlerinin devreye girdiğini bildirmek amacıyla, kayma uyarı ışığı yanıp söner.

VSC+ sisteminin devreye girdiğini belirtmek için uyarı sesi (aralıklı) duyulur.

TRC ve/veya VSC+ sisteminin iptal edilmesi

Araç yeni karın ya da çamurun içine saplandığında, TRC ve VSC+ sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Aracı bulunduğu yerden çıkarabilmek için bu sistemleri iptal etmeniz gerekebilir.

■ TRC sistemini iptal etmek

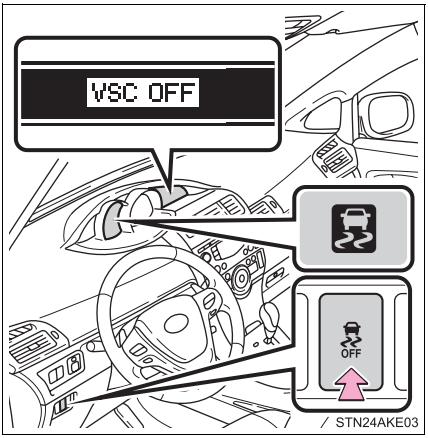


TRC sistemini iptal etmek için düğmeyi hızlıca basıp bırakınız.

Kayma uyarı ışığı yanacaktır

Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.

■ TRC ve VSC+ sistemini iptal etmek



TRC ve VSC+ sistemini iptal etmek için, araç duruyorken, düğmeyi 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

Kayma uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görünür.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.

■ TRC ve VSC+ sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

VSC+ ve TRC sistemlerini iptal ettikten sonra kontak anahtarı OFF konuma getirildiğinde VSC+ ve TRC sistemi yeniden aktif olur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

TRC ve VSC+ sistemlerini iptal ettikten sonra motor çalıştırma düğmesi OFF konuma getirildiğinde TRC ve VSC+ sistemleri yeniden aktif olur.

■ TRC sisteminin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

Sadece TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC sistemi tekrar etkinleşir.

■ TRC ve VSC+ sistemlerinin otomatik olarak yeniden aktif olması

TRC ve VSC+ sistemleri iptal edildiyse, araç hızı artsa dahi sistemler aktif olmaz.

■ ABS, BA, TRC ve VSC+ sistemlerinin neden olduğu ses ve titreşimler

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, sistemlerin herhangi birinde bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ EPS çalışma sesi

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ EPS etkisinin azalması

Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin verimliliği azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da aracı durdurunuz. Sistem on dakika sonra normale döner.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen durumlarda ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kaza meydana gelebilir.

■ **ABS aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz.**

- Lastiklerin tutunma performans sınırlarının aşılması durumunda
- Islak yada kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **Islak ya da kaygan bir yolda, ABS devredeyken durma mesafesi**

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Delik deşik ve düzgün olmayan yollarda araç kullanırken

■ **TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, doğrusal kararlılık ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı kullanmayınız.

■ **VSC+ devreye girdiğinde**

Kayma uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yandığında ve sesli uyarı duyulduğunda daha dikkatli olunuz.

■ **TRC ve VSC+ sistemleri iptal olduğunda**

Daha dikkatli olunuz ve yol durumuna uygun hızda aracı kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC ve VSC+ sistemlerini iptal etmeyiniz.

DİKKAT

■ **Lastiklerin değiştirilmesi**

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin uygun hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

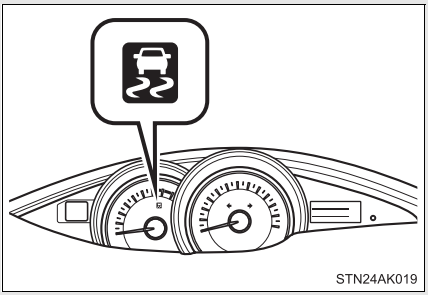
Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS ve VSC+ sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota Yetkili Servisinize başvurunuz.

■ **Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu**

Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Eğimde kalkış destek kontrol*

Eğimde kalkış destek kontrol rampada veya kaygan bir yokuşta kalkışta aracın geriye kaçırmasının engellenmesine yardımcı olur.



Eğimde kalkış destek kontrol sistemini devreye sokmak için araç tamamen durduktan sonra fren pedalına biraz daha fazla basınız.

Sistem devreye girdiğinde bir defa uyarı sesi duyulur. Kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.

■ Eğimde kalkış destek kontrol sistemi devreye girme koşulları

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki koşullarda devreye girer.
  - Vites kolu “P” konumu haricinde bir konumda.
  - Park freni çekili değil.
  - Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi araç bilgi ekranında “CHECK VSC SYSTEM” uyarısı görüntülendiğinde devreye girmez.

■ Eğimde kalkış destek kontrol

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi devredeyken, sürücü fren pedalını bırakmasıyla otomatik olarak fren uygulanmaya devam eder. Fren lambaları ve üst stop lambası yanar.
- Eğimde kalkış destek sistemi fren pedalı bırakıldığı andan itibaren yaklaşık 2 saniye boyunca çalışır.
- Fren pedalına biraz daha fazla basıldıktan sonra kayma uyarı ışığı yanmaz ve uyarı sesi duyulmaz ise fren pedalına uyguladığınız kuvveti hafifçe azaltınız (aracın geri kaymasına izin vermeyin) ve tekrar kuvvetlice basınız. Sistem halen çalışmıyor ise yukarıda belirtilen çalışma şartlarını sağladığından emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Eğimde kalkış destek sistemi uyarı sesi

- Vites kolu “P” konumu haricinde bir komunda ise eğimde kalkış destek kontrol sistemi devreye girdiğinde bir defa uyarı sesi duyulur.
- Aşağıda belirtilen durumlarda, vites kolu “P” konumu haricinde bir komunda iken eğimde kalkış destek kontrol sistemi iptal olur ve iki defa uyarı sesi duyulur.
  - Fren pedalı bırakıldıktan 2 saniye sonra sürücü halen aracı hareket ettirmeye çalışmaz ise.
  - Vites kolu “P” konumuna alınırsa.
  - Park freni çekildiğinde.
  - Fren pedalına tekrar basıldığında.

Kayma uyarı ışığı yanarsa

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

DİKKAT

Eğimde kalkış destek kontrol

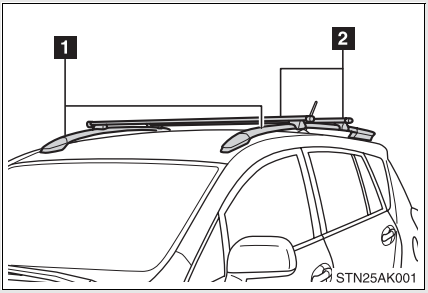
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, aşırı derecede dik yokuşlarda veya buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Park freninin aksine eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Eğimde kalkış destek kontrol sistemini, aracı rampa üzerinde uzun süre tutmak için kullanmaya çalışmayınız, kullanılmaya çalışılması kazaya neden olabilir.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Eşyalarınızın düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.
- Araç seviyesini dikkate alınız. Ağırlığı mümkün olduğunca öne yerleştirilmesi aracın dengesinin düzgün olmasını sağlar.
- Yakıt ekonomisi açısından, gereksiz eşya taşımayınız.

Tavan bagaj taşıyıcısı (bazı modellerde)



1 Tavan rayları

2 Ara gergi rayı

Tavan raylarını tavan taşıyıcısı gibi kullanmak için iki veya daha fazla orijinal Toyota veya muadili ara gergi rayı kullanmalısınız.

Ara gergi raylarını veya muadillerini monte ederken üreticisinin montaj tavsiyelerine uyunuz.

DİKKAT

Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir.

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

⚠ DİKKAT

■ Yükleme uyarıları

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Bagaj bölmesine eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
  Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Debriyaj, fren ve gaz pedalının altına sıkışıp pedallara basmayı engelleyeceğinden ya da sürücünün görüşünü kapatacağından ya da sürücü veya yolculara çarpacağından aşağıda belirtilen yerlere eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
  - Bagaj örtüsüne
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz, aksi takdirde ani frenleme, ani dönüş ya da kaza durumunda hareket ederek yolculara zarar verebilirler.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme ya da ciddi şekilde bedensel yaralanmaya sebep olabilir.

■ Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları (bazı modellerde)**

Tavan raylarını tavan taşıyıcısı gibi kullanmak için iki veya daha fazla orijinal Toyota veya muadili ara gergi rayı kullanmalısınız.

Ara gergi raylarını veya muadillerini monte ederken üreticisinin montaj tavsiyelerine uyunuz.

Tavan taşıyıcısı ile bir yük taşırken aşağıdakileri dikkate alınız.

- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.
- Eğer uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmasın.
- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymakla birlikte aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısı ile aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalara karşı yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz seyahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz
- Tavan rayları ile 100 kg'ı aşan yükleri taşımayınız. Bununla beraber ara gergi rayları için müsaade edilen yükün 100 kg'ın altında olmasının gereğini ve ara gergi rayları için diğer tavsiyeleri dikkate alınız.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış mevsimine hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine, aracın aküsünün elektrolit yoğunluğunu ve seviyesini kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

■ **Aracı kullanmadan önce**

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Araç üzerinde toplanmış buz parçalarını temizleyiniz.
- Çamurlukta veya frenlerde, buz ya da kar olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.

■ **Sürüş esnasında**

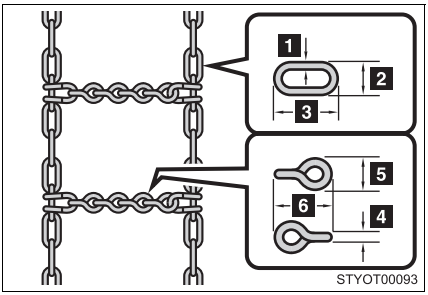
Yavaşça hızlanınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

■ **Aracı park ettiğinizde**

Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu “P” (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı) konumuna ya da “1” ya da “R" (düz şanzımanlı) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Gerekirse, istenmeyen kaymayı ya da sürüklenmeyi önlemek için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

Zincirlerin seçimi

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için düzenlenmiştir.



▶Yan zincir
1 3 mm çap
2 10 mm genişlik
3 30 mm uzunluk
▶Ara zincir
4 4 mm çap
5 14 mm genişlik
6 25 mm uzunluk

Zincir kullanma talimatları

- Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.
- Zincirleri ön lastiklere takınız.
- 0.5 - 1.0 km yol gittikten sonra zincirleri tekrar geriniz.

■ Zincirler

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınız için belirlenmiş ölçülerde lastik kullanınız.
- Uygun lastik hava basıncını sağlayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Kış lastiği bütün tekerleklerde kullanılmalıdır.

■ Zincir takılı halde araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, ani dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.

■ Ağırlık limitleri

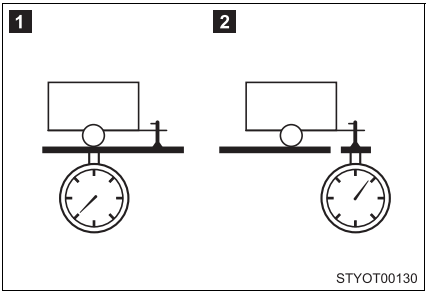
Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 584)

■ Römork bağlantı parçası/braketi

Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



1 Toplam römork ağırlığı

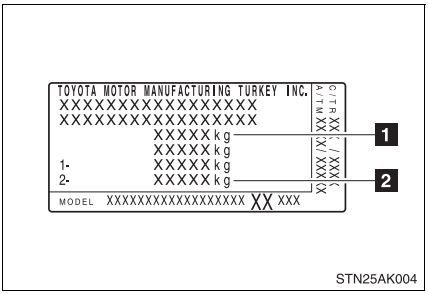
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 584)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

2 İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 584)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)



1 Aracın brüt ağırlığı

2 İzin verilen arka aks yük kapasitesi

- Aracın brüt ağırlığı

  ▶ Araç kategorisi M1 olan modeller*
  Sürücünün, yolcuların, bagajın, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

  ▶ Araç kategorisi N1 olan modeller*
  Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

- İzin verilen arka aks yük kapasitesi

  ▶ Araç kategorisi M1 olan modeller*
  Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

  ▶ Araç kategorisi N1 olan modeller*
  Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değeri aşmamalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

⚠ DİKKAT

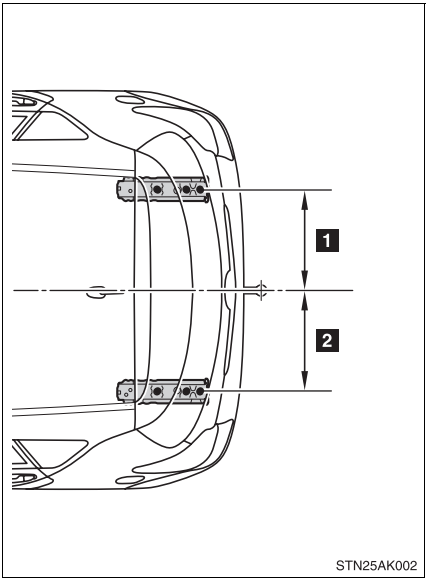
■ **Araç kategorisi M1 olan modeller*: Brüt araç ağırlığı limiti ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında**

Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

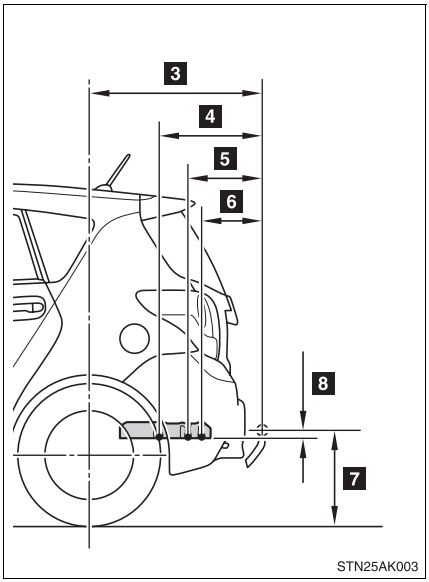
*: Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu* yerleştirme konumları



1 461 mm (18.1 inç)

2 461 mm (18.1 inç)



3 826 mm (32.5 inç)
4 497 mm (19.6 inç)
5 362 mm (14.3 inç)
6 297 mm (11.7 inç)
7 355 mm *1
365 mm *2
354 mm *1,3
366 mm *2,3
8 14 mm (0.6 inç)

*:Aracın brüt ağırlığı ve standart lastik ölçüsü
*1:205/65R16 lastikler
*2:215/55R17 lastikler
*3:Araç kategorisi N1 olan modeller (Danimarka)
Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 602)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ Römork ışıkları

Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik tesisatının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

■ Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 286)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

⚠ UYARI

■ Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

■ Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

■ Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Direksiyonu yavaş yavaş döndürünüz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

■ Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ **Dönüşler için önemli noktalar**

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

▶ Multidrive ya da otomatik şanzıman
Uzun yokuş aşağı sürüşlerde, motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için şanzımanı “D” konumunda kullanmayınız. Vites kolu “M” modunda ve “4” konumunda olmalıdır.
(→S. 194), 200)

▶ Düz şanzıman
Uzun yokuş aşağı sürüşlerde, motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için şanzımanı 5. ve 6. vites konumunda kullanmayınız. (→S. 207)

■ **Römork çekerken, yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığını (Kırmızı) kontrol ediniz**

30°C’yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir.
Motor soğutma sıvısı sıcaklık uyarı ışığı (Kırmızı) yanıp söndüğünde veya yandığında, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 576)

Aracı park ettiğinizde

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlarda “P” konumuna ve düz şanzımanlı araçlarda “1” ya da “R” konumuna getiriniz.

DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 286)

Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Fakat kesinlikle ani vites düşürmeyiniz.

Frenlerin çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Aracınızı kullanırken 100 km/s’i ya da ilan edilen hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Römork çekerken sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Küçük yedek lastik takılıyken, araç çekmeyiniz.

3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 296
Otomatik klima sistemi.. 301
Güçlü ısıtıcı 308
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri..... 310

3-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri..... 312
Radyonun kullanılması.... 314
CD çaların kullanılması.... 319
MP3 ve WMA disklerinin çalınması..... 326
iPod'un çalışması..... 332
USB belleğin çalışması®. 338
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 345
AUX soketinin kullanımı.. 347
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı 348

İç donanımlar 3

3-3. Bluetooth® Müzik sisteminin kullanımı

Bluetooth® Müzik sistemi 351
Bluetooth® Müzik sisteminin kullanımı..... 357
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 360
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların ayarlanması 362
Bluetooth® Müzik sistemi ayarları 366

3-4. Eller serbest sisteminin kullanımı (cep telefonu için)

Eller serbest telefon sistemi (cep telefonu için) özellikleri 367
Eller serbest telefon sisteminin kullanımı 374
Arama yapılması..... 380
Cep telefonunun ayarlanması 383
Güvenlik ve sistem ayarları 387
Rehberin kullanılması 391

3-5. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi..... 396
•Okuma/tavan lambaları ana düğmesi 397
•Okuma/tavan lambaları . 398

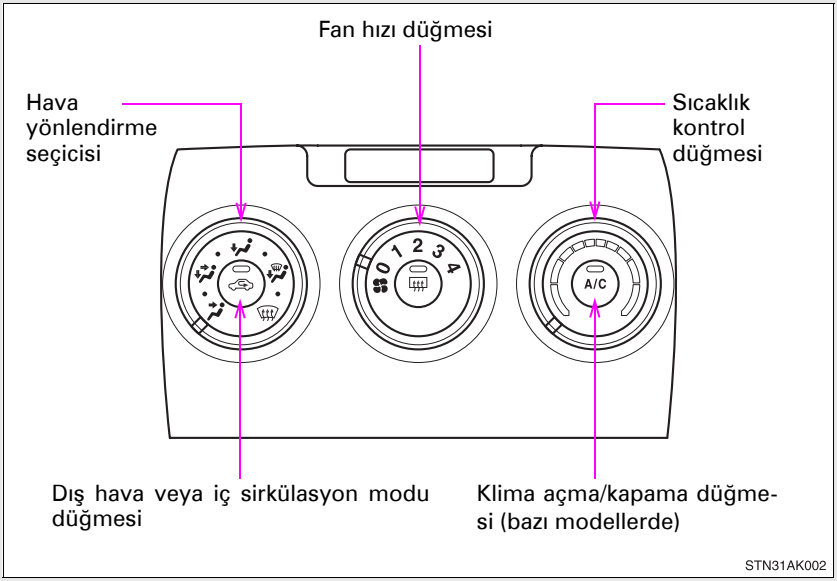
3-6. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi 399
•Torpido bölmesi 400
•Konsol bölmesi..... 401
•Üst konsol..... 402
•Bardak tutucular 403
•Şişe tutucular..... 404
•Yardımcı bölmeler..... 405

3-7. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri..... 408
Makyaj aynası 409
Gözlem aynası 410
Portatif küllük..... 411
Çakmak 412
Güç besleme çıkışı 413
Koltuk ısıtıcıları 415
Kol dayamaları..... 417
Katlanabilir masa 418
Panoramik tavan güneşliği 420
Arka yan güneşlikler..... 423
Taban paspası 424
Bagaj kompartımanı 426

Manuel klima sistemi *



Ayarlar

■ Sıcaklık ayarının yapılması (klima sistemi bulunan araçlar)

Sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ Sıcaklık ayarının yapılması (klima sistemi bulunmayan araçlar)

Sıcaklık ayar düğmesini, ısı artışı için saat yönünde döndürünüz.

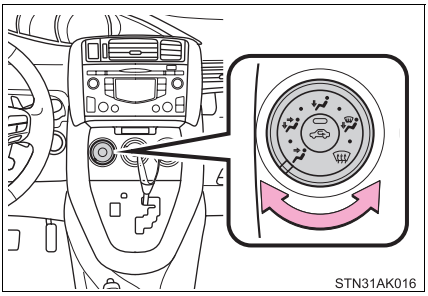
*: Bazı modellerde

■ Fan hızı ayarı

Fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

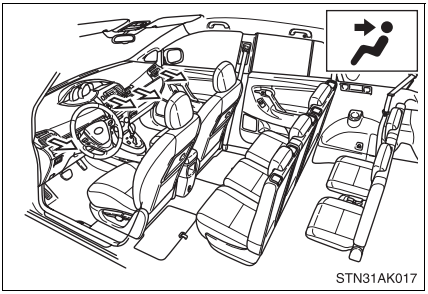
Fanı durdurmak için “0” konumuna getiriniz.

■ Hava yönlendiricilerinin değiştirilmesi

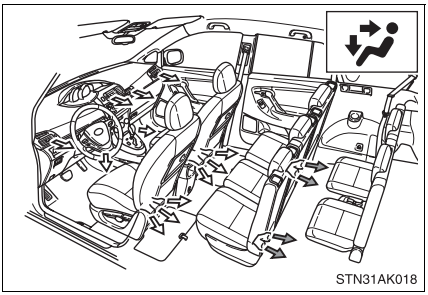


Hava yönlendirme seçicisini çeviriniz.

Hava yönlendirme seçicisi her çevrildiğinde hava yönlendiricileri değişir.

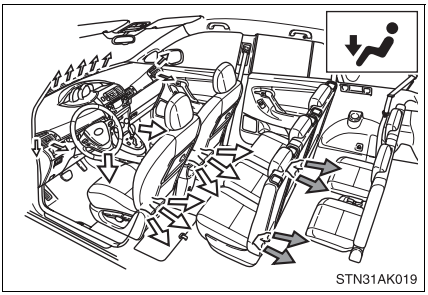


Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



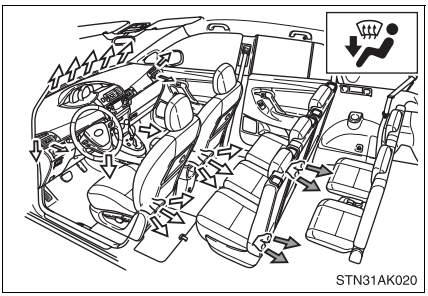
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

➡: Bazı modellerde



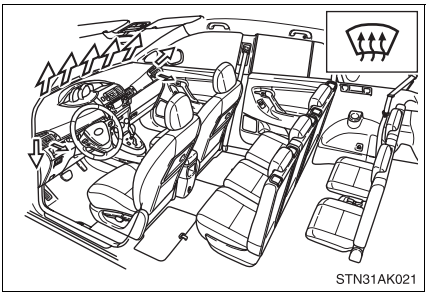
Ayaklara hava yönlendirme

➡: Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

➡: Bazı modellerde



Ön ve yan camlara hava yönlendirme

Sistem otomatik olarak dış hava moduna geçer.

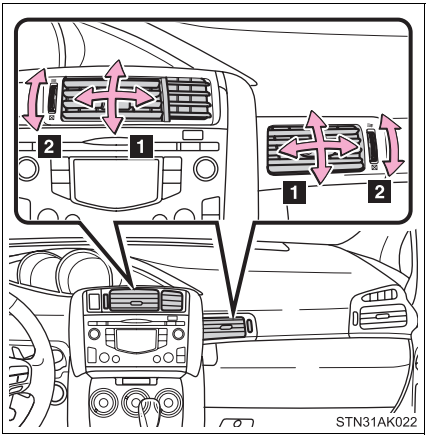
■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

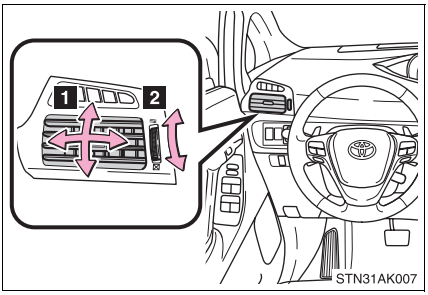
▶Orta hava yönlendiricileri



1 Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

2 Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

▶Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



1 Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

2 Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

■ **Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması**

Sistemin iç sirkülasyon modunda uzun süre kullanılması durumunda camlar hızlı şekilde buğulanacaktır.

■ **Dış hava sıcaklığı 0°C'ye yaklaştığında (Klima sistemi olan araçlar)**

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

■ **Hava yönlendirme göstergesinde seçildiğinde**

Sıcaklık ayar düğmesinin konumuna göre sürüş konforu için ayaklara üflenen hava, vücudun üst kısmına üflenenden daha sıcak olabilir.

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde hava yönlendirme seçicisini konumuna ayarlamayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

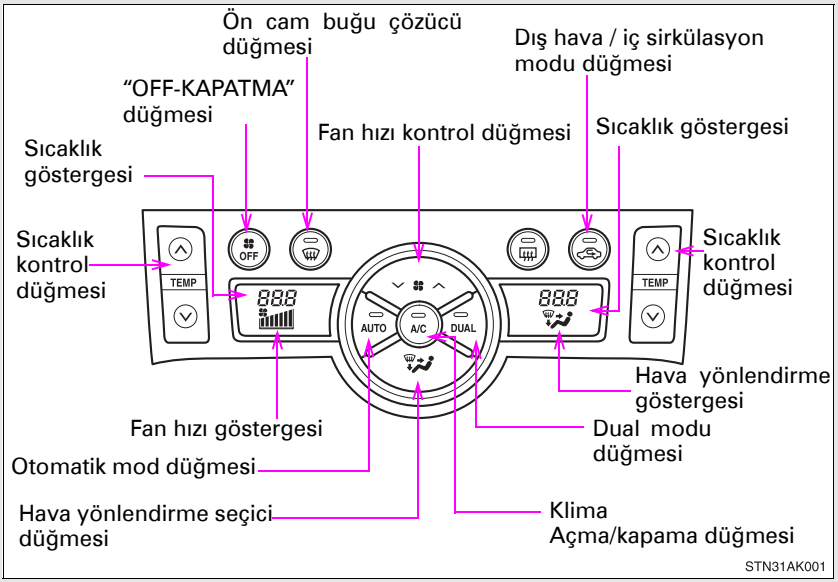
UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi*

Hava akışı ve çıkışları sıcaklık ayarına göre otomatik olarak ayarlanır.



Otomatik modun kullanılması

STEP 1 düğmesine basınız.

Klima sistemi çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

STEP 2 Sıcaklığı yükseltmek için sürücü tarafındaki (soldan direksiyonlu araçlar) ya da (sağdan direksiyonlu araçlar) düğmesinin "∧" tarafına, düşürmek için de "∨" tarafına basınız.

Sürücü ve ön yolcu koltukları için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir. (→S. 302)

*: Bazı modellerde

Ayarlar

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı yükseltmek için sürücü tarafındaki (soldan direksiyonlu araçlar) ya da (sağdan direksiyonlu araçlar) düğmesinin "∧" tarafına, düşürmek için de "∨" tarafına basınız.

Yolcu ve sürücü tarafı sıcaklıklarını ayrı ayrı ayarlamak için (dual mod) yolcu tarafındaki sıcaklık kumandasının (soldan direksiyonlu araçlar) ya da (sağdan direksiyonlu araçlar) "∨" (yükseltme) veya "∧" (düşürme) tarafına basınız. Sürücü ve yolcu tarafını aynı sıcaklığa ayarlamak için DUAL düğmesine basınız (eşzamanlı mod).

DUAL düğmesine her bastığınızda klima sistemi dual ve eşzamanlı modlar arasında geçiş yapar.

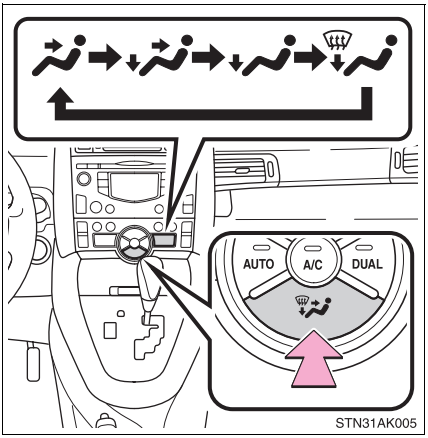
■ Fan hızı ayarı

Yükseltmek için düğmesinin "∧" tarafına, düşürmek için de "∨" tarafına basınız.

Göstergede seçili fan hızı görülmektedir. (7 farklı seviye)

Fanı durdurmak için OFF düğmesine basınız.

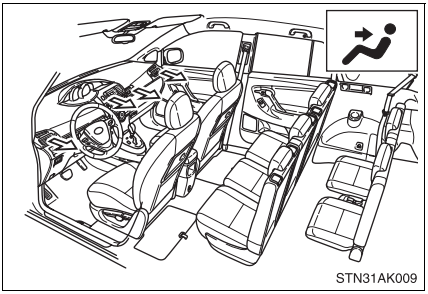
■ Hava yönlendiricilerinin değiştirilmesi



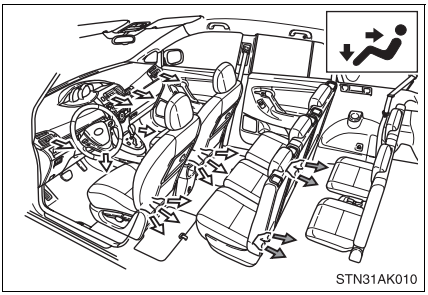
düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

Hava akışı seçilen moda göre aşağıdaki gibi değişir.

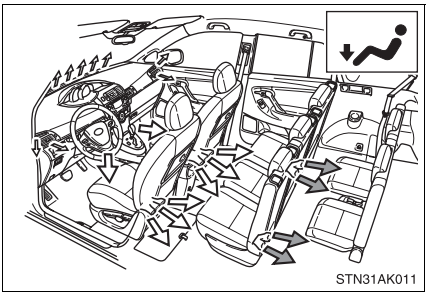


Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



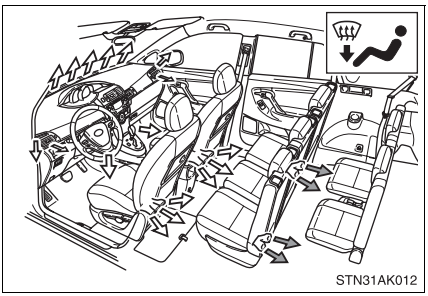
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

➡: Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme

⇨: Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

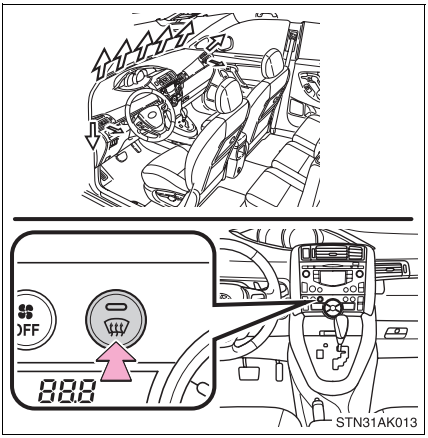
⇨: Bazı modellerde

■ **Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş**

düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi



düğmesine basınız.

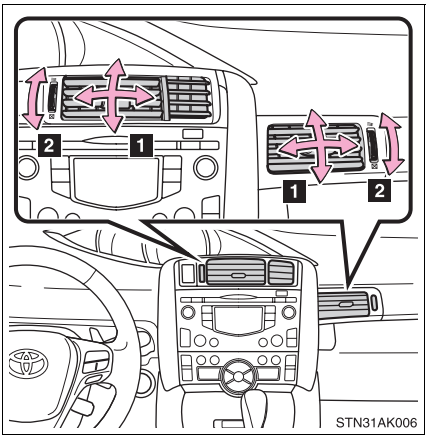
Gösterge yanar.

Klima sistemi otomatik olarak devreye girer.

Dış hava sıcaklığı 5°C veya daha düşük olduğunda, iç hava sirkülasyon modu otomatik olarak dış hava moduna dönecektir.

Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

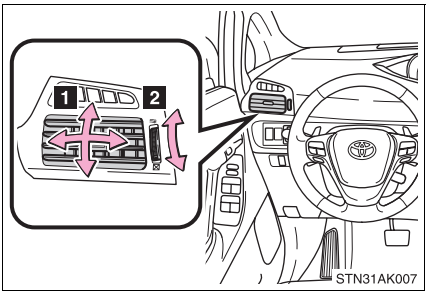
▶Orta hava yönlendiricileri



1 Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

2 Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

▶Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



1 Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

2 Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır. Bunun sonucunda aşağıda belirtilenler meydana gelebilir.

- Yazın en düşük sıcaklık ayarlandığında sistem otomatik olarak iç sirkülasyon moduna geçebilir.
- AUTO Düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.
- Isıtıcı açık olduğunda soğuk hava vücudun üst kısmına doğru üflenebilir.

■ **Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması**

Sistemin iç sirkülasyon modunda uzun süre kullanılması durumunda camlar hızlı şekilde buğulanacaktır.

■ **Cam buğu çözücüleri**

Camlarda oluşan buğunun giderilmesi gerektiğinde sistem otomatik olarak iç sirkülasyon modundan dış hava moduna geçebilir.

■ **Dış hava sıcaklığı 0°C'ye yaklaştığında**

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

■ **Hava yönlendirme göstergesinde seçildiğinde**

Sıcaklık ayar düğmesinin konumuna göre sürüş konforu için ayaklara üflenen hava, vücudun üst kısmına üflenenden daha sıcak olabilir.

DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

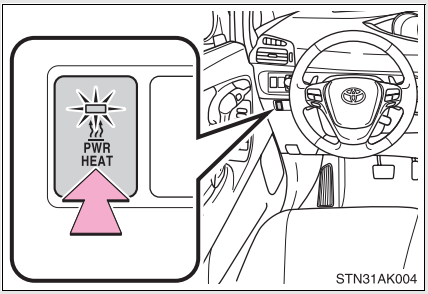
UYARI

■ Akünün boşalmasını önlemek için

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Güçlü ısıtıcı *

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.



Açma/Kapama

Düğmeye basıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar.

■ **Güçlü ısıtıcının devreye alınması için**

- Motor çalışıyor olmalıdır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olmalıdır.

■ **Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri**

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir.

- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanın altında bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şatlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devre dışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

■ **Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra**

Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

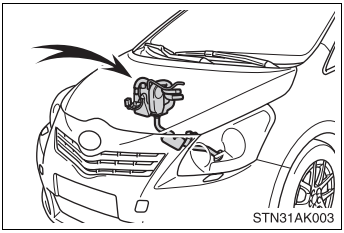
■ **Yakıt doldururken**

Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

*: Bazı modellerde

DİKKAT

■ Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için



- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız. Vücudunuzda yanıklar oluşabilir.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz, yangına sebep olabilir.

UYARI

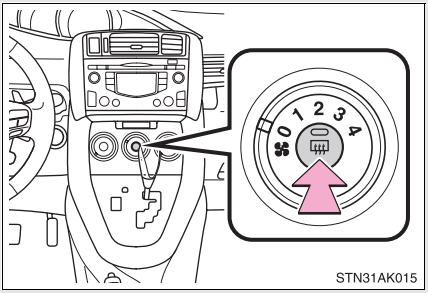
■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motorunun kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota bayisine danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı açmayınız.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz, bu ısıtıcının arızalanmasına neden olabilir.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman veya zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum fark ettiğinizde, güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü

Buğu çözücüyü kullanarak arka camı temizleyiniz. Dış dikiz aynası buğu çözücüsü*, dış dikiz aynasındaki yağmur damlalarını, çiyi ve buzu çözmek için kullanılır.

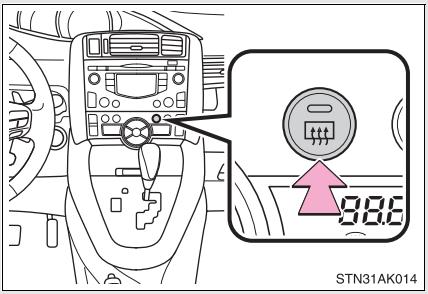
▶Manuel klima sistemine sahip araçlar



Açma/Kapama

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye sokmak için düğmeye basınız*. Uyarı ışığı yanacaktır. Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

▶Otomatik klima sistemine sahip araçlar



Açma/Kapama

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye sokmak için düğmeye basınız*. Uyarı ışığı yanacaktır. Buğu çözücüler 15 dakikadan 60 dakikaya kadar otomatik olarak devre dışı kalır. Çalışma süresi, araç hızına ve ortam sıcaklığına göre değişir. Düğmeye tekrar basıldığında buğu çözücü devre dışı kalır.

*: Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar

■ **Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücülerinin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken (bazı modellerde)**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

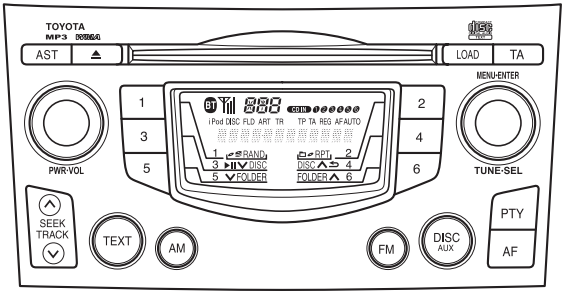
Müzik sistemi tipleri*

▶Navigasyon sistemli

Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

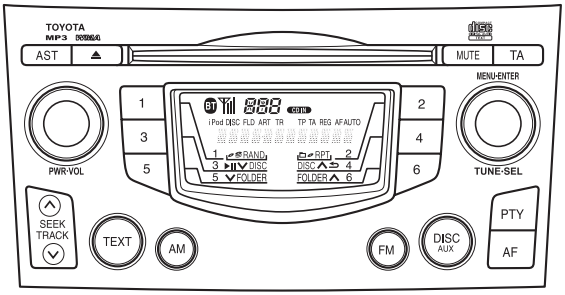
▶Navigasyon sistemsiz

Tip A: Değiştiricili CD çalar ve AM/FM radyo



STN32AK013

Tip B: CD çalar ve AM/FM radyo (CD değiştirici kumandalı)



STN32AK014

*: Bazı modellerde

Konu	Sayfa
Radyonun kullanımı	S. 314
CD çaların kullanımı	S. 319
MP3 ve WMA disklerinin çalınması	S. 326
iPod'un çalışması	S. 332
USB belleğin çalışması	S. 338
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması	S. 345
AUX portun kullanımı	S. 347
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı	S. 348

■ Cep telefonu kullanırken

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

⚠ UYARI

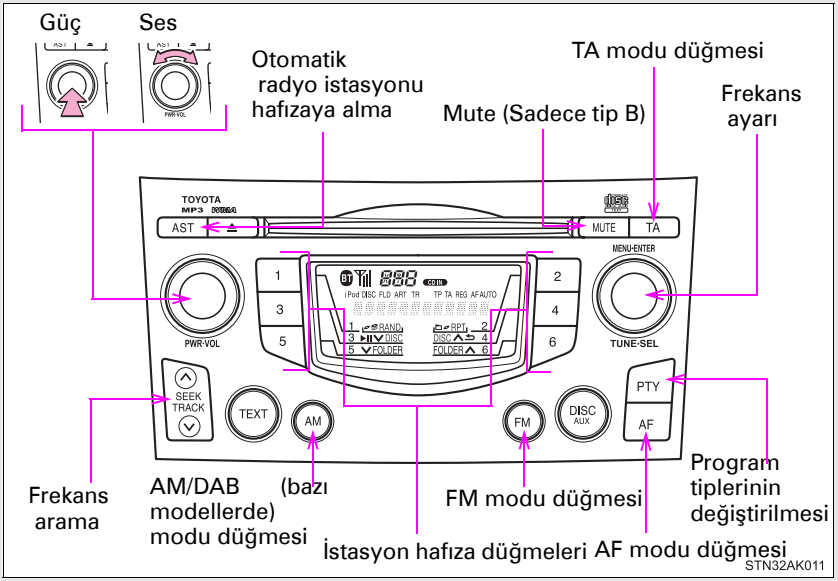
■ Akünün boşalmasını önlemek için

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Radyonun kullanımı*



Radyo istasyonu hafızaya alma

■ Manuel olarak

AF-ON modunda radyo, seçili istasyondan alınan en güçlü sinyale göre frekans değiştirir.

STEP 1 düğmesini çevirerek veya düğmesinin “ “∧” ya da “∨” taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

STEP 2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi (1 ve 6 arası) basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır.

*: Bazı modellerde

■ Otomatik olarak

Bir bip sesi duyulana kadar [AST] düğmesini basılı tutunuz.

Yayım kalitesine bağlı olarak 6 istasyona kadar hafızaya alınır. Hafızaya alma işlemi bittiğinde ard arda 2 bip sesi duyulur.

Otomatik hafızaya alma işlemi FM1 ve FM2 modlarında yapılsa bile istasyonlar FM3 modu hafızasına alınır.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik, radyo istasyonunun yayımladığı istasyon ve program bilgilerini (klasik müzik, haber gibi) radyonuzun almasını sağlar.

■ Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

[AF] düğmesine basınız.

AF-ON, REG-OFF modları: Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan seçilir.
Aynı istasyonun farklı yerel programları arasında geçişler olabilir.

AF-ON, REG-ON modları: Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayımlayan seçilir.

[AF] düğmesine her basıldığında mod şu sırayla değişir: AF-ON, REG-OFF→ AF-ON, REG-ON → AF-OFF, REG-OFF

■ Program tipinin belirtilmesi

PTY düğmesine basınız.

PTY düğmesine her basıldığında program tipi şu sırayla değişir: “NEWS”→“SPORTS”→“TALK”→“POP”→“CLASSICS”.

■ Trafik bilgisi

TA düğmesine basınız.

TP modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayım alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayım alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer. FM modunda, trafik bilgisi yayınlanmadığında devreye girmez.

Trafik bilgisi sona erdiğinde, ses sistemi bir önceki moda döner.

Eller serbest telefon sistemi kullanıldığında trafik bilgisi duyulmaz.

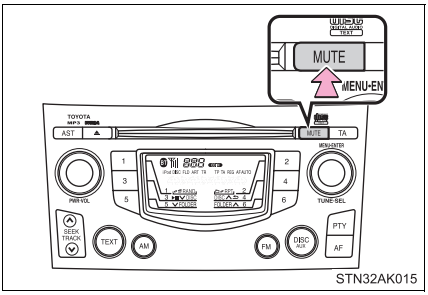
TA düğmesine her basıldığında müzik sistemi şu şekilde değişir:

FM modları: TP→TA→OFF
FM modları dışındaki modlar: TA→OFF

■ Acil yayım modu

Acil yayım sinyali alındığında ekranda “ALARM” yazısı belirir ve acil yayıma geçer.

Sessiz moda geçme (sadece tip B)



MUTE düğmesine basınız.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.

■ Radyo sertifikası (İtalya için)

IL PRODUTTORE Panasonic Corporation Automotive Systems Company 4261, Ikenobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, 224-8520, JAPAN
DI QUESTO APPARECCHIO MODELLO 86120-0F080, 86120-0F090, 86120-0F100 DICHIARA CHE ESSO E'CONFORME AL D.M.28.08.1995 No.548, OTTEMPERANDO ALLE PRESCRIZIONI DI CUI AL D.M.25.6.1985 (PARAGRAFO 3, ALL.A) ED AL D.M.27.8.1987 (PARAGRAFO 3, ALL.I).

■ EON (Geliştirilmiş Diğer Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayımlamıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ Akü bağlantısı kesildiğinde

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayımını alma hassasiyeti**

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- AST kullanıldığında, radyo istasyonlarının otomatik seçimi ve hafızaya alınması mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır.
  Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

■ **Dijital yayınlı radyo (DAB)**

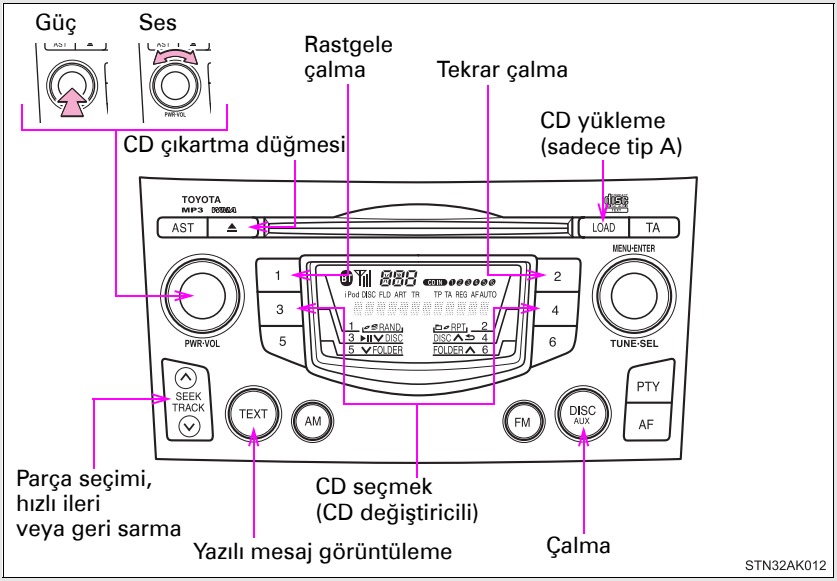
Dijital yayınları dinlemek için opsiyonel radyo anteni ve alıcısı gereklidir.

⚠ UYARI

■ **Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.**

- Anten, garajın tavanına değecekse
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.
- Otomatik araç yıkama makinesine girildiğinde.
- Antenin çevresindeki nesnelere değme riskinin bulunduğu durumlar.

CD çaların kullanımı*



CD'leri yükleme

■ CD yükleme

▶Tip A

STEP 1 LOAD düğmesine basınız.

"WAIT" (bekle) yazısı ekranda belirecektir.

STEP 2 CD yuvası ışığı amber renginden yeşile dönünce CD'yi yerleştiriniz.

Ekran WAIT (bekle) yazısından LOAD (yükle) yazısına döner.

▶Tip B

CD'yi yerleştiriniz.

*: Bazı modellerde

■ Birden fazla CD yerleştirme (sadece tip A)

STEP 1 Bir bip sesi duyulana kadar LOAD düğmesini basılı tutunuz.

"WAIT" (bekle) yazısı ekranda belirecektir.

STEP 2 CD yuvası ışığı amber renginden yeşile dönünce CD'yi yerleştiriniz.

Ekran WAIT (bekle) yazısından LOAD (yükle) yazısına döner. CD yerleştirildikten sonra yuva ışığı amber rengine döner.

STEP 3 CD yuvası ışığı amber renginden tekrar yeşile dönünce diğer CD'yi yerleştiriniz.

Kalan tüm CD'ler için aynı işlemi tekrarlayınız.

İşlemi iptal etmek için DISC veya LOAD düğmesine basınız. 15 saniye içinde CD'yi yerleştirmezseniz, yerleştirme otomatik iptal edilecektir.

CD'leri çıkartma

■ CD'yi çıkartma

▶Tip A

STEP 1 Çıkartacağınız CD'yi seçmek için 3 (∨) ya da 4 (∧). düğmelerine basınız.

Seçilen CD'nin numarası ekranda görülür.

STEP 2 ⏏ düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

▶Tip B

⏏ düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

■ Tüm CD'leri çıkartma (sadece tip A)

Bir bip sesi duyulana kadar ⏏ düğmesini basılı tutunuz ve CD'leri çıkartınız.

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar "∧" düğmesinin "∨" veya SEEK TRACK tarafına basınız.

Hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için SEEK TRACK düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

CD seçimi (CD değiştiricili)

İstediğiniz CD'yi seçmek için 3 (∨) veya 4 (∧) düğmelerine basınız.

Tekrar çalma

■ **Parçayı tekrar çalma**

2 (RPT) düğmesine basınız.

■ **CD'deki tüm parçaları tekrar çalma (değiştiricili CD çalar)**

Bir bip sesi duyulana kadar 2(RPT) düğmesini basılı tutunuz.

Rastgele çalma

■ **Mevcut CD**

1 (RAND) düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basılana kadar 1parçalar rastgele çalınır.

■ **Bütün CD'ler (CD değiştiricili)**

Bir bip sesi duyulana kadar 1 (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

1Düğmesine tekrar basılana kadar CD'lerdeki tüm parçalar rastgele çalınır.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

TEXT Düğmesine her basıldığında ekran şu sırayla değişir: Parça numarası/Geçen süre→CD albüm adı→Parça adı

Sessiz moda geçme (sadece tip B)

→S. 317

Ekran

Ekranda aynı anda 12 karaktere kadar görülebilir.

13 ve üzeri karakter olması durumunda TEXT düğmesinin 1 saniye ve üzeri basılı tutulması, geri kalan karakterlerin ekranda görülmesini sağlar.
En fazla 24 karakter gösterilebilir.

TEXT düğmesinin tekrar 1 saniye ve üzeri basılı tutulması ya da 6 saniye ve üzeri basılı tutulmaması ekranın ilk 12 karaktere dönmesini sağlar.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

Rastgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali

1 (RAND) veya 2 (RPT) düğmesine tekrar basınız.

Hata mesajları

"ERROR": Bu durum, CD'de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir. CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.

Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler çalınamayabilir.

CD çalar koruma özelliği

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

Lens temizleyiciler

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

DİKKAT

CD çalar sertifikası

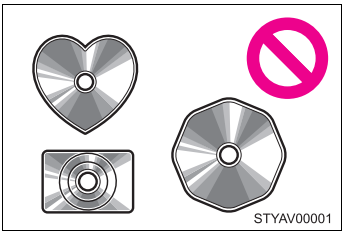
Bu ürün, I sınıfı lazer cihazıdır.

- Lazer ışınlarında meydana gelebilecek bir kaçak, tehlikeli şekilde radyasyona maruz kalınmasına sebep olabilir.
- CD çaların kapağını açmayınız veya üniteyi tamir etmeye çalışmayınız. Servis için bu konuda uzmanlaşmış personele başvurunuz.
- Lazer gücü: Tehlikeli değildir.

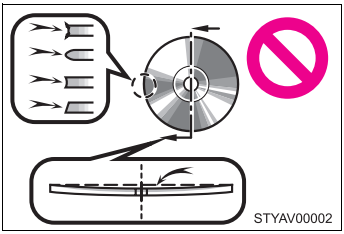
⚠ UYARI

■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler**

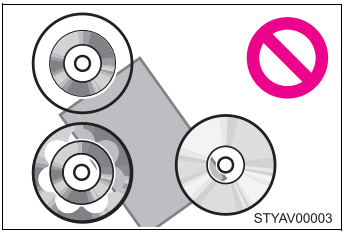
Aşağıda belirtilen CD çeşitlerini, 8 cm CD adaptörlerini ya da çift taraflı diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.



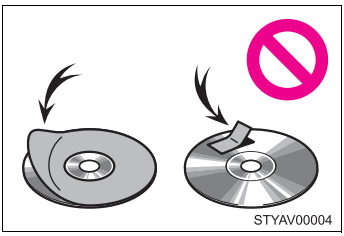
● Çapı 12 cm olmayan CD'ler



● Düşük kaliteli ve deforme olmuş CD'ler



● Saydam ya da yarı saydam CD'ler



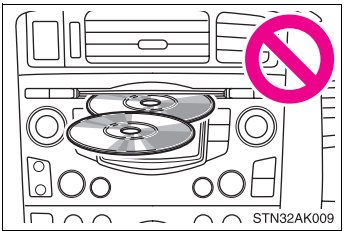
● Üzerinde bant, yapıştırma veya etiket bulunan veya etiketi sökülmüş CD'ler

⚠ UYARI

■ **CD çalar uyarıları**

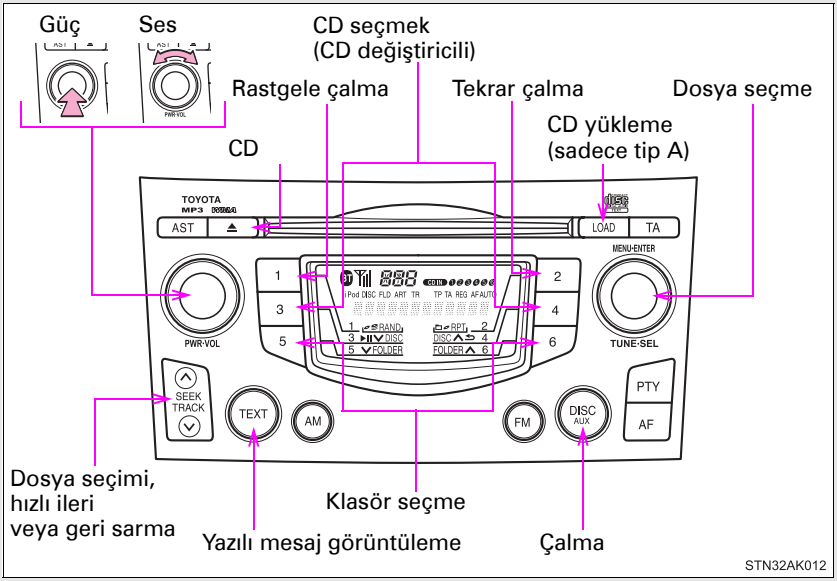
Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- CD yuvasına CD haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- CD'lerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.



- Aynı anda birden fazla CD yerleştirmeyiniz.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması*



MP3 ve WMA disklerini yükleme

→S. 319

Klasör seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için 5 (∨) ya da 6 (∧) düğmelerine basınız.

İlk klasöre dönmek için bir bip sesi duyulana kadar 5 (∨) düğmesini basılı tutunuz.

Dosya seçme

Dinlemek istediğiniz dosya için MENU-ENTER / TUNE·SEL düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da SEEK TRACK çeviriniz.

*: Bazı modellerde

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için SEEK TRACK düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

CD seçimi (CD değiştiricili)

→S. 321

Tekrar çalma

■ **Dosyayı tekrar çalma**

2 (RPT) düğmesine basınız.

■ **Klasördeki tüm parçaları tekrar çalma**

Bir bip sesi duyulana kadar 2 (RPT) düğmesini basılı tutunuz.

Rastgele çalma

■ **Belirli bir klasördeki dosyaları rastgele çalma**

1 (RAND) düğmesine basınız.

■ **Bir diske kaydedilmiş tüm dosyaları rastgele çalma**

Bir bip sesi duyulana kadar 1 (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

TEXT Düğmesine her basıldığında ekran şu sırayla değişir: Klasör numarası/Dosya numarası/Geçen süre→Klasör adı→Dosya adı→Albüm adı (sadece MP3)→Parça adı→Sanatçı adı

Sessiz moda geçme (sadece tip B)

→S. 317

■ **Ekran**

Ekranda aynı anda 12 karaktere kadar görülebilir.

13 ve üzeri karakter olması durumunda (TEXT) düğmesinin 1 saniye ve üzeri basılı tutulması, geri kalan karakterlerin ekranda görülmesini sağlar.
En fazla 24 karakter gösterilebilir.

(TEXT) düğmesinin tekrar 1 saniye ve üzeri basılı tutulması ya da 6 saniye ve üzeri basılı tutulmaması ekranın ilk 12 karaktere dönmesini sağlar.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ **Rastgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali**

[1] (RAND) veya [2] (RPT) düğmesine tekrar basınız.

■ **Hata mesajları**

"ERROR": Bu durum, CD'de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir. CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

"NO MUSIC": CD'ye kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.

■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media ®Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, (kbps)
  *:VBR uyumlu
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  *:Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları: CD-ROM Mod 1 ve Mod 2
  CD-ROM XA Mod 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- Azami dizin hiyerarşisi: 8 seviye
- Klasör ve dosya adları azami uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir. Bu sayede parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

- MP3 dosyasını sabit ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz örnekleme frekansı öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescillli markalarıdır.

⚠ UYARI

■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler (→S. 324)**

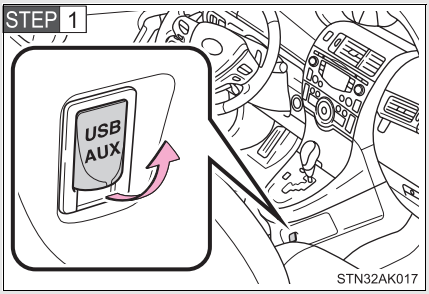
■ **CD çalar uyarıları(→S. 325)**

iPod'un çalışması*

iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz.

■ iPod'un bağlanması

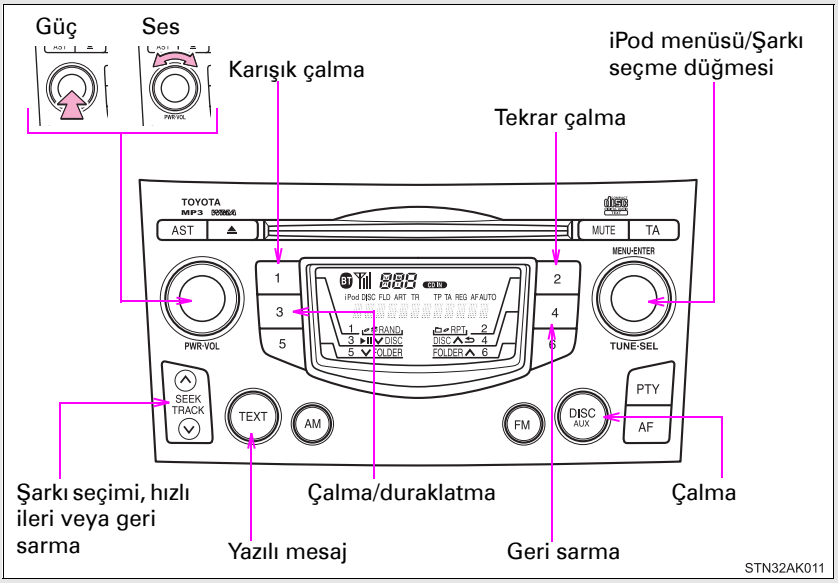
STEP 1



Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod'u bağlayınız.

STEP 2 DISC AUX düğmesine basınız.

■ Kontrol paneli



*: Bazı modellerde

Çalma modunun seçilmesi

STEP 1 iPod moduna geçmek için MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesine basınız.

STEP 2 Aşağıdaki sırayla çalma modunu değiştirmek için MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini çeviriniz.

"PLAYLISTS"→"ARTISTS"→"ALBUMS"→"SONGS"→"PODCASTS"→"GENRES"→"COMPOSERS"→"AUDIOBOOKS"

STEP 3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesine basınız.

■ Çalma modu listesi

Çalma modu	Birinci seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
"PLAYLISTS"	Çalma listesi seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"ARTISTS"	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"ALBUMS"	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"SONGS"	Parçaların seçimi	-	-	-
"PODCASTS"	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"GENRES"	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi
"COMPOSERS"	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"AUDIOBOOKS"	Parçaların seçimi	-	-	-

■ Liste seçme

STEP 1 İlk seçim listesini görüntülemek için MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesine basınız.

STEP 2 İstediğiniz öğeyi seçmek için MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesine basınız.
İkinci seçim listesini değiştirmek ıçın düğmeye basınız

STEP 3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı prosedürü tekrarlayınız.

Önceki seçim listesine dönmek için, “GO BACK” seçiniz ya da 4 (↩) düğmesine basınız.

Parçaları seçme

İstediğiniz parçayı seçmek için SEEK TRACK düğmesinin “∧” ya da “∨” tarafına basınız ya da MENU-ENTER TUNE-SEL çeviriniz.

Parçaları çalma ve duraklatma

Parçayı çalmak ya da duraklatmak için 3 (▶❚❚)düğmesine basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için SEEK TRACK düğmesinin “∧” veya “∨” taraflarına basınız.

Karışık çalma

■ Bir çalma listesinden ya da albümden şarkıları rastgele çalma

1 (RAND) düğmesine basınız.

İptal etmek için 1 (RAND) düğmesine basınız.

■ Tüm çalma listesinden ya da albümlerden şarkıları rastgele çalma

Bir bip sesi duyulana kadar 1 (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

İptal etmek için 1 (RAND) düğmesine basınız.

Tekrar çalma

2 (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için 2 (RPT) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

TEXT Düğmesine her basıldığında ekran aşağıdaki şekilde değişir: Elapsed time (Geçen süre) → Album title (Albüm adı) →Track title (Parça adı) → Artist name (Sanatçı adı)

Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı

STEP 1 iPod moduna geçmek için MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesine basınız.

STEP 2 MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesine basarak ses modlarını değiştiriniz. (→S. 345)

■ iPod hakkında

- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir.
- iPod, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

■ iPod fonksiyonları

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı ipod moduna getirildiğinde ipod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir. Arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) fonksiyon kullanılamazsa, ekipmanı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- Sisteme bağlanıldığında, iPod kendi kontrolüyle çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.

■ iPod sorunları

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların birçoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonar iPod'unuzu yeniden başlatın.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

■ Ekran

→S. 322

■ Hata mesajları

"ERROR": Bu durum, iPod 'da ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.

"NO MUSIC": Bu gösterge iPod içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmadığını gösterir.

"EMPTY": Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.

"UPDATE": Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

■ Uyumlu modeller

Model	Nesil	Yazılım sürümü
iPod	5. nesil	Ver. 1.2.0 veya üzeri
iPod nano	1. nesil	Ver. 1.3.0 veya üzeri
	2. nesil	Ver. 1.1.2 veya üzeri
	3. nesil	Ver. 1.0.0 veya üzeri
iPod touch	1. nesil	Ver. 1.1.0 veya üzeri
iPod klasik	1. nesil	Ver. 1.0.0 veya üzeri

Model veya yazılımdaki farklılıklara göre, yukarıda listelenen bazı modeller sistemle uyuşmayabilir.
4. nesil iPod ve daha önceki modeller bu sistem ile uyumlu değildir.
iPhone, iPod mini, iPod shuffle, ve iPod photo bu sistem ile uyumlu değildir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- Cihazdaki azami liste sayısı: 9999
- Cihazdaki azami şarkı sayısı: 65535
- Liste için azami şarkı sayısı: 65535

DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

iPod'u bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

UYARI

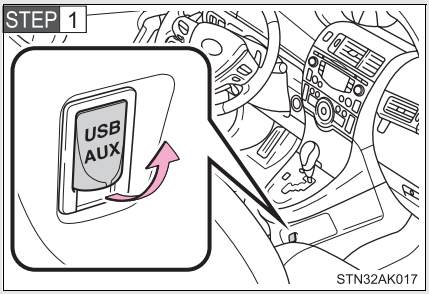
■ iPod'un hasar görmesini engellemek için

- iPod'u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve iPod'a zarar verebilir.
- iPod'unuz bağlı iken iPod'un üzerine aşırı baskı uygulamak veya iPod'u aşağı doğru bastırmak iPod'a veya soketine zarar verebilir.
- iPod soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya iPod'a zarar verebilir.

USB belleğin çalışması*

USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz.

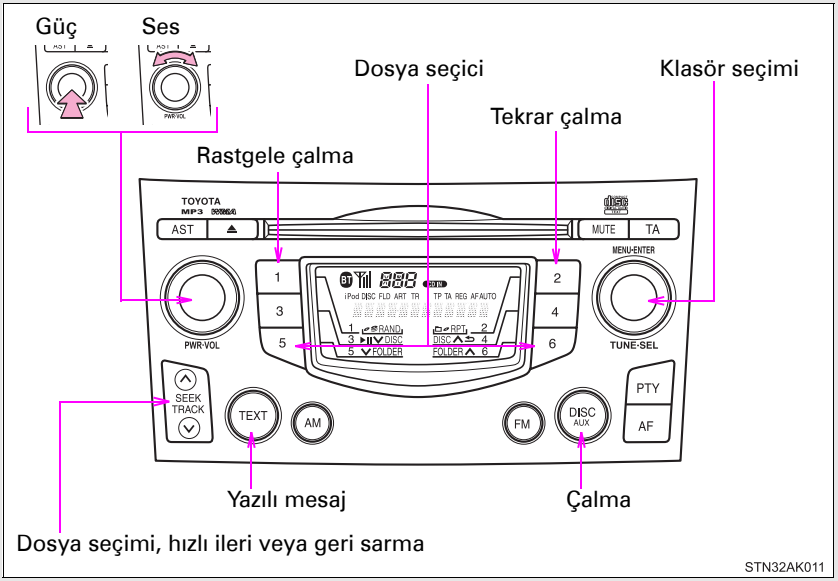
■ USB belleğin takılması



Kapağı açınız ve USB belleği takınız

STEP 2 (DISC AUX) düğmesine basınız.

■ Kontrol paneli



*: Bazı modellerde

Klasör seçme

■ Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için 5 (∨) ya da 6 (∧) düğmelerine basınız.

■ Birinci klasöre dönüş

Bir bip sesi duyulana kadar 5 (∨) düğmesini basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

Dinlemek istediğiniz dosya için SEEK TRACK düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da MENU/ENTER TUNE·SEL düğmeyi çeviriniz.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için SEEK TRACK düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Rastgele çalma

■ Klasördeki dosyaları rastgele çalma

1 (RAND) düğmesine basınız.

İptal etmek için 1 (RAND) düğmesine basınız.

■ USB bellekteki tüm dosyaları rastgele çalma

Bir bip sesi duyulana kadar 1 (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

İptal etmek için 1 (RAND) düğmesine basınız.

Tekrar çalma

■ Dosyayı tekrar çalma

2 (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için 2 (RPT) düğmesine basınız.

■ Klasördeki tüm parçaları tekrar çalma

Bir bip sesi duyulana kadar 2 (RPT) düğmesini basılı tutunuz.

İptal etmek için 2 (RPT)düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

TEXT Düğmesine her basıldığında ekran aşağıdaki şekilde değişir: Elapsed time (Geçen süre) → Folder name (Dosya adı) → File name (Klasör adı) → Album title (MP3 only) [Albüm adı (sadece MP3)] → Track title (Parça adı) → Artist name (Sanatçı adı)

■ USB bellek fonksiyonları

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir. Eğer cihaz, arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı fonksiyonları veya tamamen çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- USB belleğini ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa hafızayı formatlayınız.

■ Ekran

→S. 322

■ Hata mesajları

“ERROR”:	Bu durum, USB bellekte ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
“NO SUPPORT”:	USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

USB bellek

● Uyumlu cihazlar

MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir.

● Uyumlu cihaz formatları

Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

- USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12 mbps)
- Dosya formatları: FAT16/32 (Windows)
- Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı

Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- Azami dizin hiyerarşisi: 8 seviye
- Cihazdaki azami klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
- Cihazdaki azami dosya sayısı: 65025
- Klasördeki azami dosya sayısı: 255

● MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media ®Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

- MP3 dosyalarıyla uyumluluk
  - Uyumlu standartlar
    MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
  - Uyumlu örnekleme frekansları
    MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44.1, 48 (kHz)
    MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22,05, 24 (kHz)
    MPEG2.5: 8, 11.025, 12 (kHz)
  - Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
    MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)
    MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 32-160 (kbps)
    MPEG2.5: 32-160 (kbps)
  - Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural
- WMA dosyalarıyla uyumluluk
  - Uyumlu standartlar
    WMA Ver. 9
  - Uyumlu örnekleme frekansları
    HIGH PROFILE 32, 44.1, 48 (kHz)
  - Uyumlu bit oranları
    HIGH PROFILE 32-320 (kbps, VBR)
- Dosya adları

  Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.
- ID3 ve WMA etiketleri

  MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

  Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

  WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Eğer aynı cihazın bağlantısı sistemden kesilip sisteme yeniden bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmediğinde) USB bellek en son sisteme bağlı iken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

● Çalma

- MP3 dosyalarını sabit ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescillli markalarıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

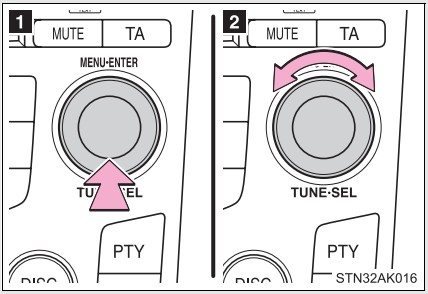
UZB belleği bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

■ **USB belleğin hasar görmesini engellemek için**

- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.
- USB bellek bağlı iken USB bellek üzerine aşırı baskı uygulamak veya USB belleği aşağı doğru bastırmak USB belleğe veya soketine zarar verebilir.
- USB soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya USB belleğe zarar verebilir.

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması*



1 Mevcut durumu gösterir

2 Aşağıdaki ayarları değiştirir

- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.

- Otomatik ses düzenleyicisi açık (ON)/kapalı (OFF)

Ses Kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

düğmesine basıldıkça ayarlama için seçilen mod şu sırayla değişir:

“BAS”→“TRE”→“FAD”→“BAL”→“ASL”

*: Bazı modellerde

■ Ses kalitesi ayarı

Seviyeyi ayarlamak için

düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	“BAS”	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	“TRE”	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	“FAD”	F7 ve R7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	“BAL”	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)’nin ayarlanması

ASL fonksiyonu seçildiğinde,

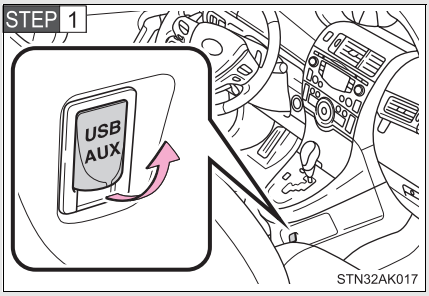
düğmesinin sağa çevrilmesi ASL seviyesini LOW (düşük), MID (orta) ve HIGH (yüksek) şeklinde değiştirir.

düğmesinin sola çevrilmesi ASL’yi devredışı bırakır.

ASL sürüş esnasındaki ses seviyesine göre otomatik olarak ses seviyesini ve tonlama kalitesini ayarlar.

AUX portun kullanımı*

Bu port, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda kullanılabilir ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizi sağlar.



Kapağı açınız ve ses cihazınızı bağlayınız.

STEP 2 DISC AUX düğmesine basınız.

■ **Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı**

Ses seviyesi aracın ses kumandaları kullanılarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

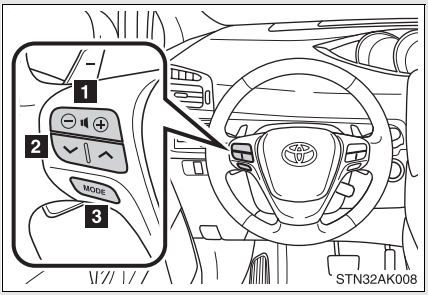
■ **Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken**

Çalarken parazit oluşabilir. Ses cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.



1 Ses seviyesi

2 Radyo modu: Radyo istasyonlarının seçimi

CD modu: Parçaların, MP3/WMA dosyalarının ve disklerin seçimi

Bluetooth® Müzik modu (bazı modellerde): Parça ve albüm seçme

iPod modu: Şarkı seçme

USB bellek modu: Dosya ve klasör seçme

3 Sistemi çalıştırma, müzik kaynağının seçimi

Sistemin çalıştırılması

Müzik sistemi kapalıyken MODE düğmesine basınız.

Bir bip sesi duyulana kadar MODE düğmesi basılı tutularak müzik sistemi kapatılabilir.

Müzik kaynağının değiştirilmesi

Müzik sistemi açıkken MODE düğmesine basınız. MODE düğmesine her basıldığında müzik kaynağı şu şekilde değişir: Eğer herhangi bir mod kullanılamıyorsa, atlanır.

AM→FM (1, 2, 3)→CD player→CD changer*→
Bluetooth® audio*→AUX→iPod or USB memory→DAB*

*: Bazı modellerde

Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesini yükseltmek için ⊖ 🔈 ⊕ düğmesinin "+" tarafına, düşürmek için de "-" tarafına basınız.

⊖ 🔈 ⊕ Düğmesinin "+" ya da "-" tarafını basılı tutarak ses seviyesini yükseltmeyi veya düşürmeyi sürdürebilirsiniz.

Radyo istasyonu seçme

AF-ON modunda radyo, seçili istasyondan alınan en güçlü sinyale göre frekans değiştirir.

STEP 1 Radyo moduna geçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Hafızaya alınmış istasyonlar için ∨ ∧ düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

Radyo istasyonlarını aramak için bir bip sesi duyana kadar ∨ ∧ düğmeysinin "∧" ya da "∨" tarafına basılı tutunuz.

Parça/dosya ya da şarkı seçme

STEP 1 CD, Bluetooth® (bazı modellerde), iPod ya da USB bellek modunu seçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Dinlemek istediğiniz parça/dosya ya da şarkı için ∨ ∧ düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

Albüm seçimi (Bluetooth® müzik sistemi olanlar)

STEP 1 Bluetooth® moduna geçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Bir bip sesi duyulana kadar ∨/∧ düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafını basılı tutunuz.

Klasör seçme (tip B)

STEP 1 CD moduna geçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Bir bip sesi duyulana kadar ∨/∧ düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafını basılı tutunuz.

CD çalardaki diskin seçilmesi (CD değiştiricili)

STEP 1 CD moduna geçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Bir bip sesi duyulana kadar ∨/∧ düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafını basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kaza riskini azaltmak için

Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

Bluetooth® Müzik sistemi*

Bluetooth® müzik sistemi taşınabilir dijital müzik çaların (taşınabilir ses cihazının) müzik sistemine kablosuz bağlanarak araç hoparlörlerinden müzik çalmasına olanak sağlar.

Ses sistemi, taşınabilir ses cihazındaki müziğin kablo ile bağlamadan çalınabildiği kablosuz veri sistemi Bluetooth®'u destekler. Eğer taşınabilir ses cihazı, Bluetooth®'u destekelemezse, Bluetooth® müzik sistemi çalışmayacaktır.

▶ Navigasyon sistemi olan araçlar

Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

▶ Navigasyon sistemi olmayan araçlar

Konu	Sayfa
Bluetooth® Müzik sisteminin kullanımı	S. 357
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması	S. 360
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların ayarlanması	S. 362

■ **Sistemin çalışmayacağı durumlar**

- Bluetooth® desteklemeyen bir taşınabilir müzik çalar kullanılıyorsa
- Taşınabilir müzik çalar kapalıysa
- Taşınabilir müzik çalar bağlanmamışsa
- Taşınabilir müzik çalar pili azaldıysa
- Taşınabilir müzik çalar koltuğun arkasında veya torpido bölmesi içerisinde veya konsol kutusu içerisindeyse.
- Taşınabilir müzik çalar metal bir cisim ile kaplı veya temas ediyorsa

*: Bazı modellerde

■ Aracınızı satarken

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız. (→S. 389)

■ Bluetooth® hakkında

Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

■ Uyumlu modeller

- Bluetooth® özellikleri:
  Ver. 1.1 veya üzeri (Önerilen: Ver.1.2)
- Gerekli profiller:
  - A2DP (Gelişmiş ses dağıtım profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Uyumlu: Ver. 1.2)
  - AVRCP (SES/Video Uzaktan Kumanda Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Uyumlu: Ver. 1.3)

Taşınabilir müzik cihazlarının Bluetooth® müzik sistemine bağlanabilmesi için yukarıda belirtilen özelliklere sahip olması gerekir. Ancak taşınabilir müzik cihazı tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

■ Bluetooth® Müzik Sistemi Sertifikası

Panasonic Corporation
Automotive Systems Company

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City 224-8520, Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Panasonic Corporation, Automotive Systems Company** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: **Bluetooth module**

Model/ Type Number: **C5ZZZ0000041 / C5ZZZ0000042 / C5ZZZ0000043**

* The difference of the variant model is as follows:
・Updated Hands-free version: 1.5 (current model has ver. 1.0)
・Additional AV profile
・Language available for Voice Recognition/ Guidance
There is no difference in the RF part or its external appearance and therefore no modification was made in radio/electrical characteristics.

Directive and Standards used:

Radio: EN300 328 V1.7.1: 2006-10

EMC: EN301 489-1 V1.8.1: 2008-04
EN301 489-17 V1.3.2: 2008-04

LVD: IEC60950-1: 2001, First Edition and
EN60950-1: 2001 + A11: 2004, First Edition
IEC 60065_2001 + Amd.1: 2005 / EN 60065_2002 + Amd.1:2006

Year of affixing CE marking: 2008

CE

Signature : Takahisa Sakai

Name : Takahisa Sakai

Position : Senior Engineer

Date : December 3, 2009

Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že tento Bluetooth module je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr Bluetooth module overholder de æsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät Bluetooth module in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme Bluetooth module vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Panasonic Corporation, declares that this Bluetooth module is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Panasonic Corporation declara que el Bluetooth module cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Bluetooth module ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Panasonic Corporation déclare que l'appareil Bluetooth module est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo Bluetooth module è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka Bluetooth module atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis Bluetooth module atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel Bluetooth module in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Panasonic Corporation, jiddikjara li dan Bluetooth module jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Panasonic Corporation nyilatkozom, hogy a Bluetooth module megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym Panasonic Corporation oświadcza, że Bluetooth module jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Panasonic Corporation declara que este Bluetooth module está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Panasonic Corporation izjavlja, da je ta Bluetooth module v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že Bluetooth module spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation vakuuttaa täten että Bluetooth module tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Panasonic Corporation att denna Bluetooth module står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Panasonic Corporation yfir því að Bluetooth module er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Panasonic Corporation erklærer herved at utstyret Bluetooth module er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Taşınabilir müzik çaları bağlamayınız ya da kumandalarını kullanmayınız.

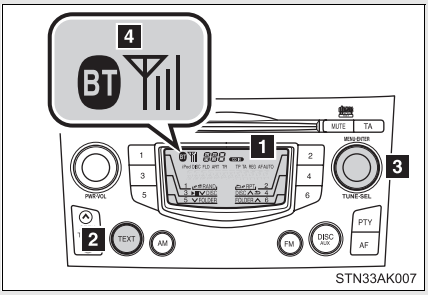
UYARI

■ Taşınabilir müzik çaların hasar görmesini önlemek için

Taşınabilir müzik çaları araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

Bluetooth® Müzik sisteminin kullanımı*

■ Ses ünitesi



1 Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

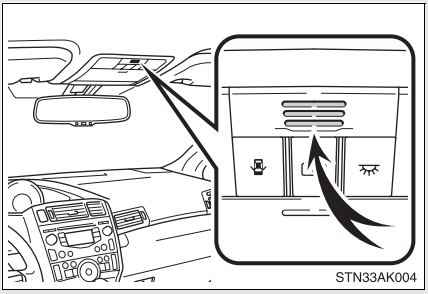
2 Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (basınız ve basılı tutunuz)

3 Menü ve numara gibi işlemleri seçer.
Çevirme: İşlemi seçer.
Basma: Seçilen işleme girer.

4 Bluetooth® bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, Bluetooth® sistemi kullanılamaz.

■ Mikrofon



*: Bazı modellerde

Bluetooth® müzik sisteminin ilk defa kullanılması

Bluetooth® ses sistemini kullanmaya başlamadan önce sisteme Bluetooth ®etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaları tanıtmanız gerekir. Taşınabilir müzik çaları tanıtmak (eşleştirmek) için aşağıdaki işlemleri yapınız:

STEP 1 DISC PUSH düğmesine “BTA” görününceye kadar basınız.

STEP 2 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesine basınız ve MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Setup” ‘ı seçiniz.

STEP 3 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Pair Audio” ‘yu seçiniz.

STEP 4 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme” ‘yi seçiniz ve bip sesinden sonra kaydedilecek ismi söyleyiniz.

Kaydedilecek isim sesli biçimde tekrar edilir.

STEP 5 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

Bir şifre görüntülenecektir.

STEP 6 Şifreyi taşınabilir müzik çalara giriniz.

Taşınabilir müzik çaların kullanımı için taşınabilir müzik çalar ile beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

Taşınabilir müzik çalar aynı zamanda Bluetooth® telefon özelliği taşıyorsa, telefon da aynı anda tanıtılabilir. (→S. 376)

Bluetooth® ses sistemi menü listesi

■ Normal kullanım

Birinci menü	İkinci menü	Çalışma detayları
“Setup”	“Pair Audio”	Taşınabilir müzik çaların kaydedilmesi
	“Select Audio”	Kullanılacak taşınabilir müzik çaların seçilmesi
	“Change Name”	Taşınabilir müzik çalarların tanıtılmış isminin değiştirilmesi
	“List Audios”	Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
	“Set Passkey”	Şifrenin değiştirilmesi
	“Delete Audio”	Kayıtlı bir taşınabilir müzik çaların silinmesi

■ Araç kullanılırken bu işlemler yapılamaz

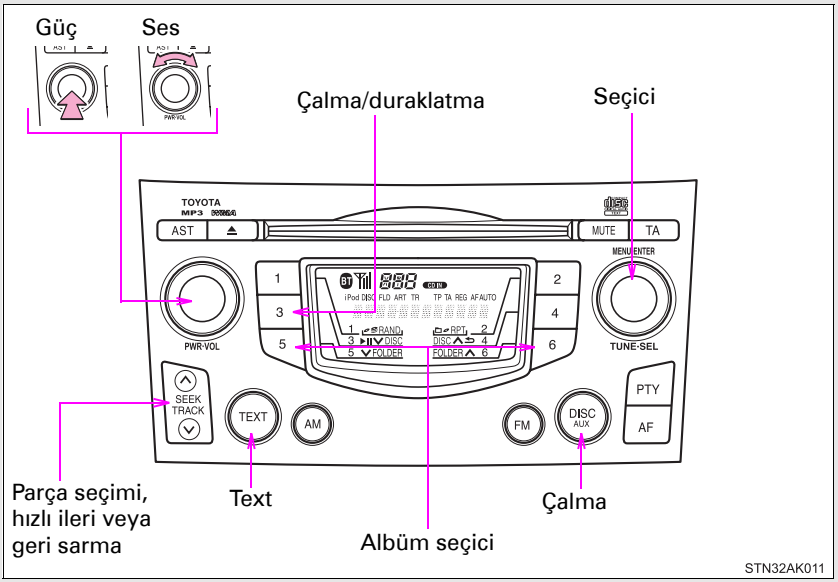
-

ile sistemi çalıştırmak.
- Taşınabilir müzik çaları sisteme tanıtmak

■ Şifrenin değiştirilmesi

→S. 365

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması*



Albüm seçimi

5 (∨) ya da 6 (∧) düğmesine basınız.

Parçaları seçme

SEEK TRACK düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız.

Parçaları çalma ve duraklatma

3 (▶II) düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

Hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için SEEK TRACK düğmesinin "∧" ya da "∨" taraflarına basınız.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

TEXT Düğmesine her basıldığında ekran aşağıdaki şekilde değişir: Track title (Parça adı) → Track title/Artist name (Parça adı/Sanatçı adı) → Track title/Album name (Parça adı/Albüm adı) → Track title/Elapsed time (Parça adı/Geçen süre)

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı

→S. 348

■ Bluetooth® Müzik sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlı bulunan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

■ Hata mesajları

"BT AUDIO ERROR": Bu sistemde arıza olduğunu gösterir.

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların ayarlanması*

Sistemin çalışması için Bluetooth® etkinleştirilmiş müzik çaların sistem ile eşleştirilmesi gerekir. Aşağıdaki fonksiyonlar taşınabilir müzik çalarlar için kullanılabilir:

■ Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

STEP 1 DISC AUX düğmesine “BTA” görününceye kadar basınız.

STEP 2 MENU/ENTER TUNE·SEL düğmesine basınız ve MENU/ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Setup” ‘ı seçiniz.

STEP 3 MENU/ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak aşağıdaki fonksiyonlardan herhangi birisini seçiniz:

- Taşınabilir müzik çaların kaydedilmesi
  “Pair Audio”
- Kullanılacak taşınabilir müzik çaların seçilmesi
  “Select Audio”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi
  “Change Name”
- Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
  “List Audios”
- Şifrenin değiştirilmesi
  “Set Passkey”
- Kayıtlı bir taşınabilir müzik çaların silinmesi
  “Delete Audio”

*: Bazı modellerde

Taşınabilir müzik çaların kaydedilmesi

MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Pair Audio”’yu seçiniz ve taşınabilir müzik çaların tanıtımı için gerekli işlemleri yapınız. (→S. 358)

Kullanılacak taşınabilir müzik çaların seçilmesi

STEP 1 MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Select Audio” ‘yu seçiniz.

STEP 2 MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak, kullanılacak taşınabilir müzik çaları ve “Confirm” i seçiniz.

STEP 3 MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “From Car” ya da “From Audio”’yu ve “Confirm” ‘i seçiniz.

►Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

“From Car” (araç üzerinden) seçildiğinde kontak anahtarı “ACC” ya da “ON” konumundayken taşınabilir müzik çalar otomatik olarak sisteme bağlanır.

►Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

“From Car” (araç üzerinden) seçildiğinde motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK veya AKSESUAR konumundayken taşınabilir müzik çalar otomatik olarak sisteme bağlanır.

Taşınabilir müzik çalarların tanıtılmış isminin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Change Name/İsmi Değiştirme” ‘yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak değiştirilecek taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme” ‘yi seçiniz ve bip sesinden sonra yeni ismi söyleyiniz.

Kaydedilecek isim sesli biçimde tekrar edilir.

STEP 4

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi

düğmesini kullanarak “List Audios” ‘yu seçiniz. Kaydedilmiş cep telefonları listesi sesli biçimde okunur.
Listeleme tamamlandığında, sistem “Setup” (Ayarlar)’a geri döner.

Şifrenin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set Passkey/Şifre Girme” ‘yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak 4 ile 8 basamak arasında bir numara seçiniz.

Numara 1 basamak olarak girilmelidir.

STEP 3 Kayıt edilecek şifre girildikten sonra

düğmesine tekrar basınız.

Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra düğmeye basmak gerekmez.

Kayıtlı bir taşınabilir müzik çaların silinmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Delete Audio” ‘yu seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak, silinecek taşınabilir müzik çaları ve “Confirm” i seçiniz.

Silinecek olan taşınabilir müzik çalar aynı zamanda Bluetooth® telefon olarak da sisteme tanıtılmış ise aynı anda cep telefonunun da silinme işlemi yapılabilir. Sesli ikazda cep telefonunun silindiği duyulur.

■ Tanıtılacak taşınabilir müzik çalar sayısı

Sisteme en fazla 2 taşınabilir müzik çalar tanıtılabilir.

Bluetooth® Müzik sisteminin kurulumu*

■ **Sistem kurulum maddeleri ve çalışma prosedürleri**

→S. 387

*: Bazı modellerde

Eller serbest telefon sistemi (cep telefonu için) özellikleri*

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

■ Eller serbest sistemi kolay kullanım kılavuzu

▶ Navigasyon sistemi olan araçlar

Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

▶ Navigasyon sistemi olmayan araçlar

STEP 1 Cep telefonunun ayarlanması (→S. 383)

STEP 2 Rehbere kayıt girilmesi (20 isme kadar kayıt yapılabilir) (→S. 391)

STEP 3 İsim girerek arama yapılması (→S. 380)

Konu	Sayfa
Eller serbest telefon sisteminin kullanımı ■ Eller serbest telefon sisteminin ilk defa kullanılması ■ Eller serbest sisteminin menü listesi	S. 374
Arama yapılması ■ İsim girerek arama yapılması ■ Hızlı arama ■ Telefon cevaplanırken ■ Aramanın aktarılması ■ Arama geçmişinin kullanılması	S. 380

*: Bazı modellerde

Konu	Sayfa
Cep telefonunun ayarlanması ■ Cep telefonunun kaydedilmesi ■ Kullanılacak cep telefonunu seçiniz. ■ Kayıtlı ismin değiştirilmesi ■ Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi ■ Cep telefonunun silinmesi ■ Şifrenin değiştirilmesi ■ Eller serbest telefon sisteminin otomatik bağlantısının on/off (devrede/devre dışı) yapılması	S. 383
Güvenlik ve sistem kurulumu ■ PIN kodunun ayarlanması ya da değiştirilmesi ■ Rehberin kilitlenmesi ya da kilidinin kaldırılması ■ Yeniden çalma sesi ayarı ■ Bluetooth®cihazının isminin ve bilgilerinin görüntülenmesi ■ Sıfırlama	S. 387
Rehberin kullanılması ■ Yeni numaranın eklenmesi ■ Hızlı aramanın ayarlanması ■ Kayıtlı ismin değiştirilmesi ■ Kayıtlı verinin silinmesi ■ Hızlı aramaların silinmesi ■ Kayıtlı bilgilerin listelenmesi	S. 391

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Aşağıdaki şartlarda eller serbest telefon sistemi normal olarak çalışmayabilir:

- Cep telefonu kapalı veya servis alanının dışındaysa
- Cep telefonunun pili azalmıştır.
- Cep telefonunuz sisteme bağlanmamış
- Cep telefonu koltuğun arkasında, torpido gözünde, metal bir kutu içerisinde veya telefona değiyorsa.

■ **Aracınızı satarken**

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız.

■ **Cep telefonu için gerekli profiller**

- HFP (Eller serbest profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Uyumlu: Ver. 1.5)
- OPP (Cismi basma profili) Ver. 1.1

■ **Bluetooth® hakkında**

Bluetooth, Bluetootch SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

Eller serbest telefon sistemi sertifikası

Panasonic Corporation
Automotive Systems Company

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City 224-8520, Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Panasonic Corporation, Automotive Systems Company** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: **Bluetooth module**

Model/ Type Number: **C5ZZZ0000041 / C5ZZZ0000042 / C5ZZZ0000043**

* The difference of the variant model is as follows:
・Updated Hands-free version: 1.5 (current model has ver. 1.0)
・Additional AV profile
・Language available for Voice Recognition/ Guidance
There is no difference in the RF part or its external appearance and therefore no modification was made in radio/electrical characteristics.

Directive and Standards used:

Radio: EN300 328 V1.7.1: 2006-10

EMC: EN301 489-1 V1.8.1: 2008-04
EN301 489-17 V1.3.2: 2008-04

LVD: IEC60950-1: 2001, First Edition and
EN60950-1: 2001 + A11: 2004, First Edition
IEC 60065_2001 + Amd.1: 2005 / EN 60065_2002 + Amd.1:2006

Year of affixing CE marking: 2008

CE

Signature : Takahisa Sakai

Name : Takahisa Sakai

Position : Senior Engineer

Date : December 3, 2009

Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že tento Bluetooth module je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr Bluetooth module overholder de æsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät Bluetooth module in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme Bluetooth module vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Panasonic Corporation, declares that this Bluetooth module is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Panasonic Corporation declara que el Bluetooth module cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Bluetooth module ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Panasonic Corporation déclare que l'appareil Bluetooth module est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo Bluetooth module è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka Bluetooth module atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis Bluetooth module atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel Bluetooth module in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Panasonic Corporation, jiddikjara li dan Bluetooth module jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Panasonic Corporation nyilatkozom, hogy a Bluetooth module megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym Panasonic Corporation oświadcza, że Bluetooth module jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Panasonic Corporation declara que este Bluetooth module está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Panasonic Corporation izjavlja, da je ta Bluetooth module v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že Bluetooth module spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation vakuuttaa täten että Bluetooth module tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Panasonic Corporation att denna Bluetooth module står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Panasonic Corporation yfir því að Bluetooth module er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Panasonic Corporation erklærer herved at utstyret Bluetooth module er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Cep telefonunuzu kullanmayınız ya da Bluetooth® 'u bağlamaya çalışmayınız.

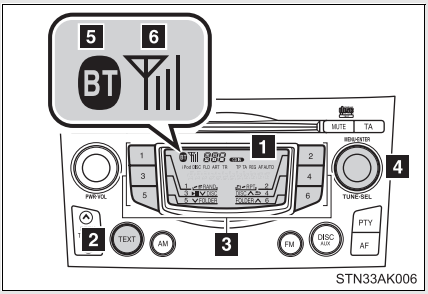
UYARI

■ Cep telefonunuza zarar vermemek için

Telefonunuzu araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve telefona zarar verebilir.

Eller serbest telefon sisteminin kullanımı *

■ Ses ünitesi



1 Ekran

Mesaj, isim, telefon numarası, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

2 Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (basınız ve basılı tutunuz)

3 Hızlı aramaları seçer.

4 Menü veya numara gibi işlemleri seçer.

Çevirme: İşlemi seçer.

Basma: Seçilen işleme girer.

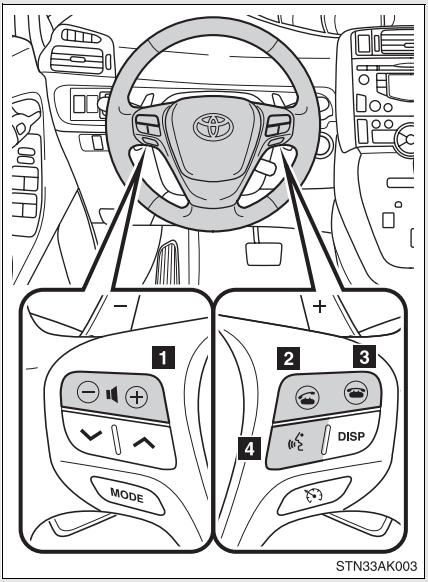
5 Bluetooth® bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, eller serbest telefon sistemi kullanılamaz.

6 Radyo yayımını alma seviyesi

*: Bazı modellerde

Direksiyon simidi



1 Ses seviyesi

Bilgilendirme ses seviyesi, bu düðme kullanýlarak ayarlanamaz.

2 Açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

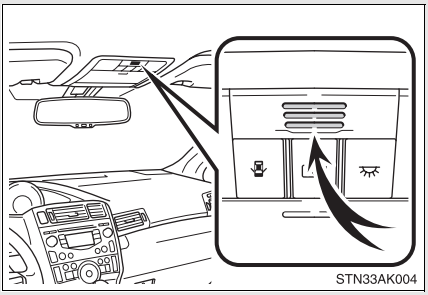
3 Kapama düğmesi

Eller serbest telefon sistemi devre dışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

4 Konuşma düğmesi

Sesli komut sistemini devreye alır (basıldığında)/ sesli komut sistemini devre dışı bırakır (basılı tutulduğunda)

Mikrofon



Eller serbest telefon sisteminin ilk defa kullanılması

Eller serbest telefon sistemini kullanmadan önce, sisteme bir cep telefonu tanıtılması gerekir. Telefon tanıtma moduna, sistemde tanıtılmış telefon olmadığında otomatik olarak geçilir. Telefonu tanıtmak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

STEP 1 Açma düğmesine ya da konuşma düğmesine basınız.

STEP 2

düğmesini kullanarak “Pair Phone” ‘u seçiniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme” ‘yi seçiniz ve bip sesinden sonra kaydedilecek ismi söyleyiniz.

Kaydedilecek isim sesli biçimde tekrar edilir.

STEP 4

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

▶ Sadece eller serbest telefon sisteminin kaydedilmesi

STEP 5

düğmesini kullanarak “Phone Only” ‘ı seçiniz.

▶ Eller serbest telefon sisteminin ve Bluetooth® müzik sisteminin aynı anda kaydedilmesi

STEP 5

düğmesini kullanarak “Int.Audio” ‘yu seçiniz.

Bir şifre görüntülenecektir.

STEP 6 Cep telefonuna şifre girilmesi

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

Eller serbest sisteminin menü listesi

■ Normal kullanım

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“Callback”	-	-	Gelen aramalar listesindeki numaranın aranması
“Tekrar arama”	-	-	Giden arama listesindeki numaranın aranması
“Phonebook”	“Add Entry”	-	Yeni numaranın eklenmesi
	“Change Name”	-	Rehberdeki ismin değiştirilmesi
	“Delete Entry”	-	Rehberdeki bilgilerin silinmesi
	“Del Spd Dial”	-	Kayıtlı hızlı aramanın silinmesi
	“List Names”	-	Rehberdeki bilgilerin listelenmesi
	“Speed Dial”	-	Kayıtlı hızlı arama

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“Setup”	“Security ”	“Set PIN”	PIN kodunun ayarlanması
		“Phbk Lock”	Rehberin kilitlenmesi
		“Phbk Unlock”	Rehberin kilidinin kaldırılması
	“Phone Setup”	“Pair Phone”	Kullanılacak cep telefonunun kaydedilmesi
		“Change Name”	Kayıtlı cep telefonunun isminin değiştirilmesi
		“Delete Phone”	Kayıtlı cep telefonunun silinmesi
		“List phones”	Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
		“Select Phone”	Kullanılacak cep telefonunun seçilmesi
		“Set Passkey”	Şifrenin değiştirilmesi
		“Hands-free power”	Eller serbest açma/ kapamanın ayarlanması
	“System Setup”	“Playback Vol”	Setting playback volume
		“Device Name”	Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi
		“Initialize”	Sıfırlama

■ **Otomatik ses ayarlama**

Araç hızı 80 km/s veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/s'e düşünce ses eski seviyesine geri gelir.

■ **Sesli komut kullanılırken**

Sayı için, sıfırdan dokuza kadarki kombinasyonda söyleyiniz, # (pound), ∗ (yıldız) ve + (artı).

Komutu doğru ve anlaşılır şekilde söyleyiniz.

■ **Sistemin sesinizi kayıt edemediği durumlar**

- Bozuk yolda araç kullanıldığında
- Yüksek hızlarda kullanıldığında
- Mikrofon üzerinde hava çıkışından kaynaklanan bir ses patlaması oluştuğunda
- Klima fanı yüksek seviyede ses çıkardığında

■ **Araç kullanılırken bu işlemler yapılamaz**

-

ile sistemi çalıştırmak.
- Sisteme telefon tanıtmak

■ **Şifrenin değiştirilmesi**

→S. 385

Arama yapılması*

■ **Arama yapılması**
- İsim girerek arama yapılması
- Hızlı arama
- Giden aramalar listesindeki bir numarayı arama “Tekrar arama”
- Gelen aramalar listesindeki bir numarayı arama “Geri arama”

■ **Telefonun cevaplanması**
- Aramanın cevaplanması
- Aramanın reddedilmesi

■ **Aramanın aktarılması**

■ **Arama geçmişinin kullanılması**
- Arama
- Rehbere bilgi kaydedilmesi
- Silme

İsim girerek arama yapılması

STEP 1 Konuşma düğmesine basınız ve bip sesinden sonra kayıtlı bir isim söyleyiniz.

İstenilen numara ya da isim görünür.

STEP 2 Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanarak arayınız:

a. Açma düğmesine basınız.

b.

düğmesini kullanarak “Dial” (Arama)’yı seçiniz.

*: Bazı modellerde

Hızlı arama

STEP 1 Açma düğmesine basınız.

STEP 2 Numaranın kayıtlı olduğu hafıza tuşuna basınız.

STEP 3 Açma düğmesine basınız.

Telefonun cevaplanması

■ Aramanın cevaplanması

Açma düğmesine basınız.

■ Aramanın reddedilmesi

Açma düğmesine basınız.

Aramanın aktarılması

Arama, cep telefonu ve sistem arasında, arama yaparken, aranırken ya da konuşurken aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu etkinleştiriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. Off-hook düğmesine basınız*.

*:Bu yöntemle sadece, konuşma esnasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

Arama geçmişinin kullanılması

Arama listesindeki bir numarayı kullanmak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

STEP 1 Açma düğmesine basınız ve MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesini kullanarak “Redial” (yeniden arama) seçiniz (giden aramalar listesinde kayıtlı numarayı kullanırken) veya “Call back" (geri çağırma) seçiniz (gelen aramalar listesinde kayıtlı numarayı kullanırken).

STEP 2 MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesini kullanarak istenilen numarayı seçiniz.

STEP 3 Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

Arama: Açma düğmesine basınız veya MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesini kullanarak “Dial”'ı seçiniz.

Rehbere numara kaydetme: MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesini kullanarak “Store/ Kaydetme” ‘yi ve sonra “Confirm”’i seçiniz.

Silme MENU-ENTER TUNE-SEL düğmesini kullanarak “Delete”(Silme)’yi ve sonra “Confirm”'i seçiniz.

■ **Arama listesi**

Giden ve gelen çağrı hafızasında 5 adete kadar numara depolanabilir.

■ **Telefonda konuşurken**

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

Cep telefonunu ayarlama*

Cep telefonunun kaydedilmesi sistemin çalışmasını sağlar. Aşağıdaki fonksiyonlar kayıtlı telefonlar için kullanılabilir:

■ Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

Her fonksiyonun menüsüne girmek için, MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri yapınız.

- Cep telefonunun kaydedilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Pair Phone”
- Kullanılacak cep telefonunun seçilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Select Phone”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Change Name”
- Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “List Phones”
- Cep telefonunun silinmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Delete Phone”
- Şifrenin değiştirilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Set Passkey”
- Eller serbest telefon sisteminin otomatik bağlantısının on/off (devrede/devre dışı) yapılması
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Hands-free power”

Cep telefonunun kaydedilmesi

MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Pair Phone/Telefon Eşleştirme”’yi seçiniz ve telefon tanıtımı için gerekli işlemleri yapınız. (→S. 376)

*: Bazı modellerde

Kullanılacak cep telefonunun seçilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Select Phone” (Telefonu Seçme)’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak, kullanılacak cep telefonunu ve “Confirm” ‘i seçiniz.

Kayıtlı ismin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Change Name/İsmi Değiştirme” ‘yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak değiştirilecek cep telefonu ismini seçiniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme” ‘yi seçiniz ve bip sesinden sonra yeni ismi söyleyiniz.

Kaydedilecek isim sesli biçimde tekrar edilir.

STEP 4

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

düğmesini kullanarak “List Phone” (Telefonları Listeleme) seçildiğinde, kaydedilmiş cep telefonları listesi sesli biçimde okunur.

Listeleme tamamlandığında, sistem “Phone Setup” (Ayarlar)’a geri döner.

Cep telefonunun silinmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Delete Phone” (Telefonu Silme)’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak, silinecek cep telefonunu ve “Confirm” ‘i seçiniz.

Şifrenin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set Passkey/Şifre Girme” ‘yi seçiniz.

düğmesini kullanarak 4 ile 8 basamak arasında bir numara seçiniz.

Numara 1 basamak olarak girilmelidir.

STEP 3 Kayıt edilecek şifre girildikten sonra

düğmesine tekrar basınız.

Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra düğmeye basmak gerekmez.

Eller serbest telefon sisteminin otomatik bağlantısının on/off (devrede/devre dışı) yapılması

■ Otomatik bağlantının devre dışı kalması

STEP 1

düğmesini kullanarak “Hands-free power” ‘ı seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak “Turn off” u seçiniz.

■ Otomatik bağlantının devreye alınması

STEP 1

düğmesini kullanarak “Hands-free power” ‘ı seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak “Turn on” u seçiniz.

■ Tanıtılacak cep telefonlarının sayısı

Sisteme en fazla 6 cep telefonu tanıtılabilir.

Güvenlik ve sistem kurulumu*

Her ayarın menüsüne girmek için, MENU/ENTER TUNE·SEL :düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri yapınız:

■ **Güvenlik ayarı maddeleri ve çalışma prosedürü**

- PIN kodunun ayarlanması ya da değiştirilmesi
  1. “Setup” → 2. “Security” → 3. “Set PIN”
- Rehberin kilitlenmesi
  1. “Setup” → 2. “Security” → 3. “Phbk Lock”
- Rehberin kilidinin kaldırılması
  1. “Setup” → 2. “Security” → 3. “Phbk Unlock”

■ **Sistem kurulum maddeleri ve çalışma prosedürleri**

- Yeniden çalma sesi ayarı
  1. “Setup” → 2. “System Setup” → 3. “Playback Vol”
- Bluetooth® cihazının isminin ve bilgilerinin görüntülenmesi
  1. “Setup” → 2. “System Setup” → 3. “Device Name”
- Sıfırlama
  1. “Setup” → 2. “System Setup” → 3. “Initialize”

PIN kodunun ayarlanması ya da değiştirilmesi

■ **PIN kodunun ayarlanması**

STEP 1 MENU/ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Set PIN” ‘i seçiniz.

STEP 2 MENU/ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak PIN kodunu giriniz.

Kodu birer basamak olarak giriniz.

*: Bazı modellerde

■ PIN kodunun değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set PIN” ‘i seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak kayıtlı PIN kodunu giriniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak yeni PIN kodunu giriniz.

Kodu birer basamak olarak giriniz.

Rehberin kilitlenmesi ya da kilidinin kaldırılması

STEP 1

düğmesini kullanarak“Phbk Lock” ya da “Phbk Unlock”‘ı seçiniz.

STEP 2

.düğmesini kullanarak PIN kodunu giriniz ve “Confirm” (Onaylama)‘yı seçiniz.

Kodu birer basamak olarak giriniz.

Yeniden çalma sesi ayarı

STEP 1

düğmesini kullanarak “Playback Vol” seçiniz.

STEP 2 Yeniden çalma ses seviyesinin değiştirilmesi.

Sesi azaltmak için:

düğmesini saat yönünün tersine döndürünüz.

Sesi arttırmak için:

düğmesini saat yönünde döndürünüz.

Bluetooth® cihazının isminin ve bilgilerinin görüntülenmesi

STEP 1 MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Device Name” ‘i seçiniz.

STEP 2 Bluetooth® cihazının ismini ve bilgisini görüntülemek için MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini çeviriniz.

STEP 3 “System Setup” (sistem kurulumu)‘na geri dönmek için MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Go Back” (geri dön)‘ü seçiniz.

Sıfırlama

STEP 1 MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini kullanarak “Initialize/sıfırlama” ve sonra “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

STEP 2 MENU·ENTER TUNE·SEL düğmesini tekrar kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

Sıfırlama

- Sistemde aşağıda bulunan bilgiler sıfırlanabilir:
  - Rehber
  - Gelen ve giden aramalar
  - Hızlı arama
  - Kayıtlı cep telefonu bilgileri
  - Güvenlik kodu
  - Kayıtlı Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çalar bilgileri
  - Cep telefonları için şifre bilgisi
  - Bluetooth® müzik çalarlar için şifre bilgisi
  - Yeniden çalma ses seviyesi
  - Alıcı ses seviyesi
  - Zil tonu seviyesi
- Sıfırlama tamamlandığında, silinen bilgiler eski yerlerine geri getirilemez.

Rehber kilitlendiğinde

Aşağıdaki fonksiyonlar kullanılamaz:

- İsim girerek arama yapılması
- Hızlı arama
- Arama listesindeki numaranın aranması
- Rehberin kullanılması

Rehberin kullanılması*

Her ayarın menüsüne girmek için, MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri yapınız.

- Yeni numaranın eklenmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Add Entry”
- Hızlı arama ayarı
  1. “Phonebook” → 2. “Speed Dial”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Change Name”
- Kayıtlı bilginin silinmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Delete Entry”
- Hızlı aramanın silinmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Del Spd Dial”
- Kayıtlı bilgilerin listelenmesi
  1. “Phonebook” → 2. “List Names”

Yeni numaranın eklenmesi

Yeni numara eklemek için aşağıdaki yöntemler kullanılabilir.

- Cep telefonundan veri aktarımı
- MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak telefon numarası girilmesi
- Giden ve gelen aramalardan numara seçilmesi

*: Bazı modellerde

■ Ekleme prosedürü

STEP 1

düğmesini kullanarak “Add Entry/Ekleme” ‘yi seçiniz.

STEP 2 Numara girmek için aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız.

▶ Cep telefonundan veri aktarımı

STEP2-1

düğmesini kullanarak “By Phone/Telefonu kullanarak”’ı ve daha sonra “Confirm/Onaylama” ’yı seçiniz.

STEP2-2 Cep telefonundan veri aktarımı

Bilgilerin aktarılması ile ilgili detaylar için cep telefonu ile verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

STEP2-3

düğmesini kullanarak istenilen veriyi seçiniz.

▶ STEP 2 düğmesini kullanarak telefon numarası girilmesi

STEP2-1

düğmesini kullanarak “Manual Input” (Elle giriş)’i seçiniz.

STEP2-2

düğmesini kullanarak numarayı giriniz ve tekrar

düğmesine basınız.

Numarayı birer basamak olarak giriniz.

▶Giden ve gelen aramalardan numara seçilmesi

STEP2-1 Kullanarak “Call History” (arama geçmişi)’ni seçiniz.

STEP2-2 düğmesini kullanarak “Outgoing” (Giden Arama)’yı ya da “Incoming” (Gelen Arama)’yı seçiniz.

STEP2-3 düğmesini kullanarak istenilen veriyi seçiniz.

STEP 3 düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme” ‘yi seçiniz ve bip sesinden sonra istediğiniz ismi söyleyiniz.

Kaydedilecek isim sesli biçimde tekrar edilir.

STEP 4 düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

STEP 5 düğmesini tekrar kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

STEP 5 ‘te “Confirm”(Onaylama) yerine “Speed Dial ” (hızlı arama) seçilmesi yeni eklenen numarayı hızlı arama olarak kaydeder.

Hızlı arama ayarı

STEP 1

düğmesini kullanarak “Speed Dial” (Arama)’yı seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak istenilen veriyi seçiniz.

STEP 3 Hızlı arama tuşunu seçiniz ve bilgiyi hızlı aramaya aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanarak kaydediniz:

a. İstenilen tuşa basınız ve

kullanarak “Confirm” seçiniz.

b. İstenilen tuşu basılı tutunuz.

Kayıtlı ismin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Change Name/İsmi Değiştirme” ‘yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak değiştirilmek istenen telefon ismini seçiniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme” ‘yi seçiniz ve bip sesinden sonra yeni ismi söyleyiniz.

Kaydedilecek isim sesli biçimde tekrar edilir.

STEP 4

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

Kayıtlı bilginin silinmesi

STEP 1 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Delete Entry/Girişi Silme” ‘yi seçiniz.

STEP 2 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak istenilen veriyi siliniz ve “Confirm” ‘i seçiniz.

Hızlı aramaların silinmesi

STEP 1 MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Del Spd Dial” (Arama)’yı seçiniz.

STEP 2 İstenilen hızlı aramanın kayıtlı olduğu hızlı arama tuşuna basınız ve MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ‘yı seçiniz.

Kayıtlı bilgilerin listelenmesi

MENU/ENTER TUNE/SEL düğmesini kullanarak “List names” ‘i seçiniz. Kaydedilmiş kayıt listesi sesli biçimde okunur.

Listeleme tamamlandığında, sistem “Phonebook”(Rehber)’e döner.

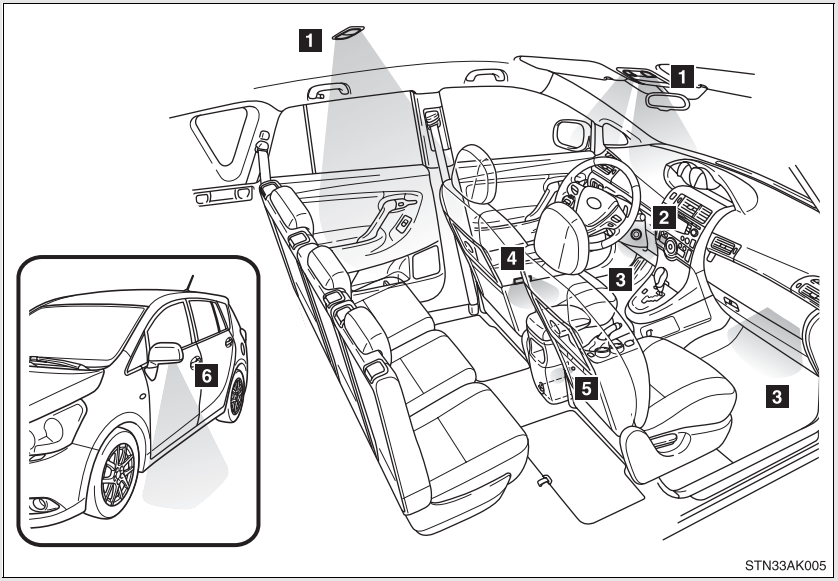
Kayıt listesi sesli okunurken telefon açma düğmesine basıldığında, o anda okunan kayıt seçilir ve kayıtlı numara aranır.

Basamak limiti

24 basamağı aşan telefon numaraları kayıt edilemez.

İç ışıkların listesi

Aracınız, içeriye girmeye yardımcı olan aydınlatmalı giriş sistemine sahiptir. Sistemin işlevlerine bağlı olarak, elektronik anahtarın bulunup bulunmamasına (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar), kapıların kilitli olması ya da olmamasına, kapıların açık ya da kapalı olmasına ve motor çalıştırma düğmesi modlarına (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) veya kontak anahtarı konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) göre aşağıdaki resimde gösterilen ışıklar otomatik olarak yanar ve söner.



1 Okuma/tavan lambası(→S. 398)

2 Kontak anahtarı ışığı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

3 Ayak aydınlatmaları

4 Ön kapı açık lambası (bazı modellerde)

5 Konsol bölmesi ışığı (bazı modellerde)

6 Dış ayak aydınlatmaları

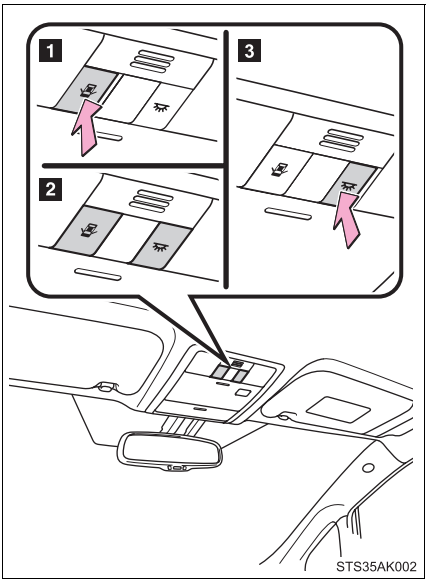
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Okuma/tavan lambası ana düğmesi DOOR (kapı) konumundayken herhangi bir kapı tam olarak kapatılmadığında yanmaya başlayan okuma/tavan lambası 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi ayarlar değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 609)

Okuma/tavan lambaları ana düğmesi



1 OFF (KAPALI)

Okuma/tavan lambaları tek tek yakılıp söndürülebilir.

2 DOOR (kapı) konumu

(**1** ve **3**) düğmeleri basılı değilken:

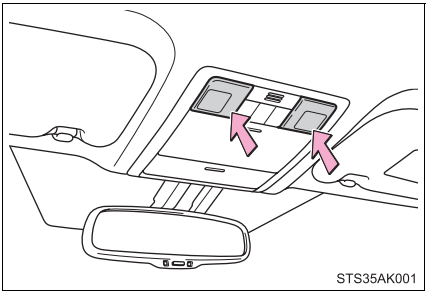
Kapı açıldığında okuma/tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler. Kapılar kapandığında okuma/tavan lambaları tek tek yakılabilir.

3 ON (açma)

Okuma/tavan lambaları tek tek söndürülemez.

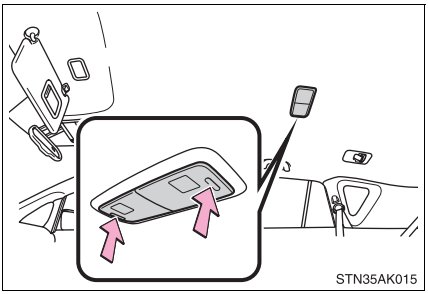
Okuma/tavan lambası

▶Ön



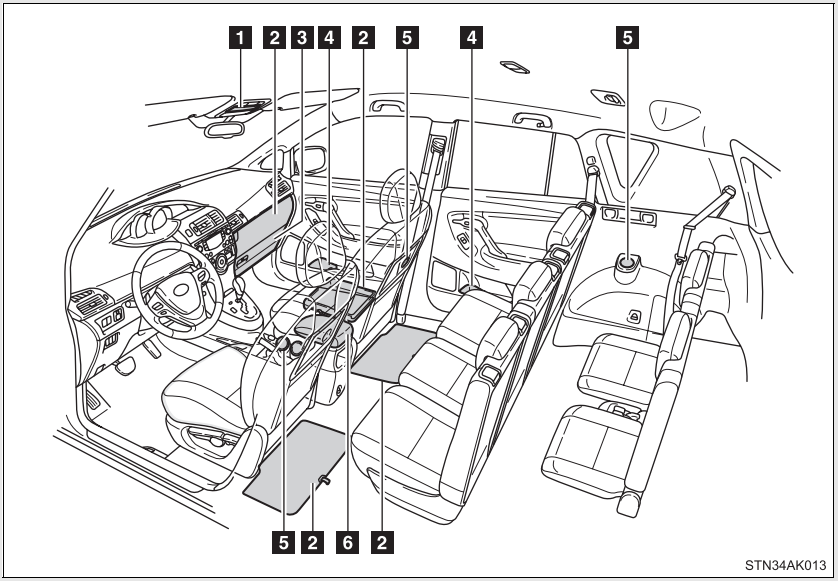
Açma/Kapama

▶Arka



Açma/Kapama

Bölmelerin listesi



1 Üst konsol

2 Yardımcı bölmeler

3 Torpido bölmesi

4 Şişe tutucuları

5 Bardak tutucular

6 Konsol bölmesi

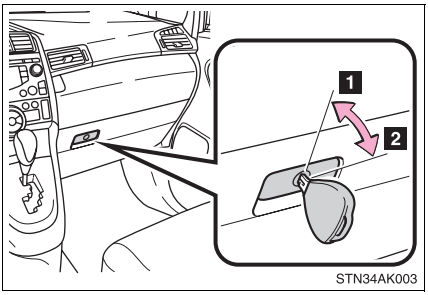
⚠ DİKKAT

■ Eşya bölmelerinde bırakılmaması gereken cisimler

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir.

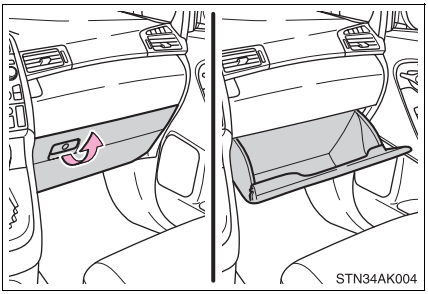
- Gözlük eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya sprey patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya sprayin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

Torpido bölmesi



1 Ana anahtar ya da mekanik anahtar ile açma

2 Ana anahtar ya da mekanik anahtar ile kilitleme



Kolu yukarıya doğru çekiniz.

Torpido gözü lambası

Park lambaları yandığında torpido gözü lambası yanar.

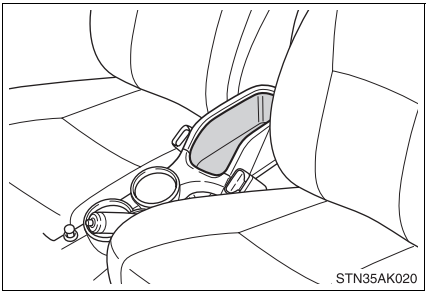
DİKKAT

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

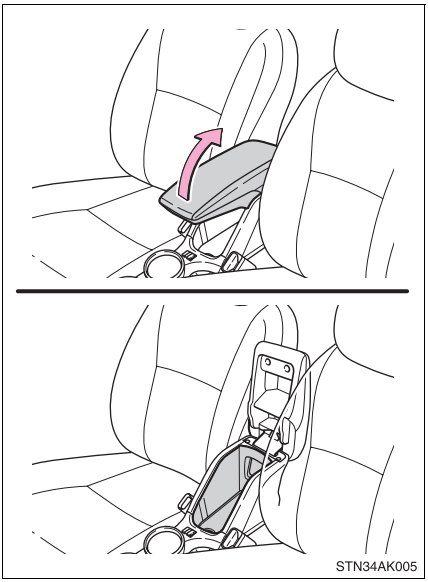
Torpido bölmesini kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

Konsol bölmesi

▶Tip A



▶Tip B



Kapağı kaldırınız.

■ **İç tabla geriye doğru kaldırılabilir.**

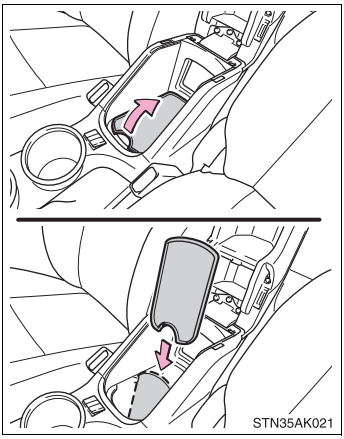


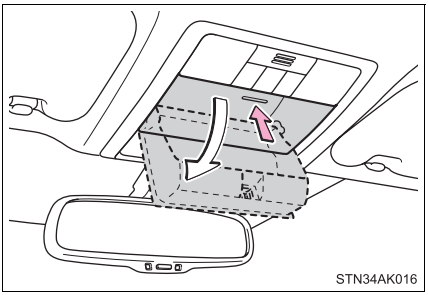
Tabla çıkartılabilir ve ayırıcı olarak kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler (Tip B)**

Kutuyu kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

Üst konsol



Kapağa basınız.

Üst konsol küçük cisimleri koymak için faydalıdır.

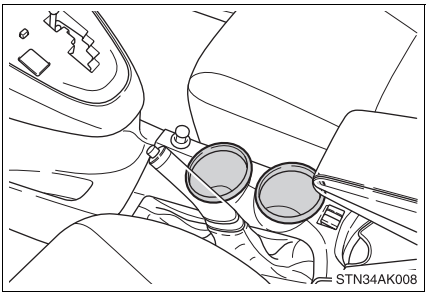
⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

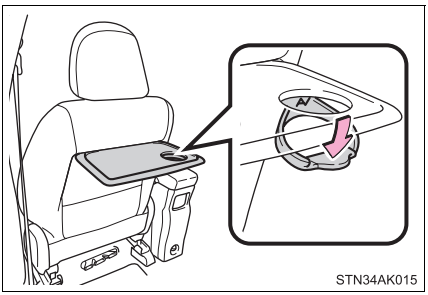
Üst konsolu açık bırakmayınız. Orada bulunan parçalar dışarıya fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

Bardak tutucular

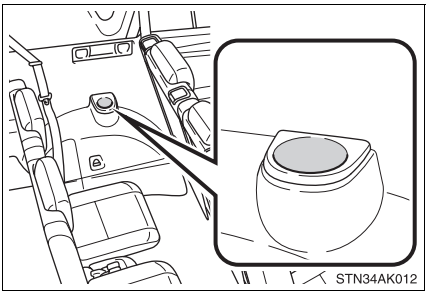
▶Tip A



▶Tip B (bazı modellerde)



▶Tip C



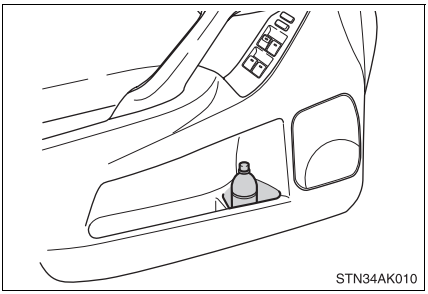
⚠ DİKKAT

■ **Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler**

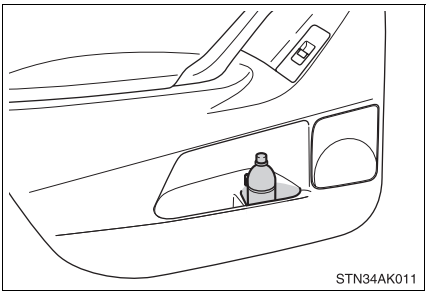
Bardak tutucularına, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucuları

▶Ön



▶Arka



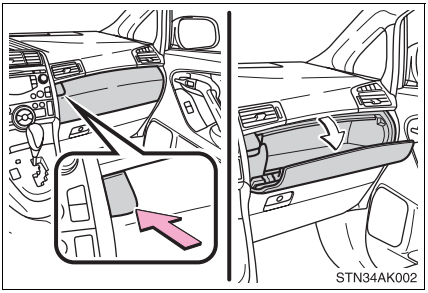
⚠ UYARI

■ **Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan nesneler**

Şişeyi yerleştirmeden önce kapağını kapatınız. Kapakları açık halde şişeleri ya da sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

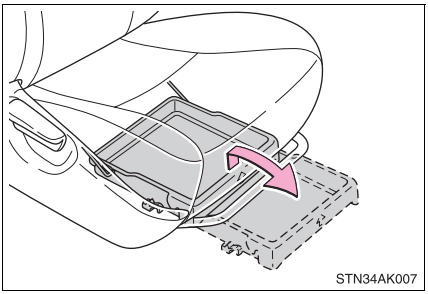
Yardımcı bölmeler

▶Tip A



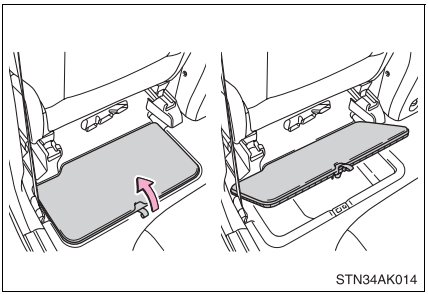
Düğmeye basınız.

▶Tip B



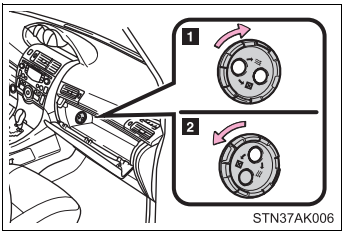
Tablayı kaldırınız ve öne doğru çekiniz.

▶Tip C



Kayışı çekiniz.

■Torpido bölmesi havalandırmasının kullanımı (bazı modellerde)



Klima sisteminden gelen hava, havalandırma çıkışının açılıp kapatılmasıyla torpido bölmesine verilebilir.

1 Açma

2 Kapatma

Torpido bölmesine verilen hava, ön yolcu hava yönlendiricilerinden gelen hava ile aynıdır.

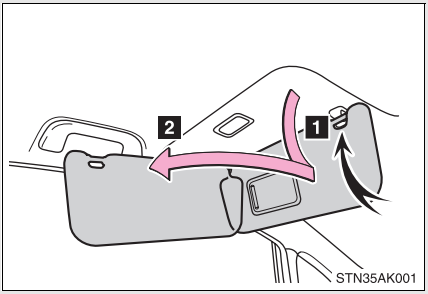
Çabuk bozulan malzemeleri torpido bölmesine koymayınız.

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Yardımcı bölmeyi kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

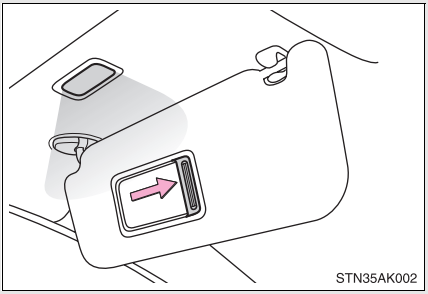
Güneş siperlikleri



1 İleri konum:
Aşağıya indiriniz.

2 Yan konum:
Aşağıya indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.

Makyaj aynası

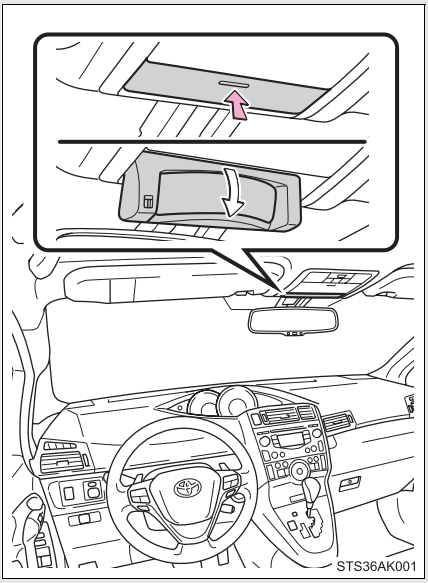


Kapağı kaydırınız.

Kapak açıldığında ışık yanar.

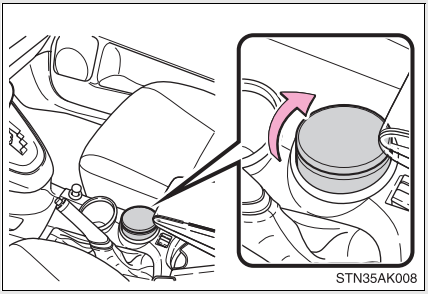
Gözlem aynası

Gözlem aynası sürücü ve ön yolcunun arkaya dönmeden arka koltukları görmelerini sağlar.



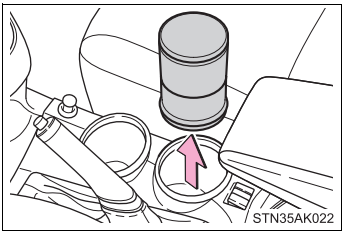
Kapağa basınız.

Portatif küllük



Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir.

■ **Küllük çıkarılabilir.**



Küllüğü dışarı çıkarınız.

⚠ DİKKAT

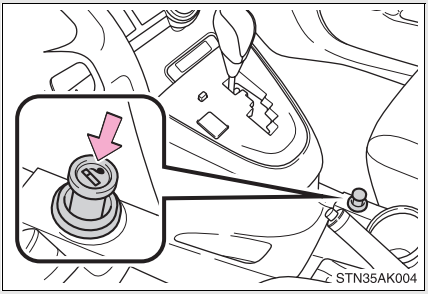
■ **Kullanmıyorsanız**

Küllüğü kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

■ **Yangın çıkmasını önlemek için**

- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya herhangi bir alevlenebilir nesne koymayınız.

Çakmak



Çakmağı aşağı doğru bastırınız.

Kullanıma hazır olduğunda çakmak dışarı doğru çıkacaktır.

■ **Çakmağın kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda olmalıdır.

⚠ DİKKAT

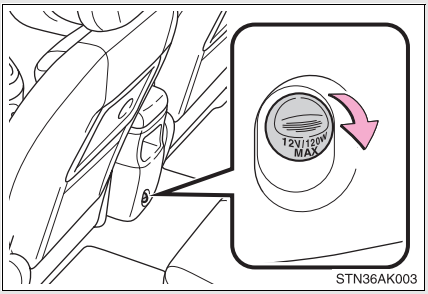
■ **Yanıkları veya yangınları önlemek için**

- Çakmağın metal kısımlarına dokunmayınız.
- Çakmağı aşağıya doğru tutmayınız. Çakmak aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.
- Çakmak yuvasına çakmak haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.

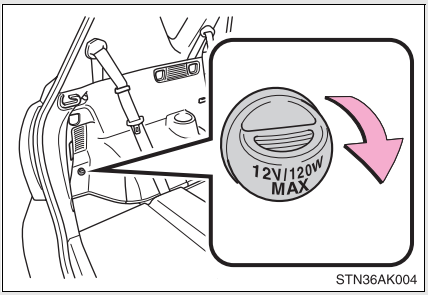
Güç besleme çıkışı

Güç besleme çıkışı 10A'dan daha az akımla çalışan 12V aksesuarlar için kullanılabilir.

▶Konsol bölmesi (bazı modellerde)



▶Bagaj kompartımanı



■ **Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için**

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda olmalıdır.

UYARI

■ **Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için**

Kullanmadığınızda güç besleme çıkışının kapağını kaptınız.
Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.

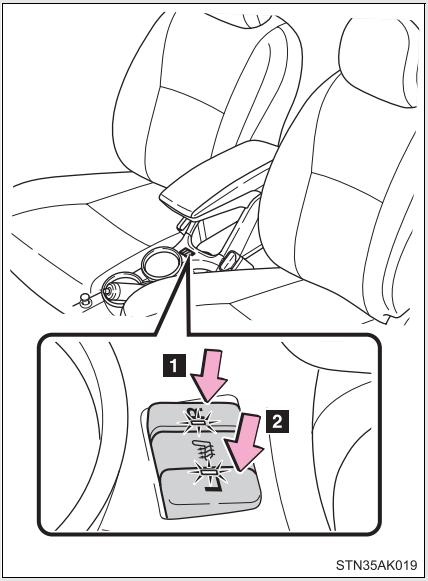
■ **Sigortanın yanmasını önlemek için**

12V/10A güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Koltuk ısıtıcıları*



1 Sağ ön koltuğu ısıtır

2 Sol ön koltuğu ısıtır

Gösterge ışığı yanar.

■ **Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

*: Bazı modellerde

DİKKAT

■ **Yanıklar**

● Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıda belirtilen kişileri oturturken dikkat ediniz:

- Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da engelli yolcular
- Hassas ciltli kişiler
- Yorgun, bitkin kişiler
- Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler

● Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
Koltuk ısıtıcısı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için**

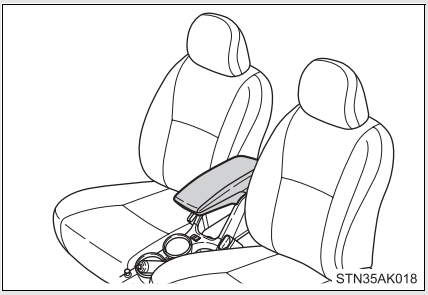
Koltukların üzerine ağırlık dengesi olmayan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

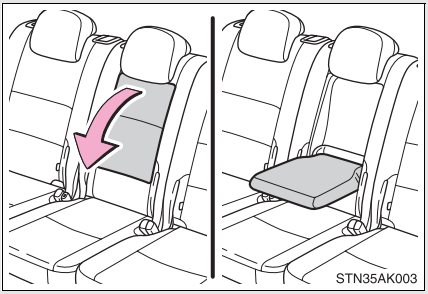
Motor çalışmıyorken düğmeleri kapatınız.

Kol dayaması*

▶Ön



▶Arka



Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru çekiniz.

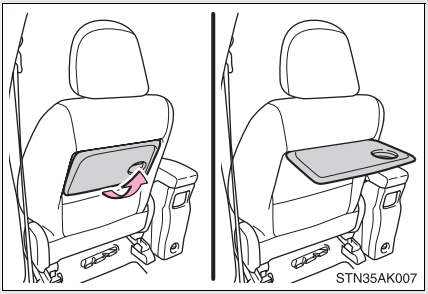
⚠ UYARI

■ **Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için**

Kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

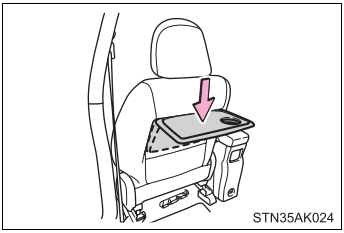
*: Bazı modellerde

Katlanabilir masa*



Katlanabilir masayı çekerek kaldırınız.

■ Katlanabilir masanın kapatılması



Katlanabilir masayı aşağı doğru iterek kapatınız.

*: Bazı modellerde

DİKKAT

Katlanabilir masa uyarıları

Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Parmaklarınızı katlanabilir masaya sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Araç hareket halindeyken katlanabilir masayı kullanmayınız.
- Katlanabilir masanın kullanılmadığı zamanlar da güvenli bir şekilde kapalı olduğundan emin olunuz.
- Arka koltuklarda çocuk koltuğu kullandığınızda katlanabilir masayı kullanmayınız.
- Katlanabilir masalar kullanılırken ön koltukları hareket ettirmeyiniz.
- Katlanabilir masa üzerine yaslanmayınız, ellerinizi veya dirseklerinizi üzerine koymayınız.

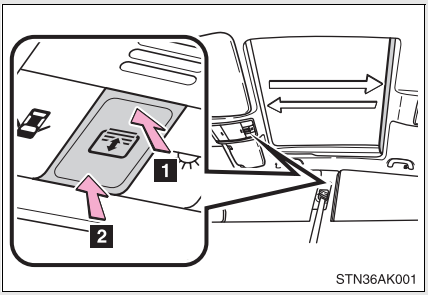
UYARI

Katlanabilir masanın hasar görmesini önlemek için

Katlanabilir masa üzerine ağırlığı 2 kg'dan daha ağır nesne koymayınız. Katlanabilir masa aniden kapanabilir ve ön koltuğa zarar verebilir.

Panoramik tavan güneşliği*

Tavandaki anahtarları kullanarak panoramik tavan güneşliğini açıp kapatınız.



1 Açma

Düğmeye hafifçe basıldığında istenilen yerde durur.

2 Kapatma

Düğmeye hafifçe basıldığında istenilen yerde durur.

■ **Panoramik tavan güneşliğinin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

Kapanırken, panoramik tavan güneşliği ve çerçeve arasında bir cisim algılandığında gölgelik durur ve panoramik tavan güneşliği bir miktar açılır.

■ **Panoramik tavan güneşliği otomatik kapanmazsa**

Düğmeyi basılı tutunuz.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Panoramik tavan güneşliğini kapatırken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Panoramik tavan gölgeliğini kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların panoramik tavan gölgeliğine kumanda etmelerine izin vermeyiniz.
  Panoramik tavan gölgeliğinin birisinin üzerine kapatılması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Panoramik tavan gölgeliği tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

■ Yanmaları ve yaralanmaları önlemek için

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

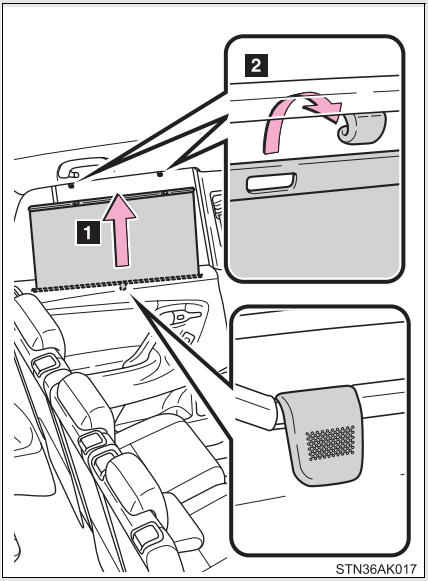
- Sıkışma koruması fonksiyonu olmasına rağmen, yolcuların ellerinin ve yüzlerinin, panoramik tavan güneşliği kapanırken sıkışmamasına dikkat ediniz. Ayrıca, tam kapanmadan az önce sıkışma fonksiyonunun çalışmaması ihtimali olduğundan tavana eliniz vb. sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Panoramik tavan güneşliğinin açılıp kapanması anahtara basarak durdurulabilir.
- Panoramik tavan güneşliği kapanmazsa (sıkışma koruması fonksiyonunda arıza olabilir), güneşlik anahtar basılı tutularak kapatılabilir.
- Çevreden ya da sürüş koşullarından kaynaklanan, bir yük ya da darbe uygulandığında, yabancı bir cisim tavan güneşliğine sıkıştığında olduğu gibi, sıkışma koruması fonksiyonu çalışabilir.
- Araç uzun süre direk güneş ışığına maruz kalırsa tavanın alt kısmı ısınır. Tavan alt kısmı ve tavan güneşliği arasındaki boşlukta bulunan parçalara dokunmayınız, aksi takdirde bir yerinizi yakabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Yanmaları ve yaralanmaları önlemek için**

- Tavanın alt kısmındaki pürüzlü yüzeylere dokunmayınız, kendinizi incitebilirsiniz.

Arka yan güneşlikler*



1 Dili yukarı çekiniz.

2 Güneşliği askılara tutturunuz.

Güneşliği indirmek için, kancayı askıdan hafifçe çekerek çıkarınız ve yavaşça indiriniz.

UYARI

■ **Güneşliğin normal çalışmasını sağlamak için**

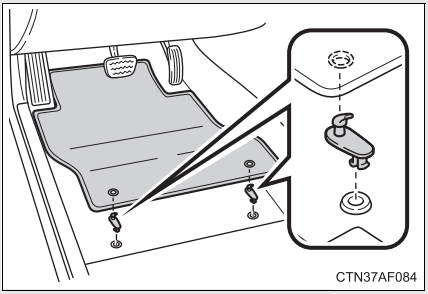
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Güneşliğin açılıp kapanmasına mani olacak yerlere bir şey koymayınız.
- Güneşliğin üzerine hiçbir şey koymayınız.

*: Bazı modellerde

Taban paspası

Aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için dizayn edilen paspas kullanın. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.



Taban paspasını zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak sabitleyiniz.

Daha fazla bilgi için, klipsle birlikte verilen klips montaj kılavuzundan faydalanınız.

⚠ DİKKAT

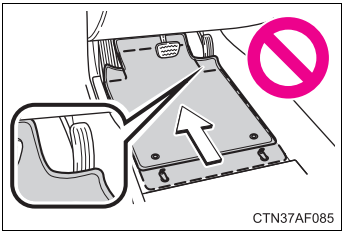
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik ani hızlanmanın oluşmasına veya aracın durdurulmasını zorlaştırarak ciddi kazalara neden olabilir.

■ Sürücü tarafı paspasını takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller ya da farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki ya da daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

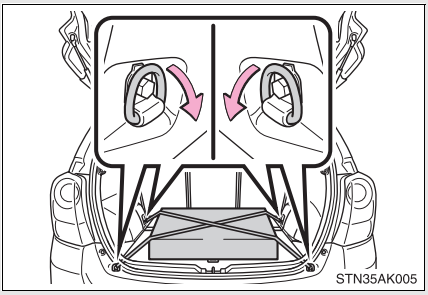
DİKKAT

■ **Sürüş öncesi**



- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle, zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Aracı durdurup vites kolunu P konumuna (Multidrive ya da otomatik transaks) veya N konumuna (düz şanzımanda) alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.

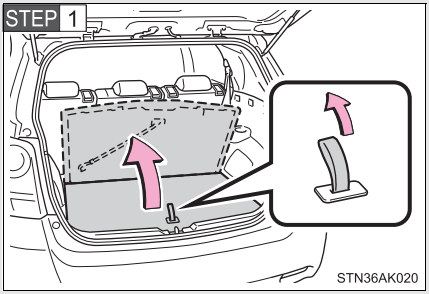
■ Yük kancaları



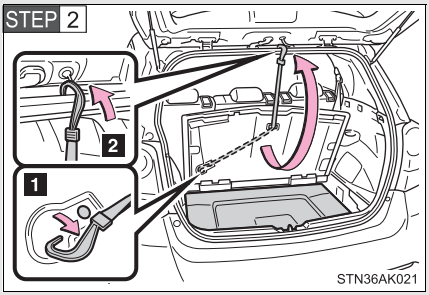
Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.

■ Yardımcı bölmeler (bazı modellerde)

▶Tip A



Arka taban kaplamasını açınız.

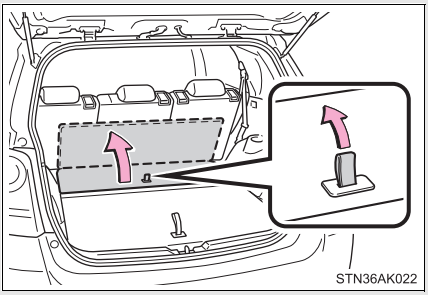


Taban kaplamasını altında bulunan bağlantı kancasını kullanarak sabitleyiniz.

1 Kancayı çıkarınız

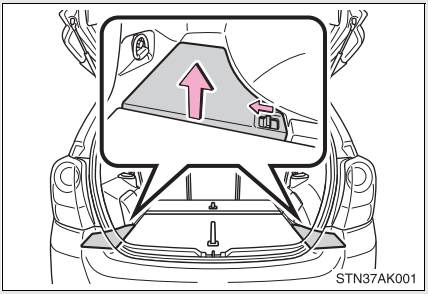
2 Kancayı sabitleyiniz

▶Tip B



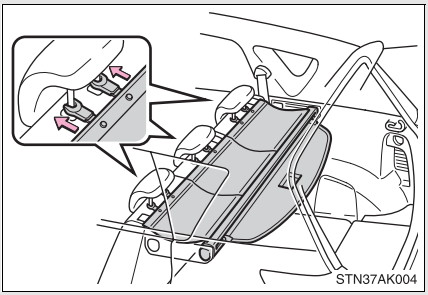
Ön taban kaplamasını açınız.

▶Tip C



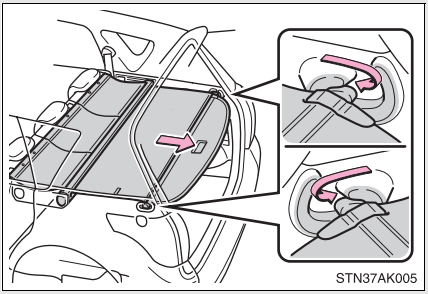
Mandalı iterek yan taban kaplamalarını çıkartınız.

■ Bagaj örtüsü (bazı modellerde)



Kancaları baş dayamalarına takınız.

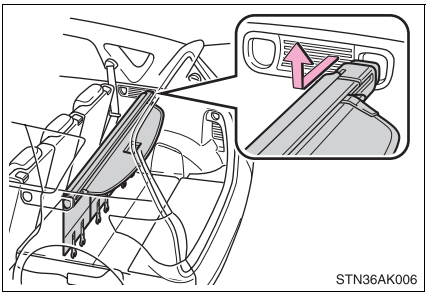
Gerektiğinde kancaların takılmasını sağlayacak şekilde ikinci koltukları hareket ettiriniz.



Bagaj örtüsünü çekiniz ve kancalara geçiriniz.

Bagaj örtüsünün çıkarılması

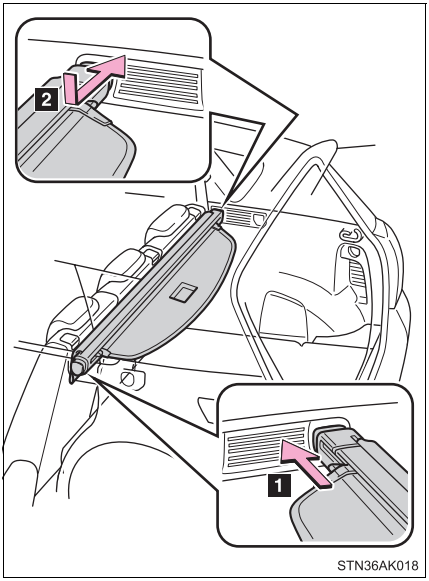
Bagaj örtüsünü aşağıda anlatıldığı şekilde çıkarınız.



Bagaj örtüsünün sağ köşesini tutarken sol tarafını ittiriniz. Sonra bagaj örtüsünün sağ köşesini kaldırınız ve örtüyü çıkartınız.

Bagaj örtüsünün konumunun değiştirilmesi.

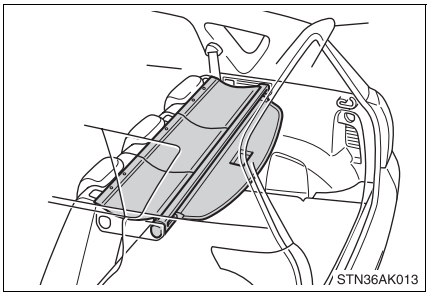
▶A Konumu



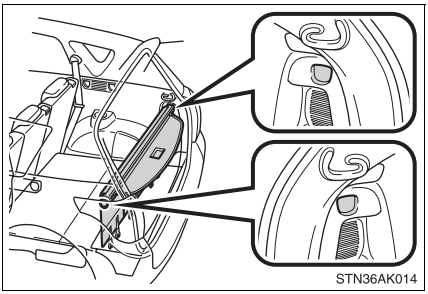
1 Bagaj örtüsü sol köşesini gösterilen deliğe yerleştiriniz.

2 Bagaj örtüsü sağ köşesini bastırarak deliğe yerleştiriniz.

▶B Konumu

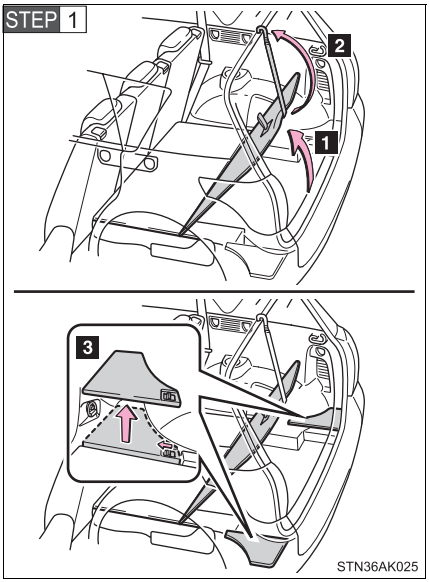


▶C Konumu



Bagaj örtüsünün toplanması

▶Tip A

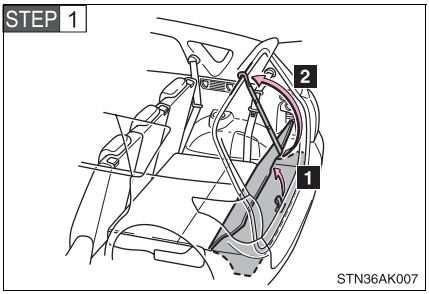


1 Arka taban kaplamasını kaldırınız.

2 Taban kaplamasını bağlantı kancasını kullanarak sabitleyiniz.

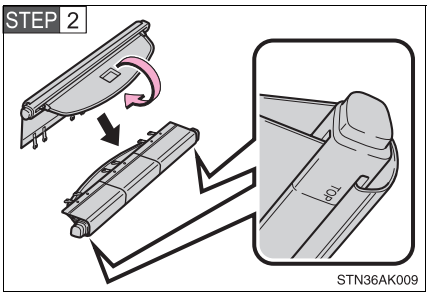
3 Yan döşemeleri çıkarınız.

▶Tip B

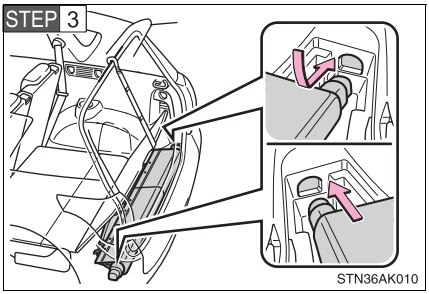


1 Kaplamayı kaldırınız.

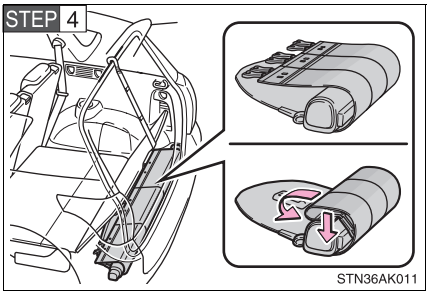
2 Taban kaplamasını bağlantı kancasını kullanarak sabitleyiniz.



Bagaj örtüsünü “TOP” (üst) yazısı aşağı bakacak şekilde ters çeviriniz.



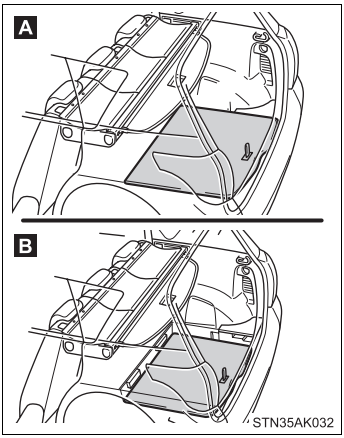
Bagaj örtüsü sol köşesini önce sol taraftaki deliğe sonra sağ köşesini sağ taraftaki deliğe yerleştiriniz.



Kancalar içte kalacak şekilde bagaj örtüsü uzantılarını katlayınız.

STEP 5 Döşemeyi aşağı doğru çekiniz.

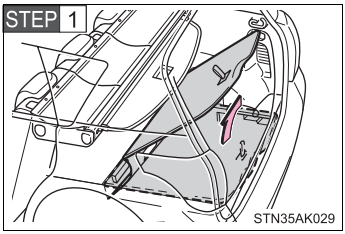
■ **Taban kaplaması konumu (bagaj malzeme kutusu bulunan modeller)**



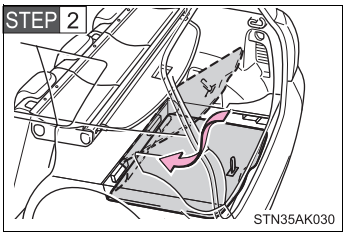
A Normal konum

B Düşük konum

● Kaplamanın alçak konumda kullanılması



Arka taban kaplamasını kaldırınız ve kendinize doğru hafifçe çekiniz.



Taban kaplamasını alçak konuma almak için ön kısmını resimde gösterilen şekilde aşağı ve ileri yönde kaydırınız.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

- Taban kaplamaları açık halde aracınızı kullanmayınız. Parçalar dışarıya fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.
- Bagaj örtüsü üzerine hiçbir şey koymayınız aksi takdirde ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir.

■ **Bagaj askıları ve bagaj örtüsünün takılması/kaldırılması**

Bagaj örtüsü ve askılarının güvenli biçimde takılmış olduğundan emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir.

Aracın bakımı 4

4-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 436

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 440

4-2. Bakım

Bakım gereksinimi 443

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 446

Motor kaputu 449

Arabalı krikonun yerleştirilmesi 451

Motor bölümü 453

Lastikler 467

Lastik hava basıncı 470

Jantlar 472

Kabin hava filtresi 474

Anahtar pili 478

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 482

Aydınlatma ampulleri 496

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
- Aracı sünger yada güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız ve anteni sökünüz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Yağmur sensörlü ön cam silecekli araçlar: Aracı yıkamadan önce silecekleri kapatınız. (→S. 242)

■ Yüksek basınçlı araç yıkama

- Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

Rötuş boyası (bazı modellerde)

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez uygulayınız aksi halde paslanma başlayabilir. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

Alüminyum jantlar (bazı modellerde)

- Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız. Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafe sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

Tampon ve yan çıtalar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

DİKKAT

Egzoz borusu ile ilgili uyarılar

Egzoz gazları egzoz borusunun çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

⚠ UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ve parçaların (alüminyum jantlar vb.) korozyonunu önlemek için**

● Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:

- Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
- Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü bulunduğunda
- Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek yada kuş pislikleri gördüğünüzde
- Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
- Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse

● Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.

● Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

● Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
Farların yüzeyi zarar görebilir.

● Farların yüzeyini cilalamayınız.
Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Anten takma ve çıkarma uyarıları**

● Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.

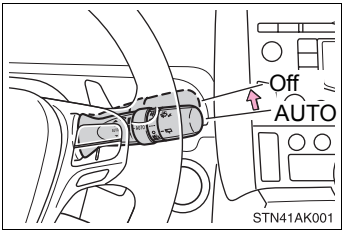
● Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni sökül-düğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

■ **Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için**

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine döndürürken yolcu tarafından başlayınız.

⚠ UYARI

■ **Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur hissetmeli ön cam sileceklerine sahip araçlar)**



Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız. Silecek anahtarı AUTO (otomatik) konumundaysa, silecekler çalışabilir ve cama zarar verebilir.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve kalitesinin en üst seviyede kalmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeyleri

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deri için, sünger ya da yumuşak bez kullanarak, yumuşak sabun çözeltisini uygulayınız.
- Çözeltinin işlemesi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Taban döşemesinin şampuanlanması

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su uygulamayınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerleri

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

DİKKAT

Araç içerisindeki su

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 132)

  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

İç temizlik (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

- Benzen, benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya, beyazlatıcı gibi organik maddeler kullanmayınız. Aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir.
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli ya da diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir ve ayrıca gövde paslanabilir.

■ **Arka camların iç kısmının temizlenmesi**

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder.

■ Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “Bakım Programı” nı okuyunuz

■ Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota bayisi tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota bayisi, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota bayisi haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Servis için nereye gitmeli?

Aracınızın yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün onarımın Toyota Yetkili Servisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota yetkili servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Aracınızın bakıma ihtiyacı var mı?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Arcınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Akü ile ilgili uyarılar**

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 463)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 463)	•Ilık su •Sülfürik asit •Gres •Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 461)	•"Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır.
Motor yağı seviyesi (→S. 456)	•Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri •Bez parçası veya kağıt havlu, huni (sadece yağ ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 482)	•Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Radyatör, kondenser ve ara soğutucu (→S. 463)	—
Lastik hava basıncı (→S. 470)	•Lastik basınç göstergesi •Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 466)	•Antifriz içeren cam sıvısı (kış kullanımı için)

⚠ DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt veya bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz.
  Hidroliğin ellerinize ya da gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.

  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktora başvurunuz.

■ Soğutma fanının ve radyatörün yanında çalışırken

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarının “LOCK-KİLİT” konumunda olduğundan emin olunuz.
Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 463)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna aldığınızdan emin olunuz.
Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 463)

DİKKAT

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden korunmak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

■ Hava filtresinin çıkarılması

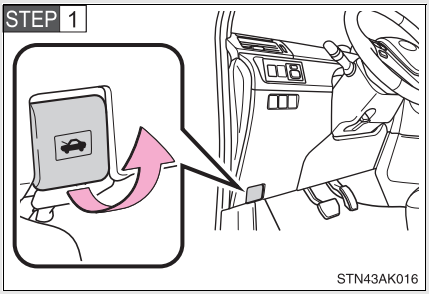
Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur. Egzoz manifoldundaki yanma sonucunda, motor bölümünde yanma meydana gelebilir.

■ Fren hidroliği seviyesi düşük ya da yüksekse

Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

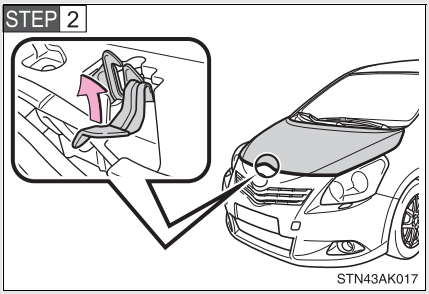
Motor kaputu

Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

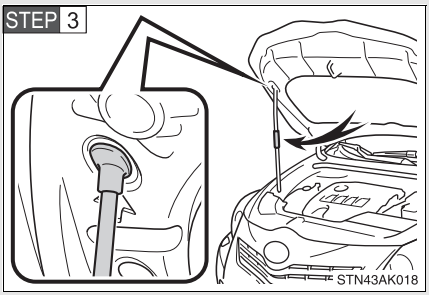


Motor kaputu açma kolunu çekiniz.

Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



Kaputun kilidini yukarı çekerek, kaputu kaldırınız.



Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.

Destek kolunu yuvasına yerleştirirken tutamağından kaldırınız.

DİKKAT

■ Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ Destek kolunu tutarken

Motor bölümündeki yüksek sıcaklık destek kolunun aşırı derece sıcak olmasına neden olur.
Destek kolunu yuvasına yerleştirirken yanmaları önlemek için tutamağı kullandığınızdan emin olunuz.

■ Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

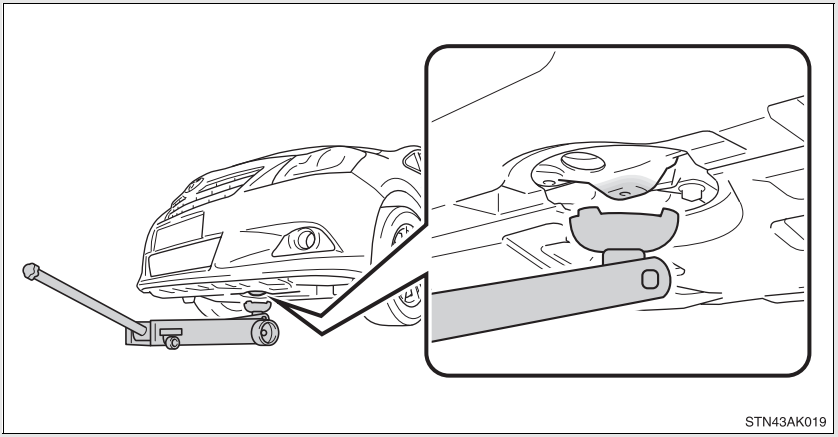
■ Kaputu kapatırken

Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

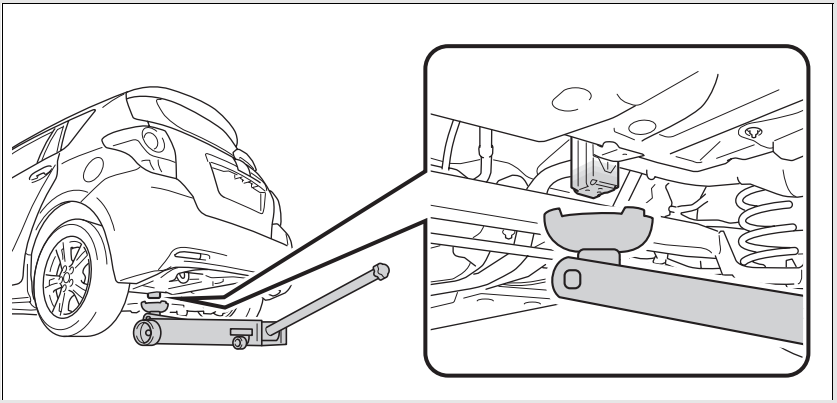
Krikonun yerleştirilmesi

Arabalı kriko ile araç kaldırırken, krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir ya da yaralanmaya sebep olabilir.

▶Ön



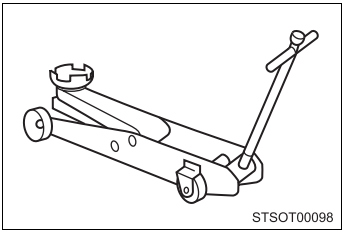
▶Arka



⚠ DİKKAT

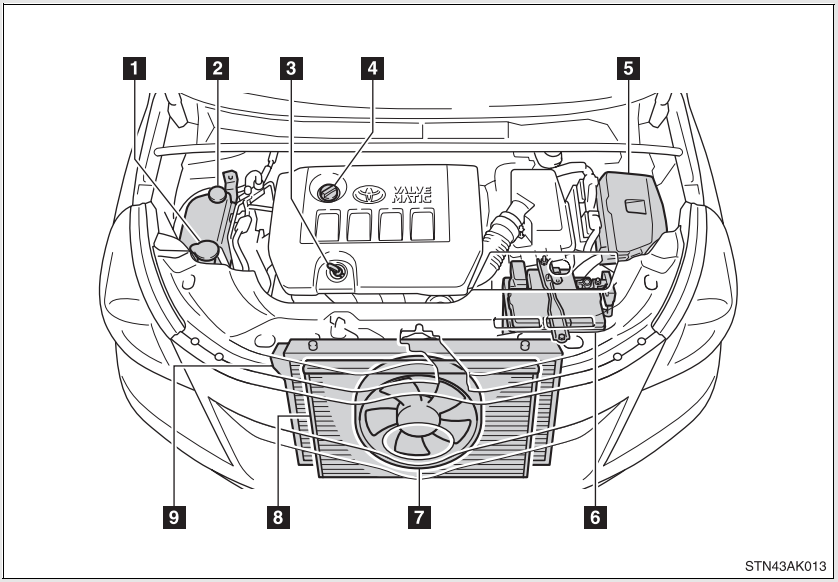
■ Aracı kaldırırken

Ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.



- Aracınızı kaldırırken resimde görülene benzer bir arabalı kriko kullanınız.
- Arabalı kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz.
- Aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanmayınız.
- Sadece arabalı kriko ile kaldırılmış aracın altına kesinlikle girmeyiniz.
- Her zaman arabalı kriko ve/veya araç sehpaları ya da düz, sağlam destek kullanınız.
- Arabalı kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" (Multidrive ya da otomatik şanzıman) yada “R” (düz şanzıman) konumuna getiriniz..
- Arabalı krikoyu yerine düzgün yerleştirdiğinizden emin olunuz.
  Düzgün yerleştirilmemiş arabalı kriko ile aracı kaldırmak araca zarar verebilir ya da aracın düşmesine sebep olabilir.
- Araç içerisinde biri varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken arabalı krikonun altına ya da üzerine hiç bir şey koymayınız.

▶Benzinli motor



1 Yıkama sıvısı kabı(→S. 466)

2 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 461)

3 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 456)

4 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 458)

5 Sigorta kutusu (→S. 482)

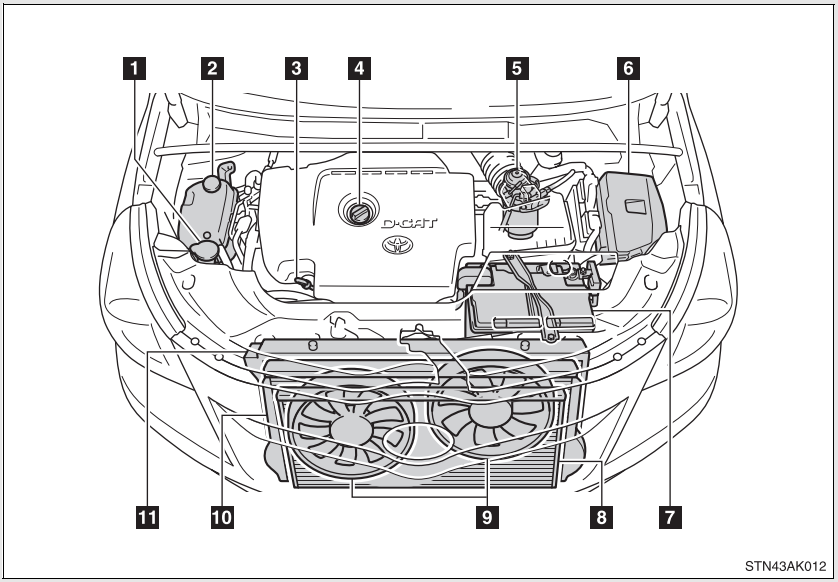
6 Akü (→S. 463)

7 Elektrikli soğutma fanı

8 Kondenser (→S. 463)

9 Radyatör (→S. 463)

▶ Dizel motor



1 Yıkama sıvısı kabı(→S. 466)

2 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 461)

3 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 456)

4 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 458)

5 Yakıt filtresi (→S. 579)

6 Sigorta kutusu (→S. 482)

7 Akü (→S. 463)

8 Kondenser (→S. 463)

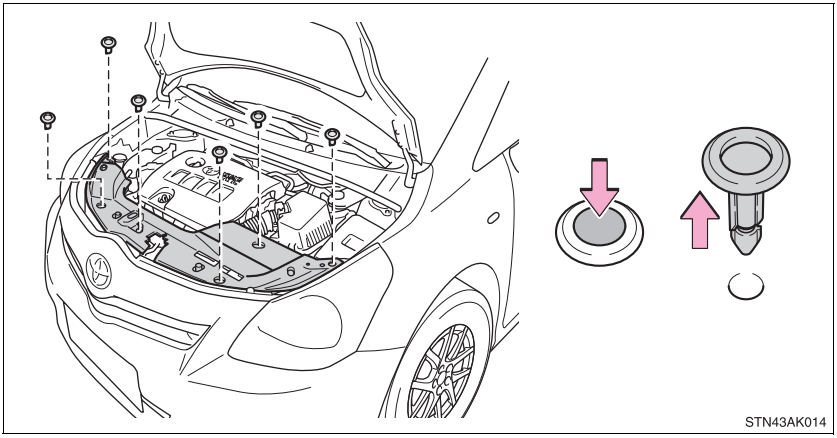
9 Elektrikli soğutma fanları

10 Ara soğutucu (→S. 463)

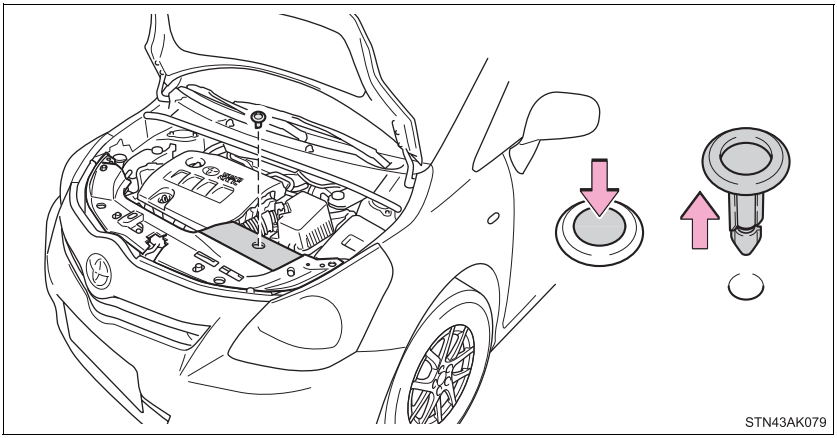
11 Radyatör (→S. 463)

Motor bölümü kapakları

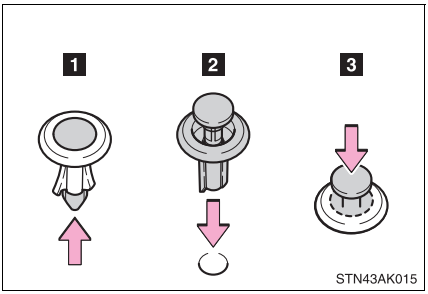
■ Motor bölümü kapağının çıkarılması



■ Akü kapağının sökülmesi



■ Klipslerin takılması



1 Orta kısmı yukarı itiniz

2 Yerleştiriniz

3 düğmesine basınız.

Motor yağı

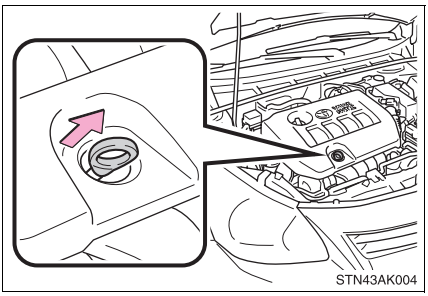
Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

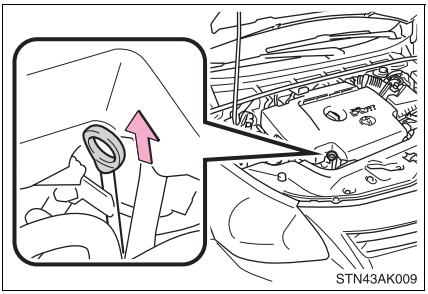
STEP 1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motoru durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

STEP 2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

▶ Benzinli motor



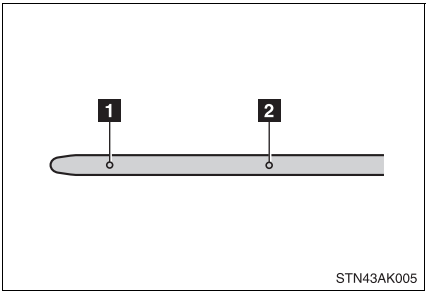
▶Dizel motor



STEP 3 Seviye çubuğunu siliniz.

STEP 4 Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

STEP 5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

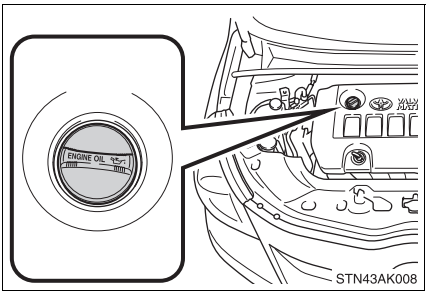


1 Düşük

2 Tam dolu

STEP 6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

■ Motor yağının eklenmesi



Yağ seviyesi düşük seviye çizgisinin altında ya da civarında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz.

Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 592
Yağ miktarı (Düşük → Dolul)	▶ 1ZR-FAE/2ZR-FAE/2AD-FHV motorlar Deponuzun kapasitesi 1,5 litredir. ▶ 1AD-FTV motor Deponuzun kapasitesi 1,7 litredir.
Parçalar	Temiz huni

STEP 1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çeviriniz ve çıkarınız.

STEP 2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

STEP 3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ **Motor yağı tüketimi**

- Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.
- Yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.
- Yeni bir motorda yağ sarfiyatı daha fazla olur.
- Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın seyrelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.
- Yağ sarfiyatı: 1000 km.de maksimum 1.0 litre
- Yağ sarfiyatı, her 1000 km 1.0 L'den fazla olduğunda, Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Motor yağını değiştirdikten sonra (sadece dizel motor)**

Yağ değişim sistemi sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

STEP 1 Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı A (→S. 218) moduna geçiniz

STEP 2 Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

STEP 3 Sıfırlanabilir kilometre sayacını düğmesini basılı tutarak, kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz (Aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Araç bilgi ekranı sıfırlanmanın tamamlandığını bildirene kadar sıfırlanabilir kilometre sayacı düğmesine basılı tutunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

STEP 1 Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı A (→S. 218) moduna geçiniz

STEP 2 Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.

STEP 3 Sıfırlanabilir kilometre sayacını düğmesini basılı tutarak, motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz (Aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Araç bilgi ekranı sıfırlanmanın tamamlandığını bildirene kadar sıfırlanabilir kilometre sayacı düğmesine basılı tutunuz.

DİKKAT

■ **Kullanılmış motor yağı**

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve hurdaya çıkarılması konuları hakkında bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

UYARI

■ **Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için**

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ **Motor yağının değiştirilmesi**

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

■ **Motor yağı (1AD-FTV motor DPF katalitik konvertörlü* ve 2AD-FHV motor)**

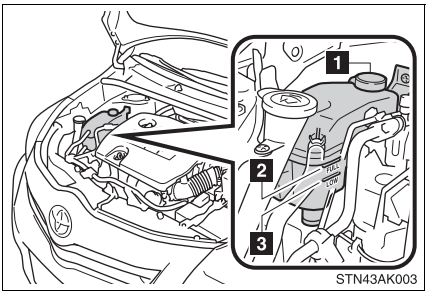
ACEA C2'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

*: 1AD-FTV motoru ayırt etmek için Toyota bayisine başvurunuz.

Motor soğutma sıvısı

Motor soğuk durumdayken, seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

▶Benzinli motor



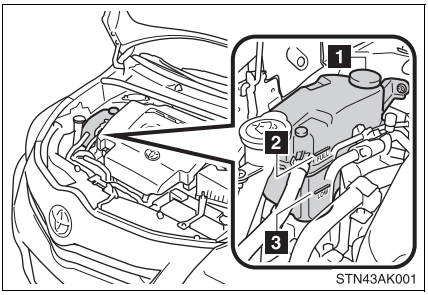
1 Rezervuar kabı

2 “FULL-DOLU”

3 “DÜŞÜK”

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

▶Dizel motor



1 Rezervuar kabı

2 “FULL-DOLU”

3 “DÜŞÜK”

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Radyatör, hortumlar, depo kapağı, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisine radyatör kapağını ve soğutma sisteminde kaçak olup olmadığını kontrol ettiriniz.

■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant" %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (-35°C'ye kadar koruma sağlar)

Motor soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanıklara ve yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

■ **Motor soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse:**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve ara soğutucu

Radyatörü, kondenseri ve ara soğutucuyu (sadece dizel motorlar) kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.
Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Yanık oluşumunu engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

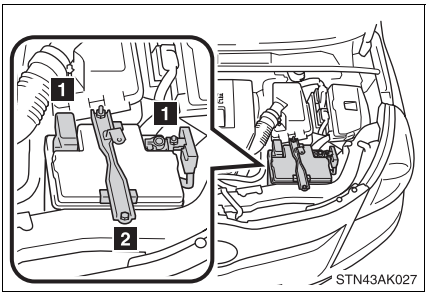
■ Uyarı sembolleri

Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ **Akünün dışı**

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.



1 Terminaller

2 Akü tutucusu

■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Motor çalışmayabilir. Sistemi tanıtmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız

STEP 1 Vites kolunu “P” konumuna (Multidrive ya da otomatik şanzıman) ya da frene basarak “N” konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

STEP 2 Kapıların herhangi birini açıp kapatınız.

STEP 3 Motoru yeniden çalıştırınız.

⚠ DİKKAT

■ **Aküdeki kimyasallar**

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ **Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi**

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

■ **Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler**

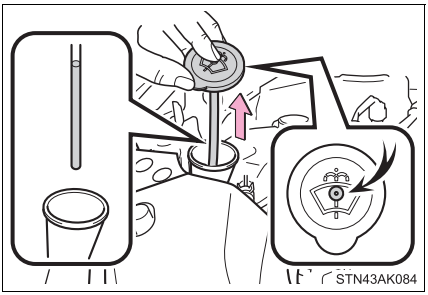
- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

⚠ UYARI

■ **Aküyü şarj ederken**

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Silecek suyu



Eğer sıvı seviyesi düşükse, cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Kapağı açmak için, kapağın ortasına parmağınızı bastırarak kapağı yukarı çekiniz ve tübün içerisindeki sıvı seviyesini kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Yıkama sıvısının doldurulması**

Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama sıvısını doldurmayınız, aksi takdirde yıkama sıvısı alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

⚠ UYARI

■ **Yıkama sıvısı haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.**

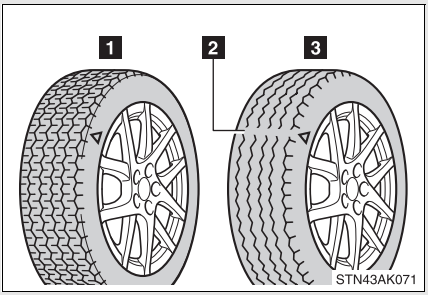
Yıkama sıvısı yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı kabının üzerindeki donma sıcaklıklarını referans alınız.

Lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

■ Lastiklerin kontrolü



1 Yeni lastik sırtı

2 Lastik aşıntı göstergesi

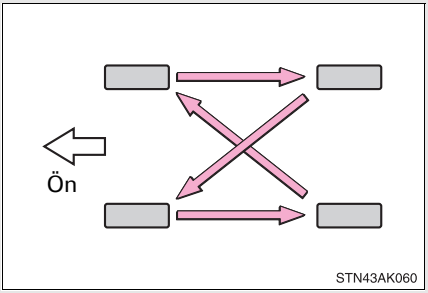
3 Lastik aşıntısı

Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri "TWI" ya da "△" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.

■ Lastiklerin rotasyonu

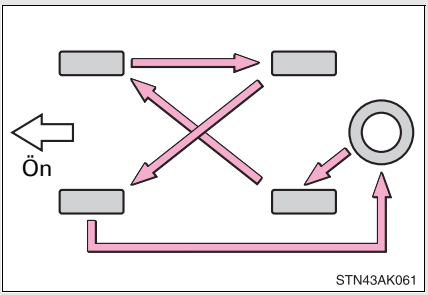
▶Farklı tipte yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar



Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

▶Aynı tipte yedek lastiğe sahip araçlar



Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerinizde kesik, çatlak ve yarıklar varsa ya da lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa**

Kar lastiğinin etkinliği kaybolur.

⚠ DİKKAT

■ **Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız.
  Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri
  (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.

UYARI

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Aracı kullanırken, lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S. 602)

■ Yanlış lastik hava basıncının etkileri

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt veriminin azalması
- Sürüş konforunun ve lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

■ Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Asla araç yük kapasitesini aşmayınız.
  Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

DİKKAT

Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

UYARI

Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması

Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.
Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına ve kazaya neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir.
Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin yitirilmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.

*: Yaygın olarak "ofset" olarak kullanılır.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

⚠ DİKKAT

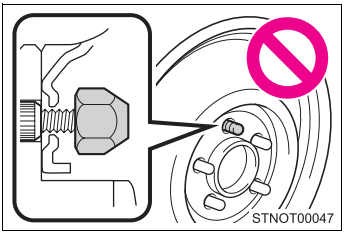
■ Jantların değiştirilmesi

Yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

■ Bijon somunlarını takarken

- Konik uç içeri gelecek şekilde bijon somunlarını taktığınızdan emin olunuz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş esnasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle ya da ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

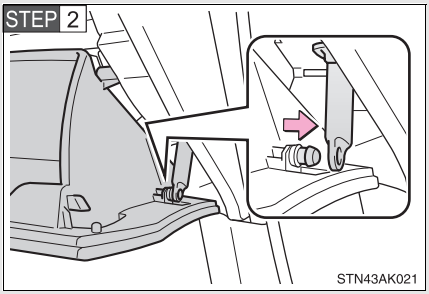
Kabin hava filtresi

Klima veriminin yüksek olması için kabin hava filtresi düzenli olarak temizlenmeli ya da değiştirilmelidir.

■ Sökme metodu

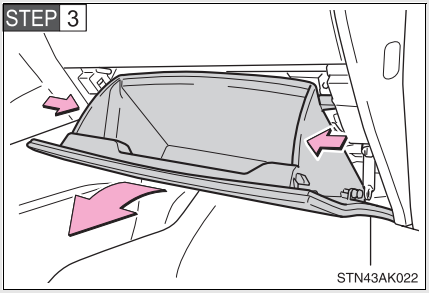
STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.

STEP 2



Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.

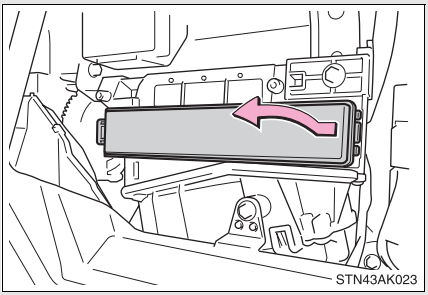
STEP 3



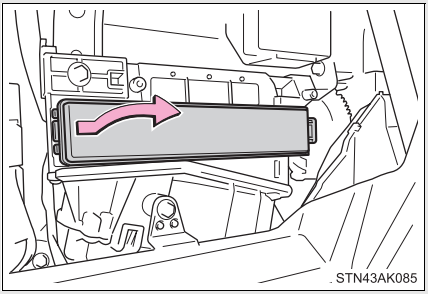
Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.

STEP 4 Filtre kapağını çıkartınız.

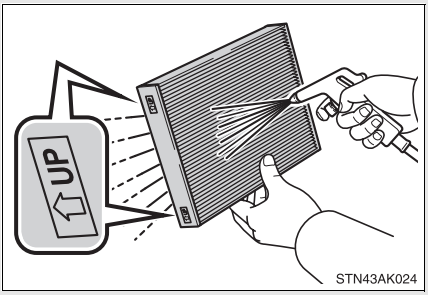
▶Soldan direksiyonlu araçlar



▶Sağdan direksiyonlu araçlar



■ Temizleme metodu

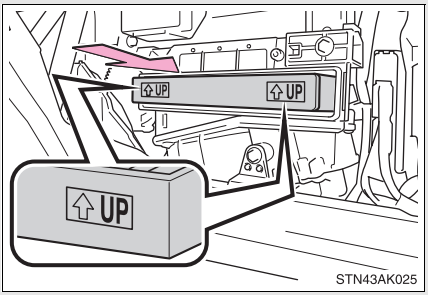


Filtre kirli ise, alt kısımdan basınçlı hava tutunuz.

Hava tabancasını, filtreden 5 cm uzakta tutunuz ve yaklaşık 2 dakika boyunca 500 kPa (5.0 kgf/cm^2 veya bar, 72 psi)basınç uygulayınız.

Hava tabancanız yok ise Toyota bayisine başvurunuz.

■ Değiştirme metodu



Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.

Kontrol aralığı

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için “Bakım Programı” ‘nı inceleyiniz.

Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

UYARI

Sistemin hasar görmesini önlemek için

- Klimayı kullanırken, kabin hava filtresinin takılı olduğundan emin olunuz.
- Filtreyi su ile temizlemeyiniz.

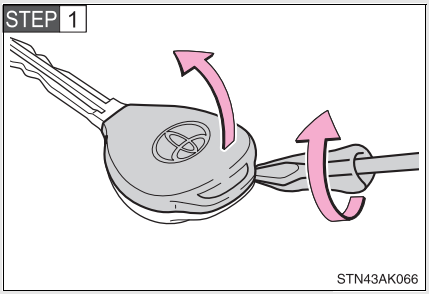
Anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

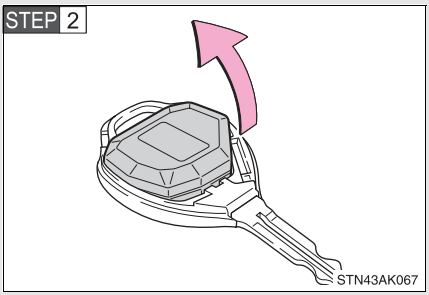
■ Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

- Tornavida (Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.)
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR2016
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR1632

■ Pilin değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

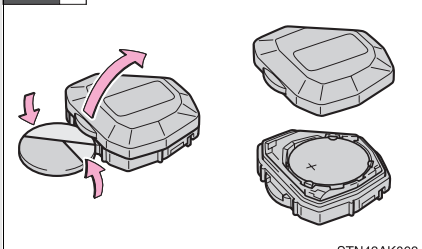


Muhafazayı çıkarınız.



Modülü çıkarınız.

STEP 3

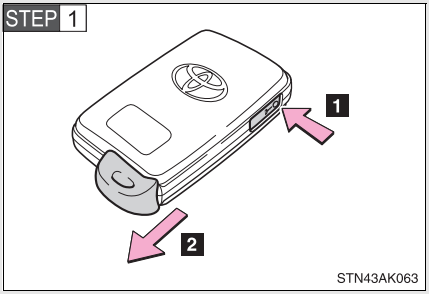


Modülün pil kapağını bantla sarılmış bozuk para kullanarak açınız ve bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

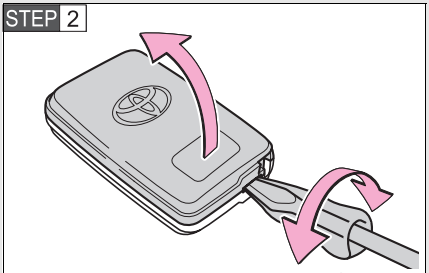
■ Pilin değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

STEP 1

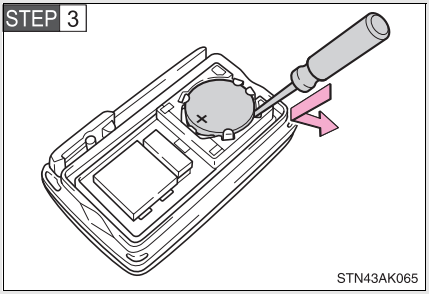


Mekanik anahtarı çıkarınız.

STEP 2



Muhafazayı çıkarınız.



Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

■ **Pil biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

■ **Aşağıdaki lityum pil çeşitlerini kullanınız**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR2016

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR1632

- Pilleri Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.
- Toyota bayisinin önerdiği orijinal pili kullanınız.
- Yerel kanunlara uygun olarak pilleri hurdaya çıkarınız.

DİKKAT

■ Çıkarılmış piller ve diğer parçalar

Çocuklardan uzak tutunuz. Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Anahtar pilinin sertifikası

FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ

UYARI

■ Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

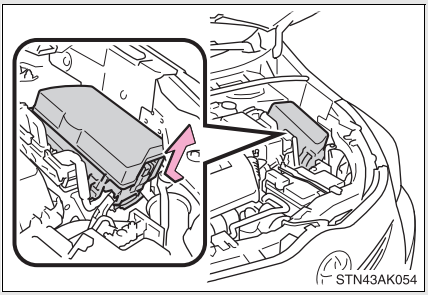
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.

STEP 2 Sigortalar aşağıda gösterilen bölümlerde yer alır. Sigortaları kontrol etmek için, aşağıdaki talimatları dikkate alınız.

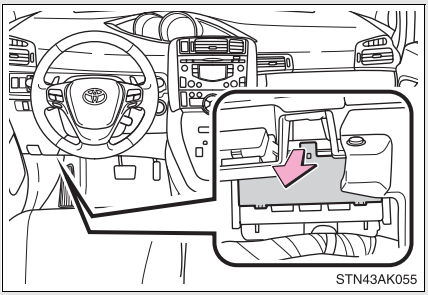
■ Motor bölümü



Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

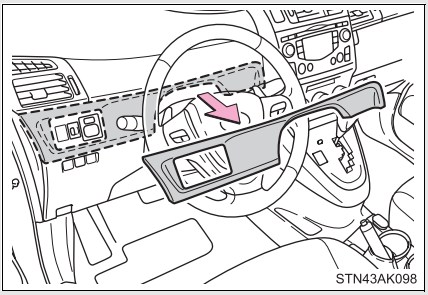
■ Sürücü tarafı gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)

▶Tip A

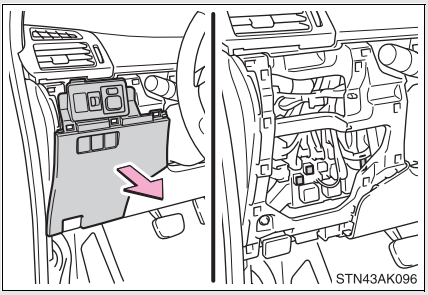


Kapağı çıkarınız.

▶Tip B



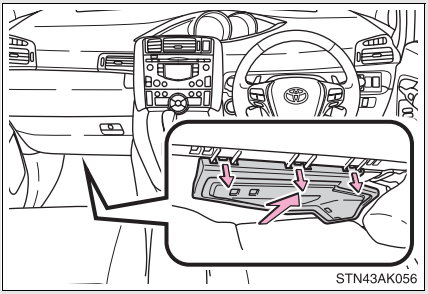
1. Gösterge üst panelini çıkarınız.



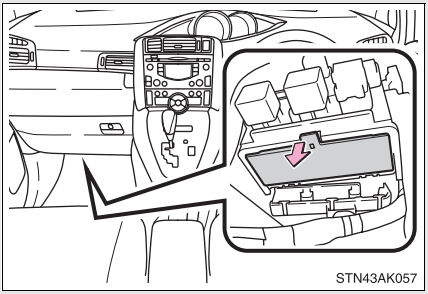
2. Gösterge alt panelini çıkarınız.

■ **Yolcu tarafı gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)**

▶Tip A

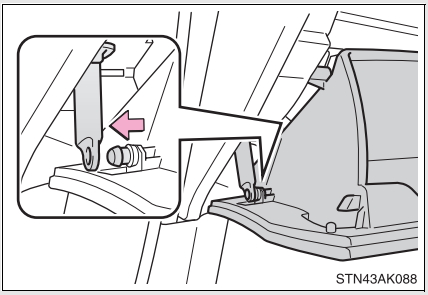


Muhafazayı çıkarınız.

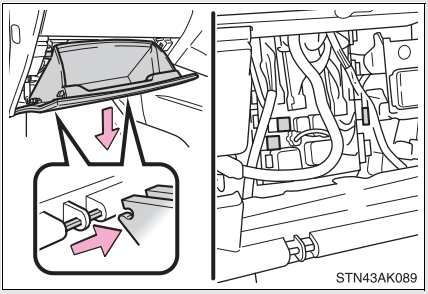


Kapağı çıkarınız.

▶Tip B



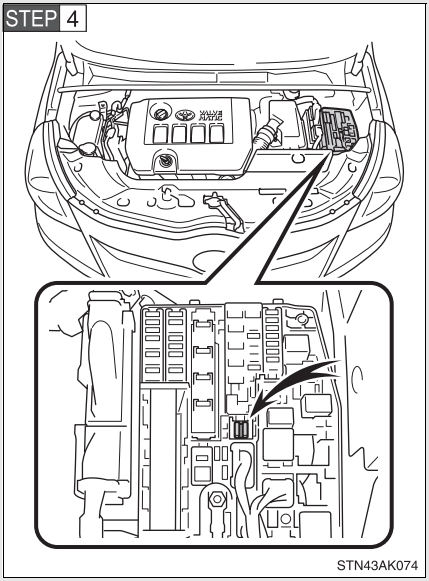
1. Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.



2. Altındaki bağlantılarından kurtarmak için torpido bölmesini çekiniz.

STEP 3 Bir sistemde problem olduğunda, hangi sigortanın değişeceğini belirlemek için “Sigorta konumları ve amper değerleri” (→S. 487) bölümüne bakınız.

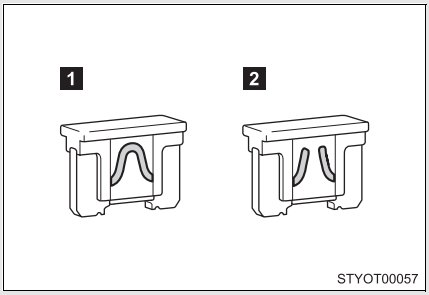
STEP 4



Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.

STEP 5 Sigortayı kontrol ediniz.

▶Tip A

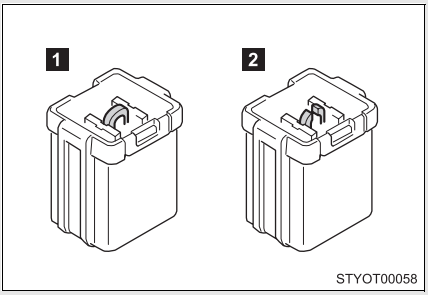


1 Normal sigorta

2 Yanmış sigorta

Aynı amper değerine sahip sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

▶Tip B

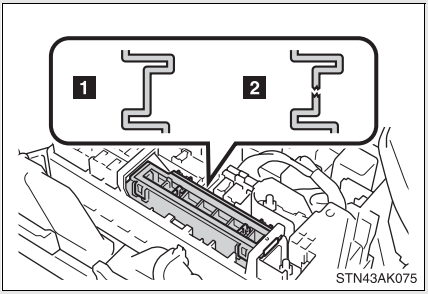


1 Normal sigorta

2 Yanmış sigorta

Toyota bayisine başvurunuz.

▶Tip C



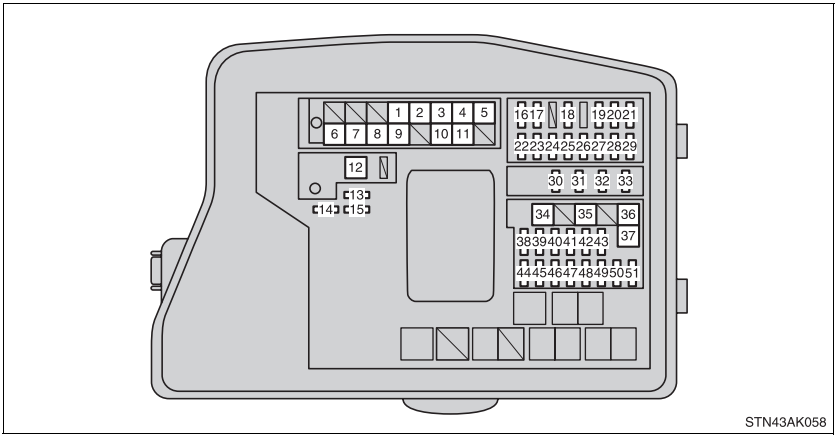
1 Normal sigorta

2 Yanmış sigorta

Toyota bayisine başvurunuz.

Sigorta konumları ve amper değerleri

■ Motor bölümü



Sigorta		Amper	Devre
1	H-LP CLN	30 A	Far yıkayıcısı
2	RDI FAN	40 A	Elektrikli soğutma fanları
3	CDS FAN	30 A	Elektrikli soğutma fanları*1
4	ABS NO.1	50 A	ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi), VSC+
5	HTR	50 A	Klima sistemi
6	ALT	120 A*2	Şarj sistemi, RDI FAN, CDS FAN, H-LP CLN, FUEL OPN, ABS NO.1, ABS NO.2, FR DEICER, HTR, STV HTR, PWR OUTLET, HTR SUB NO.1, HTR SUB NO.2, HTR SUB NO.3, ECU-IG NO.2, HTR-IG, WIPER, RR WIPER, WASHER, ECU-IG NO.1, ECU-IG NO.3, SEAT HTR, AM1, DOOR, STOP, FR DOOR, POWER, RR DOOR, RL DOOR, OBD, ACC-B, RR FOG, FR FOG, DEF, TAIL, PANEL
		140 A*1	

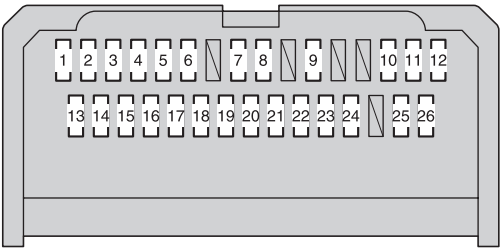
Sigorta		Amper	Devre
7	EPS	80 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
8	GLOW*1	80 A	Motor kızdırma sistemi
9	P-SİSTEM*2	30 A	VALVEMATIC sistem
10	P/I	50 A	EFI MAIN, KORNA, IG2, EDU
11	H-LP MAIN	50 A	H-LP LH LO, H-LP RH LO, H-LP LH HI, H-LP RH HI
12	E-PKB	30 A	Devre yok
13	SPARE	10 A	Yedek sigorta
14	SPARE	30 A	Yedek sigorta
15	SPARE	20 A	Yedek sigorta
16	AMP	30 A	Devre yok
17	DOOR NO.2	25 A	Ana gövde ECU'su
18	ECU-B2	10 A	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, klima sistemi, elektrikli camlar
19	ECU-B	10 A	Göstergeler ve sayaçlar, ana gövde ECU'su, direksiyon sensörü, çift kilit sistemi, uzaktan kumanda kontrolü, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
20	RAD NO.1	15 A	Müzik sistemi
21	DOME	10 A	Bagaj bölmesi ışığı, makyaj aynası ışıkları, kontak anahtarı aydınlatma ışığı, ön kapı ışıkları, okuma/tavan lambaları, okuma lambaları, ayak aydınlatma lambaları
22	AM2 NO.2	7.5 A	Çalıştırma sistemi
23	ALT-S	7.5 A	Devre yok
24	TURN-HAZ	10 A	Sinyal lambaları, dörtlü flaşörler
25	ETCS*2	10 A	Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi
26	AM2	30 A	Çalıştırma sistemi

Sigorta		Amper	Devre
27	A/F*1	20 A	Egzoz sistemi:
28	STRG LOCK	20 A	Direksiyon kilit sistemi
29	IGT/INJ*2	15 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, ateşleme sistemi
30	EDU*1	20 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
31	EFI MAIN	20 A*2	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, otomatik şanzıman *3, EFI NO.1,EFI NO.2, EFI.NO.3*3
		30 A*1	
32	HORN	15 A	Korna
33	IG2	15 A	IGN, METER
34	HTR SUB NO.1	30 A	Klima sistemi
35	HTR SUB NO.2	30 A	Klima sistemi
36	HTR SUB NO.3	30 A	Klima sistemi
37	PWR SEAT LH	30 A	Devre yok
38	PWR OUTLET	15 A	Güç besleme çıkışı
39	PSB	30 A	Devre yok
40	FUEL OPN	10 A	Devre yok
41	FR DEICER	20 A	Devre yok
42	ABS NO.2	30 A	ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi), VSC+
43	STV HTR*1	25 A	Güçlü ısıtıcı
44	EFI NO.3*3	7.5 A	Otomatik şanzıman
45	IGN NO.2	7.5 A	Çalıştırma sistemi
46	EFI NO.2	10 A	Hava giriş sistemi, hava akış ölçer, egzoz sistemi

Sigorta		Amper	Devre
47	EFI NO.1	10 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, hava akış ölçer, egzoz sistemi*1
48	H-LP RH HI	10 A	Sağ Uzun farlar
49	H-LP LH HI	10 A	Sol uzun farlar
50	H-LP RH LO	15 A*4	Sağ xenon farlar (kısa huzme)
		10 A*5	Sağ kısa farlar
51	H-LP LH LO	15 A*4	Sol xenon farlar (kısa huzme)
		10 A*5	Sol kısa farlar

*1: Dizel araçlar
*2: Benzinli araçlar
*3: Dizel ve otomatik şanzımanlı araçlar
*4: Xenon farlı araçlar
*5: Halojen farlı araçlar

■ Gösterge panelinin altı (tip A)



STN43AK090

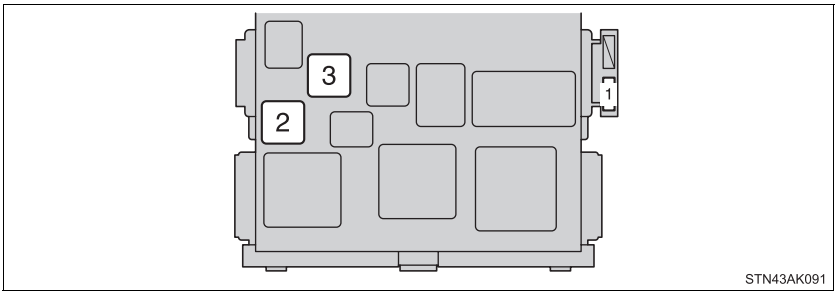
Sigorta		Amper	Devre
1	TAIL	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambaları, arka sis lambası, ön sis lambaları, manuel far huzme seviyesi, gösterge paneli lambaları
2	PANEL	7.5 A	Klima sistemi düğmesi, müzik sistemi, Multidrive ya da otomatik şanzıman vites aydınlatması, torpido aydınlatması, hava yastığı iptal etme sistemi, dörtlü flaşörler, çakmak, far yıkama anahtarı, far huzme seviyesi düğmesi, direksiyon anahtarı, VSC OFF anahtarı, koltuk ısıtıcı anahtarı, "SPORT" anahtarı
3	ECU-IG NO.3	10 A	Panoramik tavan güneşliği, otomatik gece gündüz konumlu iç dikiz aynası, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, müzik sistemi
4	FR DOOR	20 A	Elektrikli camlar (yolcu tarafı)
5	RL DOOR	20 A	Elektrikli camlar (sol arka)
6	RR DOOR	20 A	Elektrikli camlar (sağ arka)
7	CIG	15 A	Çakmak

Sigorta		Amper	Devre
8	ACC	7.5 A	Vites kilit sistemi, müzik sistemi, ana gövde ECU'su, güç besleme çıkışı
9	MIR HTR	10 A	Dış dikiz aynası buğu çözücüsü
10	RR FOG	7.5 A	Arka sis farı
11	IGN	7.5 A	Direksiyon kilit sistemi, SRS hava yastığı sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, otomatik şanzıman*1, marş sistemi
12	METER	7.5 A	Göstergeler ve sayaçlar
13	SEAT HTR*2	15 A	Koltuk ısıtıcıları
14	HTR-IG	10 A	Klima sistemi
15	WIPER	25 A	Ön cam silecekleri, yağmur sensörlü ön cam silecekleri
16	RR WIPER	15 A	Arka cam sileceği
17	WASHER	15 A	Ön cam yıkayıcıları, arka cam yıkayıcısı
18	ECU-IG NO.1	10 A	Ana gövde ECU'su, elektrikli soğutma fanları, vites kolu kilitleme sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, direksiyon sensörü, VSC+, far yıkayıcısı, SEQUENTIAL anahtarı, otomatik far seviye sistemi, elektrik motorlu direksiyon sistemi
19	ECU-IG NO.2	10 A	Geri vites lambaları, şarj sistemi, dörtlü flaşörler, arka cam buğu giderici, ön yolcu koltuğu emniyet kemeri uyarı ışığı, "PASSENGER AIRBAG" göstergesi, klima sistemi, Toyota park destek sensörü göstergesi, Toyota park destek sensörü düğmesi

Sigorta		Amper	Devre
20	OBD	7.5 A	Araç üstü arızacılık sistemi
21	STOP	10 A	Stop lambaları, üst stop lambası, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS), VSC+, vites kilit sistemi, marş sistemi
22	SUNROOF	20 A	Panoramik tavan gölgeliği
23	DOOR	25 A	Merkezi kilit sistemi, çift kilit sistemi
24	ACC-B	25 A	CIG, ACC
25	FR FOG	15 A	Ön sis farları
26	AM1	7.5 A	Marş sistemi, ACC, CIG, ECU-IG NO.2, HTR-IG, WIPER, RR WIPER, WASHER, ECU-IG NO.1, ECU-IG NO.3

*1: Dizel ve otomatik şanzımanlı araçlar
*2: Koltuk ısıtıcısı bulunan araçlar

■ Gösterge panelinin altı (tip B)



Sigorta		Amper	Devre
1	WIPER NO.2	7.5 A	Şarj sistemi, sürücü destek sistemi ECU'su
2	DEF	30 A	Arka cam buğu çözücüsü, MIR HTR
3	POWER	30 A	Elektrikli camlar (sürücü tarafı)

■ Sigorta değiştirildikten sonra

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 496)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, bütün kablo tertibatı zarar görmeden, yanması için tasarlanmıştır.

DİKKAT

Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız.
  Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
  Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.
- Sigortada ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

UYARI

Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Ampul değişiminin zor olduğu durumlarda Toyota bayisine başvurunuz.

Diğer ampullerin değişimi hakkında bilgi edinmek için Toyota bayisine başvurunuz.

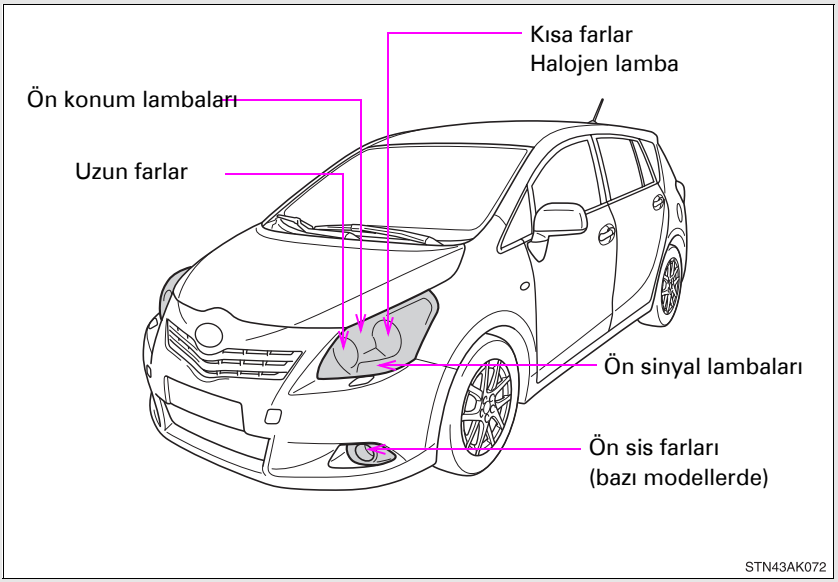
■ Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin güç (watt) değerini kontrol ediniz. (→S. 604)

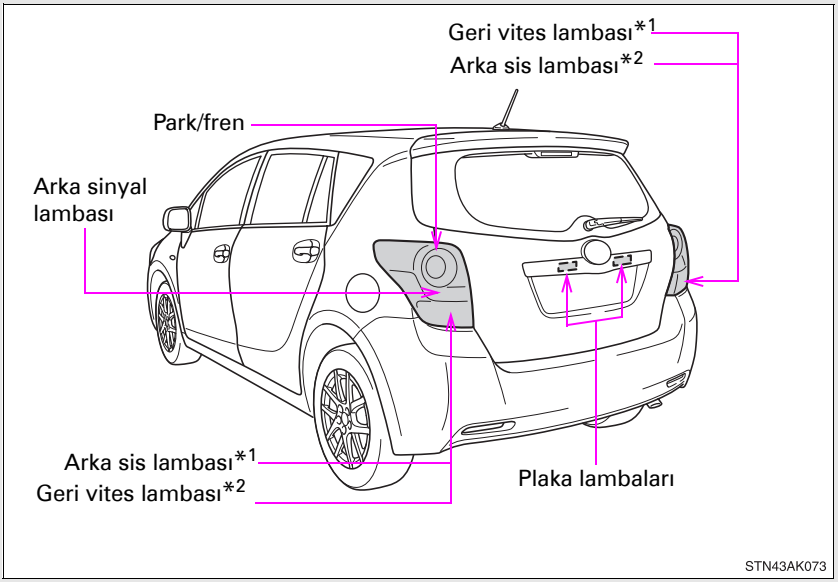
■ Motor bölümü kapağını sökünüz.

(→S. 455)

■ Ön ampullerin konumları



■ Arka ampullerin konumları

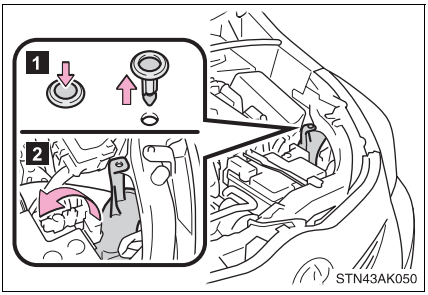


*1: Soldan direksiyonlu araçlar
*2: Sağdan direksiyonlu araçlar

Ampullerin değiştirilmesi

■ Ön far ampulünü, ön konum ampulünü ve ön sinyal ampullerini değiştirmeden önce

▶Sol taraf



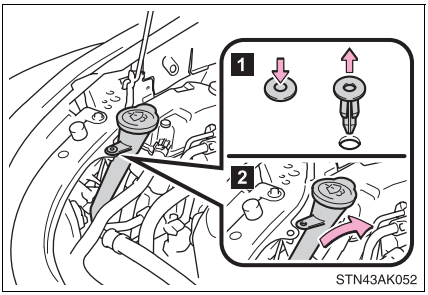
Hava filtresinin üst kısmını çıkarınız.

1 Sabitleme klipsini sökünüz.

2 Ampullere kolayca erişebilmek için hava filtresinin kanalının üst kısmını çıkarınız.

Ampulleri değiştirdikten sonra sabitleme klipsini ve hava filtresinin kanalının üst kısmını yerine sabitlediğinizden emin olunuz.

▶Sağ taraf



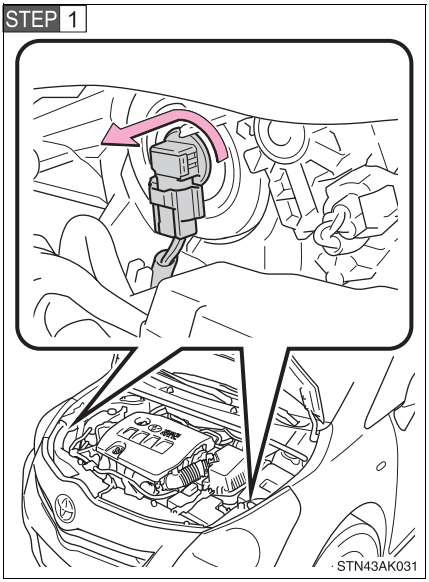
Yıkama sıvısı girişini hareket ettiriniz.

1 Sabitleme klipsini sökünüz.

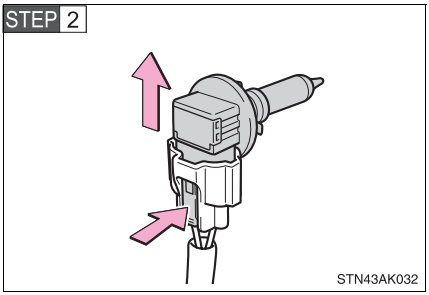
2 Yıkama sıvısı girişini hareket ettiriniz.

Ampulleri değiştirdikten sonra sabitleme klipsini ve yıkama sıvısı girişini yerine sabitlediğinizden emin olunuz.

■ Kısa farlar (halojen ampullü araçlar)

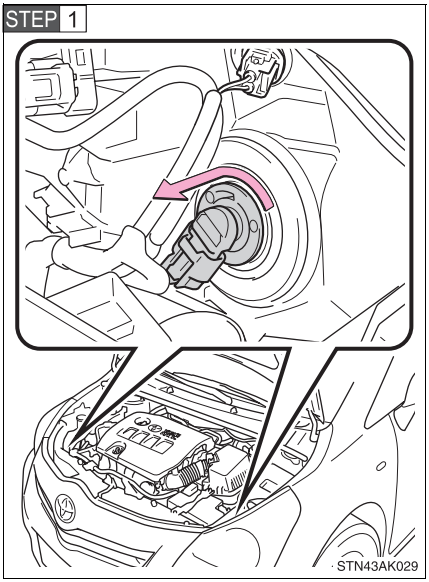


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

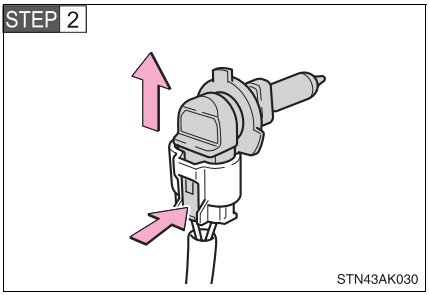


Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

■ Uzun farlar

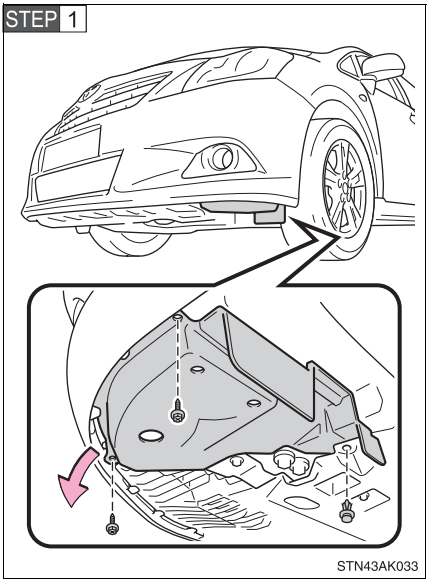


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

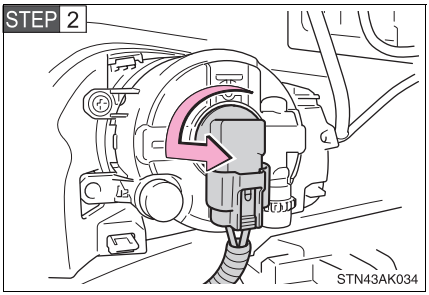


Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

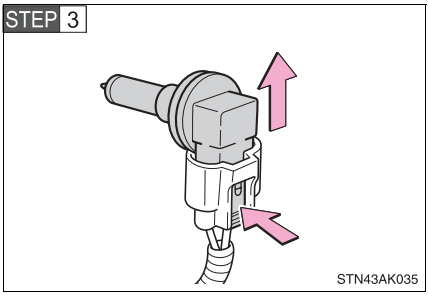
■ Ön sis farı (bazı modeller)



Çamurluk muhafazası cıvatalarını, klipsini sökünüz ve çamurluk muhafazasını kısmen çıkarınız.

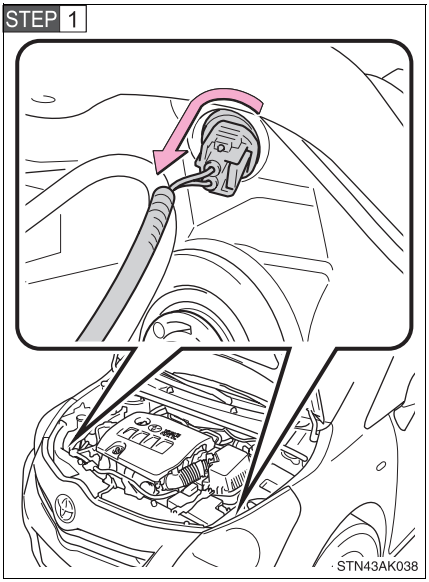


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

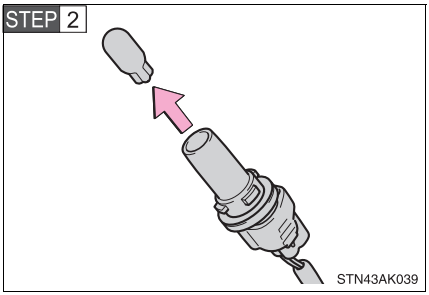


Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

■ Ön konum lambaları

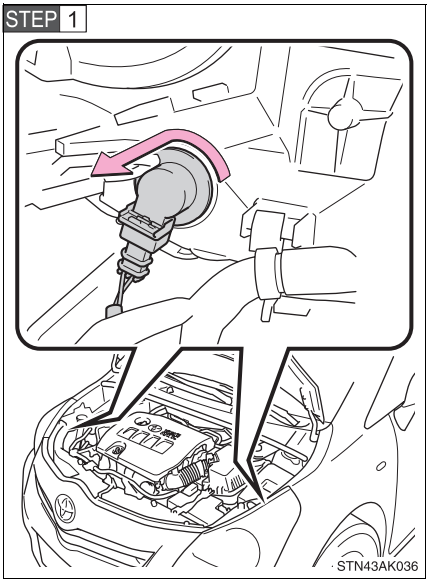


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

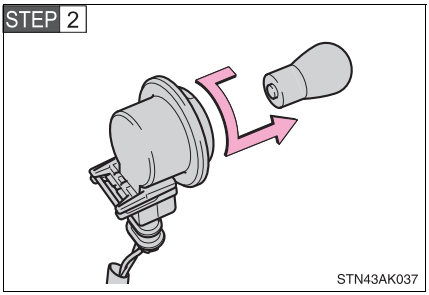


Ampulü çıkarınız.

■ Ön sinyal lambaları

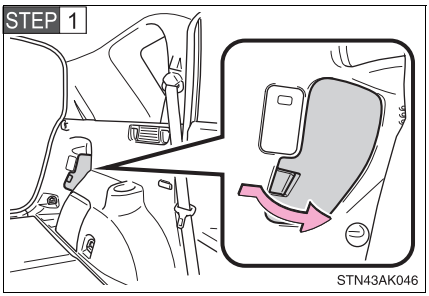


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

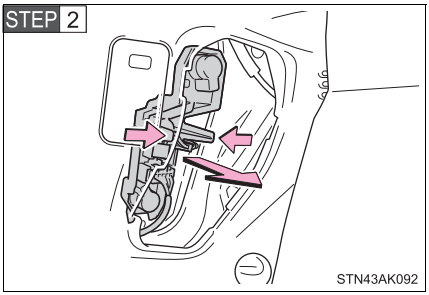


Ampulü çıkarınız.

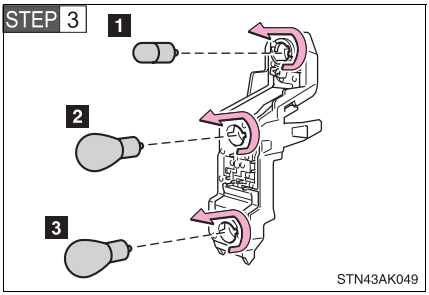
■ Geri vites lambaları/arka sis lambası, park lambaları ve arka sinyal lambaları



Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.



2 tırnağı serbest bırakınız ve arka far grubunu çıkartınız.



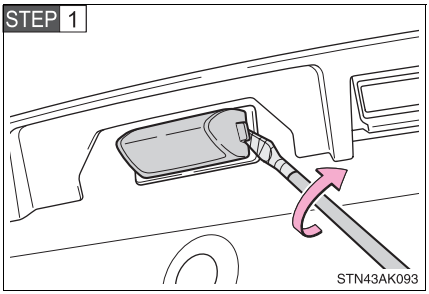
Ampulü çıkarınız.

1 Park/fren lambaları

2 Arka sinyal lambası

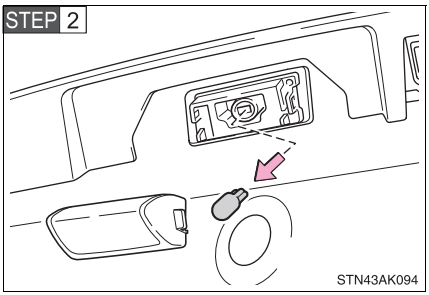
3 Geri vites lambası veya arka sis farı

■ Plaka lambaları



Muhafazayı çıkarınız.

Araca zarar vermemek için, tornavidanın ucuna bant sarınız.



Ampulü çıkarınız.

■ Yukarıdakiler dışındaki farlar

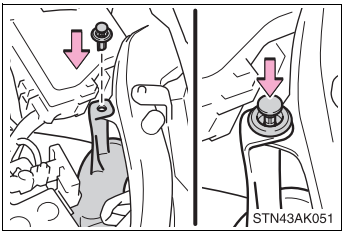
Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Kısa farlar (xenon ampuller)
- Yan sinyal lambaları
- Üst stop lambası
- Stop lambaları

■ **Ön far ampulünün, ön konum far ampulünün ve ön sinyal ampullerinin değiştirilmesi**

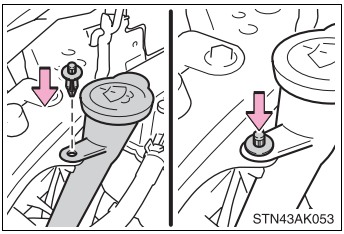
STEP 1 Hava filtresi kanalının üst kısmının/yıkama sıvısı doldurma girişinin sökülmesi.

▶ Sol taraf



Ampulleri değiştirdikten sonra sabitleme klipsini ve hava filtresinin kanalının üst kısmını yerine sabitlediğinizden emin olunuz.

▶ Sağ taraf



Ampulleri değiştirdikten sonra sabitleme klipsini ve yıkama sıvısı girişini yerine sabitlediğinizden emin olunuz.

STEP 2 Motor bölümü kapağını takınız. (→S. 455)

■ **Lensin iç kısmının buğulanması**

Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz. Lensin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir.

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

■ **Xenon farlar (bazı modellerde)**

Xenon farlara uygulanan voltaj yetersiz olduğunda, ampuller yanmayabilir ya da geçici olarak sönebilir. Normal güce ulaşıldığında, xenon farlar yanacaktır.

LED ışıkları

Fren lambaları ve üst fren lambası LED'lerden oluşur. LED'lerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Fren lambasındaki LED'lerden iki ya da daha fazlasının sönmesi yasalara uygun olmayabilir. (ECE)

DİKKAT

Ampullerin değiştirilmesi

- Işıkları kapatınız. Işıkları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulü yalnızca plastik ya da metal kısmından tutunuz.
  Ampul, çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.

Xenon farlar (bazı modellerde)

- Xenon farları(ampuller dahil) değiştirmeden önce Toyota bayisine danışınız.
- Farlar açıkken xenon farların, yüksek voltaj soketlerine dokunmayınız.
  20000V voltaj ortaya çıkar ve elektrik şok sonucu ciddi yaralanmalar ve ölüm oluşabilir.
- Ampulleri, soketleri, elektrik devrelerini veya sistem parçalarını sökmeyiniz ya da tamir etmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrik şoku sonucu ciddi yaralanmalar ya da ölümler olabilir.

Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

Arıza durumunda 5

5-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 510

Aracınızı çekmek gerekirse 511

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 519

Yakıt kesme sistemi (benzinli motor) 520

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa... 521

Uyarı mesajı görünüyorsa 525

Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar) 536

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 550

Eğer motorunuz çalışmıyorsa..... 562

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar) 565

Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 566

Arka kapı açılmazsa 567

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) 568

Akü boşaldığında..... 571

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 575

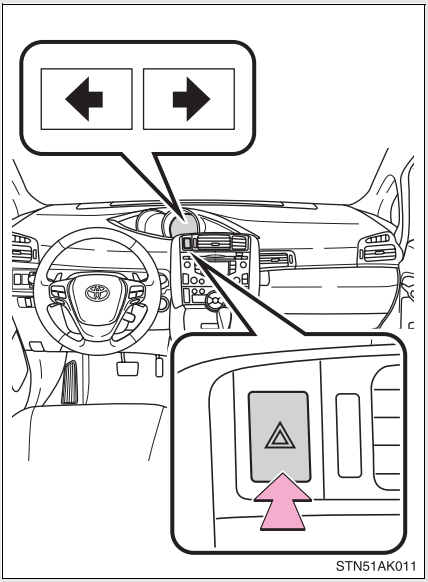
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (dizel motor) 578

Eğer aracınız saplanırsa .. 579

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse..... 581

Dörtlü flaşör

Araç arızalanırsa ya da kazaya karışırsanız dörtlü flaşörleri kullanınız.



Dörtlü flaşörleri yakmak için düğmeye basınız Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Araç çalışmıyorken, dörtlü flaşörleri gereğinden uzun süre açık bırakmayınız.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota bayisine veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.
Önden çekilebilmesi için aracınızın arka tekerleklerinin ve akslarının iyi durumda olması gerekmektedir. (→S. 516)
Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku veya kayar kasalı kurtarıcı kullanınız.

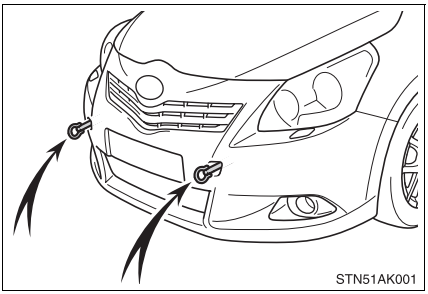
Aracınız çekilmeden önce

Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

Acil durumlarda araç çekme

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve düşük hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.



Çeki kulakları

■ Acil durumlarda araç çekme prosedürü

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

STEP 1 Park frenini indiriniz.

STEP 2 Vitesi “N” konumuna alınız.

STEP 3 Motor çalıştırma düğmesini (motorun çalışmadığı) AKSESUAR veya (motorun çalıştığı) KONTAK AÇIK konumuna alınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

STEP 1 Park frenini indiriniz.

STEP 2 Vitesi “N” konumuna alınız.

STEP 3 Kontak anahtarını motorun çalışmadığı AKSESUAR (ACC) veya motorun çalıştığı AÇIK (ON) konumuna alınız.

DİKKAT

■ **Araç çekilirken dikkat edilmesi gerekenler**

- Aracın çekilmesi esnasında son derece dikkatli olmalısınız.
  Çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Aracın çekilmesi esnasında her zaman çevreye ve diğer araçlara dikkat ediniz.
- Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

UYARI

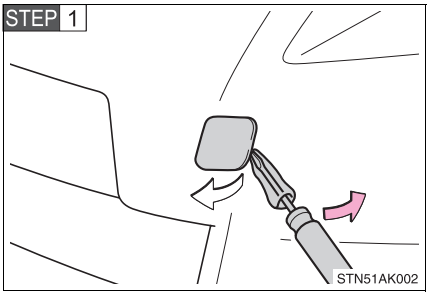
■ **Şanzımanda ciddi hasar oluşmasını engellemek için (Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar)**

Ön tekerlekler yerde iken aracınızı asla arkadan çekmeyiniz.
Bu, şanzımanın ciddi şekilde zarar görmesine neden olabilir.

■ **Araç çeki römorku kullanmadan çekilirse (düz şanzımanlı araçlar)**

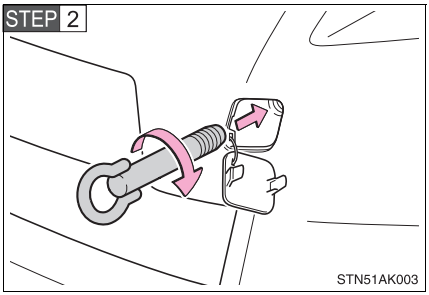
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" konumunda olmamalıdır.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI (OFF) konumunda olmamalıdır.

Çeki kulaklarının bağlanması

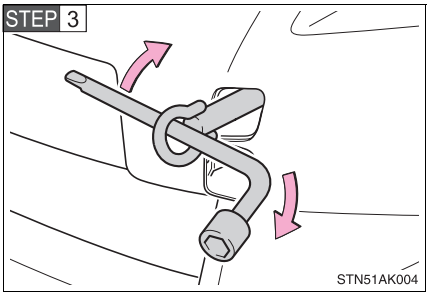


Düz uçlu tornavida kullanarak kapakları çıkarınız.

Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.



Bijon anahtarını kullanarak çeki kulağını sıkınız.

■ Çeki kulağının yeri

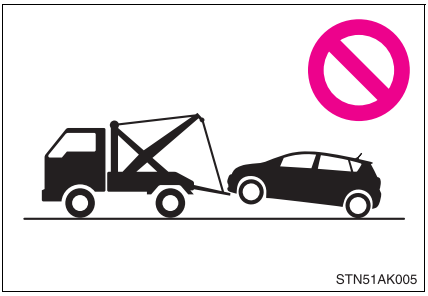
→S. 537, 550

DİKKAT

■ **Çeki kulaklarını araca bağlarken**

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Askı tipi çekici ile araç çekme

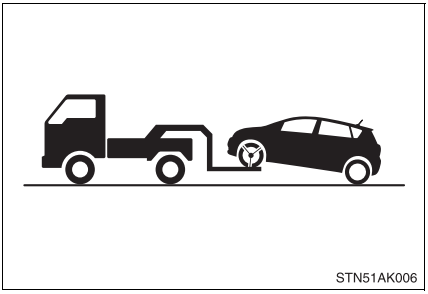


UYARI

■ **Araç gövdesinin hasar görmesini önlemek için**

Askı tipi çekici ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz.

Tekerlekten askı tip çekici ile aracı önden çekme



Park frenini indiriniz.

⚠ UYARI

■ **Aracınızın hasar görmesini önlemek için**

Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

Tekerlekten askı tip çekici ile aracı arkadan çekme

STN51AK007

Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar: Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

Düz şanzımanlı araçlar: Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Çekme römorku kullanmıyorsanız, kontak anahtarını AKSESUAR "ACC" konumuna ve vitesi "N" (boş) konumuna alınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Çekme römorku kullanmıyorsanız, motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR moduna ve vitesi "N" (boş) konumuna alınız.

⚠ UYARI

■ **Şanzımanda ciddi hasar oluşmasını engellemek için (Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar)**

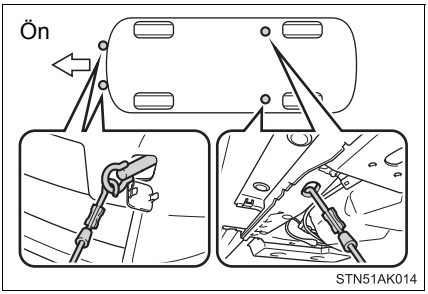
Ön tekerlekler yerde iken aracınızı asla arkadan çekmeyiniz.

⚠ UYARI

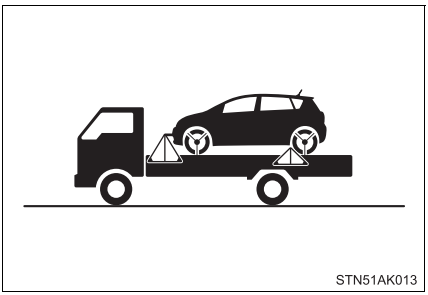
■ **Aracınızın hasar görmesini önlemek için (düz şanzımanlı araçlar)**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “LOCK-KİLİT” konumunda iken aracınızı çekmeyiniz.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI (OFF) konumunda iken aracınızı çekmeyiniz.
  Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme



Aracınız, kayar kasalı taşıyıcı tarafından çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klimadan damlayan yoğuşmuş su normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanıp sönüyor ya da sürekli yanıyor
- Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterge ışığı sürekli yanıyor ya da hiç yanmıyorsa

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (benzinli motor)

Kaza sonrası hava yastığının açılması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” ya da “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR ya da KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.

STEP 2 Motoru yeniden çalıştırınız.

UYARI

Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez.

Aracınızı hemen durdurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

Aşağıdaki uyarı fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)* • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza Park freni indirilmediğinde de bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

*: Çekili park freni sesli uyarısı: (→S. 528)

Aracınızı hemen durdurunuz.

Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Akü şarj durumu uyarı ışığı Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.
 (Kırmızı)	**Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (yanıp sönüyor ya da sürekli yanıyor)** Motorun aşırı ısındığını gösterir.(→S. 575) • Yanıp sönüyorsa: Motor aşırı ısınıyor. Dikkatlice kullanınız. • Yanıyorsa Motor aşırı ısınmış. Aracınızı durdurunuz.

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Motor arızası uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •Emisyon kontrol sistemi*; •Elektronik motor kontrol sistemi •Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi •Elektronik Multidrive ya da otomatik şanzıman kontrol sistemi. (bazı modellerde)
	SRS hava yastığı uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •SRS hava yastığı sistemi •Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
	ABS uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •ABS sistemi; •Fren destek sistemi (VSC+ sistemine sahip araçlar)
	Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi) EPS sisteminde arıza olduğunu gösterir.
(Yanıp sönüyor)	**Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (bazı modellerde)** Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir.
	Otomatik far seviyesi ayarı uyarı ışığı (bazı modellerde) Otomatik far seviyesi ayarı sisteminde arıza olduğunu gösterir.

*: Güney Afrika, Fas hariç

■ **Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa**

Bazı modellerde yakıt tankı tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt tankı boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmez ise, Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)**

Voltaj düşükse ya da düşerse elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yanar ve uyarı sesi verir.

⚠ DİKKAT

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında**

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

Düzeltme prosedürlerini uygulayınız.

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı Benzinli motor: Depoda kalan yakıt miktarının 9.0 L veya daha az olduğunu gösterir. Dizel motor: Depoda kalan yakıt miktarının 8.3 L veya daha az olduğunu gösterir.	Aracınıza yakıt doldurunuz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
(gösterge panelinde)	**Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*** **uyarı ışığı (sesli uyarı)*** Sürücüyü emniyet kemeri takmadığı hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız.
(orta panelde)	**Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*** Ön yolcuyu emniyet kemeri takmadığı hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız.
	Ana uyarı ışığı Sesli uyarı veya yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza tespit ettiğini gösterir.	Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız.

*: Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

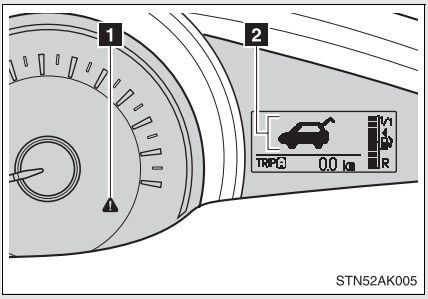
Sürücünün veya ön yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

■ Ön yolcu tespit sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı

- Ön yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, ön yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konulması durumunda, sensör yolcuyu tespit edemeyebilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

Uyarı mesajı görünüyorsa

Araç bilgi ekranı, sistem arızalarını, yanlış işlemleri ya da bakım ihtiyacını içeren mesajlar gösterir. Mesaj göründüğünde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.



1 Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında, mesaj göründüğünde, ana uyarı ışığı yanar ya da yanıp söner.

2 Araç bilgi ekranı

Yapılan işlemlerden sonra, bu mesajlardan herhangi birisi tekrar görünürse, Toyota bayisine başvurunuz.

Aracınızı hemen durdurunuz.

Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
ENGINE OIL PRESSURE LOW	**Motor yağı basıncının olağandışı bir seviyede olduğunu gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer. Motor yağı basıncı çok düştüğünde uyarı ışığı yanabilir.

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
*1 CHECK STEERING LOCK SYSTEM (Amber gösterge yanıp söner)	**Direksiyon kilitleme sisteminde arıza olduğunu gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
CHECK SPEED LIMITER SYSTEM	**Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir. (bazı modellerde)** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
*1 CHECK CLUTCH SWITCH (Yeşil gösterge yanıp söner)	**Debriyaja basarak çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
CHECK VSC SYSTEM	**VSC+ ve TRC sisteminde arıza olduğunu gösterir.** **(bazı modellerde).** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
*2 DRAIN WATER FROM FUEL FILTER	**Yakıt filtresi içerisinde biriken suyun olağandışı seviyeye ulaştığını gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

*1:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*2:Sadece dizel motor

Düzeltme prosedürlerini uygulayınız.

Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. Sistem hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir. Araç 5 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girerek, bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığı uyarısını yapar.	Tüm yan kapıların kapatıldığından emin olunuz.
	Bagaj kapısının tam olarak kapanmadığını gösterir. Araç 5 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girerek, bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığı uyarısını yapar.	Arka kapıyı kapatınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
RELEASE PARKING BRAKE (Yanıp sönüyorsa)	**Park freninin halen çekili olduğunu gösterir.** Araç 5 km/saat veya daha fazla hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girerek, park freni çekili uyarısı yapar.	Park frenini indiriniz.
*1 HIGH TRANSMISSION FLUID TEMPERATURE	**Multidrive ya da otomatik şanzıman yağı sıcaklığının çok yükseldiğini gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu “P” konumuna alınız. Işık sönmez ise, Toyota bayisine başvurunuz.
*2 ENGINE OIL LOW	**Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.
TURN LIGHTS OFF (Yanıp sönüyorsa)	**Kontak anahtarı çıkartılmış ve sürücü kapısı açık durumda iken far anahtarının açık kaldığını gösterir.** Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Far anahtarını kullanarak farları söndürünüz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
OIL MAINTENANCE REQUIRED SOON *2	**Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)**	Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır.
OIL MAINTENANCE REQUIRED *2	**Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. (Motor yağı değiştikten ve sistem sıfırlandıktan sonra.)**	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır.

*1:Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

*2:Sadece dizel motor

Düzeltme prosedürlerini uygulayınız. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	KEY NOT DETECTED (Yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar araç içerisinde yokken ya da normal çalışmıyorken, aracın çalıştırılması denendiğinde.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	3 defa	KEY NOT DETECTED (Yanıp sönüyorsa)	Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısı haricinde herhangi bir kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.
		*1 KEY NOT DETECTED (Yanıp sönüyorsa)	Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) dışında herhangi bir konumda ve vites kolu “P” konumundaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
—	Devamlı	KEY NOT DETECTED TURN POWER OFF (Dönüşümlü gözüküyorsa) (Yanıp sönüyorsa)	Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız. Kapıyı kilitledikten sonra.
1 defa	—	KEY NOT DETECTED (Yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar kapsama alanı dışındayken aracın kullanıldığını gösterir.	Elektronik anahtarı aracın içinde uygun yere getiriniz.
Devamlı	—	*1 SHIFT TO P POSITION (Yanıp sönüyorsa)	Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) dışında herhangi bir konumda ve vites kolu “P” konumundan çıkartılmış durumda sürücü kapısının açıldığını gösterir.	Vites kolunu “P” konumuna alınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
Devamlı	Devamlı	SHIFT TO P POSITION KEY NOT DETECTED (Dönüşümlü gözüküyorsa) (Yanıp sönüyorsa)	Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) dışında herhangi bir konumda ve vites kolu "P" haricinde bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	• Vites kolunu "P" konumuna alınız. • Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.
1 defa	Devamlı	KEY DETECTED IN VEHICLE (Yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar araç içerisindeyken kapıların kilitlenmeye çalışıldığını gösterir.	Elektronik anahtarı araç içerisinden alınız. Kapıları tekrar kilitleyiniz.
1 defa	—	*1 DEPRESS BRAKE PEDAL. TOUCH ENGINE SWITCH WITH KEY (Yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtarın düzgün çalışmadığını gösterir.	Fren pedalına basılı haldeyken motor çalıştırma düğmesine basınız.
1 defa	—	*2 DEPRESS CLUTCH PEDAL. TOUCH ENGINE SWITCH WITH KEY (Yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtarın düzgün çalışmadığını gösterir.	Debriyaj pedalına basılı haldeyken motor çalıştırma düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	*1 SHIFT TO P POSITION AND PUSH ENGINE SWITCH TO TURN POWER OFF (Yanıp sönüyorsa)	Vites kolu “P” veya “N” harici bir konumda motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF)konumuna alındığını gösterir.	Vites kolunu “P” konuma getiriniz ve motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz.
—	—	AUTO POWER OFF TO CONSERVE BATTERY	Otomatik güç kesme fonksiyonunu gösterir.	Motoru çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe artırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz
1 defa	—	KEY BATTERY LOW	Anahtar pilinin azaldığını gösterir.	Pili değiştiriniz.
—	—	*1 DEPRESS BRAKE PEDAL AND PUSH ENGINE SWITCH TO START (Yanıp sönüyorsa)	Bir kapının açıldığını veya kapatıldığını ve motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI (OFF) konumundayken iki defa AKSESUAR konumuna getirildiğini gösterir.	Fren pedalına basılı haldeyken motor çalıştırma düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
—	—	*2 DEPRESS CLUTCH PEDAL AND PUSH ENGINE SWITCH TO START (Yanıp sönüyorsa)	Bir kapının açıldığını veya kapatıldığını ve motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI (OFF) konumundayken iki defa AKSESU-AR konumuna getirildiğini gösterir.	Debriyaj pedalına basılı haldeyken motor çalıştırma düğmesine basınız.
1 defa	—	STEERING LOCK ACTIVE (Yanıp sönüyorsa) (Yeşil gösterge yanıp söner)	Motor çalıştırma düğmesine basıldıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidinin çözülmediğini gösterir.	Fren pedalına basılı haldeyken ve direksiyon simidini çevirerek motor çalıştırma düğmesine basınız.

*1:Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar
*2:Düz şanzımanlı araçlar:

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

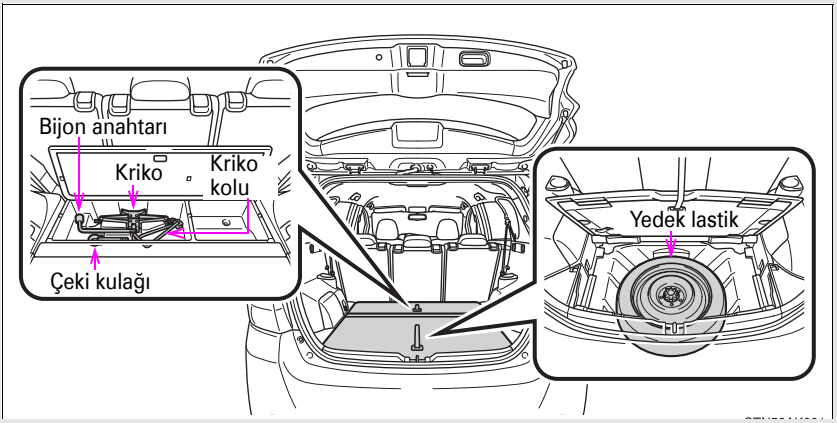
Patlak lastiği çıkarınız ve yerine yedek lastiği takınız.

■ Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

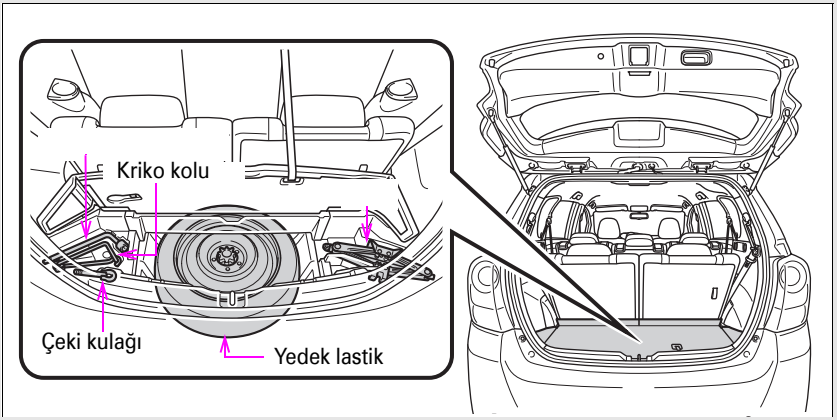
- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu “P” konumuna (Multidrive ya da otomatik şanzıman) ya da “R” konumuna (manuel şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 510)

■ Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri

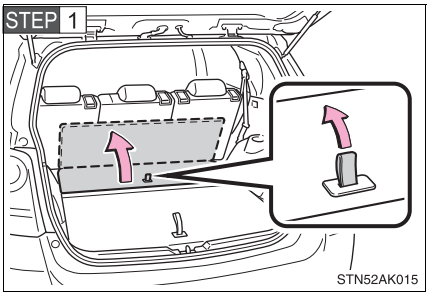
▶Üçüncü koltuğu olmayan araçlar



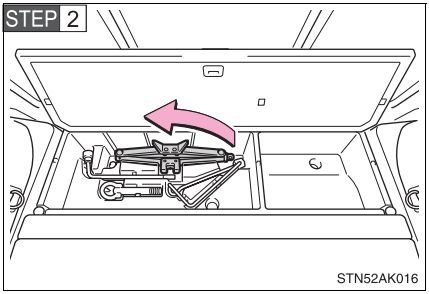
▶ Üçüncü koltuğu olan araçlar



Krikonun yerinden çıkarılması (üçüncü koltuğu olmayan araçlar)



Ön taban kaplamasını açınız.

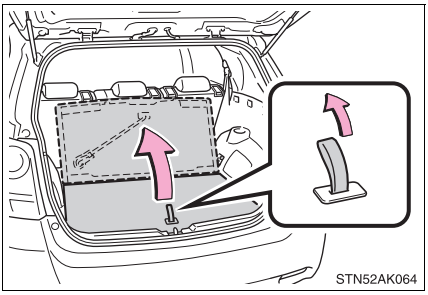


Krikoyu çıkarınız.

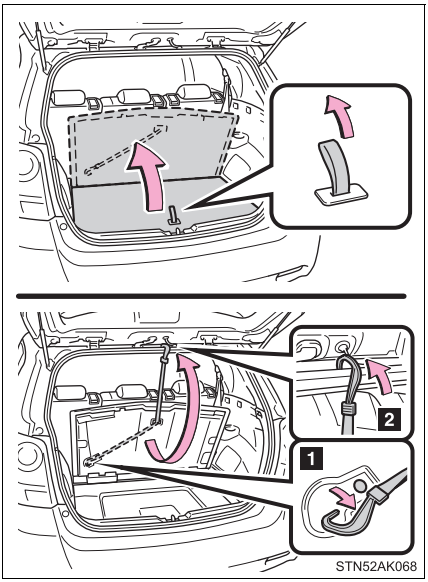
Yedek lastiğin yerinden çıkarılması (üçüncü koltuğu olmayan araçlar)

STEP 1 Arka taban kaplamasını açınız.

▶Standart yedek lastik bulunan araçlar



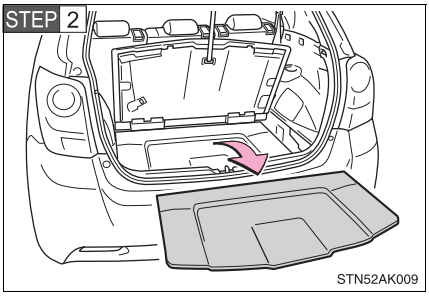
▶Küçük yedek lastik bulunan araçlar



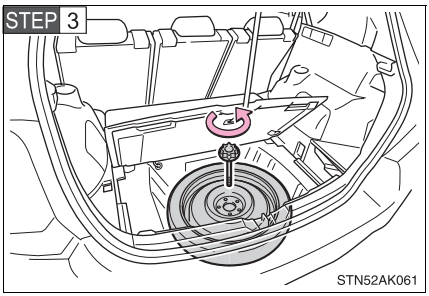
Taban kaplamasını altında bulunan bağlantı kancasını kullanarak sabitleyiniz.

1 Kancayı çıkarınız

2 Kancayı sabitleyiniz



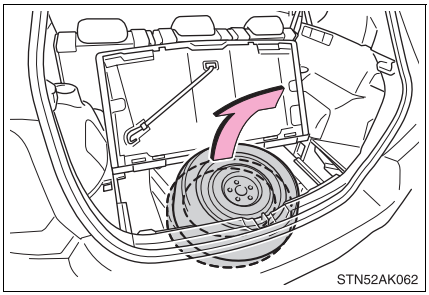
Muhafazayı çıkarınız.



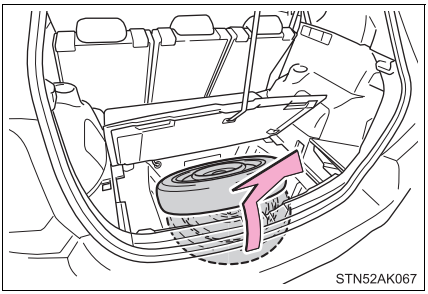
Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.

STEP 4 Yedek lastiği çıkarınız.

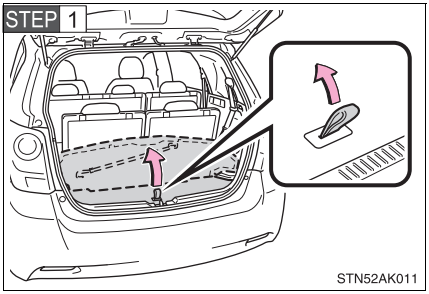
▶ Standart yedek lastik bulunan araçlar



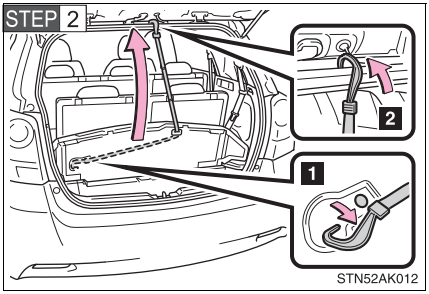
▶Küçük yedek lastik bulunan araçlar



Yedek lastiğin ve krikonun yerinden çıkarılması (üçüncü koltuğu olan araçlar)



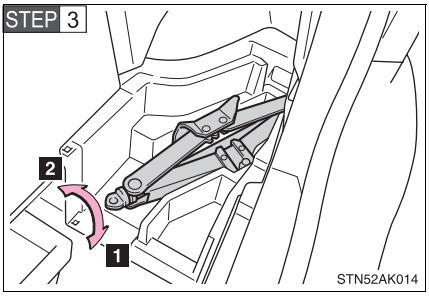
Döşemeyi açınız.



Taban kaplamasını altında bulunan bağlantı kancasını kullanarak sabitleyiniz.

1 Kancayı çıkarınız

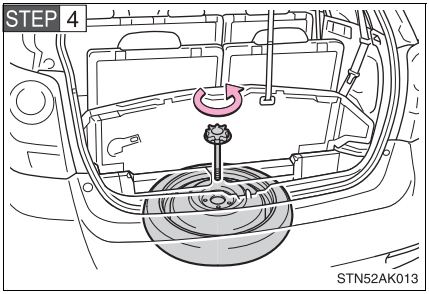
2 Kancayı sabitleyiniz



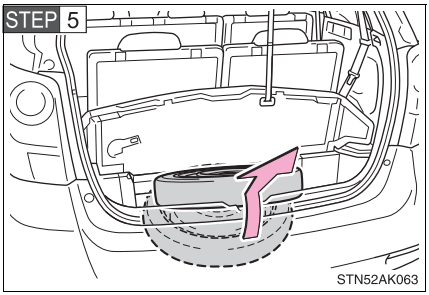
Krikoyu yerinden çıkarınız.

1 Sıkma

2 Gevşetme



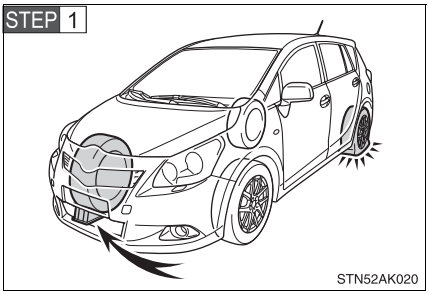
Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



Yedek lastiği çıkarınız.

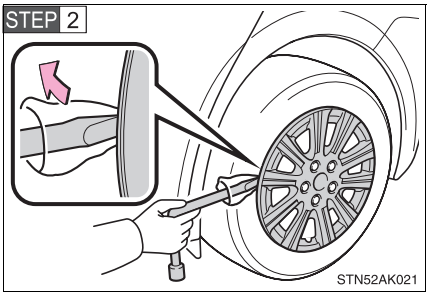
Yedek lastik, üçüncü koltuklar katlanmış olduğunda, çıkartılamaz. Yedek lastiği çıkarmadan önce üçüncü koltuğun en dik konumda olduğundan emin olunuz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi



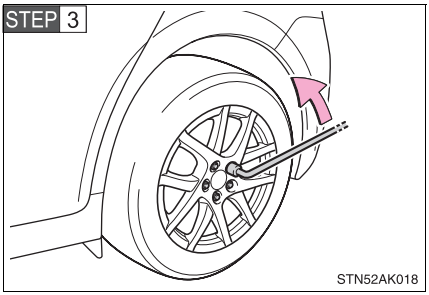
Takoz kullanınız.

Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

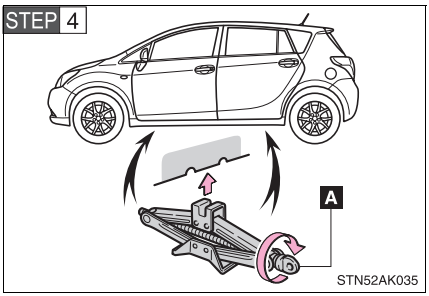


Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

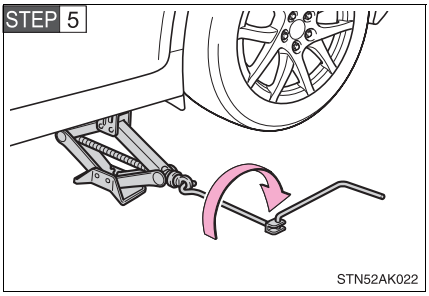
Jant kapağına zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.



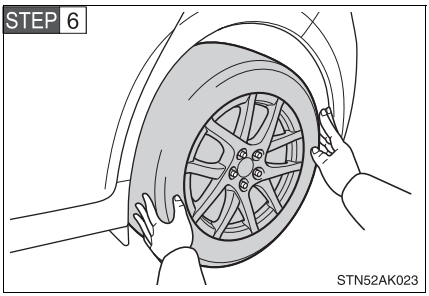
Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).



“A” ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



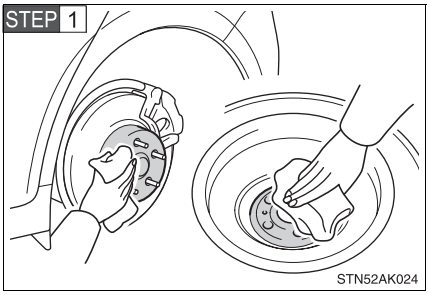
Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.

Yedek lastiğin takılması

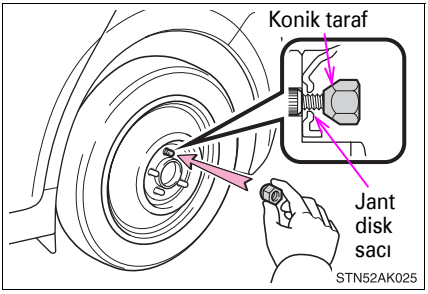


Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastik yerinden çıkabilir.

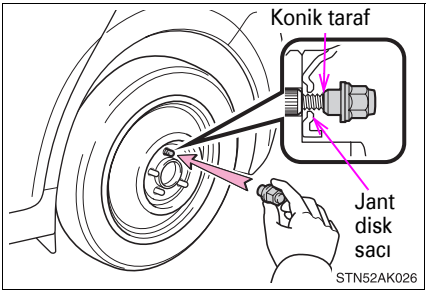
STEP 2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

▶Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı küçük yedek lastikle değiştirirken

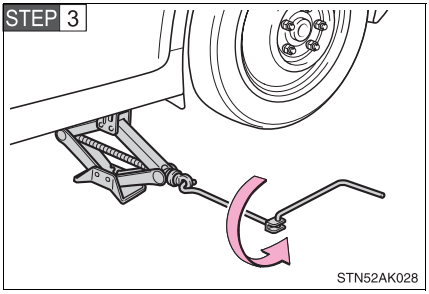


Somunları, konik tarafları jantın disk sacına hafifçe temas edene kadar sıkınız.

▶Alüminyum jantlı lastiği, çelik jantlı küçük yedek lastikle değiştirirken

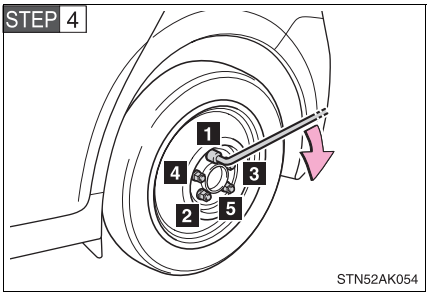


Somunları, konik tarafları jantın disk sacına hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Aracı indiriniz.

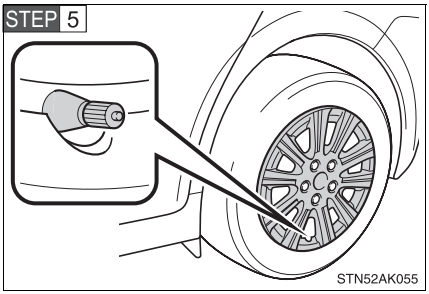
STEP 4



Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

Sıkma torku:
103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

STEP 5



Çelik jantlı araçlarda (küçük yedek lastik hariç), jant kapağını yerine takınız.

Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

STEP 6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ Küçük yedek lastik

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.
- Küçük yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz. (→S. 602), 603)

■ Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa

Küçük yedek lastiği arka lastik olarak kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız.

STEP 1 Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.

STEP 2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

STEP 3 Ön lastiklere zincir takınız.

⚠ DİKKAT

■ **Krikonun kullanılması**

Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikonun, kriko yuvasına düzgün yerleştiğini her zaman kontrol ediniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa sehpa kullanınız.

Aracı indirirken araç üzerinde veya yakınında çalışanların yaralanmamasına dikkat ediniz.

■ **Patlak lastiğin değiştirilmesi**

Yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı ile çalışırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.
- Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
  Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına sebep olabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.
- Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız

⚠ DİKKAT

■ **Aynı ölçüde farklı yedek lastik kullanıldığında (Farklı tipte yedek lastiğe sahip araçlar)**

- Yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Keskin dönüşlerden, ani ivmelenmelerden, ani yavaşlamalardan ve sert frenlemelerden sakınınız.

■ **Bijon somunlarını takarken**

Konik uç içeri gelecek şekilde bijon somunlarını taktığınızdan emin olunuz. (→S. 473)

■ **Küçük yedek lastiği kullanırken**

- Küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda iki küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Keskin dönüşlerden, ani ivmelenmelerden, ani yavaşlamalardan ve sert frenlemelerden sakınınız.

■ **Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı**

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.
Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

■ **Yedek lastik kullanıldığında**

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir.

- ABS ve fren destek
- VSC+ (bazı modellerde)
- TRC (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)

⚠ UYARI

■ **Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ **Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

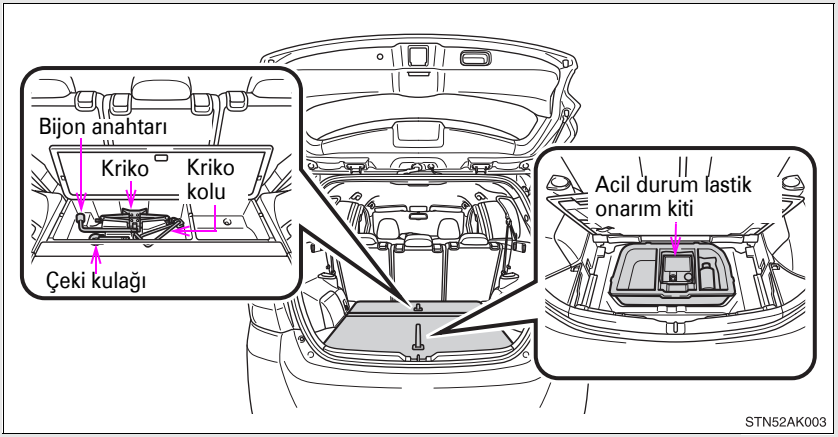
Aracınızda lastik onarım kiti bulunmaktadır.
Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarılabilir.

Aracı onarmadan önce

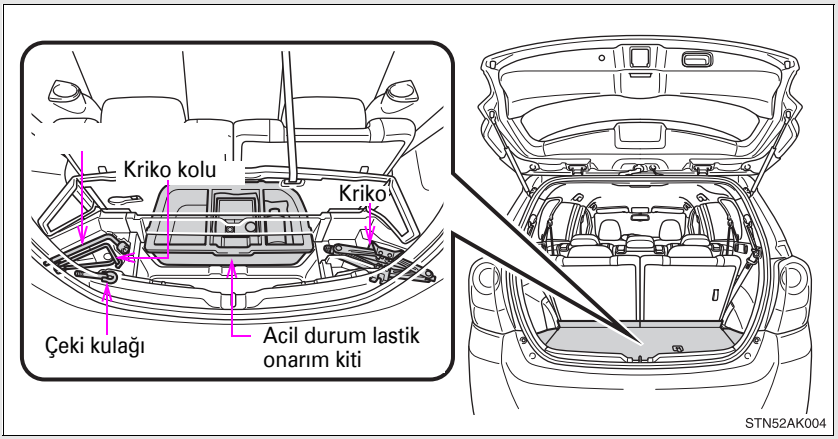
- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu “P” konumuna (Multidrive ya da otomatik şanzıman) ya da “N” konumuna (manual şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 510)

Acil durum lastik onarım kiti, kriko ve aletlerin yerleri

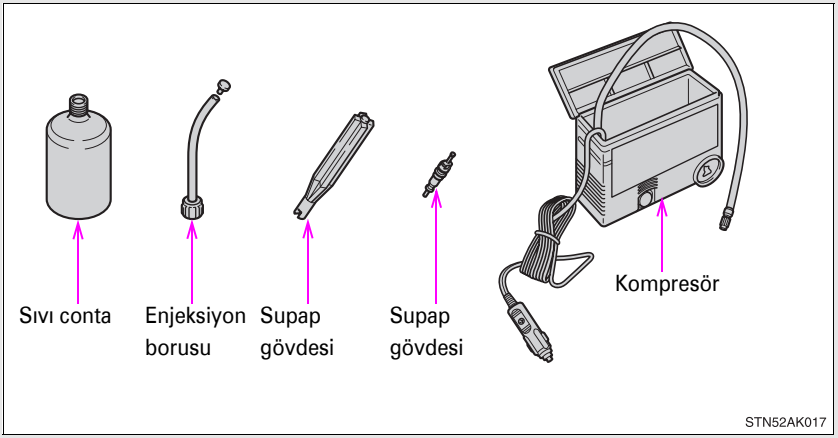
▶Üçüncü koltuğu olmayan araçlar



▶ Üçüncü koltuğu olan araçlar

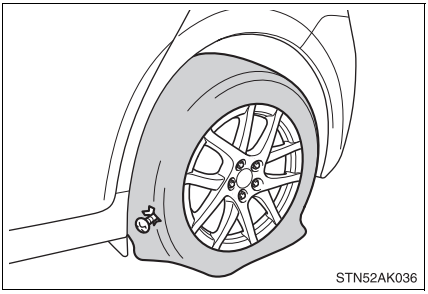


İçindekiler



Sıvı contayı kullanmadan önce

Acil durum lastik onarım kitinde yer alan sıvı contayı kullanmadan önce lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

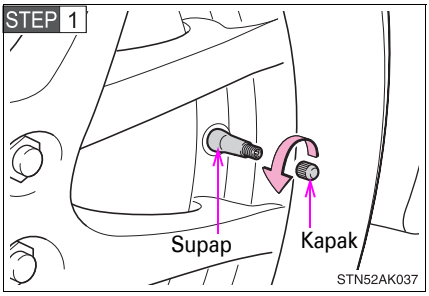


Sadece, lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda lastik onarılmalıdır. Onarım esnasında lastiğe saplanan çivi veya vidanın zeminle temas edecek şekilde alta denk gelmesine dikkat ediniz.

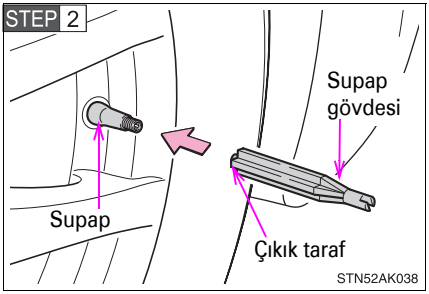
Acil durum lastik onarım kiti belirtilen durumlarda kullanılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.

- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Lastik yetersiz basınçla kullanılması nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik şişme basıncındaki kayıp yanaktaki bir hasardan kaynaklanıyorsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzeriyse

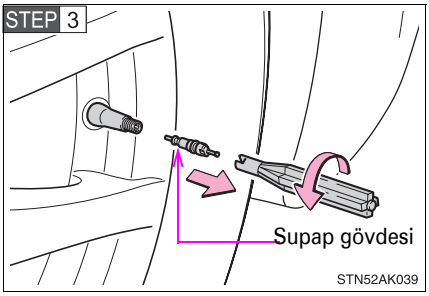
Acil onarım yöntemi



Lastiğe saplanan çivi veya vidayı zeminle temas edecek şekilde konumlandırınız. Supap kapağını çıkarınız.



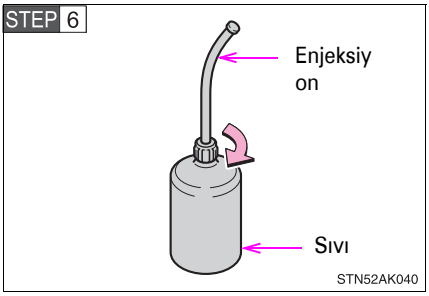
Havayı boşaltmak için supap sökme aletinin çıkık tarafını supaba temas ettiriniz.



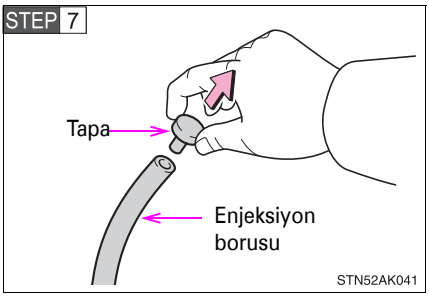
Supap sökme aletiyle saat yönünün tersine çevirerek supap gövdesini çıkarınız.

STEP 4 Sıvı conta kutusunu aşağı yukarı birkaç defa sallayınız.

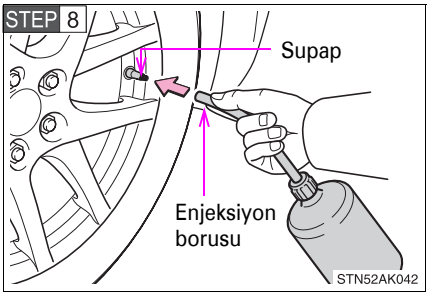
STEP 5 Sıvı conta kutusunun kapağını çıkarınız.



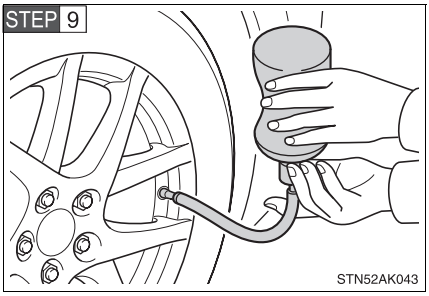
Enjeksiyon borusunu sıvı conta kutusuna bağlayınız. Vidalandığı için kutu üzerindeki alüminyum tapa yırtılacaktır.



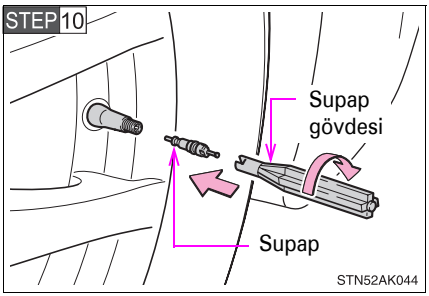
Enjeksiyon borusunun tapasını çıkarınız.



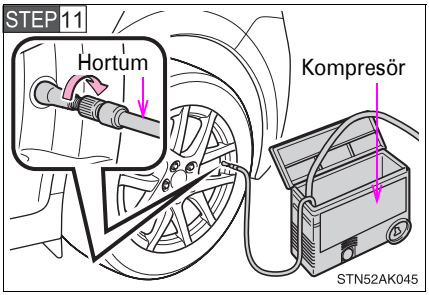
Enjeksiyon borusunu supaba bağlayınız.



Kutu içerisindeki sıvı contayı püskürtünüz. Kutuyu resimde gösterildiği gibi tutunuz ve sıvı contayı kutudan çıkartmak için sıkınız.



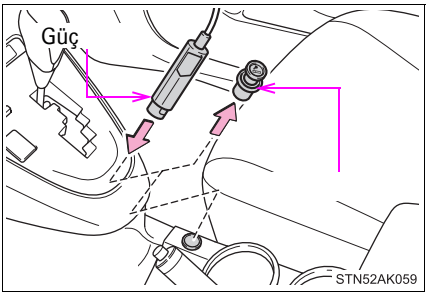
Enjeksiyon borusunu supaptan ayırınız ve supap gövdesi sökme aletiyle saat yönünde çevirerek supap gövdesini sıkınız.



Hava kompresörü hortumunu supaba vidalayarak bağlayınız.

STEP 12 Kompresör güç fişini bağlayınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ACC” konumunda olmalıdır.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR modunda olmalıdır.

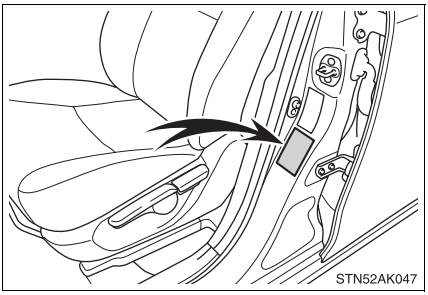


Çakmağı çıkarınız ve güç fişini takınız.

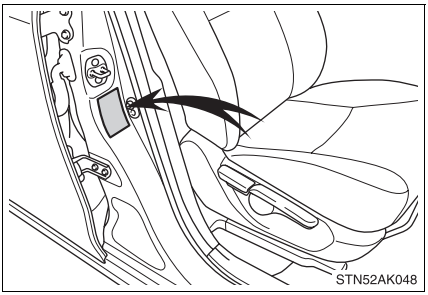
STEP 13 Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

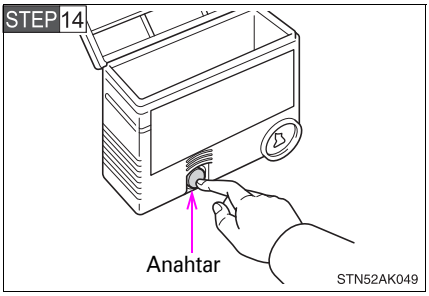
Etiket resimde gösterilen yerdedir.

▶Soldan direksiyonlu araçlar



▶Sağdan direksiyonlu araçlar





Kompresör anahtarını açık (ON) konumuna getiriniz ve belirtilen hava basıncına erişene kadar lastiği şişiriniz.

STEP 15 Hortuma bağlı basınç göstergesinde belirtilen hava basıncı değerine erişildiğinde anahtarı kapalı (OFF) konumuna alınız.

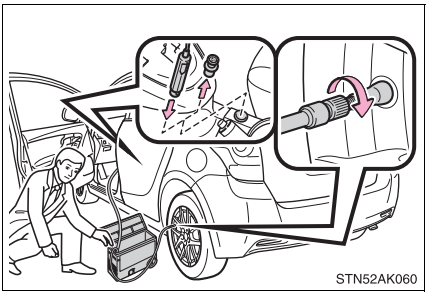
Lastik hava basıncının 5 dakika içerisinde belirtilen değre yükselmemesi acil onarımın ciddi hasar nedeniyle gerçekleştirilemediğini göstermektedir. Toyota bayisine başvurunuz.

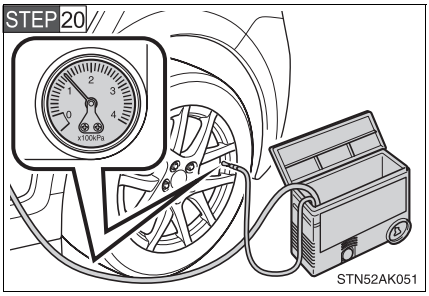
STEP 16 Lastiği tamamen şişirdikten sonra, hortumu supaptan çıkarınız.

STEP 17 Kompresör güç fişini aracın güç çıkışından çıkarınız.

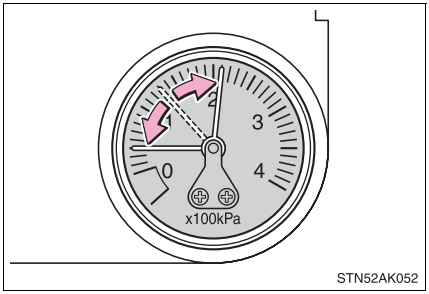
STEP 18 Sıvı contanın lastik içine eşit yayılabilmesi için hemen aracınızı yaklaşık 5 km ya da 10 dakika sürünüz.

STEP 19 Aracınızı yaklaşık 5 km ya da 10 dakika sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yere park ediniz ve kompresörü yeniden bağlayınız.





Basınç göstergesinden lastik hava basıncını okuyunuz.



Basınç 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 18 psi) ya da üzerindeyse kompresörü kullanarak belirtilen hava basıncına erişene kadar lastiği şişiriniz.

Basınç 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 18 psi)'nin altındaysa, uygulanan acil onarım kullanım için güvenli değildir. Aracınızı sürmeye devam etmeyiniz. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Sıvı conta**

- Acil durum lastik onarım kitindeki sıvı contayı kullanarak bir lastik onarılabilir.
- Sıvı conta, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Sıvı contanın sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Dolgu malzemesi son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisine başvurunuz.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Sıvı contayı kullandıktan sonra kutusunu Toyota bayisine getiriniz ve yeni bir kutu isteyiniz. Yeni kutuyu aracınızda saklayınız.

■ **Kompresör**

- Kompresör pnömatik şişirici tipte binek araçlar içindir.
- Kompresör devredeyken yüksek bir çalışma sesi ortaya çıkacaktır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Onarılan bir lastiğin jantı**

Janta yapışan sıvı contayı bir bezle temizledikten sonra jantı yeniden kullanabilirsiniz. Yinede, bu durumdaki valfi, yeni bir tanesiyle değiştiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuklar için uyarı**

Acil durum lastik onarım kitini çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.

■ **Sıvı conta uyarıları**

- Acil durum lastik onarım kitindeki sıvı conta insan tüketimine uygun değildir.
  Sıvı contanın istemeyerek tüketilmesi durumunda, fazla miktarda su içiniz ve hemen tıbbi destek alınız.
- Sıvı contanın gözünüze ya da derinize gelmesi durumunda bol suyla yıkayınız. Gerekirse tıbbi destek alınız.

■ **Patlak lastiğin onarımı esnasında**

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Lastik içerisinde hava bulunuyorken supap gövdesi güç kullanılarak döndürüldüyse, supap gövdesi fırlayabileceği için özellikle dikkatli olunmalıdır.
- Üzerine boru bağlıyken kutunun sallanması halinde sıvı conta sıçrayabilir, dikkatli olunuz.
- Boru düzgün bağlanmamışsa dolum sırasında sıvı conta sızıntı yapabilir.
- Supapı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız.
- Kompresör parçaları ısınacağı için kompresörü çalıştırdığınızda dikkatli olunuz. Kompresörün bazı parçaları kullanımdan sonra da sıcak kalabilir.

■ **Sıvı contanın eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken**

Aracınızı dikkatice sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.

⚠ UYARI

■ **Aracınızın lastiği patlarsa**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ **Acil onarım uygularken**

Lastik sırtına saplanan çivi veya vidayı çıkarmadan acil onarımı uygulayınız. Cismin çıkarılması durumunda acil durum lastik onarım kitindeki sıvı conta ile yapılan onarım başarısız olabilir.

■ **Patlak lastiğin onarımı esnasında**

- Supap gövdesini kirli bir yüzeye veya kuma koymayınız.
  Temiz bir yerde tutunuz.
- Sıvı conta kutusunun iç kapağını çıkarmayınız.
- Supap gövdesi sökme aletini elinizle çeviriniz. Supap gövdesi sökme aletiyle birlikte başka bir takım kullanırsanız hasar verebilirsiniz.
- Kompresörü sürekli olarak 7 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız. Motor aşırı ısınabilir ve zarar görebilir. Yeniden kullanmadan önce kompresörün soğumasına müsaade ediniz.

■ **Kompresör uyarıları**

- Kompresör güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Kompresörü 24V DC veya başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Kompresör yağsız tiptir. Yağlamayınız.

Motorunuz çalışmıyorsa

Çalıştırma talimatlarına uymanıza (→S. 184, 188) ya da direksiyon kilidini açmanıza rağmen (→S. 186, 191) motor hala çalışmıyorsa aşağıda belirtilen hususları teyit ediniz.

■ Doğru anahtarı taşımanıza rağmen motor çalışmazsa

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Benzinli motor: Aracınıza yakıt doldurunuz.
  Dizel motor: (→S. 578)
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 184), 188)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S. 111)

■ Marş motoru yavaş dönüyorsa, okuma/tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 571)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

■ Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Açık devre ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 563)

■ **Marş motoru dönmüyorsa, okuma/tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.**

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 571)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

  Eğer sorunu gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Motor çalıştırma düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

▶Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

STEP 1 Park frenini çekiniz.

STEP 2 Vitesi “P” konumuna alınız.

STEP 3 Motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR moduna alınız.

STEP 4 Fren pedalına sıkıca basarak motor çalıştırma düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

▶Düz şanzımanlı araçlar:

STEP 1 Park frenini çekiniz.

STEP 2 Vitesi “N” konumuna alınız.

STEP 3 Motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR moduna alınız.

STEP 4 Fren pedalına ve debriyaj pedalına sıkıca basarak motor çalıştırma düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar için: Fren pedalına bastığınız halde vites kolu değişmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

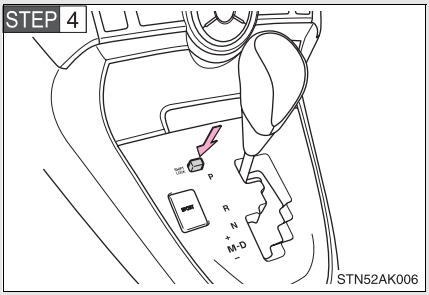
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

STEP 1 Park frenini çekiniz.

STEP 2 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

STEP 3 Fren pedalına basınız.

STEP 4



“SHIFT LOCK” düğmesine basınız.

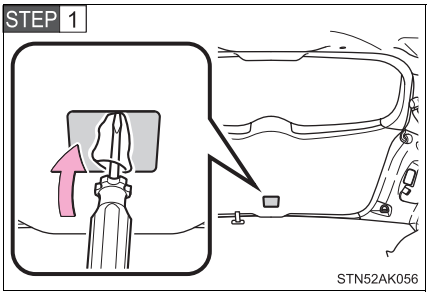
Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

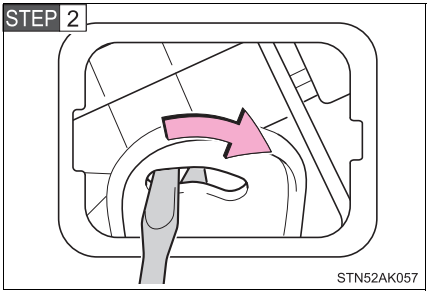
Yeni orijinal anahtarlar Toyota bayisinde yapılabilir. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar için, ana anahtarınızı ve üzerinde numara bulunan anahtar plakasını getiriniz. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar için, diğer anahtarınızı ve üzerinde numara bulunan anahtar plakasını getiriniz.

Arka kapı açılmazsa

Arka kapı açma tutamağı çalışmazsa, arka kapı açma sisteminde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Arka kapının içeriden açılabilmesi için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.



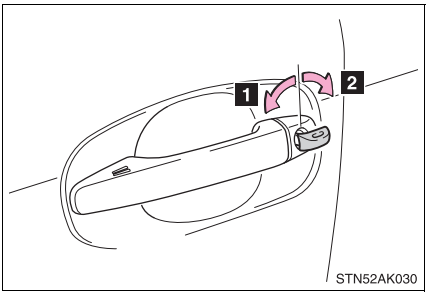
Arka kapı döşemesindeki kapağı çıkarınız.



Arka kapı motoruyla kolu itip arka kapıyı açınız.

Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde(→S. 58) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ya da motor çalıştırılabilir.

Kapıların mekanik anahtar ile kilitlenmesi ve kilitlerin açılması



Mekanik anahtarı kullanarak (→S. 40) aşağıdaki çalışmalar yapılabilir:

1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapı kilitlerini açar

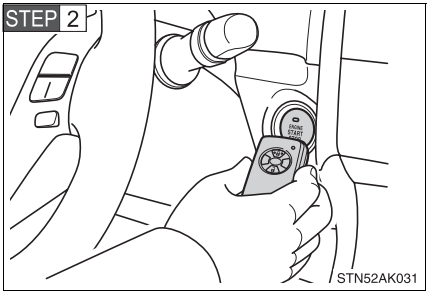
Alarm devrede ise, uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 121)

Motor çalıştırma düğmesi modlarının değiştirilmesi ve motorun çalıştırılması

STEP 1 Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar: Vites kolunu “P” konumuna alınız ve frene basınız.

Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

STEP 2



Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını motor çalıştırma düğmesine dokundurunuz.

Elektronik anahtar motor çalıştırma (ENGINE START STOP) düğmesine dokundurulurken kapılardan herhangi biri kapalı ve açıksa, çalıştırma sistemi anahtarı algılayamaz ve uyarı sesi duyulur.

STEP 3 Motor çalıştırma düğmesi modlarının değiştirilmesi: Sesli uyarı çalıştıktan sonra 10 saniye içerisinde, fren pedalını (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı) ya da debriyaj pedalını (manual şanzımanlı) bırakınız ve motor çalıştırma düğmesine basınız. Düğmeye her basıldığında mod değişir. (→S. 190)

Aracın çalıştırılması: Uyarı sesi duyulduktan sonra 10 saniye içinde fren pedalına (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı) ya da debriyaj pedalına (düz şanzımanlı) basarken motor çalıştırma düğmesine basınız.

Motor çalıştırma düğmesinin hala çalıştırılamadığı durumlarda Toyota bayisine başvurunuz.

■ Motorun durdurulması

Vites kolunu “P” konumuna (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı) ya da “N” konumuna (manual şanzımanlı) alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi motor çalıştırma düğmesine basınız.

■ Anahtar pilinin değiştirilmesi

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 478)

■ Alarm (bazı modellerde)

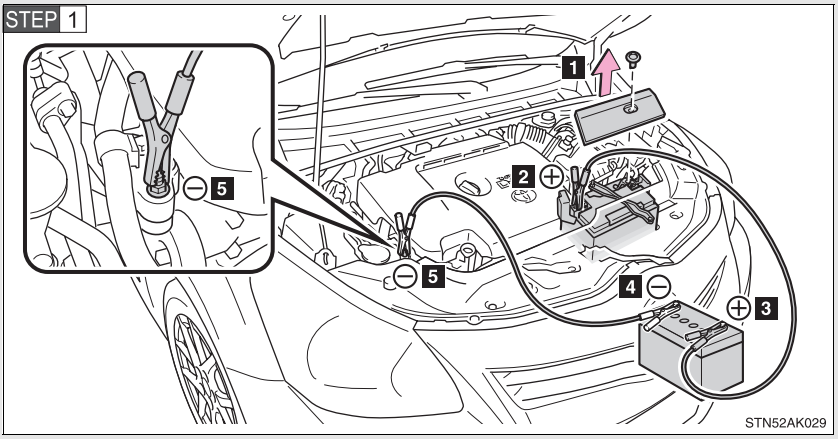
Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılar mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir. (→S. 121)

Akü boşaldığında

Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.

Toyota bayisini arayabilirsiniz.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak Toyota'nızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.



Takviye kablolarının bağlanması.

1 Akü kapağının sökülmesi.

2 Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

3 Diğer araç aküsünün pozitif (+) kutup başı

4 Diğer araç aküsünün negatif (-) kutup başı

5 Takviye kablosunu şasilemek için aracınıza resimde gösterildiği gibi bağlayınız.

STEP 2 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

STEP 3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI modundayken, kapılardan herhangi birini açınız ve kapatınız.

STEP 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızı kontak açık "ON" konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızın motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

STEP 5 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

■ **Akü bittiğinde aracın çalıştırılması (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar)**

Aracı ittirerek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir

■ **Akünün boşalmasının önlenmesi**

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

⚠ DİKKAT

■ **Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi**

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- Takviye kablolarının “+” ve “-“ kutuplarla temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında açık alev bulundurmayınız, sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız.

DİKKAT

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için (düz şanzımanlı araçlar)

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Bu durumda katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken ya da sökerken, soğutma fanı ve tahrik kayışı gibi hareketli parçalara dolanmamasına dikkat ediniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Motor aşırı ısınırsa:

STEP 1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız.

STEP 2 Motor kaputunun altından duman gelip gelmediğini gözleyiniz.

Duman görürseniz:

Motoru durdurunuz. Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız ve daha sonra aracı çalıştırınız.

Duman görmezseniz:

Motoru çalışır halde bırakınız ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

STEP 3 Motor bölümü kapağını sökünüz. (→S. 455)

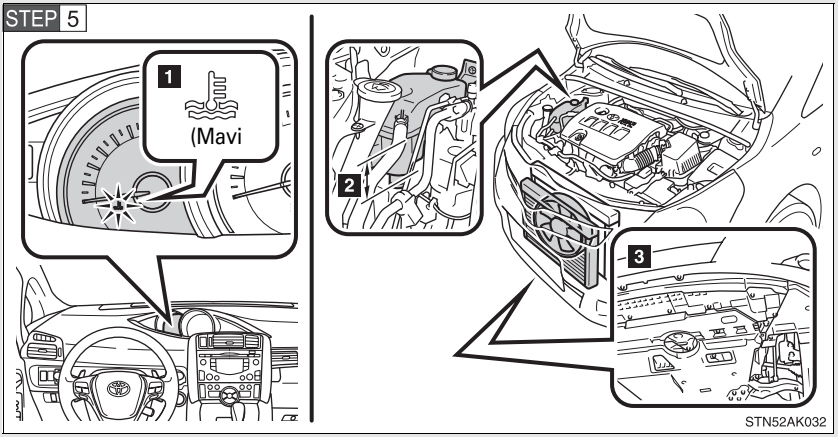
STEP 4 Soğutma fanının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.

Fan çalışıyorsa:

Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı) sönünceye kadar bekleyiniz ve daha sonra motoru durdurunuz.

Fan çalışmıyorsa:

Motoru durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.



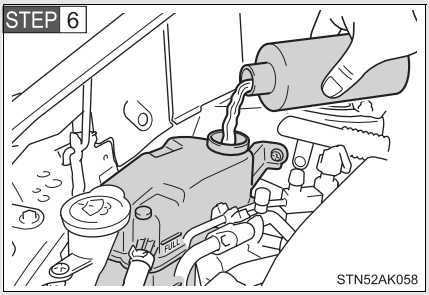
1 Motor yeterince soğuduktan sonra

Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterge (mavi) ışığı yanar.

2 Motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin.

3 Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz.

Çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.



Gerekiyorsa motor soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir. (→S. 598)

Aracınızı en kısa sürede en yakın Toyota bayisine götürünüz.

Aşırı ısınma

Aşağıda belirtilen durumlardan herhangi birisi aracınızda aşırı ısınmanın belirtisi olabilir.

- Motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı) yanıyor veya yanıp sönüyorsa ya da güç kaybı hissediyorsanız.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

DİKKAT

Motor kaputunu açıp motor bölmesini incelerken ortaya çıkabilecek kaza veya yaralanmaları önlemek için

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölümü çok sıcak olabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giysilerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.
  Basınç altındaki soğutma sıvısı ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

UYARI

Motor soğutma sıvısı eklerken

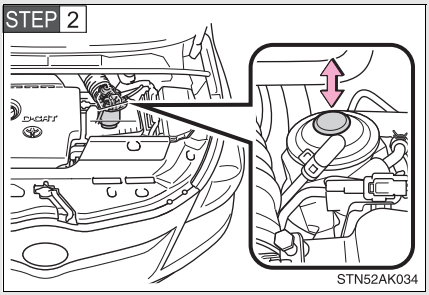
Soğutma sıvısı eklemeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.
Soğutma sıvısını yavaşça ekleyiniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (dizel motor)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa:

STEP 1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

STEP 2



Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.

STEP 3 Motoru çalıştırınız. (→S. 184), 188)

Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar bekledikten sonra 2. ve 3. adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Motoru çalıştırdıktan sonra düzenli çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.

⚠ UYARI

■ Motoru yeniden çalıştırırken

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motor ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.

Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

STEP 1 Motoru durdurunuz. Park frenini uygulayınız ve vites kolunu "P" konumuna (Multidrive ya da otomatik şanzıman) ya da "N" konumuna (manuel şanzıman) alınız.

STEP 2 Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

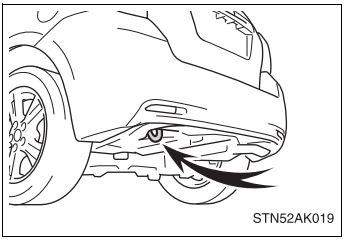
STEP 3 Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

STEP 4 Motoru yeniden çalıştırınız.

STEP 5 Vites kolunu "D" ya da "R" (Multidrive ya da otomatik şanzıman) konumuna veya "1" ya da "R" (düz şanzıman) konumuna getiriniz. Aracı kurtarmak için gaz pedalına dikkatlice basınız.

Bazı modellerde, TRC ve/veya VSC+ sistemlerinin çalışması kurtulmanızı zorlaştırıyorsa TRC ve/veya VSC+ sistemlerini kapatınız. (→S. 271)

■ Çeki kancası



Saplanan ve hareket edemeyen aracınızın çeki kancası yardımıyla başka bir araç tarafından çekilmesini sağlayabilirsiniz. Aracınız başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.

Arka sol çeki kancasını kullanmayınız. Başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.

DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri sallamadan önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken

Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Motorun devrinin yükselmesini ve tekerleklerin patinaj yapmasını önleyiniz.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Sadece, normal yollarla aracınızın durdurulması mümkün olmadığı şartlarda aracınızı aşağıdaki prosedürü takip ederek durdurunuz.

STEP 1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedalı devamlı pompalamayın bu durum aracın yavaşlama eforunu artıracaktır.

STEP 2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶Vites kolu N konumuna alınırsa

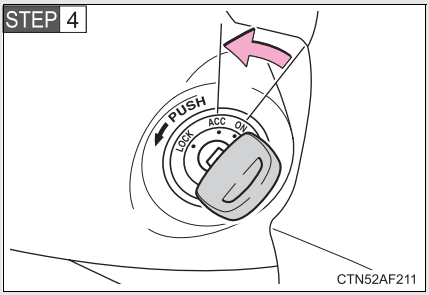
STEP 3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

STEP 4 Motoru durdurunuz.

▶Vites kolu N konumuna geçmezse

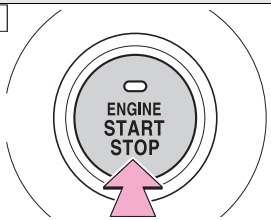
STEP 3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

STEP 4



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “ACC” konumuna getirerek motoru durdurunuz.

STEP 4



Basınız ve 3 saniye ya da daha fazla basılı tutunuz

CTN52AF205

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için, Motor çalıştırma düğmesine 3 saniye veya daha fazla basınız ve basılı tutunuz.

STEP 5 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç sürüş esnasında motor durdurulacak olursa**

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Teknik özellikler 6

6-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb). 584

Yakıt bilgisi..... 604

6-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilen donanımlar 609

6-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılan konular 612

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)

Boyutlar ve ağırlıklar

Aracın boyu		4440 mm (174.8 inç)
Aracın genişliği		1790 mm (70.5 inç)
Aracın yüksekliği *1	205/60R16 lastikler	▶ Tavan raysız 1620 mm (63.8 inç) 1630 mm (64.2 inç) *2,*3 ▶ Tavan raylı 1660 mm (65.4 inç) 1670 mm (65.7 inç) *2,*3
	215/55R17 lastikler	▶ Tavan raysız 1630 mm (64.2 inç) 1640 mm (64.6 inç) *2,*3 ▶ Tavan raylı 1670 mm (65.7 inç) 1680 mm (66.1 inç) *2,*3
Dingil mesafesi		2780 mm (109.4 inç)
İz mesafesi	Ön	1535 mm (60.4 inç)
	Arka	1545 mm (60.8 inç)
Aracın brüt ağırlığı		2125 kg *4,*5
		2260 kg *6,*7
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1220 kg *4,*5 1260 kg *6,*7
	Arka	1180 kg *4,*5,*6 1250 kg *7
Çeki demiri yükü		55 kg

Römork kapasitesi	Fren donanımlı	1300 kg
	Fren donanımsız	450 kg

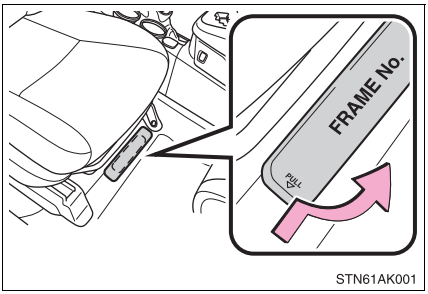
*1: Yüksüz araç
*2: Batı Rusya için
*3: Araç kategorisi N1 olan modeller (Danimarka)
*4: 1ZR-FAE motor
*5: 2ZR-FAE motor
*6: 1AD-FTV motor
*7: 2AD-FHV motor

Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

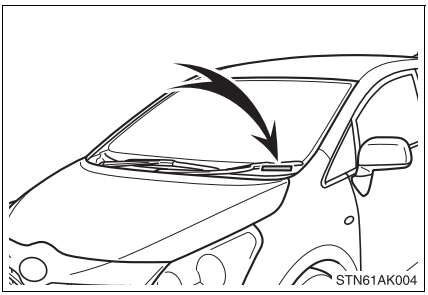
Aracın tanımlanması

■ Araç şasi numarası

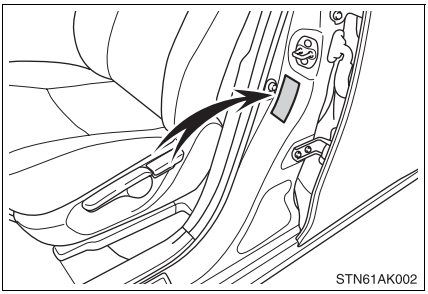
Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.



Bu numara ön sağ koltuğun altında bulunmaktadır.



Sağdan direksiyonlu araçlar: Bu numara gösterge panelinin sol üst kısmında bulunmaktadır.

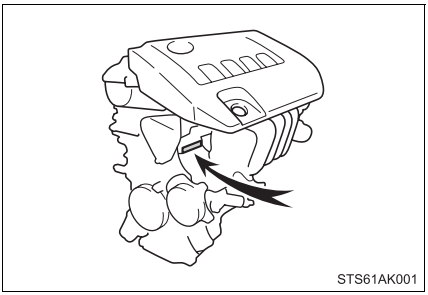


Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.

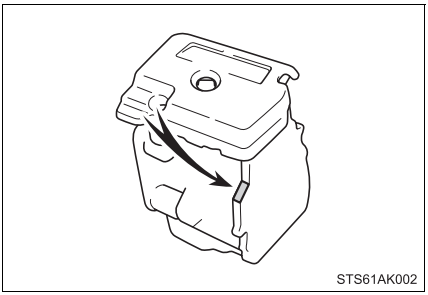
■ Motor numarası

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FAE motorlar

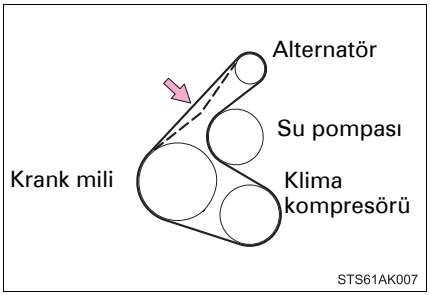
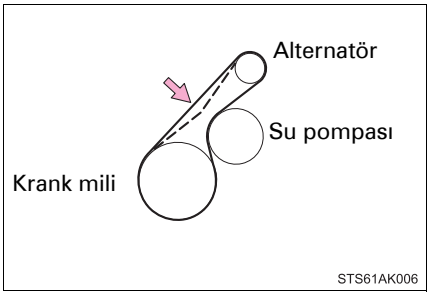


▶ 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



Motor

▶ Benzinli motor

Model	1ZR-FAE, 2ZR-FAE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	▶ 1ZR-FAE motor 80.5 x 78.5 mm (3.17 x 3.09 inç) ▶ 2ZR-FAE motor 80.5 x 88.3 mm (3.17 x 3.48 inç)
Silindir hacmi	▶ 1ZR-FAE motor 1.598 cm^3 (97,5 cu. inç) ▶ 2ZR-FAE motor 1798 cm^3 (109.7 cu. inç)
Supap boşluğu (motor soğukken)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği ▶ Klima sistemine sahip araçlar ▶ Klima sistemine sahip olmayan araçlar	7.6 — 10.0 mm (0.30 — 0.39 inç)*   *: Tahrik kayışına başparmakla bastırarak uygulanan yaklaşık 98 N'luk (10 kgf) kuvvet (kullanılmış kayış)

▶ Dizel motor

Model	1AD-FTV, 2AD-FHV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (turboşarjlı)
Çap ve strok	▶ 1AD-FTV motor 86,0 x 86,0 mm (3,39 x 3.39 inç) ▶ 2AD-FHV motor 86,0 x 96,0 mm (3,39 x 3.78 inç)
Silindir hacmi	▶ 1AD-FTV motor 1.998 cm^3 (121,9 cu. inç) ▶ 2AD-FHV motor 2.231 cm^3 (136,1 cu. inç)
Supap boşluğu (motor soğukken)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

Yakıt

▶Benzinli motor

Yakıt tipi	EU bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin EU bölgesi hariç: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (referans)	Deponuzun kapasitesi 60 litredir.

▶Dizel motor

Yakıt tipi	1AD-FTV motor (DPF katalitik konvertörsüz)*2	Yakıt etiketi*1 ▶ "DİZEL" EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): GOST R52368-2005 (maksimum 500 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız. ▶ "DÜŞÜK KÜKÜRTLÜ DİZEL" EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.
	1AD-FTV motor (DPF katalitik konvertörlü)*2 ve 2AD-FHV motorlar	EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.
Setan numarası		48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (referans)		Deponuzun kapasitesi 55 litredir.

*1: Kullanılacak yakıt tipi yakıt etiketinden anlaşılabilir. (→S. 107)

*2: 1AD-FTV motoru ayırt etmek için Toyota bayisine başvurunuz.

Yağlama sistemi

Yağ kapasitesi boşaltma ve doldurma (referans)	
▶Benzinli motor	▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FAE motorlar Filtreli 4.2 L Filtresiz Deponuzun kapasitesi 3,9 litredir.
▶Dizel motor	▶ 1AD-FTV motor Filtreli Deponuzun kapasitesi 6,3 litredir. Filtresiz Deponuzun kapasitesi 5,9 litredir. ▶ 2AD-FHV motor Filtreli Deponuzun kapasitesi 5,9 litredir. Filtresiz Deponuzun kapasitesi 5,5 litredir.

■ Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

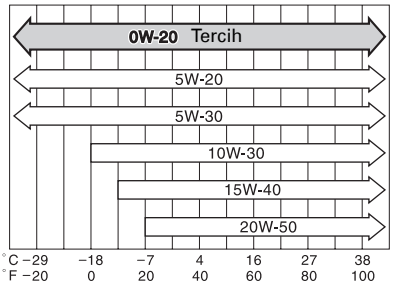
▶1ZR-FAE ve 2ZR-FAE motorlar

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

15W-40 ve 20W-50
API sınıfı SL veya SM çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITNOIL059

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.

SAE 0W-20 yağ temin edilemiyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Fakat bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

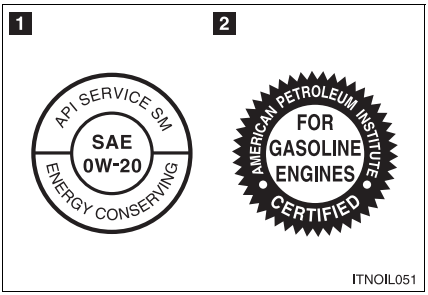
Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 ya da düşük viskoziteli yağ tavsiye edilmektedir.

Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.

Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 bölümü yağın çalışma şartlarındaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



1 API Servis Sembolü

Üst kısım: API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SM) yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini (SAE 0W-20) gösterir.

Alt kısım: “Energy-Conserving” yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

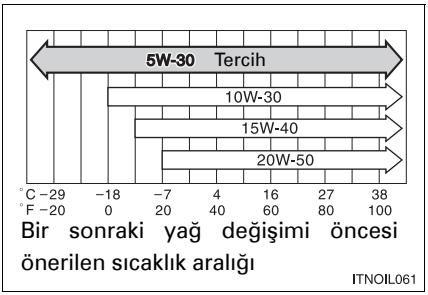
2 ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

▶1AD-FTV (DPF katalitik konvertör hariç) *motor
500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı

Yağ sınıfı:ACEA B1, API CF-4 or CF
(API CE veya CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):



Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 5W-30 yağ ile doldurulur.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.

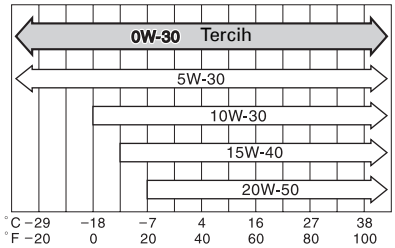
Yağ viskozite sınıflamasındaki 5W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.

Yağ viskozite sınıflamasındaki 30 bölümü, yağın çalışma şartlarındaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli yağ kullanımı daha uygun olabilir.

▶1AD-FTV (DPF katalitik konvertör hariç) *motor
50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı

Yağ sınıfı:ACEA C2, B1, API CF-4 veya CF
(API CE veya CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITNOIL067

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 ya da 0W-30 yağ tavsiye edilmektedir.

Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.

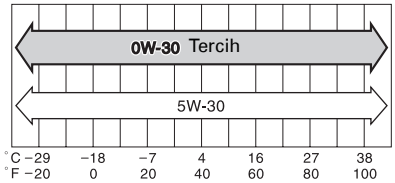
Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30'deki, 30 bölümü yağın çalışma şartlarındaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli yağ kullanımı daha uygun olabilir.

▶ 1AD-FTV (DPF katalitik konvertörlü)* ve 2AD-FHV motorlar

Yağ sınıfı: ACEA C2

⚠ UYARI
ACEA C2'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Önerilen viskozite (SAE):



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITNOIL066

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.

Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.

Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30'deki, 30 bölümü yağın çalışma şartlarındaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli yağ kullanımı daha uygun olabilir.

*: 1AD-FTV motoru ayırt etmek için Toyota bayisine başvurunuz.

Soğutma sistemi

Kapasite (referans)	1ZR-FAE motor	▶ Yunanistan, Kıbrıs ve Güney Afrika için 6.3 L ▶ Diğerleri 5,6 L
	2ZR-FAE motor	▶ Düz şanzıman Yunanistan, Kıbrıs ve Güney Afrika için 6.3 L Diğerleri 5,6 L ▶ Multidrive 6,2 L
	1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar	▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 7,8 L ▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 7,4 L
Soğutma sıvısı tipi:		Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız. • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (sadece benzinli motor)

Buji Ürün	DENSO SC20HR11
Boşluk	1.1 mm (0.043 inç)

⚠ UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Motor ayarı esnasında boşluk ayarı yapmayınız.

Elektrik sistemi

Akü Serbest voltaj 20°C:	12.6 — 12.8 V Tam şarjlı 12.2 — 12.4 V Yarı şarjlı 11.8 — 12,0 V Boşalmış (Bütün ışıklar kapalı, anahtar kontak kilidinden çıkarıldıktan 20 dakika sonra ölçülen voltaj)
Şarj değerleri	5 A maksimum

Multidrive (2ZR-FAE motor)

Sıvı kapasitesi (referans)	Deponuzun kapasitesi 7,7 litredir.
Hidrolik tipi	Toyota Genuine CVT FLUID TC

Sıvı kapasitesi referans değeridir. Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

■ **Multidrive sıvı tipi**

Toyota Orijinal CVT FLUID TC yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesini, titreşim beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

Otomatik şanzıman (2AD-FHV motor)

Sıvı kapasitesi (referans)	Deponuzun kapasitesi 6,5 litredir.
Hidrolik tipi	Toyota Genuine ATF WS

Sıvı kapasitesi referans değeridir. Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

■ **Otomatik şanzıman sıvı tipi**

Toyota Orijinal ATF WS yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesinde azalmaya, titreşim beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi	Benzinli motor	2.4 L
	Dizel motor	2.3 L
Dişli yağı tipi		Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV API GL-4
Önerilen dişli yağı viskozitesi		SAE75W

⚠ UYARI

■ **Düz şanzıman dişli yağı**

"Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV API GL-4 SAE 75W" dışında dişli yağı kullanımı rölantide sese ve yakıt tüketiminde artışa sebep olabilir.

Debriyaj

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0.2 — 0.6 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu*1 ▶ Soldan direksiyonlu araçlar ▶ Sağdan direksiyonlu araçlar	 1ZR-FAE, 2ZR-FAE ve 1AD-FTV motorlar: 75 mm Min. 2AD-FHV motor: 80 mm Min. 70 mm (2.76 inç Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm (0.04 — 0.24 inç)
Park freni kolu hareketi*2	6 — 9 klik
Hidrolik tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

*1:Motor çalışır durumdayken pedala 294 N'luk (30 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2:Park freni kolunun 200 N'luk (20 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az (1.18 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 16 inç lastikler

Lastik boyutu	205/60R16 92V, T145/70D17 106M (küçük yedek lastik)		
▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FAE motorlar Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ^{2} veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ^{2} veya bar, psi)
	160 km/saat ve altı	240 (2.4, 35)	230 (2.3, 33)
	160 km/saat üzeri	270 (2.7, 40)	260 (2.6, 38)
▶ 1AD-FTV motor Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ^{2} veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ^{2} veya bar, psi)
	160 km/saat ve altı	250 (2.5, 36)	230 (2.3, 33)
	160 km/saat üzeri	280 (2.8, 41)	260 (2.6, 38)
Lastik hava basıncı (küçük yedek lastik) (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^{2}veya bar, 60 psi)		
Jant boyutu	16 × 6 1/2J, 17 × 4T (küçük yedek lastik)		
Bijon somunu torku	103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)		

▶ 17 inç lastikler

Lastik boyutu	215/55R17 94W, T145/70D17 106M (küçük yedek lastik)		
▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FAE motorlar Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ^{2}veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ^{2}veya bar, psi)
	190 km/saat ve altı	240 (2.4, 35)	230 (2.3, 33)
	190 km/saat üzeri	270 (2.7, 40)	260 (2.6, 38)
▶ 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ^{2}veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ^{2}veya bar, psi)
	190 km/saat ve altı	250 (2.5, 36)	230 (2.3, 33)
	190 km/saat üzeri	280 (2.8, 41)	260 (2.6, 38)
Lastik hava basıncı (küçük yedek lastik) (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^{2}veya bar, 60 psi)		
Jant boyutu	17 × 7J, 17 × 4T (küçük yedek lastik)		
Bijon somunu torku	103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)		

■ **Römork çekerken**

Önerilen lastik hava basıncına 20 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat'in altında hızlarda kullanınız.

■ **Küçük yedek lastik takılırken (küçük yedek lastik bulunan araçlar)**

Küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış görünüm	Farlar		
	Kısa farlar (halojen ampuller)	55	A
	Kısa farlar (xenon ampuller)	35	B
	Uzun farlar	60	C
	Ön sis farları	55	A
	Ön konum lambaları	5	E
	Ön sinyal lambaları	21	F
	Arka sinyal lambaları	21	F
	Park lambaları	5	G
	Geri vites lambası	21	G
	Arka sis lambaları	21	G
	Plaka lambaları	5	E
	Yan sinyal lambaları	5	D
İç Görünüm	Okuma/tavan lambaları	5	E
	Okuma lambası	8	E
	Makyaj lambaları	8	E
	Kapı açık lambası	5	E
	Bagaj lambası	5	H

A:H11 halojen ampuller
B: D4R xenon ampuller
C:HB3 halojen ampuller
D: Dipsiz ampuller (amber)
E:Dipsiz ampuller (beyaz)
F: Tek uçlu ampuller (amber)
G:Tek uçlu ampuller (beyaz)
H: Çift uçlu ampuller

Yakıt bilgisi

▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FAE motorlar	EU bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız. Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız. EU bölgesi hariç: Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız. Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

▶ 1AD-FTV (DPF katalitik konvertör hariç) *motor	Kullanılacak yakıt tipi yakıt etiketinden anlaşılabilir. (→S. 107) Yakıt etiketi: ▶ "DİZEL" EU bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. EU bölgesi hariç (Rusya): Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 500 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız. ▶ "DÜŞÜK KÜKÜRTLÜ DİZEL" EU bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. EU bölgesi hariç (Rusya): Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.

▶ 1AD-FTV (DPF katalitik konvertörlü)* ve 2AD-FHV motorlar	EU bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. EU bölgesi hariç (Rusya): Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.

*: 1AD-FTV motoru ayırt etmek için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği (benzinli motor)**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

■ **Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız (dizel motor)**

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ **Motorunuz vuruntu yaparsa**

- Toyota bayisine danışınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ **Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Benzinli motor: Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.
- Yakıt etiketi*

  ▶ "DİZEL"

  500 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.

  ▶ "DÜŞÜK KÜKÜRTLÜ DİZEL"

  50 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.

  Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.

  *: Kullanılacak yakıt tipi yakıt etiketinden anlaşılabilir. (→S. 107)
- Benzinli motor (EU bölgesi): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Benzinli motor (EU bölgesi dışında): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol ihtiva eden benzin karışımıyla çalışır. %10'dan daha fazla etanol ihtiva eden (E10) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi): "B30" veya "B100" adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

- Dizel motor (EU bölgesi dışında [Rusya hariç]): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %5 biodizel FAME (B5) ihtiva eden dizel karışımıyla çalışır. %5’ten daha fazla FAME ihtiva eden (B5) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi dışında [Rusya]): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Özel ekipman gerektiren kişiselleştirmeler, Toyota bayisi tarafından yapılabilir.

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Toyota bayisine başvurunuz.

İşlem	Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 43)	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	ON (açma)	OFF (kapama)
Uzaktan kumanda(→S. 60)	Uzaktan kumanda kontrolü	ON (açma)	OFF (kapama)
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 43)/ Uzaktan kumanda(→S. 60)	Çalışma sinyali (Dörtlü flaşör)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kapı açık uyarı fonksiyonu*1(araç kilitlendiğinde)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye
			120 saniye

İşlem	Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı
Kapı kilidi (→S. 69)	Hız algılamalı otomatik kapı kilitleme fonksiyonu	ON (açma)	OFF (kapama)
	Sürücü kapısının açılması, bütün kapıların kilitlerini açar	OFF (kapama)	ON (açma)
	Vites kolunun “P” konuma alınması bütün kapıların kilitlerini açar.*2	OFF (kapama)	ON (açma)
	Vites kolunun “P” haricindeki bir konuma alınması, bütün kapıları kilitler*2	OFF (kapama)	ON (açma)
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 235)	Işık sensörü hassasiyeti	Seviye 3	Seviye 1 ile 5
Aydınlatma (→S. 396)	İç ışıklar sönmeden önce geçen süre	15 saniye	7.5 saniye
			30 saniye
	Motor çalıştırma düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ya da kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan) OFF konumuna alındıktan sonraki çalışma.	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	ON (açma)	OFF (kapama)
	Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınız zamanki çalışma*1 (iç aydınlatma anahtarı kapı konumunda)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Ayak aydınlatmaları	ON (açma)	OFF (kapama)
	Ortam aydınlatması	ON (açma)	OFF (kapama)

İşlem	Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı
Toyota park destek sensörü (→S. 256)	Sesli uyarı seviyesi	3	1 ve 5 arası

*1:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*2:Multidrive ya da otomatik vitesli araçlar

Araç bilgi ekranı (→S. 224)

Kullanılabilir diller	İngilizce, Fransızca, Almanca, İtalyanca, İspanyolca, ve Rusça

Sıfırlama yapılan konular

Aşağıdaki sistemlerin, akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

İşlem	Sıfırlama zamanı	Referans
Motor yağı bakım bilgisi*	Motor yağı değiştikten sonra	S. 459

*: Sadece dizel motor

Dizin

Kısaltma listesi 614

Alfabetik dizin..... 615

Bu durumda ne yapmalıyım... 625

Kısaltma/Kısa ad

KISALTMALAR	ANLAM
ABS	Kilitlenme önleyici fren sistemi
CRS	Çocuk koltuğu sistemleri
DISP	Ekran
ELR	Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı
EPS	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
GVM	Aracın brüt ağırlığı
LED	Işık Yayan Diyot
MPAC	İzin verilen azami dingil ağırlıkları
SRS	Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi
TRC	Çekiş kontrol sistemi
VIN	Araç şasi numarası
VSC+	Araç denge kontrol sistemi+

Alfabetik dizin

A

ABS 270
A/C
Kabin hava filtresi 474
Otomatik klima sistemi 301
Manuel klima sistemi 296
Acil durum lastik onarım kiti **550**
Acil durumlarda
Akü boşaldığında 571
Anahtarlarınızı kaybederseniz 566
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 581
Aracınızı çekmek gerekirse .. 511
Arka kapı açılmazsa 567
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 519
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 568
Eğer aracınız saplanırsa 579
Lastiğiniz patladığında 536, 550
Motorunuz çalışmıyorsa 562
Sesli uyarı çalarsa 521
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 575
Uyarı ışığı yanarsa 521
Uyarı mesajı görünüyorsa ... 525
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa 565
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa... 578
Açma kolu
Motor kaputu 449
Yakıt deposu dış kapağı..... 105
Ağırlık..... **584**
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
Anten konumu 45
Aracın çalıştırılması..... 188
Giriş fonksiyonu 43
Aktif baş dayamaları..... **78**
Akü
Akü boşaldığında.....571
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 281
Kontrol 463
Alarm **121**
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri **173**
Anahtarsız giriş.....**60**
Anahtarlar
Anahtar numarası plakası 40
Anahtarsız giriş 60
Anahtarlar 40
Anahtarlarınızı kaybederseniz 566
Elektronik anahtar.....40
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 568
Elektronik anahtar pili biterse.....478
Kontak anahtarı 184, 188
Mekanik anahtar 40
Uzaktan kumanda 60
Anahtar
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 247
Aydınlatma düğmeleri.....235
Dörtlü flaşör anahtarı 510
Dörtlü flaşör düğmesi 510
Hava yastığı manuel iptal düğmesi.....165
Kontak anahtarı 184, 188
Otomatik cam kumandası 102
“SPORT” düğmesi 195, 201
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....102
Sis farı anahtarı.....240
Silecek ve yıkayıcı anahtarı.....242, 247

Anten **318**
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme 512
Römork çekerken 285
Araç bilgi ekranı **224**
Araç denge kontrol sistemi+ .. **270**
Araç şasi numarası..... **586**
Ara soğutucu **463**
Arka kapı
Arka kapı 74
Arka sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 496
Anahtar..... 240
Güç değerleri 603
Arka koltuk
Ayarlama 80
Koltukların katlanması 83
Arka yan güneşlik **423**
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 496
Güç değerleri 603
Arka cam buğu çözücüsü **310**
Arka cam silecek ve yıkayıcısı. **247**
Ateşleme
Anahtarlar 40
Kontak anahtarı 184, 188
Kontak anahtarı 184, 188
AUX portu **347**
Ayak aydınlatması **396**
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme..... 498
Güç değerleri 603
Aydınlatmalı giriş sistemi..... **396**
Aynalar
İç dikiz aynası 97
Makyaj aynaları 409
Yan ayna ısıtıcısı 310
Yan aynalar 100

B

Bagaj kompartımanı
Bagaj örtüsü 427
Yardımcı bölme 426
Yük kancaları 426
Bagaj örtüsü.....**427**
Bakım
Bakım bilgileri 584
Bakım gereksinimi 443
Kendinizin yapabileceği bakımlar.....446
Bardak tutucu **403**
Baş dayamaları
Ayarlama.....87
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler **628**
Bluetooth® radyo **351**
Bluetooth® telefon **357**
Boyutlar.....**584**
Buğu çözücü
Arka cam.....310
Yan aynalar.....310
Buji.....**598**

C

Camlar **102**
Arka cam buğu çözücüsü 310
Otomatik camlar 102
Yıkayıcı.....242, 247
CD çalar.....**319**
CD değiştirici
CD 319
MP3.....326
WMA disk 326

Ç

Çakmak 412
Çift kilit sistemi 119
Çocuk güvenliği
Akü ile ilgili uyarılar 465, 574
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili uyarılar 481
Çocuk kilidi 71
Çocuk koltuğu sistemi 143
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 94
Çocuk koltuklarının bağlanması 151
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 94
Hava yastığı ile ilgili uyarılar 138
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar 416
Otomatik cam kilitleme düğmesi 102
Otomatik cam ile ilgili uyarılar 104
Panoramik tavan gölgeliği uyarıları 421
Çocuk kilidi 71
Çocuk koltuğu sistemi
Bebek koltuğu açıklamaları.. 143
Bebek koltuğunun bağlanması 151
Çocuk koltuğu açıklamaları.. 143
Çocuk koltuğunun bağlanması 151
Emniyet kemeriyle bağlama 152
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 158
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları 143
Küçük çocuk koltuğunun bağlanması 151
Üst bağlama kayışıyla bağlama 159

D

Değiştirme
Anahtar pili 478
Aydınlatma ampulleri 496
Lastikler 536, 550
Sigortalar 482
Devir saati 215
Dış ayak aydınlatmaları
Dış ayak aydınlatmaları 396
Dış ayak aydınlatma uyarıları 101
Dış dikiz aynaları
Ayarlama ve katlama 100
Dış sıcaklık göstergesi 225
Direksiyon simidi
Ayarlama 96
Müzik sistemi kumandaları...348
Direksiyon kilidini açma186, 191
Eller serbest sistemi 374
Direksiyondan vites kumandaları 194, 200
Diz hava yastığı 131
Dörtlü flaşör
Anahtar 510
Dörtlü flaşör anahtarı 510
Düz şanzıman
Düz şanzıman 207
Vites değiştirme uyarısı.....208

E

Eğimde kalkış destek kontrol.. 276
Ekran
Araç bilgi ekranı 224
Sürüş bilgisi 225
Uyarı mesajı 525
Eller serbest telefon sistemi (cep telefonu için) 367
Elektronik anahtar
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 568
Emniyet kemerleri
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı..... 93
Aktif gergili emniyet kemerleri..... 93
Arka emniyet kemeri uyarı ışığı..... 227
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 151
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı..... 94
Emniyet kemerinin ayarı..... 89
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı..... 441
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız..... 89
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı.... 93
Hatırlatma ışığı 524
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)..... 270
Eşya bölmeleri..... 399

F

Farlar
Ampullerin değiştirilmesi.....496
Anahtar 235
Güç değerleri.....603
Xenon far uyarıları.....507
Far yıkayıcısı 248
Fren
Park freni.....212
Fren destek sistemi 270

G

Geri görüntüleme sistemi 264
Geri vites lambası
Ampullerin değiştirilmesi.....496
Güç değerleri.....603
Gösterge ışıkları 220
Göstergeler 215
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 218
Güçlü ısıtıcı 308
Güç besleme çıkışı.....413
Gün boyu aydınlatma sistemi .238
Güneş siperlikleri.....408
Güneşlik
Arka taraf 423
Panoramik tavan.....420

H

Hareket sensörü 123
Hava yastıkları
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 138
Doğru oturma pozisyonu 129, 138
Hava yastığı manuel iptal sistemi..... 165
Hava yastığının devreye girme şartları 134
Hava yastığı uyarı ışığı..... 522
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar..... 138
Hava yastıklarının konumları 131
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması 142
Perde hava yastığının devreye girme şartları 134
SRS yan hava yastıkları 131
Yan ve perde hava yastığı uyarıları 138
Yan hava yastığının devreye girme şartları 134
Yan hava yastığı uyarıları 138
Hız göstergesi 215
Hırsız caydırma sistemi
Alarm..... 121
Çift kilit sistemi..... 119
Hareket sensörü..... 123
Motor blokaj sistemi (immobilizer)..... 111
Hız sınırlayıcı 253

I

Isıtıcılar
Koltuk ısıtıcıları 415
Yan ayna 310
Işıklar
Ampullerin değiştirilmesi.....496
Ayak aydınlatmaları.....396
Bagaj lambası 74
Dış ayak aydınlatmaları 396
Dörtlü flaşör anahtarı 510
Dörtlü flaşör düğmesi 510
Far anahtarı.....235
Güç değerleri.....603
Kapı açık lambası.....396

Kontak düğmesi ışığı.....396
Makyaj lambaları 409
Okuma lambası anahtarı 398
Okuma/tavan lambası ana düğmesi.....397
Sinyal anahtarı.....211
Sis farı anahtarı.....240

İ

İç dikiz aynası 97

J

Jantlar 472

K

Kabin hava filtresi.....474
Kancalar
Yük kancası.....426
Kapı açık lambası
Güç değerleri.....603
Kapı açık lambası.....396
Kapılar
Arka kapı 74
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 71
Çift kilit sistemi 119
Kapı camları.....102
Kapı kilidi 43, 60, 69
Kapılar.....69
Yan aynalar.....100

Katlanabilir masa **418**
Kendinizin yapabileceği bakımlar **446**
Kilometre sayacı **215**
Kilitlenme önleyici fren sistemi **270**
Kişiselleştirilebilen donanımlar **609**
Klima sistemi
Kabin hava filtresi 474
Otomatik klima sistemi 301
Manuel klima sistemi 296
Koltuk ısıtıcıları **415**
Koltuklar
Arka koltuk ayarları 80
Ayarlama 78, 80
Ayarlama uyarıları..... 79, 86
Baş dayamaları..... 87
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 151
Koltukta düzgün oturma 129
Koltuk ısıtıcıları..... 415
Ön koltuk ayarları..... 78
Temizlik 440
Kol dayaması..... **417**
Kontak anahtarı **184, 188**
Kontak düğmesi ışıkları..... **396**
Kontak aydınlatma lambası **396**
Korna..... **214**
Kriko
Araç-kriko donanımlı ... 536, 550
Krikonun yerleştirilmesi..... 451
Tekerleğin değiştirilmesi 536
Kriko kolu **536, 550**
Kondenser **463**
Konsol bölmesi..... **401**
Konuşma düğmesi *
Küllükler..... **411**

L
Lastikler
Acil durum lastik onarım kiti 550
Boyut.....601
Değiştirme 536
Hava basıncı 470
Kar lastikleri 281
Kontrol 467
Lastiğiniz patladığında .536, 550
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi.....467
Yedek lastik.....536
Zincirler.....283
Lastik hava basıncı.....**470**

M
Makyaj lambaları
Güç değerleri.....603
Makyaj lambaları 409
Makyaj aynaları **409**
Manuel klima sistemi **296**
Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı **236**
Motor
Aksesuar modu 188
Aşırı ısınma.....575
Kontak anahtarı 184, 188
Motor bölümü 453
Motorunuz çalışmıyorsa.....562
Motor kaputu 449
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız.....184, 188
Şasi numarası.....586
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa ...578
Motorun aşırı ısınması **575**
Motor bölümü kapağı **455**
Motor blokaj (Immobilizer) sistemi.....**111**
Motor kaputu.....**449**

Motor soğutma sıvısı
Kapasite..... 597
Kontrol..... 461
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 281
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (mavi)..... 222
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı)..... 521
Motor blokaj sistemi (immobilizer)..... 111
Motor yağı
Kapasite..... 591
Kontrol..... 456
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 281
Motor yağı bakım bilgisi 459
MP3 disk 326
Multidrive
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa 565
“M” modu..... 197, 203
Multidrive 194
Müzik sistemi
Anten..... 318
AUX portu 347
CD çalar/değiştirici..... 319
iPod 332
MP3/WMA disk 326
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası 348
Radyo 314
Ses girişi..... 347
Taşınabilir müzik çalar 347
Tip..... 312
USB bellek..... 338
Uygun kullanım..... 345

O

Okuma lambası
Anahtar 398
Güç değerleri 603
Okuma/tavan lambaları
Anahtar 397, 398
Güç değerleri 603
Otomatik cam kilitleme düğmesi 102
Otomatik camlar.....102
Otomatik klima sistemi
Kabin hava filtresi 474
Otomatik klima sistemi.....301
Otomatik yükseklik ayarlı far sistemi.....239
Otomatik yanan far sistemi 235
Otomatik şanzıman
“M” modu 203
Otomatik şanzıman.....200
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa 565

Ö

Ön cam silecekleri 242
Ön koltuklar
Ayarlama.....78
Ön konum lambaları
Ampullerin değiştirilmesi.....496
Anahtar 235
Güç değerleri 603
Ön sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi.....496
Anahtar 211
Güç değerleri 603
Ön sis farları
Ampullerin değiştirilmesi.....496
Anahtar 240
Güç değerleri 603
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı 524

P
Panoramik tavan gölgeliği 420
Park freni 212
Park lambaları
Anahtar..... 235
Patinaj kontrolü 270
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü..... 218
Perde hava yastıkları 131
Plaka lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 498
Güç değerleri 603

R
Radyatör 463
Radyo 314
Römork çekerken 285

S
Saat 215, 229
Sabit hız kontrol sistemi 249
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 579
Sayaçlar
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü..... 218
Sayaçlar..... 215
Servis göstergeleri 220
Ses girişi 347
Sesli uyarılar
Açık kapı 528
Elektrik motorlu direksiyon sesli uyarısı 522
Emniyet kemeri uyarısı 523
Fren sistemi..... 521
Shift lock sistemi 565
Sıfırlama
Sıfırlama yapılan konular 612
Sıfırlanabilir kilometre sayacı . 215
Sıvı
Yıkayıcı 466
Sigortalar..... 482
Sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 496
Anahtar 211
Güç değerleri 603
Sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 496
Anahtar 240
Güç değerleri 603
Soğutma sistemi
Motorun aşırı ısınması.....575
Sürüş bilgisi ekranı.....225
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı 524
Sürüş
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ..173
Doğru oturma pozisyonu 129
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları.....281
Talimatlar 170

Ş
Şişe tutucu 404

T

Taban paspası 424
Takımlar 536, 550
Tanımlama
Araç 586
Motor 587
Tavan bagaj taşıyıcısı 278
Tavan lambaları
Anahtar 397
Güç değerleri 603
Tavan lambaları 398
Tavan kontrol paneli 402
Teknik özellikler 584
Temizlik
Dış 436
Emniyet kemerleri 441
İç 440
Torpido bölmesi 400
Torpido gözü lambası 400
Toyota park destek sensörü ... 256
TRC 270

U

Uyarı ışıkları
Aktif gergi 522
Ana uyarı ışığı 523
Düşük yakıt seviyesi 523
Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı 522
Emniyet kemeri uyarı ışığı ... 523
Fren destek sistemi 522
Fren sistemi 521
Kilitlenme önleyici fren sistemi 522
Motor arızası uyarı ışığı 522
SRS yan hava yastıkları 522
Şarj sistemi 521
Uyarı mesajları 525
Açık kapı 528
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 530
Araç denge kontrol sistemi .. 526
Arka kapı 528
Debriyaja basarak çalıştırma sistemi 526
Direksiyon kilidi 526
Hatırlatma ışığı 528
Hız sınırlayıcı sistem 526
Motor yağı seviyesi 528
Motor yağı bakımı 528
Park freni 528
Patinaj kontrolü 526
Şanzıman yağ sıcaklığı 528
Yağ basıncı 525
Yakıt filtresi 526
Uzaktan kumanda
Pilin değiştirilmesi 478
Uzaktan kumanda 60

V

Vites kolu
Düz şanzıman 207
Multidrive 194
Otomatik şanzıman 200
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa 565
VSC+ 270

W

WMA disk 326

*: “Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Y

Yağ
Motor yağı 456
Yakıt
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler... 628
Bilgi..... 604
Kapasite..... 589
Tip..... 589
Yakıt doldurma..... 105
Yakıt göstergesi 215
Yakıt kesme sistemi 520
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa.... 578
Yakıt deposu dış kapağı 105
Yakıt depo kapağı 105
Yakıt kesme sistemi..... 520
Yan ayna
Ayarlama ve katlama 100
Yan sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 496
Güç değerleri 603
Yardımcı bölme 405, 426
Yedek lastik
Eşya yerleştirme 536
Hava basıncı..... 601
Yan hava yastıkları 131
Yıkayıcı
Anahtar..... 242, 247
Kontrol..... 466
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 281
Yıkama ve cilalama 436
Yükleme uyarıları 279
Yük kapasitesi 278
Yük kancaları..... 426

Z

Zincirler..... 281

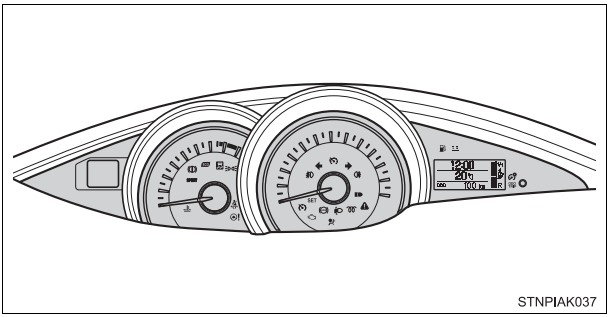
Bu durumda ne yapmalıyım...

Lastiklerden biri patladı	S. 536, 550	Lastiğiniz patladığında
Motor çalışmıyor	S. 562	Motorunuz çalışmıyorsa
	S. 578	Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz
	S. 111	Motor blokaj sistemi
	S. 571	Akü boşaldığında
Vites kolu hareket etmiyor	S. 565	Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı) yanıp sönüyor ya da sürekli yanıyor	S. 575	Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa
Motor kaputunun altından duman geliyor		
Anahtarım kayboldu	S. 566	Anahtarlarınızı kaybederseniz
Akü boşaldı	S. 571	Akü boşaldığında
Kapılar kilitlenmiyor	S. 69	Kapılar
	S. 74	Arka kapı
Korna çalmaya başlıyor	S. 121	Sesli uyarı
Araç çamura veya kuma saplandı	S. 579	Eğer aracınız saplanırsa

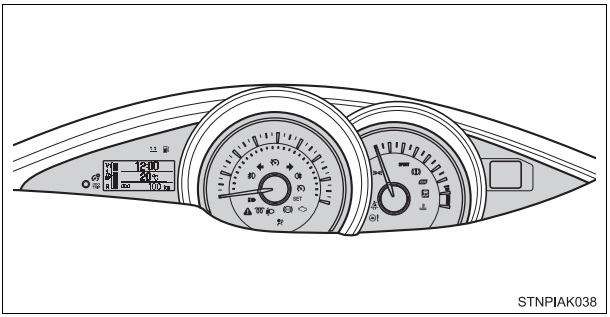
Uyarı ışığı ya da gösterge ışığı yanıyor

S. 521 Uyarı ışığı yanarsa

▶Soldan direksiyonlu araçlar



▶Sağdan direksiyonlu araçlar

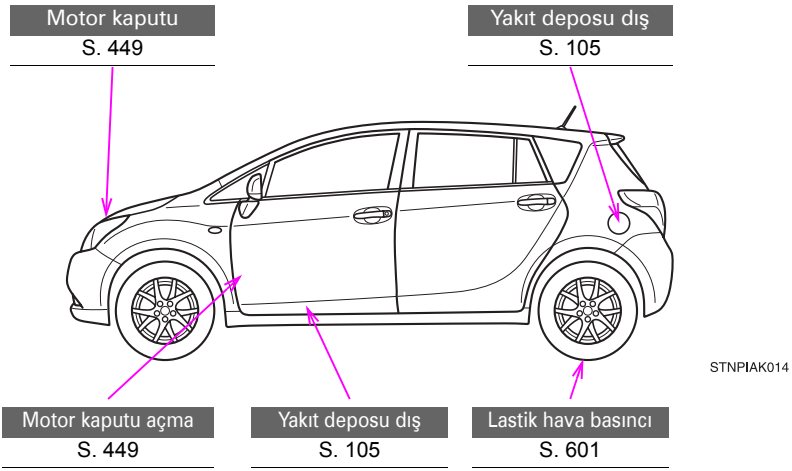


Uyarı ışıkları

Fren sistemi uyarı ışığı	S. 521
Akü şarj durumu uyarı ışığı	S. 521
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (Kırmızı)	S. 521
Motor arızası uyarı ışığı	S. 522
SRS hava yastığı uyarı ışığı	S. 522
ABS uyarı ışığı	S. 522
Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı	S. 522
Sabit hız kontrol uyarı ışığı (Yanıp sönüyor)	S. 522
Otomatik far seviyesi ayarı uyarı ışığı	S. 522
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	S. 523
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı (gösterge panelinde)	S. 524
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (orta panelde)	S. 524
Ana uyarı ışığı	S. 524

Uyarı mesajı görünüyor S. 525 Uyarı mesajı görünüyorsa

BENZİN İSTASYONUNDAYKEN GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER



Yakıt deposu kapasitesi (Referans)		S. 109, 589
Yakıt tipi	Benzinli motor	Kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri S. 107, 589
	Dizel motor	Kullanılacak yakıt tipi yakıt etiketinden anlaşılabilir. (→S. 107) Yakıt etiketi: ▶ "DİZEL" 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. S. 107, 589 ▶ "DÜŞÜK KÜKÜRTLÜ DİZEL" 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. S. 107, 589
Soğuk lastik hava basıncı		S. 601
Motor yağı kapasitesi (boşaltma ve doldurma - referans)		S. 591
Motor yağı tipi		S. 591

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . .	İ:2	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
2. V kayışı	İ:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. Motor yağı (*) (API: SL, SM sınıfı veya ILSAC)	i:12,D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	i:12,D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.). . . .	İ:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" . . .	i:6,D:96	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
9. Yağ soğutucu hortumları (Not 2'ye bakınız)	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
10.Bujiler (*) (Platinium veya iridyum uçlu tip)		Her 100.000 km.'de değiştiriniz.																
11.Akü bağlantıları	İ:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
12.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
13.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	i:24	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
14.PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları.	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
15.Karbon filtresi.	i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	I
16.Gaz kelebek gövdes temizliği	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ŞASİ VE KAPORTA																		
17.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*) . . .	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
18.El fren kampanası	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
19.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Fren hidroliği seviyesi (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
21.Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
22.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i

Not: 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 90.000 km'de bir değiştiriniz.

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km** / **Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
24.Direksiyon simidi, kutusu ve bağlantıları . . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini	10.	yıl	sonunda,			sonrasında			her	2	yılda	bir	kontrol		ediniz)	
26.Tahrik şaftı (aks mili) toz körükleri . . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
27.Rotiller, rotbaşları ve körükleri.	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28.Düz şanzıman ve diferansiyel yağı (*) (LV dişli yağı API GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
29.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı). . . .	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
30.Otomatik şanzıman ve diferansiyel yağı Toyota Genuine ATF WS.	i:12,D:36	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	D	-	i	-	-
31.CVT şanzıman ve diferansiyel yağı (*) Toyota Genuine CVTF TC	i:12,D:36	-	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i
32.Düz şanzıman ve Transfer yağı (varsa) LV dişli yağı API GL-4)(otomatik debriyaj sistemli)	D:48	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D
33.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
34.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
35.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
36.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
37.Kabin hava filtresi	i:12,D:12	-	-	i/D	-	i/D	-	i/D	-	i/D	-	i/D	-	i/D	-	i/D	-	i/D

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . .	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
2. V kayışı	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. Motor yağı ACEA:C2 (Not 2'e bakınız)	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.)	i:12,i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 4'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" . . .	i:6,D:96	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Soğutma ve ısıtma sistemi	i:12	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i
8. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
9. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
10.Akü bağlantıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
11.Yakıt filtresi	D:12	-	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D
12.Dizel dumanı	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
13.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
14.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları bağlantıları	i:24	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ŞASİ VE KAPORTA																		
15.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*) . . .	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
16.Kampanalı frenler (El fren balataları dahil)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
17.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
18.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (Not 5) (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
19.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
21.Vakum pompası ve fren servosu (Not 6).		200000 km'de bir kontrol ediniz.																

Not:
1. Supap boşluğunu, supap sesi ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. ACEA:C2 kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.
3. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz. Radyatör ve kondenserde tıkanma var ise temizlik yaparak tıkanıklığı gideriniz.
4. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
5. SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4.
6. Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kanadını kesinlikle takmayınız.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
22.Direksiyon simidi, kutusu ve bağlantıları .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini	10.	yıl	sonunda,		sonrasında		her	2	yılda		bir	kontrol			ediniz)	
24.Tahrik şaftı (aks mili) toz körükleri (aks körükleri)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.Rotiller, rotbaşları ve toz körükleri . . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Düz şanzıman ve diferansiyel yağı (*) (LV dişli yağı API GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
27.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı). . . .	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
28.Otomatik şanzıman ve diferansiyel yağı Toyota Genuine ATF WS.	i:12,D:36	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i
29.CVT şanzıman ve diferansiyel yağı (*) Toyota Genuine CVTF TC	i:12,D:36	-	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i
30.Düz şanzıman ve Transfer yağı (varsa) LV dişli yağı API GL-4)(otomatik debriyaj sistemli)	D:48	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D
31.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
33.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
34.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35.Kabin hava filtresi	i:6,D:12	-	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.